

«È AMNISTIA OCCULTA», FERMA METÀ DIBATTIMENTI

## Csm: «Blocca-processi incostituzionale»

Berlusconi attacca i pm: un cancro. La platea Confesercenti lo fischia. Bossi frena

■ SALVA-PREMIER

### LA CASTA NON SI GIUDICA

di FERDINANDO CAMON

Dal Csm è arrivata ieri sera una dichiarazione che ha gelato l'intero staff di Berlusconi, concentrato nel presentare la cosiddetta norma blocca-processi: è una norma, dice il Csm, "potenzialmente incompatibile con gli articoli 111 e 3 della Costituzione", e si tratta di due articoli fondamentali per l'esercizio del diritto, in quanto stabiliscono i principi della ragionevole durata dei processi e dell'uguaglianza di tutti i cittadini di fronte alla legge. La pesante definizione sta in una "bozza di parere" che la sesta commissione del Csm sta mettendo a punto sul documento governativo presentato al senato.

Non c'è dubbio che la "ragionevole durata dei processi" verrebbe a mancare: si è calcolato che sarebbero centomila i processi che verrebbero fermati dall'introduzione della norma stoppa-processi, e questo in uno Stato che ha un arretrato di circa tre milioni di cause da smaltire. Per la giustizia, è il collasso. E non si tratterebbe affatto di cause minori (ammesso che, nel campo della giustizia, possano esistere cause minori), perché se il confine che indica i processi da stoppare è quello che prevede una condanna fino a dieci anni, va ricordato che noi, in Italia, entro quel termine comprendiamo anche reati particolarmente odiosi.

Coloro che da anni aspettano giustizia, che finalmente stavano per riceverla, e che adesso si sentirebbero dire "no, voi ritornate in lista d'attesa", si sentirebbero traditi dallo Stato. Coloro che aspettano una sentenza in quei tre milioni di cause giacenti sanno che l'attesa lunga è la negazione della giustizia, è un prolungamento dell'ingiustizia che han patito col reato; al danno del reato, che ti infligge colui che infrange la legge, si aggiunge il danno che ti infligge lo Stato, rimandando il momento della giustizia. Ma questo è un danno che patiscono tutti: lo Stato è lento con tutti, non ce la fa. Adesso, con la norma blocca-processi, diventerebbe più lento per centomila italiani in attesa, selezionati e mirati. Non può essere costituzionale. Il Csm anticipa questo dubbio.

Ora, dal punto di vista di coloro che propongono e votano la norma blocca-processi, c'è un interesse da proteggere, e cioè che uno di quei processi è palesemente iniquo, è gestito da un giudice prevenuto, sta per arrivare a sentenza, la sentenza sarà di condanna, e avrà il potere di azzeccare la più alta carica dell'esecutivo.

● Segue a pagina 3

#### GOVERNO

**Il decreto fiscale ottiene la fiducia a Montecitorio**

SERVIZIO A PAGINA 4

#### ASSICURAZIONI

**Generali si rafforza a Est: acquistate due società rumene**

SERVIZIO A PAGINA 7

#### RIFIUTI

**Il premier: pronti a usare la forza contro i blocchi a Napoli**

SERVIZIO A PAGINA 6

### STASERA SPAGNA-RUSSIA PER DECIDERE L'ALTRA SFIDANTE



### Europei, Germania in finale: 3-2 alla Turchia

**BASILEA** La Germania ha battuto per 3-2 la Turchia ed è la prima finalista di Euro2008: affronterà domenica la vincente della sfida di stasera tra Spagna e Russia. La Turchia a sorpresa è andata in vantaggio per prima ma 4' dopo, a metà prima frazione, la Germania ha pareggiato.

Tedesco il 2-1, pareggiato a 4' dalla fine dai turchi mai domi. Al 90' il gol-partita.

● I servizi nello Sport

**ROMA** Il Consiglio superiore della Magistratura boccia il disegno di legge del governo noto come «blocca-processi»: sarebbe incostituzionale in quanto non garantirebbe il principio della "giusta durata" dei procedimenti. Ma non solo: secondo il Csm si tratta di una vera «amnistia occulta» che annullerebbe metà procedimenti. Ma Berlusconi va avanti: ieri ha attaccato i pm, "metastasi della democrazia". E davanti ai fischi della platea della Confesercenti anche Bossi lo ha frenato.

● Alle pagine 2 e 3

#### ■ STAGNAZIONE

### LA MANOVRA DEBOLE

di ALFREDO RECANATESI

La flessione dei consumi è segno di una crisi non solo e non tanto economica, ma anche e soprattutto sociale. Da un punto di vista generale, è normale che un aumento dell'inflazione determini una riduzione delle capacità di spesa.

● Segue a pagina 2

#### LA PARTITA DELL'ENERGIA

### Gas Natural annuncia «Il rigassificatore in funzione nel 2012»

Il sindaco: un'opportunità. Ma in Comune si prepara la delibera del no al gasdotto

**TRIESTE** Ieri mattina, proprio mentre in Comune partiva il dibattito sulla delibera che in prima istanza dà parere sfavorevole al gasdotto della Snam che dovrebbe collegare l'impianto alla rete nazionale del gas, da San Donato Milanese l'ufficio relazioni esterne della spagnola Gas Natural emetteva una nota che dà per scontata la realizzazione

ne rapida del rigassificatore: «Il rigassificatore di Trieste entrerà in funzione nel 2012». Contemporaneamente il sindaco Roberto Dipiazza ribadiva la grande opportunità che per Trieste si prospetta con il rigassificatore, che però già per due volte ha registrato il parere contrario da parte dello stesso Consiglio.

● Maranzana a pagina 18

#### PROGETTO PER LA FACCANONI

### Percorso naturalistico al posto dell'ex cava

**TRIESTE** Ci vorranno otto anni, poi l'ex Cava Faccanoni non esisterà più. L'enorme voragine, inutilizzata da una ventina d'anni verrà completamente riempita e ricoperta di vegetazione. Sarà il risultato dell'intervento di rinaturalizzazione morfologica e naturalistica che il Co-

mune, proprietario della cava, intende far partire nel primo semestre 2009, come spiegato nella delibera di giunta approvata lunedì. L'ex Faccanoni diventerà deposito per gli scarti rocciosi compatibili (terra e materiale flyshoide).

● Coloni a pagina 19

#### Cultura

Rassegna sul grande fotoreporter al Miel

### Nell'obiettivo di Francesco Penco la storia del Novecento a Trieste

di PIETRO SPIRITO



**TRIESTE** La storia del '900 nelle nostre terre in un susseguirsi di immagini. Lo scoppio dei fuochi del 1902, l'arrivo a Trieste delle salme degli arciduchi d'Austria assassinati a Sarajevo, i sussulti del movimento operaio e le barricate del 1920 a San Giacomo, i prodromi del

fascismo a Trieste e la prima visita di Mussolini, il «Conte di Savoia» in porto nel 1932 (nella foto). E poi l'ingresso in città delle truppe di Tito nel 1945, gli ultimi combattimenti con i tedeschi, l'incontro con partigiani e truppe alleate. E ancora ritratti di personalità come il vescovo Fogar, il violinista e compositore praghese Jean Kubelik, Riccardo Pitteri e Attilio Hortis, Eugenio Garzolini, Ettore Cesa Bianchi.

● A pagina 11

#### PIENO IN SLOVENIA: LE MISURE DELLA REGIONE

### Benzina, sconti veloci per fermare l'esodo

Tempi ridotti per l'allineamento dei prezzi. I gestori: non basta ancora

### Tondo ha deciso: da gennaio si cancella il reddito minimo

**UDINE** «Il reddito di cittadinanza verrà cancellato da gennaio». Renzo Tondo rassicura la Lega Nord ma l'alleato più scomodo non si accontenta. «Da gennaio? Certo che quel provvedimento possa essere abrogato ben prima. Bastano due mesi», ribatte il com-

missario del Carroccio Manuela Dal Lago. Dopo la delega all'immigrazione è il reddito di base a creare fibrillazioni in maggioranza. A confermare la Lega Nord nel ruolo di chi non fa sconti.

● Ballico a pagina 9



L'assessore Savino

**TRIESTE** Quando la Slovenia abbasserà i prezzi di benzina e gasolio, il Friuli Venezia Giulia aumenterà «automaticamente» gli sconti, riducendo gli attuali tempi burocratici. Provando così a scoraggiare il grande esodo degli automobilisti verso i distributori del confine che non c'è più. La Regione mette mano alla legge istitutiva degli sconti nella manovra estiva che oggi va all'approvazione della giunta.

● Giani a pagina 9

### Stroncata dal caldo sulla spiaggia di Grado

La vittima è la 77enne triestina Anita Sirocich. Identificata grazie alla fede nuziale

**GRADO** Anita Sirocich, 77 anni, residente a Trieste in via San Giacomo in Monte, è morta ieri per un male, probabilmente dovuto al gran caldo, sull'arenile di Grado. L'anziana si è accasciata all'improvviso e cadendo è finita riversa con la bocca in pochi centimetri d'acqua, a breve distanza dall'arenile. Al decesso ha sicuramente contribuito l'ondata di caldo che ha accentuato la grave situazione cardiaca. Poco dopo le 11.30, Anita Sirocich stava passeggiando con i piedi in 30-40 centimetri d'acqua, a poche decine di metri dalla spiaggia. Esattamente poco dopo il settimo ingresso della Sacca, quello che delimita la zona a pagamento della spiaggia gradese dal tratto libero, in direzione centro.

#### INDICE

ATTUALITÀ	2/6
ECONOMIA & PORTO	7
REGIONE	9
ISTRIA/DALMAZIA	10
CULTURA/SPETTACOLI	11/15
PROGRAMMI TV	16
CRONACA DI TRIESTE	18/26
TRIESTE AGENDA	29/31
SPORT	33/38
METEO	39

● Antonio Boemo a pagina 22

Iscrizione albo agenti in attività finanziaria n° A40445 C.F. e P.I. n° 02465280309  
T.A.N. dal 12,95 al 14,95 T.A.E.G. dal 18,81 al 26,87

**Go Fin: veloce e senza spese**

Consolida tutti i tuoi finanziamenti in uno solo pagando una rata più leggera!

www.gofin.it  
Aiutaci Online  
Numero Gratuito 800-525525  
Go Fin Prestiti personali  
Via XXX Ottobre, 4 Trieste 040 3720690 (numero diretto)

IL PICCOLO TRIESTE E LA SUA PROVINCIA A TAVOLA

QUARANTASEPTIMA RITAGLIATE IL BOLLINO E ATTACCALE SULLA SCHEDA

26 GIUGNO

#### IL MERCATO ALABARDATO

### La Triestina riscatta Marchini e Sedivec Alle buste per Milano

**TRIESTE** La Triestina ha risolto le ultime proprietà: Marchini, Tabbiani e, a sorpresa, anche Sedivec sono stati tutti riscattati, si va alle buste solamente per Milano con il Cittadella e per Gomez con il Bellaria. Dopo la turbolenta stagione e mezza passata a Cagliari, con tanto di esclusione dalla rosa, è stata trovata un'intesa con la società sarda e pertanto Marchini ritorna interamente nella Triestina: resterà in alabardato? Sembra difficile: la società vorrebbe tenerlo, ma il giocatore spinge per andarsene. Il suo caratterino e la sua volontà di giocare in A sono note, ma va anche detto che al momento, dopo tanti mesi di inattività, il valore del suo cartellino si è deprezzato.

● Antonello Rodio a pagina 37

**MAIER L'OFFERTA DEL MESE**

Pressa a vapore... 10 ferri da stiro in un solo gesto

Modello 4205 € 349,00

9 programmi  
braccio libero  
2 anni garanzia  
insegnamento gratuito

€ 149,00

Sistema stiro professionale con caldaia acciaio inox

SP 1000 € 59,00

**MAIER** TRIESTE VIA UGO FOSCOLO, 5 TEL. 040 772300

Husqvarna PFAFF NECCHI SINGER



GIUSTIZIA  
SCONTRO DI POTERI

Il premier all'assemblea della Confesercenti attacca le toghe politicizzate:  
«Dal 1994 al 2006 ci sono stati 789 magistrati che si sono interessati a me»

## Berlusconi: «Alcuni pm cancro della democrazia»

Fischi dalla platea. Bossi frena: «Meglio volare più basso». Veltroni: «Rispetti il Paese»

**ROMA** «I giudici e i Pm politicizzati sono una metastasi della nostra democrazia». A due giorni dalla presentazione in consiglio dei ministri del disegno di legge per concedere l'immunità alle più alte cariche dello Stato, Silvio Berlusconi sferra un nuovo violento attacco contro la magistratura e sbatte la porta in faccia all'opposizione: «Non ci può essere dialogo con chi si fa tentare dall'ala giustizialista».

Il durissimo affondo parte dall'assemblea della Confesercenti che non apprezza le invettive del premier e lo contesta con raffiche di fischi e di «buuuuh» che coprono qualche timidissimo applauso.

Seduto in prima fila c'è anche un imbarazzato Walter Veltroni, segretario del Partito democratico, che ascolta fino alla fine il comizio antigliudici, ammette che in queste condizioni è «difficile» proseguire sulla strada del dialogo e poi, in serata, certifica la fine di ogni possibile collaborazione con il Popolo delle libertà. «Ovvio che le parole di oggi del presidente del consiglio cambiano profondamente la natura dei rapporti tra maggioranza e opposizione. Quanto detto lo considero un inasprimento del clima molto grave e sono convinto che è stato scelto, voluto, non casuale».

Silvio Berlusconi, del

**Il lodo-bis**

**COSA È**  
Un disegno di legge per l'immunità delle alte cariche dello Stato

**CHI BENEFICIA DELL'IMMUNITÀ**  
Presidente della Repubblica  
Presidente del Consiglio  
Presidente della Camera  
Presidente del Senato

**NE È ESCLUSO**  
Il presidente della Corte Costituzionale perché primo inter pares senza legittimazione elettorale

**DURATA DELLA SOSPENSIONE**  
Non potrà superare quella del mandato, coprendo anche i casi di interruzione tecnica

**La sospensione congelerà la prescrizione e sarà rinunciabile**

**ITEMPI**  
Il provvedimento arriva in Consiglio dei ministri domani

ANSA-CENTIMETRI

resto, non fa nulla per mantenere in vita il confronto con il Partito democratico e Umberto Bossi, pur garantendo il sì della Lega Nord al lodo Schifani («Ci atterremo agli ordini di scuderia»), lo invita a una maggiore prudenza: «Sareb-

be meglio volare più basso. Spero che non si rompa il filo del confronto con il centrosinistra. In caso di scontro frontale le cose sono difficili da far passare».

Contro i giudici il Cavaliere va a testa bassa: «Molti pubblici ministeri



Il premier Silvio Berlusconi parla alla platea della Confesercenti

Il Cavaliere attacca anche il Pd:  
«Il rapporto l'hanno spezzato loro, ora non lo vogliamo più noi»

il presidente del consiglio vorrebbero vederlo così» dice mimando il gesto dei polsi legati dalle manette. Lo show non piace ai commercianti ma il premier tira dritto: «Prima passavo il sabato a trovare i miei collaboratori malati, adesso lo

passo con i miei legali a preparare le udienze per contrastare i Pm che mi attaccano». Costo degli avvocati? 174 milioni di euro. E ancora: «Dal 1994 al 2006 ci sono stati 789 tra Pm e magistrati che si sono interessati del pericolo Berlusconi

per sovvertire la democrazia, non ci sono riusciti e non ci riusciranno. I cittadini hanno il diritto di vedere governare chi hanno deciso, tramite libere elezioni, di scegliere per la guida del paese».

Il risultato è che per il Cavaliere «la democrazia è a rischio», il paese è in «libertà vigilata» e «tenuto sotto il tacco da certi giudici politicizzati».

Ma ce n'è anche per il Pd che, con le sue pulsioni «giustizialiste», avrebbe reso impossibile in confronto con la maggioranza: «Mi indigna quando questa opposizione non si unisce alla maggioranza per far sì che la democrazia ritorni ad essere una vera democrazia. Se l'opposizione non capisce, non c'è più possibilità di dialogo. Questo dialogo lo hanno voluto spezzare loro ma ora chiude Berlusconi - non lo vogliamo più noi».

Le parole del Cavaliere preoccupano l'Anm per la quale «gli attacchi ingiustificati rischiano di creare una delegittimazione dell'intera categoria». Ma a scendere sul piede di guerra è soprattutto Antonio Di Pietro che non crede a uno statto d'ira del Cavaliere: «E' una abile mossa studiata a tavolino da una mente luciferina per far in modo che l'opinione pubblica sia disorientata e il risultato giudiziario, quale che sia, venga depotenziato».

Gabriele Rizzardi

APPELLO DEL COLLE

## Napolitano: «Necessario il dialogo per le riforme»

Preoccupazione del Quirinale anche per il rischio d'ingorgo in Parlamento: troppi decreti

**ROMA** Giorgio Napolitano non si stanca di operare per ridurre la tensione sul fronte politica-giustizia. Fino a ieri ha operato sotto traccia, con la moral suasion, con contatti riservati, parlando con interlocutori politici e di governo. Oggi, dopo che Silvio Berlusconi ha rivolto un ennesimo attacco ai «giudici politicizzati», definiti «metastasi» della democrazia, ha deciso di rendere nota la sua «forte preoccupazione» e ha lanciato due forti richiami.

Il primo, contenuto in un breve discorso ai componenti del Consiglio Nazionale Forense, è un appello generale, «rivolto a tutti i soggetti» interessati, perché osservino il senso della misura e dell'equilibrio quando affrontano i temi della giustizia; un appello che richiama esplicitamente le considerazioni svolte lo scorso febbraio davanti al plenum del Csm; un appello che giunge mentre si moltiplicano le iniziative del presidente del Consiglio preoccupato dall'esito del processo in cui deve essere giudicato a Milano.

Il secondo richiamo di Napolitano, diffuso poche ore dopo con un comunicato del Quirinale, segnala il rischio di «ingorgo» delle Camere di fronte al proliferare di decreti legge e alla ragionevole previsione che il dibattito su provvedimenti di grande importanza come i documenti di bilancio possa essere eccessivamente compresso, con una limitazione delle prerogative del Parlamento. Perciò Napolitano ha inviato una lettera al premier Silvio Berlusconi e ai presidenti delle Camere per chiedere di programmare attentamente i lavori parlamentari e di riprendere i progetti di revisione dei regolamenti e della sessione di bilancio.

Le preoccupazioni del Colle circa i profili costituzionali e di urgenza di queste norme erano noti. Come pure una certa insoddisfazione per la formulazione della manovra di bilancio che anticipa gran parte della manovra finanziaria approvata la scorsa settimana dal Consiglio dei ministri. Fra l'altro, nel firmare il decreto legge fiscale, Napolitano ha fatto sapere che il disegno di legge collegato non gli è stato ancora sottoposto. Nel discorso al Consiglio Forense, un intervento a braccio di pochi minuti, pronunciato poco prima che Berlusconi, fra i fischi su questo passaggio dell'uditorio della Confesercenti, lancia l'anatema contro i giudici ideologizzati, Napolitano ha ripetuto le stesse considerazioni dello scorso febbraio a Palazzo dei Marescialli. «Vorrei che quanti mostrarono di apprezzare gli argomenti che in quella occasione sviluppai, si comportassero di conseguenza», ha detto. «Si tratta, ha aggiunto, di accelerare i processi e di fare alcune riforme di cui la giustizia ha assoluto bisogno e che possono realizzarsi solo se si crea «un clima di ascolto reciproco e di confronto costruttivo su questi problemi tra tutte le componenti del mondo della giustizia e del mondo politico e istituzionale».



Il Presidente Giorgio Napolitano

Cambiamenti possibili solo se si crea un clima di ascolto reciproco e di confronto costruttivo tra tutte le parti coinvolte

IL MINISTRO BOCCIA LA PROPOSTA DI SACCONI E CARFAGNA

## Immigrati, Maroni: «Impronte ai minori nomadi Non ci sarà alcuna sanatoria per le badanti»

**ROMA** Non una «schedatura etnica» ma un censimento che riguarderà tutti i nomadi che vivono in Italia, minori compresi. Perché solo avendo un quadro chiaro della situazione si può cacciare via chi non ha il diritto di rimanere nel nostro paese e garantire condizioni di vita «decenti» a chi, invece, ha tutto il diritto di starci. Il ministro dell'Interno Roberto Maroni torna sulla questione Rom e alla commissione Affari Costituzionali della Camera annuncia che anche ai minori saranno prese le impronte digitali.

Un provvedimento, ribadisce subito il ministro per stoppare sul nascere ogni polemica, che ha come fine proprio quello di offrire ulteriori garanzie ai più indefesi. Ed evitare così, ad

esempio, fenomeni come l'accattonaggio. Il censimento, spiega infatti il titolare del Viminale, servirà «a garantire a chi ha il diritto di restare nei campi, di farlo in condizioni dignitose». E, allo stesso tempo, consentirà «di allontanare chi non ha titolo per stare in Italia». Un concetto, quello di rispedire a casa i clandestini, rom o meno, che Maroni ribadisce successivamente ai cronisti quando, respingendo l'emendamento salva-badanti avanzato dai ministri Sacconi e Carfagna, sottolinea che «non esistono clandestini giusti e clandestini ingiusti: chi è entrato clandestinamente è clandestino. Punto e basta».

«È nostra intenzione affermare ancora il ministro - dare piena attuazione ai patti per la sicurezza sottoscritti con nume-

rose città ma rimasti sino ad adesso sulla carta». Il censimento dovrebbe dunque partire a breve e sarà il secondo passo del governo dopo la nomina a commissari straordinari per l'emergenza nomadi dei prefetti di Milano, Roma e Napoli. I dati attualmente in possesso del Viminale indicano in circa 152mila persone la presenza dei rom in Italia, di cui il 37% sono italiani. Ma è probabile che il dato vada aggiornato. «Io voglio sapere - disse il ministro a Gerusalemme non più di un mese fa - quanti sono i campi, provincia per provincia».

Perché «c'è gente perbene che vive in condizioni misere e tanti minorenni». Persone che, ha sempre sostenuto Maroni, «devono essere trattate da cittadini, pagando le tasse e avendo i servi-

zi». Ed è proprio per tutelare i minori che nel pacchetto sicurezza è stato inserito il reato di induzione all'accattonaggio: un provvedimento che determina la perdita di quella che un tempo era definita la patria potestà dei genitori che si macchiano del reato e che nelle intenzioni di Maroni dovrebbe riuscire a modificare molti atteggiamenti che avvengono nei campi nomadi regolari».

Dissensi, invece, nel governo per la regolarizzazione delle badanti. I ministri Maurizio Sacconi e Mara Carfagna hanno messo a punto - secondo quanto riportano ieri alcuni quotidiani - una bozza di emendamento al decreto sicurezza che dà la via libera all'assunzione delle straniere irregolari che già lavorano e si occupano di assistere anziani (con più di 70 anni)



Il ministro degli Interni Roberto Maroni

e disabili. Bozza su cui Roberto Maroni è del tutto contrario. La questione ora è puramente politica.

Il no del ministro dell'interno è deciso: «chi è entrato clandestinamente in Italia è clandestino, punto e basta». Va quindi respinta ogni «sanatoria generalizzata» compresa quella per le badanti. Ed ancora: «Se qualcuno non mi convince del contrario, io rimango sempre della mia opinione: no ad ogni sanatoria ge-



Il ministro per le Pari opportunità Mara Carfagna

neralizzata. Opinione che tra l'altro - tiene a dire Maroni - era nel programma di governo».

Benché il testo dell'emendamento - seppure sotto forma di bozza inviata a Maroni dai due colleghi - esiste, il ministro Sacconi smentisce e liquida con «indiscrezioni giornalistiche» le notizie uscite. Il testo, secondo quanto si apprende, sarebbe stato predisposto dagli uffici legislativi delle Pari Opportunità.

## DALLA PRIMA

## Manovra debole

Questo ovviamente se si è in presenza di una sostanziale stazionarietà dei redditi, com'è appunto il caso nostro. Ma questa situazione già di per sé negativa si aggrava fino ad assumere tonalità drammatiche quando si passi alle prime, seppure grossolane, disaggregazioni. Emerge, così, che l'impatto della riduzione del potere d'acquisto si riversa soprattutto sull'abbigliamento, sulle scarpe e sulla pelletteria, sui giochi: tutti settori nei quali la flessione rispetto a un an-

no fa risulta attorno al 5% o più. Ed emerge soprattutto una accentuazione dello spostamento della domanda, già in corso da tempo, dai negozi tradizionali (che in un anno hanno perso oltre il 4%) verso la grande distribuzione. Insomma, sotto la pressione dell'aumento dei prezzi il consumatore italiano, spesso criticato per la pigrizia nel ricercare le offerte più convenienti, sta modificando i propri comportamenti; cerca di difendersi come può.

C'è in tutto questo un aspetto soprattutto sociale che emerge non solo quando si noti che i consumi più penalizzati sono quelli maggiormente di massa (la flessione del

settore gioielli e orologi, ad esempio, è la metà di quella del vestiario e delle scarpe), ma anche quando questi dati vengano integrati con quelli relativi al risparmio accumulato. Come si sa, la ricchezza finanziaria in Italia è assai più elevata che altrove ed è anche distribuita più omogeneamente di quanto non lo sia il reddito. Quella ricchezza dovrebbe costituire un polmone nel quale assorbire le fluttuazioni del reddito e così ammortizzare in qualche modo gli effetti che i tempi di magra possono avere sui consumi, dunque sugli stili di vita, in definitiva sul livello di benessere.

Ebbene, i dati dimostrano che questa com-

pensazione oggi non avviene, o avviene in misura estremamente ridotta. E un brutto segno perché significa che la percezione più diffusa è che le attuali ristrettezze non siano passeggerie, non siano la parte bassa di un ciclo che a tempi ragionevolmente brevi possa invertire il suo segno negativo per consentire la ricostituzione di quanto, del gruzzolo familiare, possa essere stato consumato.

Una tale interpretazione, per altro, è coerente con i dati dell'Isae, un istituto di ricerca del ministero dell'Economia, che ha rilevato un ulteriore calo della fiducia dei consumatori e un più diffuso pessimismo sulle prospettive dell'economia in

genere e della propria situazione economica personale in particolare.

Malgrado si debba tener conto di un contesto internazionale a dir poco problematico, pare evidente che la stagnazione del nostro Paese sia, almeno per una parte non piccola, un problema di controllo delle aspettative. Basterebbe qualche mirata iniezione di fiducia non dico per generare un boom, ma almeno per spezzare la spirale negativa che si va avviando. Ma gli interventi effettuati o annunciati dal governo, pur onerosi, non vanno in questa direzione. La abolizione della residua Ici ha avvantaggiato le categorie più abbienti imponendo a co-

muni e regioni, ai quali è stata inibita la manovra delle addizionali, a ridurre i servizi con la conseguente penalizzazione delle classi più deboli; la social card è più la certificazione di un problema sociale che una sua pur parziale soluzione; la detassazione delle componenti variabili del salario incentiva un maggiore lavoro per una quota ristretta di lavoratori. Continua a mancare un segnale forte, come potrebbe essere quello sulle aliquote Irpef, o uno scenario credibile di sviluppo. Così è difficile che le cose possano migliorare, la gente si comporta di conseguenza, e la spirale della crisi continua ad avvitarsi.

Alfredo Recanatelli

## IL PICCOLO

fondato nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo  
Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1  
Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: http://www.ilpiccolo.it

Direttore responsabile: SERGIO BARALDI

Ufficio del caporedattore: FULVIO GON (responsabile),  
LIVIO MISSIO, MARCO PACINI, PIERO TREBICIANI

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Palocchi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano, Cantarutti, Corrado Beldi, Enrico Tomaso Cucchiari, Luigi de Puppi, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Giannola Nonino, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccadonna, Adriano Lici, Fabio Tacciarola, Adalberto Valduga, COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Bennani (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni). Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste.

Prezzi: Italia € 1, Slovenia € 1,34, Croazia KN 13, gratuito in abbonamento con «La Voce del Popolo» (La Voce del Popolo - Il Piccolo: Slovenia € 0,63, Croazia KN 6)

Il Piccolo - Tribunale di Trieste n. 1 del 18.10.1948

PUBBLICITÀ: A. MANZONI&C. S.p.A.  
Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizione e data prestabilita € 256,10) - Finanziaria € 403,00 - R.P.Q. € 210,00 - Finestre 1 a pag. € 850,00 (fest. € 1.105,00) - Legale € 500,00 - Necrologie € 3,80 - 4,70 - 7,30 per parola; croce € 23,00; Partecip. € 4,70 - 7,10 - 9,40 per parola) - Avvisi economici delle rubriche (Alva), Manchettes 1500 € a settimana - Supplementi colore 40% - Maggiorazione posizioni fisse 20%.

La tiratura del 25 giugno 2008

è stata di 43.950 copie.

Certificato n. 6076 dell'11.12.2007



Responsabile trattamento dati  
(D.Lgs. 30-6-2003 N. 196)  
SERGIO BARALDI

IL PICCOLO  
OGNI GIORNO  
TUTTE LE NOTIZIE DELLA TUA CITTÀ





GIUSTIZIA  
SCONTRO DI POTERIPresentata l'attesa bozza di parere della sesta commissione  
Sull'immunità il governo rinuncia a presentare un decreto

# Il Csm: incostituzionale la blocca-processi

## «Si tratta di un'amnistia occulta: rischiano la paralisi la metà dei procedimenti in corso»

ROMA È incostituzionale, rischia di bloccare la metà dei processi in corso e nei fatti rappresenta «un'amnistia occulta» la norma salva-premier votata l'altro ieri dal Senato. E lapidario e solleva una nuova ondata di polemiche il giudizio contenuto nella bozza di parere consegnata ieri alla sesta commissione del Consiglio superiore della magistratura.

I rilievi illustrati nel documento preparato dai relatori Livio Pepino e Fabio Roia sono numerosi e riguardano vari aspetti della norma che dovrebbe sospendere per un anno i processi per reati punibili con la reclusione fino a dieci anni e commessi prima del 30 giugno 2002.

La misura, si legge nella bozza che potrebbe essere votata già quest'oggi, presenta innanzitutto profili di incostituzionalità. Sarebbe in contrasto con l'articolo 111 della Costituzione che riconosce il diritto di tutti i cittadini ad avere un processo di ragionevole durata. Una violazione da cui «discenderanno crescenti richieste risarcitorie», dicono i consiglieri ricordando gli astronomici costi di applicazione della legge Pinto, quella che difende le vittime della giustizia lumaca, e sottolineando che la norma «oltre a ledere in modo assai grave le aspettative e gli interessi delle parti offese, può anche violare i diritti dell'imputato».

Il provvedimento, recita ancora la bozza, rischia poi di fermare un numero ingente di processi. L'Associazione magistrati del Lazio ha censito 5.663 dibattimenti a



rischio soltanto su Roma. Ma a livello nazionale e «secondo alcune stime, si tratta di più della metà di quelli attualmente in corso», dice il documento parlando «di una sorta di amnistia occulta» applicata «al di fuori dei casi e dalla procedura stabilita dall'articolo 79 della Costituzione».

Ma non basta. Perché la misura, a ben vedere, presenta persino «profili di irragionevolezza». In particolare appare «casuale e arbitrario» lo spartiacque temporale tra processi che devono essere sospesi e quelli che invece devono proseguire, hanno scritto i relatori definendo «ugualmente non ragionevole» la scelta dei reati per i quali va disposta la sospensione dei procedimenti. Nella lista rientra-

no infatti «numerosi delitti» che «determinano particolare allarme sociale». Delitti come lo stupro, la rapina, lo scippo, il furto in appartamento, il sequestro di persona, il traffico di rifiuti.

La secca bocciatura del provvedimento ha gettato nuova benzina sul fuoco delle polemiche, già alimentate dal nuovo affondo contro le toghe lanciato da Berlusconi all'assemblea di Confesercenti. «Il Csm ci dica da dove derivano i dati sulla sospensione dei processi», attacca il sottosegretario all'Interno Alfredo Mantovano sostenendo che se non c'è stato un accertamento presso i singoli uffici giudiziari allora «è impossibile prendere il Consiglio sul serio». Ma all'attacco parte anche il sottosegretario

alla Giustizia Maria Elisabetta Casellati che accusa il Csm di avere pubblicizzato la bozza di parere unicamente per far salire la tensione e generare nuovi scontri.

Frenata del governo, intanto, sul lodo Schifani: l'ipotesi di imporre come decreto legge immediatamente applicabile, è decaduta dinanzi alle contestazioni della minoranza e al monito del presidente della Repubblica contro l'uso eccessivo dei decreti. La sospensione dei processi per le più alte cariche dello Stato, presidente del Consiglio compreso, seguirà il percorso parlamentare più «dialettico» del disegno di legge. Lo ha annunciato Elio Vito, ministro per i Rapporti con il Parlamento.

Ieri mattina le cose



Il vicepresidente del Csm Nicola Mancino. A lato, il plenum straordinario del Consiglio superiore della magistratura

sembravano diverse. Il ministro della Difesa Ignazio La Russa aveva ventilato l'ipotesi di introdurre il provvedimento per decreto «al fine di evitare l'atteggiamento di una certa opposizione» che fa ostruzionismo. Poi ieri pomeriggio la svolta. Il ddl sarà varato venerdì prossimo dal Consiglio dei ministri, e approderà in Parlamento già da luglio. «Speriamo - ha detto il ministro Vito - che l'iter possa essere il più veloce possibile e sia presto legge».

Il processo Mills incombe: contro Silvio Berlusconi pende l'accusa di corruzione in atti giudiziari. Il lodo congelerebbe il procedimento contro il primo ministro fino a conclusione della legislatura, ma la corsa contro il tempo per evitare il

processo, secondo la minoranza, è già iniziata in Senato con l'approvazione del decreto che alcuni hanno ribattezzato «salva-premier».

Il 10 luglio a Milano la Corte d'appello dovrà decidere sull'istanza di ricusazione presentata dal Cavaliere contro il giudice del caso Mills, Nicoletta Gandus. I tempi sono strettissimi. Nello stesso tempo, il decreto sicurezza (che contiene le norme blocca processi strettamente correlate al lodo) deve ottenere un sì definitivo entro il 24 luglio, ma la battaglia alla Camera si annuncia aspra. La sospensione dei processi per reati punibili fino a 10 anni di reclusione è stata bollata dal Csm come un'amnistia occulta, e la battaglia dell'opposizione contro l'approvazione del decreto è dura e irrevocabile.

Questo il clima in cui approderà in Parlamento, tra meno di due settimane, la discussione sul cosiddetto lodo Schifani-bis. Già una volta, durante la precedente legislatura del centrodestra, il provvedimento fu presentato ma la corte Costituzionale lo dichiarò illegittimo. Era il 2004: il presidente del Consiglio era, come oggi, Silvio Berlusconi coinvolto allora nel processo scialcio Sme, i giudici scrissero che il provvedimento che avrebbe garantito l'immunità e la sospensione dei processi in corso per le cinque più alte cariche dello Stato (presidente della Repubblica; premier; presidenti di Camera e Senato, e presidente della Consulta), avrebbe violato gli articoli 3 (principio di uguaglianza) e 24 (diritto di difesa) della Costituzione.

FOGGIA

## Accusato di 13 omicidi torna in libertà: scaduti i termini di custodia

FOGGIA La macchina italiana della giustizia è costretta a fare l'ennesima ammissione di impotenza. Un uomo accusato di 13 omicidi tra un mese sarà scarcerato per decorrenza dei termini di custodia cautelare. L'imputato è il foggiano Gennaro Giovanditto, ritenuto uno dei sicari del clan Libergolis, protagonista della sanguinosa faida del Gargano. Altri quattro imputati, tra cui tre presunti assassini, torneranno in libertà oggi per lo stesso motivo. Tra loro uno dei presunti boss protagonisti della faida del Gargano, Armando Libergolis, allevatore di 33 anni di Manfredonia (Foggia), accusato di cinque omicidi, traffico di droga e armi.



Controlli dei carabinieri sull'auto di una delle vittime della faida

Insieme a lui saranno liberati anche Giovanni Cirella, accusato di un omicidio e di associazione mafiosa, e Vincenzo Padula, accusato di spaccio di sostanze stupefacenti. Rimarrà in prigione, ma per via di un altro omicidio, Giovanni Prencipe, accusato in questo processo di due omicidi, associazione mafiosa e traffico di droga. Gli imputati furono arrestati nel corso del blitz dei carabinieri del giugno 2004: un centinaio di arresti con cui vennero smantellati i clan protagonisti delle diverse faide mafiose della zona. Quella che coinvolge la famiglia Libergolis, che ha come nemici storici i Primosa-Alfieri, ha prodotto a Monte Sant'

Angelo, un paesino di 16mila abitanti, 35 omicidi in trent'anni. Tutto ha inizio il 30 dicembre 1978, con l'uccisione di Lorenzo Ricucci, un uomo vicino a Raffaele Primosa, fino ad allora in affari con i Libergolis. La lite, originata da una violenta contesa per un pezzo di terra da pascolo tra famiglie di allevatori (per questo è anche conosciuta con il nome di «faida dei pastori»), si è allargata a un intreccio di malaffare con le potenti mafie della droga. Da allora le strade dei due clan si sono divise per sempre.

UNA BURLA RADICALE

## La Bonino innamorata? «Bufala per la stampa»



La radicale Emma Bonino assieme a Marco Pannella

ROMA «Si tratta di una bufala, dovuta ad un dato di irritazione, oltre che da una riflessione che faccio da tempo sugli stereotipi al femminile». La vicepresidente del Senato Emma Bonino rivela a Radio Radicale la burlesca rifilata al settimanale «Diva e Donna» su un suo fidanzato straniero, rilanciata da diversi giornali che hanno scritto articoli sull'argomento.

«Questo giornale - riferisce Emma Bonino - mi aveva chiesto una intervista alla vigilia del vertice Fao sui temi della nutrizione, dell'energia, della povertà. Mi sono puntualmente preparata su temi che seguono da tempo ed ho scritto un articolo. Il vertice è passato sotto silenzio anche da noi, perché assorbito dalla polemica sulla presenza di Ahmadinejad. Ho mandato questo testo, e a quel punto

mi hanno chiesto una fotografia in casa. Ho accettato, anche se non lo faccio mai, e puntuale è arrivata la giornalista, e con lei le due domande inesorabili: come concilia la vita personale con la politica? A cosa ha dovuto rinunciare? Qual è il suo rapporto con Pannella? Arrivata a questa inesorabile domanda mi sono detta: o mi invento una lite con Pannella o mi invento un fidanzato».

«Mi sembrava - spiega Emma Bonino - la riproposizione tipica di uno stereotipo. E vedo che su questo oggi i quotidiani scrivono, importanti firme imbastiscono ragionamenti sociologici, fanno grandi ricerche d'archivio, mi telefonano».

«È un bel test sul giornalismo italiano, credo» commenta la vicepresidente del Senato dopo il successo della «bufala».

## VELTRONI

«Protesta d'autunno sui temi sociali»



Il segretario Walter Veltroni

ROMA L'attacco di Berlusconi contro magistratura e Pd non riesce a ricompattare l'opposizione: il partito di Walter Veltroni e l'Idv di Antonio Di Pietro mantengono intatte le loro differenze, che a questo punto sembrano diventare strutturali. L'ex pm accentua il profilo «girotondino», annunciando l'immediato ritorno in piazza contro il «lodo Schifani», mentre Veltroni ribadisce di voler «tenere la barra» del Pd sulla rotta di un'opposizione riformista «che si candida a governare il Paese». Spunta anche l'ipotesi di anticipare a gennaio un congresso per chiarire i rapporti di forza all'interno dei democratici, dopo i duri attacchi alla segreteria dell'ex ministro Parisi e la questione delle correnti avvalorata dalla discesa in campo del «Red» di D'Alema.

Veltroni ha dovuto assistere di persona all'insuave attacco, anche nei suoi confronti, del presidente del Consiglio all'assemblea di Confesercenti. Dopo l'iniziale imbarazzo, Veltroni ha criticato la «mancanza di rispetto» di Berlusconi verso la platea, l'opposizione e la magistratura, aggiungendo: «Con questi toni il dialogo è molto difficile».

Di Pietro, ormai deciso a giocare fino in fondo la carta della differenziazione dal Pd, si è lanciato in un duro attacco verso Berlusconi, personalizzando il più possibile.

DOPO GLI ATTACCHI AL SEGRETARIO

## Pd, ipotesi di congresso anticipato

### Democratici e Idv sempre distanti. Parisi insiste sul chiarimento

DI PIETRO

«Il premier ha mente luciferina: cerca di buttare in politica i suoi guai giudiziari»

to «la responsabilità di deteriorare il clima» e a questo punto il dialogo «non è più possibile», specie sul «lodo Schifani».

Non a caso Veltroni parla usando i verbi al passato su quello che poteva essere il dialogo. Peraltro, anche il leader del Pd conferma una grande manifestazione di piazza in autunno, ma non sui temi della giustizia o del conflitto di interessi.

Veltroni è convinto che la luna di miele di Berlusconi con l'opinione pubblica sia già in declino: il Dpef annuncia un aumento della pressione fiscale, contrariamente alle promesse fatte; la vicenda Alitalia sta correndo verso il commissariamento della compagnia di bandiera; «dopo un mese

di governo siamo tornati indietro al clima di questi 15 anni - ha detto Veltroni - e gli elettori del Pd sono sconcertati».

Insomma, sarà una manifestazione sui temi sociali e non certo «girotondini». In ogni caso, Veltroni tiene a sottolineare la differenza tra le due opposizioni: «Di Pietro fa la sua parte», commenta, mentre il Pd fa un'opposizione «riformista e democratica».

Questa però, ed è ancora Veltroni a rilevarlo, «deve soffrire sempre due critiche opposte», quella di essere o troppo morbida o troppo dura. Ed è quello che anche oggi si deve registrare nello stesso Pd.

Dure critiche per un atteggiamento morbido arrivano da Arturo Parisi e dagli ulivisti, come Franco Monaco e Mario Bar-

bi: quest'ultimo rimprovera anche l'allontanamento da Di Pietro, tacendo il fatto che a volerlo è l'ex Pm. Il prodiano Giulio Santagata critica Veltroni per «aver fatto un'apertura di credito eccessiva a Berlusconi».

Sull'altro versante, Marco Follini esorta Veltroni a tener ferma la barra: «Noi con Di Pietro non c'entriamo nulla». E perplessità su una posizione considerata barriera ci sono tra i «coraggiosi» vicini a Francesco Rutelli, che già nei giorni scorsi avevano storto il naso dinanzi alla proposta della manifestazione in autunno. Addirittura due di loro, Pierluigi Mantini e Renzo Luseti, hanno presentato un ddl che propone una forma di immunità per le alte cariche dello Stato.

Parisi è tornato sulla richiesta di un congresso per cambiare linea e leader, e ha esortato Massimo D'Alema a esplicitare la propria linea alternativa a Veltroni, apparsa sempre più chiara dopo la nascita dell'associazione «Red» promossa proprio da D'Alema.

Giorgio Merlo, un ex popolare vicino a Dario Franceschini, ha parlato di un «partito dentro al partito», esplicitando i timori presenti in molti.

E a chi lo ha sollecitato a convocare un congresso chiarificatore a gennaio (come avevano fatto nei giorni scorsi Enrico Morando o Giorgio Tonini) Veltroni non ha escluso l'ipotesi, anche se ha ribadito che una ricomposizione non traumatica è possibile.

Ferdinando Camon  
(fercamon@alice.it)

## DALLA PRIMA

### La casta non si giudica

Per salvaguardare l'interesse del presidente del consiglio si sa: critica l'interesse di centomila italiani. E' una situazione drammatica. L'Europa e il mondo ci guardano.

Ci guardano per vedere come facciamo a uscire da una situazione che richiederebbe leggi di cui manchiamo. Un giudizio e una condanna pronunziati sul capo dell'esecutivo, troncando il cammino che porta all'attuazione del programma politico che il popolo ha votato: il popolo ha votato un programma e un capo del governo, ma il potere giudiziario, condannando quel capo, azzera quella votazione. Il potere giudiziario non ha alternative, perché ha l'obbligo dell'azione penale. Il potere

esecutivo non può evitare il giudizio, perché la Costituzione non lo protegge. Il punto debole è proprio qui, nella Costituzione: manca una norma che garantisca all'esecutivo, una volta eletto, di procedere nel suo lavoro senza essere colpito da attacchi esterni al Parlamento.

Una norma del genere è contenuta nel «lodo Schifani», che collocherebbe fuori della processabilità le quattro maggiori cariche della Repubblica. Questa è un'operazione lunga, delicata e difficile. Ma avrebbe un van-



MANOVRA  
LE MISURE

Dopo 48 giorni dal giuramento è il primo maxi-emendamento dell'esecutivo. Sereni (Pd): «La maggioranza perde pezzi»

# Di fiscale, scomparire l'Ici e tornano i fondi al Sud

Prima fiducia del governo Berlusconi: 326 sì, 260 contrari. Vota pure l'Mpa di Lombardo

**ROMA** Il governo Berlusconi IV incassa la sua prima fiducia, sul decreto legge in materia fiscale, dopo 48 giorni dal giuramento. Il maxi-emendamento, blindato dall'Esecutivo con quella che è stata definita una «fiducia tecnica» dal leghista Roberto Cota rispetto all'elevato numero di emendamenti presentati dall'opposizione, è passato alla Camera con 326 sì, 260 no e tre astensioni.

Alla fine, a Berlusconi non sono mancati i voti a favore dell'Mpa. I deputati del movimento del governatore della Sicilia Raffaele Lombardo avevano inizialmente minacciato il loro voto contrario o l'astensione, lamentando una decurtazione dei fondi per le infrastrutture nel Sud; ma sono «tornati all'ovile» dopo che il governo ha assicurato il recepimento di un ordine del giorno che garantirà l'erogazione di quelle risorse economiche per le regioni meridionali.

Dunque, un voto senza colpi di scena. Con la maggioranza impegnata a difendere la bontà del decreto legge, «che coniuga stabilità finanziaria, crescita economica e coesione sociale», e l'opposizione che contesta al governo la scelta di «blindare» il provvedimento: chiudendo la porta a ogni forma di confronto «perché se si fossero votati gli emendamenti si sarebbero persi per strada pezzi di maggioranza», ha contestato Marina Sereni del Pd. E contro il governo ed il provvedimento vota «questa volta con dispiacere» anche l'Udc, con Michele Vietti che accusa l'esecutivo di «non avere il respiro lungo».

Antonio Di Pietro, protagonista di un ennesimo botta e risposta con il presidente della Camera Gianfranco Fini, ha annunciato la partecipazione dell'Idv per l'8 luglio alla manifestazione «di pubblica informazione contro i fatti e misfatti dei primi cento giorni di governo».

Nella maggioranza, Roberto Cota (Lega) approva la scelta di porre la fiducia sul decreto fiscale «per tempi certi e celeri su un provvedimento da cui la gente, con il taglio dell'Ici, la rinegoziazione dei mutui e la detassazione degli straordinari ottiene solo vantaggi». E Fabrizio Cicchitto (Pdl) ricorda come il testo «garantisce la coesione sociale, dando alle famiglie il doppio di quello che ha dato il governo Prodi, il che non è poco se si considera al difficile situazione economica internazionale». Infine, un accenno alla lettera con cui il capo dello Stato ha paventato il rischio di un ingorgo parlamentare determinato dai decreti legge da esaminare prima della pausa estiva. «E' un ulteriore stimolo a metter mano alla riforma dei regolamenti parlamentari», ha ribadito il capogruppo del Pdl.



Il ministro dell'Economia, Giulio Tremonti

## ► SCOMPARE L'ICI

Via l'Ici sulla prima casa. Resta per quelle di lusso

Stop totale all'Ici sulla prima casa, la tassa resta però per le case di lusso (per un valore di soli 61 milioni di euro). Per le prime case dei non residenti in Italia resterà solo la detrazione già in vigore per le abitazioni principali. La norma non lo esplicita ma la Relazione del Tesoro spiega che «l'esenzione va naturalmente riconosciuta anche alle eventuali pertinenze».

## ► ROBIN TAX

Colpiti i petrolieri veri e gli utili delle Coop

Robin tax, da Coop a petrolieri. Il fondo di solidarietà per i ceti meno abbienti istituito con la manovra e che finanzia la «social card» sarà alimentato in parte con i proventi della Robin Hood tax (200 milioni) e in parte, successivamente dal «5% dell'utile netto delle cooperative a mutualità prevalente». Si alleggerisce invece la parte relativa alla filiera dei carburanti. L'aumento Ires toccherà solo i soggetti con ricavi superiori a 25 milioni.

## ► I PIÙ DEBOLI

Niente tasse per anziani che vanno in ospizio

Niente tassa o aggravii anche per casa del nonno che va in ospizio. La nuova norma dice infatti che se un anziano o un disabile hanno già spostato la residenza in un istituto o in un ospedale per un «ricovero permanente» in ogni caso potranno usufruire dell'esenzione.

Discorso simile per tutti coloro che cedono la propria casa a titolo gratuito ad un parente.

## ► I TAGLI

Tesoro, 11 mld in meno. Arrivano i ticket sanitari

Sarà proprio il Tesoro a pagare più degli altri ministeri i tagli previsti dalla manovra. La cura dimagrante varrà per il ministero dell'Economia e delle Finanze, nei prossimi tre anni, circa 11,7 miliardi di euro in meno. Finanziamento 2009 fermo mentre tra il 2010 e il 2011 i tagli alla Sanità saranno pari a 5 miliardi: due nel 2010 e tre nel 2011. Si dà per scontata l'ipotesi che le regioni possano reintrodurre i ticket sulla diagnostica (da 10 euro).

I punti	
Le misure della manovra, firmata ieri dal Capo dello Stato, e trasmessa al Parlamento	
<b>→ SANITÀ</b> Tagli di 5 miliardi di euro in 3 anni. Le regioni potrebbero reintrodurre i ticket sulla diagnostica	<b>→ ROBIN TAX</b> L'aumento dell'Ires toccherà solo i soggetti con ricavi superiori a 25 milioni di euro
<b>→ MINISTERO TESORO</b> Tagli di 11,7 miliardi di euro nei prossimi tre anni	<b>→ FINMECCANICA</b> Prevista ricapitalizzazione per 250 milioni di euro
<b>→ FERROVIE</b> Stanziati 300 milioni per il 2008	<b>→ PENSIONI</b> Stop alla pensione per i deceduti
<b>→ COOPERATIVE</b> Aumento al 20% della tassazione sugli interessi corrisposti dalle coop e loro consorzi	<b>→ ENTI LOCALI</b> In arrivo il Piano di alienazioni immobiliari
<b>→ INVALIDI E MALATTIA P.A.</b> Stimati risparmi netti di 19 milioni di euro l'anno tra il 2009 e il 2011. Piano straordinario dell'Inps che prevede 200 mila accertamenti sugli invalidi	<b>→ LOTTA ALL'EVASIONE</b> Previsti 110.000 controlli in più delle Agenzie delle Entrate grazie all'impiego di 14.000 nuove unità

ANSA-CENTIMETRI

## ► COMUNI

Uno speciale rimborso per il «buco» dell'Ici

L'abolizione dell'Ici ha fatto alzare barricate ai comuni che non possono più usufruire di una copiosa fetta di finanziamenti.

Così durante l'esame in Parlamento su proposta del governo è stato messo a punto un pacchetto di modifiche in loro favore: il 50% del rimborso, a titolo di acconto, deve arrivare entro 30 giorni dalla data di entrata in vigore della legge di conversione.

## ► STATALI

Stretta sugli invalidi e pure sulla malattia

Stretta su invalidi e malattia nella pubblica amministrazione. Dalla stretta sulle assenze per malattia e permessi retribuiti per i dipendenti della pubblica amministrazione il Governo stima risparmi netti di 19 milioni di euro l'anno tra il 2009 e il 2011. In arrivo anche un piano straordinario dell'Inps che prevede 200 mila accertamenti nei confronti dei titolari di benefici di invalidità civile.

## ► ADDIZIONALI

Bloccati gli aumenti di Regioni ed Enti locali

Bloccate dal governo tutte le addizionali. Il nuovo decreto preparato dall'esecutivo infatti prevede la sospensione del potere di regioni ed enti locali di deliberare aumenti delle aliquote di tributi per far fronte alle minori entrate fiscali. Per gli Enti locali che sfiorano il Patto di stabilità scatteranno però le maggiorazioni automatiche previste dalla finanziaria 2007.

## ► FISCO

Valanga di controlli per stanare gli evasori

In arrivo una valanga di controlli del fisco: l'Agenzia delle Entrate infatti stando alla manovra incrementerà i controlli sugli evasori: grazie a 14.000 unità di personale in più sarà infatti possibile effettuare 110.000 controlli in più rispetto a quelli 2007-2008. Da registrare però che stando ai sindacati che sono in agitazione il ministro Tremonti avrebbe tagliato le risorse per aumentare i controlli.

## ► DETASSAZIONI

Aumentano gli straordinari. Mutui variabili rinegoziati

Aumento straordinari, ma solo per i privati. Imposta sostitutiva del 10%, per un beneficio massimo di 3 mila euro. Il pacchetto riguarda i redditi fino a 30 mila euro da lavoro dipendente ed è una sperimentazione. Rinegoziazione dei mutui (acquisto, costruzione, ristrutturazione prima casa) a tasso variabile al fine di bloccare l'importo della rata dovuta alla media del 2006. Entro il 29 agosto arriveranno le proposte delle banche.

## ► ALIENAZIONI

Un piano per gli enti locali. 300 milioni alle Ferrovie

In arrivo il Piano di alienazioni immobiliari degli Enti Locali per trovare nuove risorse finanziarie. Si dispone che Regioni, Comuni ed altri Enti Locali procedano intanto alla ricognizione del proprio patrimonio immobiliare.

Il decreto inoltre stanzi 300 milioni per Fs nel 2008 e concede delle anticipazioni di fondi ad Anas obbligandola però a reintegrarli entro l'anno.

L'ANALISI DI BRUXELLES

## Nuovo monito della Ue: spesa italiana troppo alta

Per la commissione Finanze difficile il pareggio nel 2011 e il prelievo fiscale è già alto

**BRUXELLES** I conti pubblici italiani restano «a medio rischio» nel lungo periodo, soprattutto per colpa di una spesa pubblica insostenibile e di un debito pubblico di dimensioni ancora enormi. A lanciare il nuovo allarme è la Commissione europea, che sul fronte del deficit intravede rischi pure nel medio termine, sottolineando come l'obiettivo del pareggio di bilancio entro il 2011 sia ancora «abbastanza lontano» e necessari di ulteriori sforzi. Anche se Bruxelles non ha ancora valutato l'impatto che la manovra finanziaria appena varata dal governo Berlusconi avrà sui conti.

Il Rapporto 2008 sullo stato delle finanze pubbliche nell'Ue - messo a punto dai servizi del commissario agli affari economici e monetari, Joaquín Almunia - non tiene dunque conto del piano Tremonti, at-



Il commissario Joaquín Almunia

teso sul tavolo della prossima riunione dell'Eurogruppo il 7 luglio. Ma ancora una volta mette in guardia dai pericoli cui va incontro un Paese come l'Italia: da un lato fanalino di coda sul fronte della crescita, vicina allo zero; dall'altro afflitto dalla piaga di una spesa pubblica che cresce in maniera irrefrenabile fin dai tempi dell'adozione della moneta unica, e che nel 2007 è stata superiore di due punti percentuali rispetto alla media Ue. «Questo progressivo incremento - si lamenta nel rapporto - è incompatibile con la necessità di ridurre l'elevatissimo debito pubblico, evitando allo stesso tempo ulteriori eccessivi aumenti della pressione fiscale».

«Inoltre - spiegano i servizi del commissario Almunia - in Italia la composizione della spesa pubblica è rimasta quasi invariata, riflettendo alcu-

ne rigidità». Così «l'alto costo degli interessi sul debito più l'elevata spesa per le pensioni vanno a discapito di una spesa più produttiva». Sul fronte previdenza, poi, nel rapporto si riconoscono gli sforzi compiuti dall'Italia: ma si sottolinea anche come le informazioni sui progressi delle riforme sono state finora «insufficienti». L'invito della Commissione è quindi quello di proseguire sulla strada tracciata dal precedente governo col Libro Verde sulla riforma della spesa pubblica presentato nel settembre 2007 dall'ex ministro dell'Economia, Tommaso Padoa-Schioppa, che viene definito «impegnativo e ambizioso». «I politici italiani e la maggioranza dell'opinione pubblica appaiono sempre più consapevoli della necessità di migliorare la spesa», si legge nel rapporto, nel quale si sottolinea come soprattutto in alcuni settori, vedi la scuola, ci sia un ampio margine per risparmiare.

Infine Bruxelles sottolinea come nella maggior parte dei Paesi della zona euro che non hanno ancora raggiunto il pareggio di bilancio, vedi l'Italia, i progressi sulla correzione del deficit saranno quest'anno ed il prossimo «probabilmente solo marginali, se non addirittura negativi». E male hanno fatto quei governi che negli ultimi due anni hanno deciso di usare buona parte dell'extragetto per aumentare la spesa o diminuire le tasse, invece di accelerare sul risanamento.

**A. L'IGLOO** via Bonomo luminosissimo e nel verde ario soggiorno con balcone cucina abitabile due matrimoniali cameretta bagno grande ripostiglio secondo terrazzino e cantina termoa autonomo euro 148.000. Tel. 0407600243.

**A. L'IGLOO** via Cantù luminosissimo piano con vista aperta e sul verde ingresso soggiorno con terrazzo cucina abitabile con poggolo due matrimoniali bagno ripostiglio e cantina euro 144.000. Tel. 0407600243.

**ADIACENZE** largo Piave 250 mq termoa autonomo cucina soggiorno 5 camere 2 bagni 2 posti auto in garage. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

**ALTIPIANO** - euro 155.000: nel centro del borgo antico di Trebiciano, tranquilla casa accostata. Ottime finiture. Tecnocasa Studio San Vito - 040308754.

**APPARTAMENTO** ultimo piano con ascensore ristrutturato trilocale con balcone e vista aperta idromassaggio e clima euro 139.000. Tecnocasa Settefontane 040632763.

**APPARTAMENTO** via Conti 85 mq ristrutturati impianti nuovi e serramenti alluminio zona giorno esposta a ovest ultimo piano. Porta blindata cassaforte soffitta. Tecnocasa Settefontane 040632763.

**APPARTAMENTO** via Donadoni 55 mq ristrutturati impianti nuovi riscaldamento autonomo clima e porta blindata. Euro 92.000. Tecnocasa Settefontane 040632763.

**AQUILEIA** in bifamiliare appartamento bicamere (matrimoniali) + studio giardino 1200 mq più 2000 mq agricoli garage taverna piano terra. Cod. 45/P Gallery 043135986

www.galleryimmobiliare.it

Continua in 7.a pagina

# Avvisi Economici

**MINIMO 15 PAROLE**  
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

**TRIESTE:** sportello via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. **Orario 8.30-12.15, 15-18.15, da lunedì a venerdì.** **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; **MONFALCONE:** via Rosselli 20, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; **PORDENONE:** via Molinari, 14, tel.

0434/20432, fax 0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di

fax

più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comu-

nizzazioni personali; 11 matrimoni; 12 attività cessioni/acquisizioni; 13 mercatino; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I prezzi sono gravati del 20% di tassa per l'Iva. Pagamento anticipato.

L'accettazione delle inserzioni termina alle ore 12 di due giorni prima la data di pubblicazione.



CONSUMI: È IL DATO PEGGIORE DALL'APRILE DEL 2005

# Commercio, in forte calo le vendite: -2,3%

Si comprano meno scarpe (-6,4%) e meno vestiti (-5%). In crisi i piccoli negozi, tiene la grande distribuzione

**ROMA** Consumi al crollo e famiglie sempre più in affanno: l'indicatore Istat sui consumi segnala massimi livelli di difficoltà per i bilanci familiari. Ad aprile le vendite al dettaglio sono infatti scivolate al ribasso del 2,3%, rispetto a un anno fa: è il calo peggiore - segnala l'Istituto di statistica - registrato dalla primavera 2005, quando la contrazione, al minimo storico, era stata del 3,9%.

Il dato Istat sulle vendite indica altresì che la frenata maggiore riguarda i prodotti non alimentari (-3,4% il dato tendenziale), rispetto agli alimentari che segnano un calo meno accentuato, -0,8%.

Ciò significa che la spesa delle famiglie, in vistosa contrazione nella quarta settimana del mese a fronte della corsa dei prezzi, si orienta ancor di più al risparmio in fase di magra, concentrando le uscite verso l'inevitabile spesa per riempire frigo e dispensa. Un allarme che fa sbottare il presidente Confesercenti, Marco Venturi: «basta con la spremitura fiscale».

Il quadro è ulteriormente appesantito a livello macroeconomico dalla bolletta energetica e dal prezzo del petrolio alle stelle, né si intravedono a breve segnali di inversione di tendenza.

Anzi, sul fronte dei tassi la Bce potrebbe decidere un prossimo rialzo, proprio per contrastare l'aumento dell'inflazione. Il ritocco all'insù non sarebbe comunque «il primo di una serie» ha assicurato il presidente Jean-Claude Trichet, anche se ha rimarcato che i rischi di rialzo dell'inflazione nel medio termine «si sono ulteriormente intensifi-



cati» e che la Banca centrale «è in stato di massima allerta».

Un rialzo del costo del denaro tuttavia appesantirebbe ulteriormente i bilanci delle famiglie alle prese con i mutui, comprimendo ancora di più i consumi.

«Una dato preoccupante, fra i più bassi registrati» ha detto il presidente della Confesercenti, che ieri ha tenuto la propria assemblea, commentando l'ulteriore frenata della spesa delle famiglie.

Per «far cambiare marcia al Paese» e invertire la tendenza, «non serve piangerci sopra ma occorre reagire con interventi concreti» ha affermato ancora il numero uno della Confesercenti, spronando il governo a mettere uno stop alle «spremiture fiscali mentre va data una decisa sforbiciata alla spesa, caratterizzata da errori e abusi che mettono in

moto una dannosa spirale di aumento dei costi. Pretendiamo lealtà» ha concluso Venturi.

Toni preoccupati anche dalla Confindustria. I dati Istat mostrano, secondo il presidente Emma Marcegaglia, «una capacità di tenuta delle imprese», anche se il problema della domanda interna resta «molto forte e questo fa sì che l'Italia cresca poco».

«Un ulteriore segnale negativo sulla congiuntura dei consumi in Italia. Il dato sulle vendite al dettaglio di aprile non può, peraltro - evidenzia a sua volta la Confindustria - essere attribuito alla diversa tempistica in cui quest'anno è caduto il periodo pasquale, in quanto la diminuzione delle vendite in valore, la seconda consecutiva che ha portato nella media del quadrimestre a una stasi dei fatturati, coinvolge ormai



Vendite in forte calo

in misura molto rilevante diverse merceologie che non risentono di fattori stagionali».

Caro-benzina, minor potere d'acquisto, bolletta elettrica raddoppiata, sono fra le cause che hanno alleggerito il portafoglio delle famiglie italiane.

E, causa ferie, la frenata sarà ancor più accentuata tra maggio e giugno, avverte la Fies, gli alimentari della Confesercenti. «Vi è la tendenza delle famiglie a risparmiare di più. In previsione delle imminenti vacanze

Così le vendite al dettaglio	
PRODOTTO	VAR. % APRILE '08/APRILE '07
ALIMENTARI	-0,8
NON ALIMENTARI	-3,4
prodotti farmaceutici	-1,1
abbigliamento e pellicceria	-5,0
calzature, articoli in cuoio	-6,4
mobili, articoli tessili	-2,5
elettrodomestici, radio, tv	-2,1
informatica, tlc, telefonia	-2,4
foto-ottica e pellicole	-2,9
casalinghi	-4,2
utensili e ferramenta	-3,4
profumeria e cura persona	-2,7
cartoleria, libri, giornali	-3,4
supporti magnetici	-1,8
giochi, giocattoli	-4,9
altri prodotti	-2,8
<b>Totale</b>	<b>-2,3</b>

Fonte: Istat. ANSA-CENTIMETRI

canze - dice il presidente Giancarlo Petruccioli - si assiste a una contrazione delle vendite proprio nella quarta settimana del mese. Se non riparte la macchina economica e con essa i salari, c'è poco da essere ottimisti».

Mentre crollano le vendite del commercio fisso al dettaglio, cresce in controtendenza la spesa nelle banche, dietro le quali sempre più spesso ci sono gli imprenditori agricoli, dai quali sette italiani su dieci hanno fatto acquisti giudicandoli in maggioranza con-

venienti. Lo afferma la Coldiretti, in riferimento al crollo delle vendite al dettaglio ad aprile registrato dall'Istat, nel sottolineare che il successo della bancarella è giustificato dal fatto che secondo l'ultima indagine dell'Antitrust «i prezzi al consumo attualmente praticati dalla grande distribuzione nel comparto ortofrutticolo» non sono inferiori a quelli praticati dalle altre tipologie di vendita e, in particolare, risultano sensibilmente superiori a quelli praticati dai mercati regionali e dagli ambulanti.

## IL CONFRONTO

Posizioni ancora distanti sul caro vita

**ROMA** Margini più stretti per un'intesa rapida tra sindacati e Confindustria sul nuovo modello contrattuale, nonostante gli auspici dell'avvio del confronto.

Individuato l'obiettivo di definire un indice sul costo della vita a cui ancorare recupero del potere di acquisto e incrementi salariali, le parti sociali si rivedranno oggi per cercare la soluzione da adottare che metta d'accordo tutti.

Ma, anche dopo le forti polemiche sul nodo dell'inflazione programmata (il parametro di riferimento nel modello del '93), non ancora del tutto spente, la trattativa non si preannuncia in discesa. Anzi.

Il presidente degli industriali, Emma Marcegaglia,



Emma Marcegaglia

è stata chiara nell'affermare che il via libera di Confindustria arriverà solo di fronte ad un «buon accordo», che sia a sostegno della produttività.

Esplicito anche il numero uno della Cgil, Guglielmo Epifani: «una «trattativa difficile», ha detto, e i margini, appunto, sono

## IL TAVOLO CONFINDUSTRIA-SINDACATI

# Contratti, si allungano i tempi per l'intesa Marcegaglia: «Sì solo a un accordo che sostenga la produttività»

**EPIFANI**

«Una trattativa difficile. I margini sono stretti perché i prezzi salgono e i lavoratori premono»

«stretti».

Intanto, per il ministro del Welfare, Maurizio Sacconi, la volontà di cercare comunque un accordo per misurare l'andamento dell'inflazione ai fini dei rinnovi contrattuali dimostra che «sull'inflazione programmata all'1,7%, è stato creato un allarmismo ridi-

colo».

«Evidente che non faremo un accordo qualunque ma solo un buon accordo», ha detto Marcegaglia dall'assemblea di Confindustria Firenze, «che aumenti produttività e benessere dei cittadini».

Perché, ha ribadito, il Paese «ha bisogno» di un sistema di relazioni industriali che «garantisca più produttività e competitività alle imprese e, per questa via, solo per questa via, l'aumento dei salari».

Secondo Epifani, invece, i «margini sono stretti» anche perché «l'inflazione sale, c'è una spinta dei lavoratori a chiedere più salari e c'è da parte delle imprese il problema della competizione».

Il leader della Cgil, tornando a porre la necessità di un intervento del governo per ridurre il carico fiscale su lavoratori e pensionati, ha quindi rilevato come la «partenza del negoziato, è stata sui punti più delicati» ed ha già affrontato «due scogli».

Il primo è l'indicatore dei prezzi, ha spiegato, con l'abbandono dell'inflazione programmata che «condanna le retribuzioni a perdere potere d'acquisto»; l'altro è quello che riguarda le sanzioni in caso di inadempimento nel rispetto dei contratti, che «dal mio punto di vista - ha concluso Epifani - non possono essere accettate perché tendono ad ingabbiare la libertà di contrattazione nel rispetto del-

le regole».

Anche la Marcegaglia è tornata a parlare dell'inflazione programmata, fissata all'1,7% nel Dpef, un livello al di sotto dell'inflazione reale: «Siamo consapevoli di questo, ha detto il numero uno degli industriali, «ma il Paese viene da decenni di inflazione alta e non possiamo rinunciare all'obiettivo di contenimento dell'inflazione».

Allo stesso tempo la Marcegaglia ha anche affermato che «saremo fermi» nel non riportare in vita vecchie soluzioni, bocciando la «spirale prezzi-salari che tanti danni ha fatto nel passato» ma anche «le indicizzazioni o il ritorno di forme di scala mobile assolutamente deleterie».

## Trasporti, sospeso lo sciopero dei Tir

Il ministro Matteoli: ora si trovi un'intesa in sede europea

**ROMA** È sospeso lo sciopero nazionale di cinque giorni dei tir, proclamato dal 30 giugno. Ieri sera è stato infatti raggiunto l'accordo sulla vertenza dell'autotrasporto. «Sulla base dell'accordo raggiunto con il ministro dei Trasporti e delle Infrastrutture, con senso di responsabilità, abbiamo deciso la sospensione del fermo dei servizi di autotrasporto merci proclamato dal 30 giugno», ha spiegato il presidente di Confartigianato Trasporti, Francesco Del Boca, aggiungendo che «Confartigianato Trasporti vigilerà sulla piena attuazione degli impegni assunti nei confronti degli autotrasportatori».

«Si è trattato di un accordo difficile, ma alla fine riteniamo sia stato raggiunto un risultato soddisfacente per la categoria che vive un momento di grave difficoltà dovuto soprattutto all'incontrollato aumento del greggio. E' stato così scongiurato il blocco che avrebbe potuto paralizzare il Paese, influenzando negativamente sull'economia e sulla vita dei cittadini». Così il commento del ministro delle Infrastrutture e Trasporti, Altero Matteoli dopo la firma dell'intesa con le associazioni degli autotrasportatori. «Il governo ha fatto la sua parte - ha aggiunto Matteoli -. Adesso auspichiamo che in sede europea si possa trovare un accordo per rispondere alle legittime aspettative degli autotrasportatori».

Alla conclusione positiva della vertenza hanno portato la definizione della norma che stabilisce il recupero automatico del costo del gasolio, la definizione dei termini tassativi di pagamento delle prestazioni di trasporto, l'impegno a rendere immediatamente disponibili le risorse già previste per il settore e inoltre l'ulteriore stanziamento di fondi per garantire il livello di competitività delle imprese hanno portato alla conclusione positiva della vertenza. Lo ha spiegato in una nota la Fai Confratrasporto, aggiungendo che dai prossimi giorni il tavolo tecnico insediato dal ministro Matteoli definirà le modalità di utilizzo delle risorse messe a disposizione.

## INFLAZIONE

# La Bce pronta ad alzare i tassi

**BRUXELLES** Davanti a un'inflazione che in Europa sta crescendo a un ritmo allarmante, superiore anche alle più recenti previsioni, la Banca centrale europea è pronta a intervenire con un ritocco all'insù dei tassi d'interesse. Ma anche se questo dovesse avvenire, ciò non significherebbe l'apertura di una stagione di rialzi del costo del denaro. Questo il segnale lanciato ieri dal presidente della Bce, Jean-Claude Trichet, nel corso dell'audizione svolta alla commissione per gli affari economici del Parlamento europeo.

Intanto la Fed statunitense mette fine al più aggressivo ciclo ribassista della propria politica monetaria dagli anni '80 e lascia invariato il costo del denaro al 2%. Preoccupata più per l'inflazione che per la crescita, la Fed assicura vigilanza sui prezzi ma non fornisce spunti per pensare a un imminente rialzo dei tassi per fronteggiare la corsa dei prezzi, suggerendo così che anche seppur pronta ad agire, la Fed non ha alcuna fretta di intervenire.

# IL PICCOLO

Lo Shopping dei Lettori

OCCASIONI IMPERDIBILI COMODAMENTE A CASA TUAI

## Traduttore simultaneo in 11 lingue!

Traduce all'istante in ben 11 lingue e ti aiuta ... in tutto il mondo! Tantissime frasi già pronte, divise per campi d'interesse (hotel, shopping, ecc...). Ma non basta! Con la **Voice Card (inclusa)**, il tuo amico **PARLA IN INGLESE, FRANCESE E TEDESCO!** Cioè legge la traduzione con la corretta pronuncia, permettendoti di farti capire all'istante dalla persona con cui stai parlando o di esercitarti ed acquisire rapidamente la pronuncia corretta!!

**Caratteristiche del traduttore:**

- Traduzione incrociata di 11 lingue: Inglese, Francese, Tedesco, Spagnolo, Olandese, Italiano, Russo, Portoghese, Svedese, Giapponese, Cinese (Mandarino)
- 700 frasi di uso comune per ogni lingua
- 8 principali categorie di ricerca
- Orario di casa e del mondo
- Sveglia giornaliera
- Inserimento di 16 indirizzi protetti da password
- Funziona con 2 batterie mini-stilo (incluse)

**Ordinare è semplice**

su internet [www.ilpiccolo.it](http://www.ilpiccolo.it) nella sezione "Lo shopping dei Lettori"

per telefono **800-372372** attivo 7 giorni su 7 dalle 9 alle 21

**COME PAGARE** in contrassegno (contanti alla consegna) o con carta di credito

Contributo spese di spedizione: contrassegno € 8,80 carta di credito € 9,90

gestito da **D-Mail**

**a soli € 44,80**

Traduttore simultaneo in 11 lingue per l'acquisto comunica il codice prodotto **550 - 141404**

INFORMATIVA D.LEG. 196/2003. I suoi dati saranno trattati da Gruppo Editoriale L'Espresso SpA e Dmail S.r.l. titolari del trattamento, per dare corso alla sua richiesta. A tale scopo, è indispensabile il conferimento dei dati anagrafici. Previo suo consenso tutti i dati conferiti potranno essere trattati dalle medesime titolari anche per effettuare procedure statistiche di analisi, per l'invio di altre vantaggiose offerte e proposte commerciali e indagini di mercato. Responsabile del trattamento è Dmail S.r.l. I suoi dati saranno resi disponibili alle seguenti categorie di incaricati che li tratteranno per i suddetti fini: addetti al customer service, addetti alle attività di marketing, addetti al confezionamento. Lei può in ogni momento e gratuitamente esercitare i diritti previsti dall'articolo 7 del D.Leg. 196/03 - e cioè conoscere quali dei suoi dati vengono trattati, farli integrare, modificare o cancellare per violazione di legge, o opporsi al loro trattamento - scrivendo a Dmail S.r.l. Casella Postale 50069 Sieti (FI).



# Rifiuti, Berlusconi: siamo pronti a usare la forza contro i blocchi

Corteo di auto-lumaca: in tilt per ore la tangenziale di Napoli

**NAPOLI** «Non si può consentire a nessuna minoranza a occupare ferrovie e autostrade: lo Stato difenderà la legalità usando la forza con l'esercito». Così il presidente del consiglio Silvio Berlusconi ha ribadito la linea dura nei confronti di eventuali nuove azioni contro l'apertura delle discariche e la costruzione dei termovalorizzatori.

«Se siamo in questa situazione è per la follia demagogica del passato. Ora ho in mano la soluzione e non torneremo verso l'anarchia. Lo Stato non verrà meno al suo ruolo, altrimenti cesserebbe di essere se stesso», ha aggiunto Berlusconi rivolgendosi all'assemblea di Confesercenti.

Il tutto mentre a Chiaiano continua il blocco della strada che porta alle cave scelte per la discarica, e mentre nuovi focolai di protesta si stanno accendendo ad Agnano, quartiere scelto dal Comune per ospitare il termovalorizzatore cittadino.

Oggi il «soft walking» di Chiaiano ha bloccato per ore il traffico sulla tangenziale: un corteo di auto è partito dall'ingresso di Pozzuoli arrivando fino all'uscita zona ospedaliera, per poi tornare indietro, sempre a passo di lumaca: «Il corteo è composto da 139 auto, tante quante - ha spiegato uno dei componenti del comitato - sono gli autocompattatori che ogni giorno passeranno da Chiaiano e Marano». La protesta è stata organizzata anche in segno di solidarietà con le popolazioni di Agnano e Bagno-  
li.

A Napoli, intanto, è polemica anche per una decisione del Comune: un emendamento al regolamento sulla tassa rifiuti, che limita le possibilità dei cittadini di chiedere il rimborso del 60 per cento del tributo in caso di gravi inadempienze.

Migliaia di cause sono



Guido Bertolaso

pendenti, ma con l'emendamento (retroattivo al primo gennaio) si sancisce che il rimborso è dovuto solo in caso di mancata rimozione del disservizio «entro 30 giorni» dalla sua segnalazione. Norma contro la quale è già stato annunciato ricorso al Tar.

Intanto ieri ha aperto la discarica di Sant'Arcangelo Trimonte, in provincia di Benevento: due

## CHIAIANO

**Impercorribile la strada che porta alle cave individuate per la discarica**

camion hanno sversato i rifiuti che sono stati prima controllati dai militari dell'esercito. Già da oggi, secondo il sindaco Aldo Giangregorio, dovrebbero giungere nella discarica circa 1.100 tonnellate di rifiuti provenienti dalla provincia di Benevento e da quella napoletana.

Non si sono registrate proteste da parte dei cittadini: «Per noi - ha detto Giangregorio - è impor-

tante l'autorizzazione a gestire l'impianto, così possiamo controllare direttamente il tipo di rifiuto sversato, difendendo la salute dei nostri concittadini».

Situazione ancora tesa, invece, in provincia di Napoli: a Giugliano alcune persone hanno riversato dei sacchetti in strada bloccando il traffico, mentre la protesta per il termovalorizzatore di Agnano è arrivata anche al Comune di Pozzuoli, distante poche centinaia di metri dagli ex stabilimenti Nato che faranno posto all'impianto.

Infine da ieri non è più in funzione la discarica di Serre, in provincia di Salerno: doveva chiudere nei prossimi giorni, ma lo stop è stato anticipato da Bertolaso per problemi strutturali all'impianto.



Uno degli enormi cumuli di spazzatura che rende irrespirabile l'aria

## » IN BREVE

DIECI CITTA' A LIVELLO 3

**Caldo africano su tutto il Paese: duemila chiamate di soccorso**

**ROMA** L'ondata di caldo e afa, che da giorni la Penisola, non sembra voler dare segni di tregua: tra oggi e domani, secondo la Protezione civile, saranno dieci le città che toccheranno il livello 3, quello più alto e più a rischio per la salute. Il record previsto è a Latina, dove per oggi è annunciata una temperatura di 38 gradi. Per il fine settimana, tuttavia, è previsto l'arrivo di tempo perturbato che porterà piogge e una lieve diminuzione delle temperature. Per le prossime 48 ore, comunque, sarà ancora «allarme rosso» a Milano e Frosinone (36 gradi), Torino (34), Roma, Civitavecchia, Brescia e Verona (35), Rieti (34) e Latina (38). Intanto sono state duemila le chiamate nel primo giorno di funzionamento del Servizio di informazione 1500 «Estate sicura 2008. Vincere il caldo», attivato dal ministero del Lavoro e della salute. Hanno chiamato soprattutto persone preoccupate per il caldo eccessivo, interessate ai consigli e alle previsioni sulle ondate di calore, ai servizi sul territorio (74%), in alcuni casi anziani soli con il desiderio di condividere il disagio o mamme impensierite per i loro piccoli (14%), ma anche cittadini con la pressione bassa e quindi soggetti a svenimenti dovuti al caldo e persone affette da patologie cardiache (14%).

ALLA PROCURA DI BOLOGNA

**Droga: Vasco Rossi dai giudici dopo l'arresto del suo bodyguard**

**BOLOGNA** Il cantante rock Vasco Rossi è stato ascoltato ieri pomeriggio a Bologna dal pm Walter Giovannini, titolare dell'inchiesta sullo spaccio di droga che martedì aveva portato all'arresto di Danilo D'Alessandro detto «Roccia», bodyguard di Rossi nonché fidanzato della sorella della compagna del rocker modenese. Vasco Rossi - gli inquirenti lo hanno precisato più volte - è completamente estraneo alla vicenda ed è stato ascoltato solo come persona informata sui fatti. L'indagine ha portato finora all'arresto di Danilo D'Alessandro (che si trova ai domiciliari) e di altre persone tra cui un poliziotto in servizio a Roma, due albanesi e un tunisino. Vasco Rossi si è tenuto con i magistrati per due ore e mezza rispondendo a tutte le domande. La rockstar ha spiegato di non sapere nulla circa gli episodi di cessioni di droga che l'inchiesta ipotizza essere avvenute in parte nei locali del quartier generale bolognese dell'artista. Nel marzo scorso, infatti, Vasco Rossi si trovava negli Stati Uniti.

SALTO DI CORSIA

**Saragozza: morti tre giovani italiani nell'impatto contro un camion**

**SARAGOZZA** Tre giovani italiani, fra cui una ragazza, sono morti ieri mattina in un incidente stradale a Luceni, nella provincia di Saragozza. Fonti del governo locale hanno riferito all'agenzia Efe che le vittime erano a bordo di un'automobile presa a noleggio e distrutta nell'impatto. I giovani erano diretti a Saragozza, dove dal 14 giugno è in corso l'esposizione universale, lungo la nazionale 232. Secondo una prima ricostruzione, intorno alle 7:30 la macchina degli italiani ha invaso la corsia opposta ed è andata a sbattere frontalmente contro un camion. Per estrarre i corpi dai rottami sono dovuti intervenire i pompieri. Le salme sono state trasferite all'istituto di medicina legale di Saragozza, ma in un primo momento è stato possibile accertare solo l'identità della ragazza. La Farnesina, a quanto si è appreso, è in contatto con le autorità locali per il tramite del console a Barcellona.

# Londra dice no al referendum sul trattato Ue

Respinta la richiesta del miliardario euroscettico Wheeler: avanti con la ratifica



Il primo ministro inglese Gordon Brown

**LONDRA** Il governo britannico è pronto a procedere con gli ultimi atti formali della ratifica del Trattato di Lisbona, ovvero la consegna degli strumenti di ratifica a Roma, città dove è stato firmato il documento. Lo ha chiarito un portavoce del primo ministro Gordon Brown, dopo che l'Alta corte di Londra ha bocciato ieri la richiesta di referendum avanzata dal miliardario euroscettico Stuart Wheeler, azione legale che aveva congelato la procedura di ratifica, su richiesta del tribunale.

Lazione di Wheeler, imprenditore del mondo delle scommesse vicino al partito conservatore, si basava sul concetto che il Trattato di Lisbona e la defunta Costituzione europea fossero, in sostanza, la stessa cosa. Egli aveva quindi contestato la decisione del governo Brown di non tenere un referendum, a differenza dell'Irlanda, dove il Trattato è stato bocciato con gran gioia degli anti-Ue britannici.

I giudici hanno respinto la sua motivazione per la quale

Dopo Dublino, l'altro ostacolo è Praga che attende il giudizio della sua Corte costituzionale

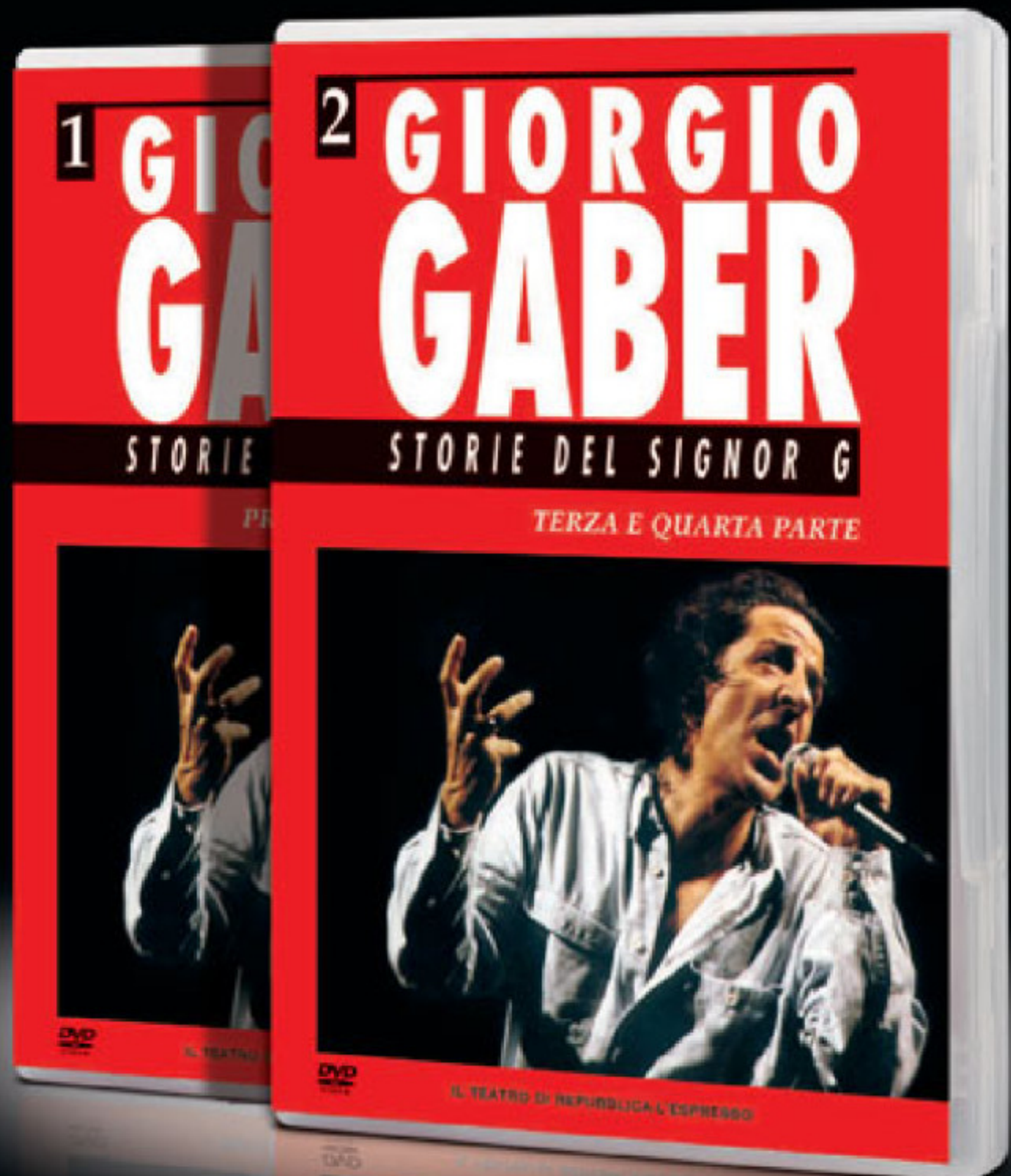
c'era «una legittima aspettativa» del popolo britannico di un voto popolare sul Trattato: «Non abbiamo trovato nulla nelle motivazioni (addotte da Wheeler) che getti dubbi sulla legittimità della ratifica di Lisbona senza un referendum», ha affermato il giudice Lord Stephen Richards, che ha anche negato il diritto di appello presso l'Alta corte, perché «non avrebbe possibilità di successo».

Il Trattato di Lisbona «non può entrare in vigore» e spingere per la sua applicazione potrebbe rivelarsi «disastroso» per l'Unione europea. Con queste parole, il presidente della Repubblica ceca, Vaclav Klaus, ha confermato, dopo la sentenza dell'Alta corte inglese che ha respinto la richiesta di referendum avanzata da

Wheeler, che sulla strada della ratifica del Trattato di Lisbona il principale ostacolo - Irlanda a parte - resta Praga.

Già all'indomani del «no» irlandese a Lisbona, Klaus disse di considerare «morto» il nuovo Trattato. Le difficoltà di Praga ad andare avanti nel processo di ratifica erano poi emerse con chiarezza in occasione del vertice Ue della scorsa settimana. Quando il premier, Mirek Topolánek, ha fatto inserire nelle conclusioni del summit che la ratifica «non avrà fine senza il verdetto della Corte costituzionale» che deve pronunciarsi a settembre-ottobre sulla compatibilità di Lisbona con la Carta ceca.

Klaus e Topolánek appartengono allo stesso partito, il conservatore Ods, che si sente più vicino a Washington che a Bruxelles. Per approvare il nuovo Trattato occorrerà una maggioranza dei tre quinti del Parlamento praghese e con gli attuali equilibri politici interni, anche se dalla Corte Costituzionale dovesse arrivare un via libera, la ratifica di Lisbona non può essere data per scontata.



# GIORGIO GABER

## Storie del Signor G

**IN DUE STRAORDINARI DVD LE UNICHE RIPRESE UFFICIALI DEL TEATRO CANZONE DI GIORGIO GABER.**

Storie del Signor G: Giorgio Gaber e la sua straordinaria capacità espressiva, la sua incredibile mimica facciale, il suo uso unico e irripetibile del corpo come elemento di comunicazione. In questi due DVD vivrete Gaber nella sua totalità: un artista completo portavoce di una poetica originale, quella di un uomo libero, protagonista del palcoscenico teatrale, della musica d'autore e della cultura italiana dei nostri tempi.

**IN EDICOLA IL 2° DVD**

**A RICHIESTA CON IL PICCOLO A SOLI € 9,90 IN PIÙ**





IN ARRIVO

ADRIA BLU da Venezia a molo VII ore 00.30  
SIDER CARRIER da Piombino a Af Servola ore 8  
UND BIRLIK da Istanbul a om. 31 ore 9  
MAERSK PEARL da Libia a rada ore 15  
LIA IEVOLI da Marghera a SS1 ore 16  
ITAL MELODIA da Taranto a Molo Vlore 22

IN PARTENZA

MSC MICHELE da molo VII per Ancona ore 3  
NS CLIPPER da Slot 1 per ordini ore 10  
PHILIPPOS da om. 12 per Chalkis ore 13  
GRECIA da om. 22 per Durres ore 13.30  
RAVENNA da om. 15 a Durres ore 14  
ADRIA BLU da molo VII per Venezia ore 15  
ENERGIZER da molo VII per Capodistria ore 17  
SAFFET BEY da om. 47 per Cesme ore 19  
UND BIRLIK da om. 31 per Istanbul ore 20

IL PICCOLO ■ GIOVEDÌ 26 GIUGNO 2008  
E-mail: economia@ilpiccolo.it

IL GRUPPO RADDOPPIA LA QUOTA DI MERCATO NEL PAESE

# Le Generali sempre più forti a Est: comprano due compagnie in Romania

**TRIESTE** Generali Ppf Holding ha siglato un accordo con Ppf Investments, gruppo di private equity, per rilevare il controllo delle compagnie assicurative rumene Ardaf (72,7%) e Rai (99,9%).

Con questa operazione il Leone raddoppia la quota di mercato (ora all'11,7%) del gruppo italiano in Romania. Le Generali possono ora contare su una ulteriore rete di 222 agenzie Ardaf con oltre 5.100 agenti. «Il nostro obiettivo - ha detto l'ad delle Generali Sergio Balbinot - è continuare ad espanderci in mercati ad alto potenziale, che riteniamo i driver per la futura crescita del gruppo, con acquisizioni mirate».

L'operazione, precisa una nota di Trieste, è già stata sottoposta all'approvazione delle autorità regolamentari competenti. «Con questa operazione - prosegue Balbinot - raddoppiamo la nostra quota nel mercato assicurativo rumeno raggiungendo l'11,7%. Cresce anche la capacità distributiva del gruppo con una rete ora di 8.000 agenti, presenti capillarmente in tutto il paese».

Il venditore, Ppf Investments, è la società di priva-

UNA NUOVA RETE DI 222 AGENZIE E 5100 AGENTI

## Balbinot: «Mercato strategico con una crescita record nell'Ue»

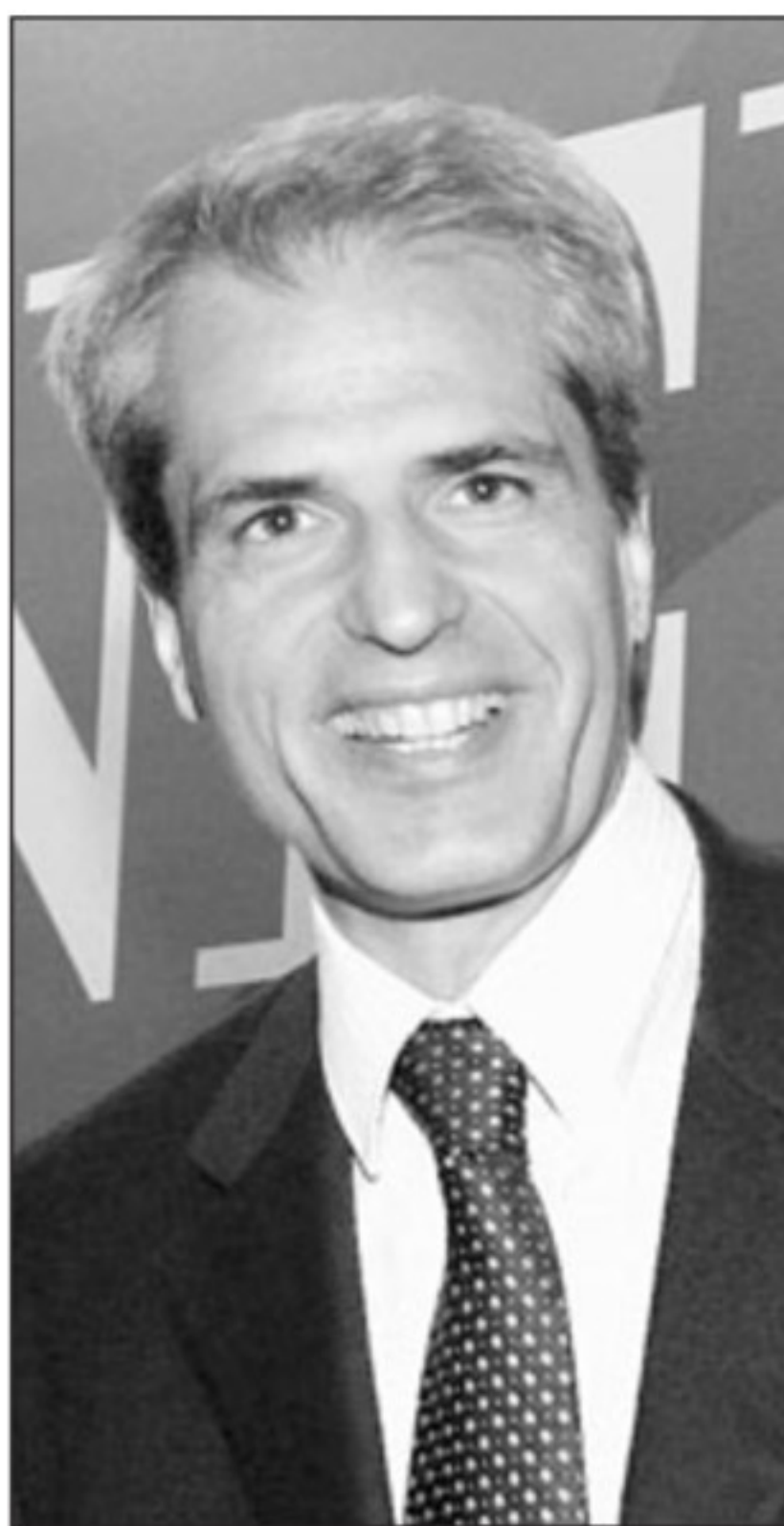
**TRIESTE** «La Romania per noi è un mercato strategico con la più alta crescita nell'Ue»: così l'amministratore delegato delle Generali, Sergio Balbinot, ha spiegato l'operazione. L'acquisto di Ardaf, e della più piccola Rai, colloca infatti il gruppo Generali al terzo posto tra i gruppi assicurativi rumeni, con una quota di mercato dell'11,7% alle spalle dei gruppi Allianz-Tiriac (15%) e Omnisig (13,6%). Ardaf è stata rilevata dal fondo di private

equity ppf investments all'inizio del 2007, acquistando dall'azionista Ovidiu Tender il 56% per 35 milioni di euro e altre azioni sul mercato, fino ad arrivare ad oltre il 70% del capitale, oggi ceduto a Generali Ppf Holding. La società è quotata alla borsa di Bucarest e Generali al momento non prevede il lancio di un'opa sulla società.

Con l'azionista Ppf, Ardaf ha visto il rinnovamento dei vertici e un forte rilancio dell'attività e del patrimonio, con

iniezioni di capitale per un totale di 40 milioni di euro. Nel primo trimestre 2008 la raccolta premi lorda della compagnia è stata di 40,6 milioni, dai 15,8 milioni di un anno prima, e secondo il suo numero uno Daniel Tudor si è esaurito con il 2007 il rimborso dei sinistri pregressi che avevano pesato sui conti della compagnia. Su queste basi si innesteranno i nuovi progetti del gruppo Generali che è già presente in Romania con Generali Asigurari (deci-

ma in classifica per raccolta nel primo trimestre) e con Generali Fond De Pensii, terzo fondo pensione del mercato rumeno. Per l'ulteriore sviluppo della compagnia le Generali possono ora contare su una ulteriore rete di 222 agenzie Ardaf con oltre 5.100 agenti, territorialmente complementari a quella di Generali Asigurari, mentre gli oltre 1300 dipendenti del gruppo sono in grado di supportare forti crescite dei volumi di attività.



L'ad delle Generali Sergio Balbinot

te equity del gruppo Ppf, partner di Generali nella joint venture Generali Ppf Holding cui fanno capo le attività del gruppo triestino nell'Europa centro-orientale. Ardaf è una compagnia attiva sia nel vita che nel danni, con un volume tota-



Aristide Police

bile soluzione «entro due mesi. Sono passate due settimane e sembra che stia lavorando con grande impegno».

Si delinea un piano in 2 mosse. Il presidente di Alitalia Aristide Police è «certo che per fine luglio» nel guar-

le di premi lordi pari a 48,4 milioni di euro nel 2007, in gran parte generati dal segmento danni e in particolare da quello re auto. La compagnia è principalmente focalizzata sul settore retail e si avvale di una rete distributiva di 35 filiali, 222 agenzie e oltre 5.100 agenti. Rai (Roumanie Assurance International) è specializzata nel segmento viaggi e assicurazione medica, settori nei quali è leader di mercato con premi lordi per 7,8 milioni di euro nel 2007.

Generali Ppf è già presente in Romania con Generali Asigurari, operativa sia nel vita che nei danni e con Generali Fond De Pensii, il terzo fondo pensione del mercato rumeno. La Romania è considerata da Balbinot uno dei paesi chiave nell'area dell'Est Europa: «Nei prossimi anni, gli eccellenti fondamentali economici del Paese permetteranno una crescita ancora a due cifre del mercato assicurativo».

La Romania, seconda eco-

nomia tra i dieci paesi entrati nell'Unione Europea tra maggio 2004 e gennaio 2007, ha una bassa penetrazione assicurativa (rapporto premi/pil 1,7% nel 2006) e una spesa assicurativa pro capite di soli 75 euro nel 2006, per un volume totale di premi lordi di 1,6 miliardi di euro nel 2006 (ultimi dati disponibili). Secondo le stime, l'87% dei rumeni non aderisce a piani pensionistici facoltativi, con importanti potenzialità di crescita del mercato, soprattutto se verranno mantenuti gli attuali tassi di crescita dei salari reali.

Generali Ppf Holding si colloca tra i più importanti assicuratori nell'Europa dell'Est con 5,1 miliardi di asset, 2,6 miliardi di premi e oltre 9 milioni di clienti. Ha una posizione preminente nei seguenti dodici Paesi: Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca, Polonia, Ungheria, Romania, Bulgaria, Ucraina, Russia, Serbia, Slovenia, Croazia e Kazakhstan (pcf).

## Tremonti: a fine luglio il piano Alitalia

### Ricapitalizzazione e ingresso di nuovi soci. Intesa Sanpaolo lavora al progetto

dare al futuro di Alitalia si avrà «una prospettiva molto piena e condivisa con i sindacati»: la strategia su cui lavora Intesa Sanpaolo, spiega, «è un piano con l'ingresso di capitale fresco e tendente al rilancio con la ricapitalizzazione. Poi ci sarà la ricerca di un'ulteriore consolidamento di partnership internazionali». E quanto all'ipotesi di un polo italiano, con Air One e Meridiana, «le aggregazioni sono tutte benvenute». Non ci sarebbe ancora, dunque, un partner internazionale forte interessato: una condizione ritenuta necessaria per guardare lontano. Da qui l'esigenza di muoversi in due fasi.

L'ingresso di nuovi soci, o temporaneamente di un pool di banche, subito, per portare risorse con un aumento

di capitale ed evitare il fallimento. Un passaggio per risolvere Alitalia dall'orlo del fallimento, farne una preda più appetibile per un partner straniero, e tornare quindi a cercare l'aggregazione con un forte partner internazionale. Giulio Tremonti non è entrato nel merito delle possibili soluzioni riferendo al Parlamento del dossier Alitalia, in una audizione di fronte alle commissioni Bilancio, Trasporti e Lavori Pubblici di Camera e Senato.

L'uscita di scena di Air France? Nessun ostacolo dalla politica, dice il ministro: «Per fare un matrimonio bisogna essere in due», ed i francesi hanno rinunciato «autonomamente». Il ministro dell'Economia ha inoltre reso noto che da Air

France-Klm, dopo il fallimento delle trattative, sono state avviate «azioni» ma non legali, come ha poi precisato lo stesso gruppo franco-olandese. Tremonti ha anche difeso la scelta di Intesa Sanpaolo come advisor: «La prima banca italiana» ha «tutte le caratteristiche tecniche e di visione per aiutare Alitalia». E per il governo non c'è nessuna incompatibilità per «eventuali rapporti finanziari in essere con altri operatori», come il ruolo avuto accanto ad Air One (che guarda ancora con interesse ad Alitalia) nella gara del Tesoro, poi fallita, per la privatizzazione. Se poi dovessero emergere incompatibilità «a valle», quando verrà individuata una soluzione, «sarà in quelle fasi che verranno valutate». E stata

«una scelta giusta», dice Tremonti, anche quella del decreto per consentire alla compagnia di utilizzare il prestito del governo di 300 milioni a copertura dell'erosione del capitale per perdite: «Non c'erano alternative per evitare il fallimento immediato». E se Bruxelles non guarderà al singolo decreto ma all'intero percorso per salvare Alitalia con la privatizzazione, la procedura avviata contro l'Italia potrebbe «avere un esito non necessariamente negativo». Le parole di Tremonti non hanno alleggerito le preoccupazioni dell'opposizione: «Nessuna risposta in vista, nessuna cordata in vista, e una situazione che si aggrava di giorno in giorno», dice Pier Luigi Bersani, ministro ombra del Pd.

LA VENDITA

## Insiel, oggi via libera al bando di gara

### La Giunta esamina la perizia risolutiva di Ernst&Young

**TRIESTE** Salvo imprevisti dell'ultima ora, come accaduto la volta scorsa, oggi dovrebbe essere la giornata buona. La Regione conta infatti di avere in mano la perizia di Ernst&Young sul valore di Insiel che permetterà di dare il via libera all'indirizzo di giunta per la vendita della società. A confermarlo, l'assessore alle Finanze Sandra Savino.

«Adesso abbiamo tutti gli elementi necessari, per cui possiamo portare nella seduta di giunta la delibera relativa al bando di vendita come previsto». E lo conferma anche il presidente della Regione, Renzo Tondo. «Stiamo attendendo la perizia, credo di averla per la giunta di domani (oggi ndr)».

Il bando doveva passare in giunta in realtà già la scorsa settimana, ma è stato infine rimandato quasi all'ultimo momento dopo la mancanza di uno degli elementi fondamentali, appunto la stima della società da parte della Ernst&Young, che già le due volte precedenti si era occupata di dare la quantificazione del valore di vendita di Insiel (fissato originariamente ad 80 e poi a 76 milioni di euro, ma prima per la vendita del 49 per cento, e poi per il cento per cento della società). Su tutto, però pende il problema della pronuncia della Corte Costituzionale, che pare orientata a respingere il ricorso presentato dalla Regione.

«Di ufficiale non c'è nulla - spiega lo stesso Tondo - ma confidiamo che il ricorso presentato possa essere accolto». La giunta comunque darà il via, anche senza attendere la decisione della Corte costituzionale, alla vendita della società, dal momento che i tempi sono piuttosto stretti, anche con lo spostamento del termine ultimo per l'adeguamento alla legge Bersani al 31 dicembre (dal 4 luglio che era originariamente previsto).

La giunta deve dare il via libera al cda per l'elaborazione del bando, poi ci devono essere i tempi per la presentazione delle manifestazioni di interesse, e poi ancora quelli per la presentazione delle offerte vere e proprie. Il tutto, nella precedente tornata, aveva portato via tre o quattro mesi. Questo bando vedrà probabilmente la Regione prevedere il mantenimento di una quota attorno al 25-35 per cento della società tramite una controllata (che potrebbe essere Friulia) in modo da tenere, come lo ha definito il presidente Tondo, «un piede dentro la società», che comunque si dovrebbe occupare dei servizi relativi alla pubblica amministrazione.

Elena Orsi

## I FRANCESI

### Air France ha avviato azioni «non legali»

**ROMA** Per Alitalia «non è più il tempo per soluzioni provvisorie», il governo «lavora con costruttiva sostanza» per «una soluzione imprenditoriale solida». Il ministro dell'Economia Giulio Tremonti non nasconde «l'intensificarsi della crisi», ma mostra fiducia. L'advisor Intesa Sanpaolo indicherà una possibile soluzione intorno a fine luglio: ha «la massima fiducia» del governo, dice Tremonti, e lo scorso 3 giugno ha avuto dal cda il mandato di disegnare una possi-

**Comune di Cormons (GO)**  
avviso di gara (estratto)  
Procedura aperta per l'appalto del servizio di ristorazione scolastica (periodo 01/09/2008 - 31/07/2012). Valore presunto appalto: € 902.260,00 (IVA esclusa). Data spedizione bando GUCE: 12/06/2008. Documenti gara disponibili all'indirizzo: <http://www.comune.cormons.go.it>  
F.to Il Responsabile di settore  
Dott. Maurizio Celotti

Continuaz. dalla 4.a pagina

**AQUILEIA** recentissimo mini come nuovo ultimo piano 2 terrazze bagno finestrato grande cantina garage clima zanzariere perfetto 88.000 euro. Cod. 36/P Gallery 043135986

[www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)  
**ARTEMISIO** nel verde vista panoramica e mare appartamento di 107 mq buone condizioni con posto auto scoperto di proprietà euro 193.000 cristina rufolo agente immobiliare 0403498845 3281265095.

**BAIAMONTI-RONCHETO** appartamento primo ingresso composto da ingresso, soggiorno con angolo cottura, ampia matrimoniale, camera, bagno, cantina, termoautonomo, aria condizionata. Euro 139.000. Mediagroup 0403498837.

**BAIAMONTI** alta delizioso bilocale pari primingresso completamente arredato con 2 poggioli verandati e aria condizionata. Pirelli Re Agency tel. 0403498398. (A00)

**BAIAMONTI** ascensore piano alto luminoso ingresso angolo cottura soggiorno matrimoniale bagno due terraz-

zini ottime condizioni euro 90.000. Casalmmedia 0405705709.

**BAIAMONTI** ultimo piano: soggiorno, poggiolo, cucina, due matrimoniali, doppi servizi, parcheggio. Panoramico. Norbedo Imm. 040368036.

**BAIARDI** alta vista mare appartamento su 2 livelli con mansarda terrazza a vasca 2 cantine posto macchina. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

**BELLOSSGUARDO** contesto signorile secondo piano ascensore ca 100 mq terrazzi box posto auto euro 315.000 Luisa Serra Immobiliare 040638310.

**BERGAMINO** euro 185.000 100 mq ultimo piano ampio balcone vista città mare. Biservizi parcheggio in garage cantina. Libero. Tecnocasa Rozzoll tel. 0409380538.

**BOZZACCIO**: epoca soleggiato penultimo piano di 95 mq ben distribuiti termoautonomo con cantina. Tecnocasa Roiano tel. 040411808.

**BORGIO** San Sergio ottime condizioni: soggiorno, terrazzo, cucina, matrimoniale, singola, bagno, posto auto. Norbedo Imm. 040368036. (A00)

**CAMPI** Elisi soggiorno camera cucina bagno balcone cantina parcheggio condominiale soleggiato vista aperta euro 90.000. Immobiliare Il Faro 040639639.

**CARLO** Alberto - euro 290.000: soleggiato quadrilocale eposto a Sud. Ottavo piano vista mare, finiture di qualità. Tecnocasa Studio San Vito - 040308754.

**CASACITTÀ** Porto San Rocco splendido monolocale vista mare con grande terrazza e posto auto in garage, euro 160.000. 040362508.

**CASACITTÀ** San Giusto, ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, due poggioli, ripostiglio, termoautonomo. Euro 127.000. 040362508.

**CASACITTÀ** semicentrale pari al nuovo, soggiorno con angolo cottura, poggiolo, bagno con antibagno, camera matrimoniale, giardino condominiale. Euro 105.000. 040362508.

**CERVIGNANO** accogliente mini primoingresso secondo (ultimo) piano tutto mansardato possibilità piccolo sopralco 2 posti auto 95.000 euro. Cod. 59/P Gallery 043135986.

[www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**CERVIGNANO** immediate vicinanze ampia casa rurale indipendente giardino 1350 mq con rustico al grezzo potenziale altra abitazione 230.000 euro! Cod. 29/P Gallery 048135986

[www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)  
**CERVIGNANO** semicentrale bicamera biservizi più mansarda con caminetto 3 grandi terrazze ascensore garage ottimo vista panoramica 150.000 euro. Cod. 15/P Gallery 043135986.

[www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)  
**CERVIGNANO** villa 320 mq giardino 900 mq abitazione al piano rialzato taverna ecc al piano terra (possibilità bicamera indipendente) 300.000 euro trattabili. Cod. 70/P Gallery 043135986.

[www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)  
**CHIADINO**: salone doppio, terrazzo, cucina ab., due matrimoniali, singola, doppi servizi, rip., cantina, posto auto. Norbedo Imm. 040368036.

**CITAVECCHIA-VIA** Bastione in stabile d'epoca di pregio, appartamento sito al terzo e ultimo piano, composto da: ingresso, soggiorno, salone ad angolo, due camere grandi, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, soffitta di

30 mq finestrate, collegabile all'appartamento. Euro 210.000. Mediagroup 0403498837.

**CITAVECCHIA** 80 mq termoautonomo da ristrutturare cucina soggiorno 2 camere servizi veranda ampia soffitta. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

**CITAVECCHIA** euro 110.000: luminosa mansarda d'epoca trilocale, con travi a vista e abbaini nuovi. Buone altezze. Tecnocasa Studio San Vito - 040308754.

**CLIVIO** Artemisio semirencente saloncino due camere cucina ab. doppi servizi rip. terrazza balcone. Posto macchina cond. Cheni & Tutta 040767270.

**COMMERCIALE**: alloggio di 80 mq completo di terrazza abit. cantina in muratura posto auto coperto e giardino di 70 mq di proprietà. Tecnocasa Roiano tel. 040411808. (A00)

**COSTALUNGA-CAMPANELLE** casa indipendente con ampio giardino di circa 3000 mq. Attualmente composto da appartamento di: soggiorno, cucina abitabile, sala da pranzo, quattro camere matrimoniali, due bagni, ripostiglio. Altri due appartamenti

composti da: soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, riscaldamento autonomo. Svariate possibilità di sviluppo da casa multifamiliare ad attività di agriturismo o bed and breakfast. Trattative riservate presso ns/uff. Euro 670.000. Mediagroup 0403498837.

**COSTALUNGA** ente in villa bifamiliare disposto su tre piani con giardino a prato inglese di mq 700. Possibilità ricavo due appartamenti. Cheni & Tutta 040767270.

**CRISPI** (adiacenze Politeama Rossetti) terzo piano ascensore panoramico soggiorno due matrimoniali ampia cucina bagno ripostiglio balcone veranda cantina euro 175.000. Immobiliare Il Faro 040639639.

**CUMANO** euro 130.000 appartamento di 60 mq con giardinetto di proprietà cucina arredata. Tranquillo nel verde. Tecnocasa Rozzoll tel. 0409380538.

**CUMANO** zona euro 160.000 appartamento 85 mq ristrutturato con terrazzo abitabile e vista mare. Posto auto euro 15.000. Tecnocasa Rozzoll tel. 0409380538. (A00)

**EURORESIDENCE** via Capodistria soggiorno camera cucina bagno ripostiglio balcone ottime condizioni tennis condominiale euro 110.000. Immobiliare Il Faro 040639639.

**FERDINANDO** nuova costruzione vista mare e città consegna 2009 soggiorno sala da pranzo cucina due camere doppi servizi terrazzi giardini rifiniture di pregio box doppi. Tirabora Vip 040634112.

**FIUMICELLO** vicinanze 15 minuti da Grado comodo aeroporto autostrada darsena golf club... splendido casale egregiamente ristrutturato vari utilizzi. Cod. 40/P Gallery 043135986.

[www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)  
**GALLERY** centralissimo quarto piano senza barriere architettoniche, ascensore, luminosissimo ca. 90 mq da riattare. Euro 165.000 possibilità suddivisione due enti. Cod. 282/P 0407600250

[www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)  
**GALLERY** F. Severo particolare attico terrazzo 150 mq vista mare/città soggiorno cucina matrimoniale balcone ripostiglio euro 230.000. Cod. 473/P 0407600250

[www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GALLERY** nuda proprietà vicinanze viale XX Settembre salone, sala pranzo, studio, spogliatoio, due camere, cucina, servizi, balcone. Euro 280.000 cod. 652/P 0407600250

[www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)  
**GALLERY** Ospedale Maggiore salone con cucinino arredato, due stanze, bagno, termoautonomo, ottime condizioni, euro 160.000. Cod. 380/P 0407600250

[www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)  
**GALLERY** Perugino appartamento arredato ca 74 mq soggiorno angolo cottura matrimoniale bagno ripostiglio balconcino cantina box euro 200.000. Cod. 239/P 0407600250.

[www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)  
**GALLERY** piazza V. Veneto posto auto in vendita in garage con accesso telecomandato. Euro 30.000 cod. 244/P 0407600250

[www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)  
**GALLERY** Revoltella bassa appartamento cucina, salotto, due camere, stanzetta, servizi separati, riscaldamento a pavimento. Euro 130.000 cod. 285/P 0407600250

[www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)  
**Continua in 14.a pagina**









Si tiene oggi alla Marittima di Trieste, a partire dalle 9.30, il convegno «La mobilità transnazionale del lavoro. L'impatto sul mercato del lavoro del Friuli Venezia

Giulia». Organizzato dalla Regione, in collaborazione con l'Università di Trieste, il convegno prevede gli interventi, tra gli altri, di Alessia Rosolen e Michele Monaco.



«Badanti in Friuli Venezia Giulia, una risorsa per il nostro welfare?». È il tema dell'incontro che si tiene oggi a Udine, a

palazzo Kechler, in piazza XX Settembre, alle 15. Organizzano Cgil, Acli e Associazione unità provenienti dall'ex Urss.

ALLO STUDIO NUOVI AUMENTI DELLE RIDUZIONI DI PREZZO

# Sconti benzina più veloci per contrastare l'esodo I gestori: non è sufficiente

Presentata una proposta per ridurre il gap con la Slovenia Il governatore pronto a esaminarla: «Lunedì la verifica»

di ROBERTA GIANI

**TRIESTE** La «guerra del pieno», d'ora in poi, si combatterà in tempo reale: quando la Slovenia abbasserà i prezzi di benzina e gasolio, il Friuli Venezia Giulia aumenterà «automaticamente» gli sconti, tagliando la trafila burocratica attuale. E scoraggiando, o almeno provandoci, il grande esodo degli automobilisti verso i distributori del confine che non c'è più.

La Regione, dopo le promesse assunte già nella passata legislatura, mette mano alla legge istitutiva degli sconti nella manovra estiva oggi all'esame finale della giunta e velocizza i tempi di reazione, troppo lenti, come i benzinai denunciano da tempo. L'assessore Sandra Savino, onorando un impegno assunto dai suoi predecessori, stabilisce infatti che l'adeguamento delle riduzioni di prezzo «sia effettuato automaticamente tramite il sistema informatico», anziché



Sandra Savino

tramite delibere, decreti, pubblicazioni sul Bur. Non è un passaggio irrilevante: «Serve a rispondere in maniera più reattiva alle variazioni dei prezzi sloveni» spiega l'assessore. Stimando in almeno sette giorni il guadagno di tempo.

Ma i benzinai, insistendo sulle vendite dimezzate a Trieste e Gorizia, non si accontentano: «Misura utile, ma insufficiente». E così, incontrando nel po-

meriggio di ieri il presidente della Regione Renzo Tondo e il presidente della prima commissione Gaetano Valenti, rilanciano: chiedono di rimettere mano al meccanismo di calcolo degli sconti, in modo da poterli alzare ancor di più, allineando i prezzi di Trieste e Gorizia a quelli sloveni. Avanzano una proposta concreta: «Se vogliamo ridurre il divario con Lubiana, dobbiamo prendere a riferimento il prezzo medio nazionale di benzina e gasolio, anziché quello minimo di prima fascia» spiega Giorgio Moretti, uno dei «papà» degli sconti, neo-segretario della Figsig regionale.

L'attuale meccanismo di calcolo degli sconti - suggerito ancora una volta dai benzinai, deliberato a gennaio e «blindato» solo adesso nella manovra estiva - prende infatti a riferimento il prezzo minimo della prima fascia (anziché quello dell'intero Friuli Venezia Giulia che era ancor più svantag-

Un gestore di carburanti alle prese con il Pos che dà diritto allo sconto regionale

giato per Trieste e Gorizia): «Ma è un meccanismo già superato e largamente insufficiente a contrastare la concorrenza slovena» affermano, dati alla mano, i benzinai. Suggerendo l'alternativa: «Gli sconti vanno calcolati in base ai prezzi medi nazionali comunicati settimanalmente dal ministero». Prezzi che, essendo più alti di quelli minimi di prima fascia, consentirebbero sconti decisamente più robusti: quasi 50

centesimi di euro su un litro di benzina e più di 40 su un litro di gasolio acquistati oggi, se il meccanismo fosse già in vigore. Tondo ascolta, prende nota e non chiude la porta. Anzi, durante l'incontro con i nuovi vertici della Figsig eletti proprio ieri e cioè il presidente Mauro Di Ilio, i vicepresidenti Pio Traini, Bruno Bearzi e Walter Santarossa, oltre a Moretti, lancia un segnale di apertura: «Approfondiremo la pro-

posta in un incontro tecnico, lunedì a Trieste, per verificare se è percorribile». Ergo, se ci sono le risorse necessarie.

Moretti lo sa, ma non molla. Ricordando che la posta in gioco è alta e non riguarda solo i gestori: «Noi perdiamo il 50-60% delle vendite, circa 22 milioni di litri al mese, ma Stato e Regione perdono Iva e accise. Il primo, a spanne, ci rimette 15 milioni di euro al mese. E la seconda, circa 3 milioni».



LO STRAPPO NON RIENTRA. IL PD: «SQUADRA SGHANGHERATA»

# Tondo: stop al reddito minimo da gennaio

Ma il Carroccio insiste: «Sei mesi sono troppi. Ne bastano due per l'abrogazione»



Renzo Tondo riceve l'abbraccio del leghista Claudio Violino

Tondo fissa la cancellazione all'inizio del 2009. «Come annunciato in campagna elettorale a gennaio il reddito di base non ci sarà più», dichiara il presidente car-

nico. «Una legge non si abroga dall'oggi al domani - precisa -. Lo faremo nell'arco di sei mesi perché ci deve essere un percorso di garanzia per i cittadini che hanno già presentato domanda».

**LA COMUNICAZIONE** Quanto pesa, politicamente, lo strappo? Ton-

do minimizza: «Ho parlato in giunta, senza che mi fossero posti problemi, con gli assessori della Lega, dando per scontato che ci fosse condivisione con il loro partito. Credo si sia trattato di un difetto di comunicazione». Ma la Dal Lago non ci sta: «Non è una questione di comunicazione ma di un metodo che non cambia. Incontri con le segreterie? Non ci sono stati, ma a questo punto vedremo di prevederli al più presto».

**LA LEGA** Il commissario padano insiste: «Ha fatto molto bene Narduzzi a intervenire. In parlamento stiamo mantenendo le promesse fatte agli elettori, sarebbe opportuno accadesse anche in Friuli Venezia Giulia». Sei mesi per cancellare il reddito? «Troppi. Tondo veda di ridurre i tempi a due mesi. Sono più che sufficienti». A rincarare la do-

se è anche il sindaco di Azzano Decimo e segretario pordenonese del Carroccio Enzo Bortolotti che dice no a «compromessi e metodi vetero democristiani» e afferma: «Tra galantuomini gli accordi si rispettano senza "se" e senza "ma". Comincio a stancarmi di questo

ne l'alleato: «Servono collegialità e un chiarimento politico». Mentre Ferruccio Saro difende le novità proposte da Kosic e Rosolen, «paletti sacrosanti che rivoluzionano la logica dell'aiuto: non più quello assistenzialistico sinistrorso, ma quello incentivante tipico della mentalità del centrodestra». Arrivano

Il presidente: «Gli assessori leghisti non hanno sollevato problemi»

La Dal Lago: «Rispetti le promesse»

eccesso di prudenza del Pdl che, rispetto ai proclami di qualche mese fa, ha perso smalto e incisività».

**LE REAZIONI** L'Udc, con il capogruppo Edoardo Sasso, che si dice «fortemente preoccupato per le fughe in avanti della Lega», richiama all'ordi-

ni, segretari generali di Cgil, Cisl e Uil: «Sul reddito di base la giunta ha una posizione ideologica e contraddittoria». E di Alessandro Tesini (Pd): «La squadra del presidente Tondo è sgangherata che più non si può».

Marco Ballico

ELEZIONE A FINE LUGLIO

# La Lega anticipa il congresso Fontanini favorito

**UDINE** Dietrofront. Il congresso regionale della Lega Nord, che avrebbe dovuto tenersi dopo l'estate, è convocato prima delle ferie. Ci sono già una data, il 27 luglio, e una sede, Udine. E c'è perfino un candidato favorito, Pietro Fontanini, il neopresidente della Provincia di Udine. Manuela Dal Lago, il commissario che da un anno regge la Lega Fvg, tre settimane fa aveva fatto slittare il congresso, inizialmente previsto entro giugno, a dopo le vacanze. «Non ce la faccio - aveva spiegato -, devo chiudere alcune cosette non di grande portata ma che portano via tempo». Le cose, però, sono cambiate dopo un incontro a livello federale. «In Veneto il congresso è stato fissato il 20 luglio - spiega - e ho dunque ritenuto opportuna una strategia complessiva. Ma la comunicazione ufficiale deve ancora arrivare. La decisione è comunque presa: il Carroccio del Friuli Venezia Giulia andrà a congresso la settimana successiva, il 27». Con Fontanini in pole position. «Non parlo di candidature», dice il commissario. Ma il diretto interessato, sorridente, non nega: «Si dice che sono il favorito? Vero, se ne parla...». Si completerebbe così la grande rivincita di uno dei leghisti storici del Friuli, accantonato ai tempi della segreteria di Marco Pottino, escluso dal parlamento nel 2006 ma poi recuperato come candidato alla Provincia di Udine, conquistata in carrozza, e, parole della Dal Lago di qualche mese fa, «vero uomo forte del partito in regione». Toccherà a lui, probabilmente, gestire i rapporti a livello di segreteria. Rapporti tesi, in questi giorni, per la questione del reddito di base: «C'è qualche colpa anche da parte nostra - commenta Fontanini -. Cercheremo di avere più dialogo e ci chiariremo». (m.b.)



Pietro Fontanini

## » IN BREVE

PROGETTO EQUAL

«Pari opportunità come risorsa»

**TRIESTE** Il perseguimento delle pari opportunità dev'essere considerato non un obiettivo da realizzare per obbligo, ma un'effettiva opportunità di sviluppo per l'intero sistema». Renzo Tondo interviene a Udine, nella sede della Provincia, al convegno conclusivo del progetto Equal Ess.Er.Ci e insiste sulla concretezza, «necessaria a garantire la realizzazione effettiva di un diverso approccio di genere, dall'occupazione alla politica». Il presidente, che anticipa una possibile devoluzione Regione-Province nell'ambito della formazione professionale, chiude i lavori di una mattinata che ha visto le relazioni della coordinatrice Stefania Marcoccio e di Maria Grazia Vendrame, consigliera di Parità della Regione.

INCONTRO DE ANNA-SINDACATI

Comparto, aperture alla Cisl

**TRIESTE** Hanno rotto duramente con la Cisl, nelle fasi calde del comparto unico, tanto da arrivare a tavoli separati. Ma adesso Cgil, Cisl, Uil, Ugl e Direr aprono al sindacato autonomo, apprezzando il fatto che abbia definito «irreversibile e condiviso il percorso del comparto». I sindacati, però, pongono una condizione alla Cisl per la ricostituzione del tavolo unitario: il ritiro di tutti i ricorsi anti-comparto. Intanto, in un incontro con l'assessore Elio De Anna, si accordano sulla priorità: code contrattuali per la polizia locale e rinnovo del contratto dirigenti. «L'assessore - aggiungono - si è impegnato a reperire 3,5 milioni di euro per il fondo del salario accessorio».

**TRIESTE** «Siamo pronti al confronto con la nuova giunta e auspichiamo che si mantenga la pratica della concertazione». Cgil, Cisl e Uil presentano la loro visione di Regione in otto pagine che rappresentano un vero e proprio programma da sottoporre al presidente Renzo Tondo, a cui è stato inviato due giorni fa, e alla sua squadra. La priorità assoluta, hanno indicato ieri i segretari regionali Franco Belci (Cgil), Giovanni Fania (Cisl) e Luca Visentini (Uil), è il recupero del potere d'acquisto dei salari. La strada individuata è quella di incentivare le aziende che realizzano la contrattazione integrativa aumentando quindi le bu-

ste paga. Un impegno verrà richiesto anche alla Regione (e di riflesso anche alla contrattazione decentrata in sanità e ricerca) quando si rinnoverà il contratto di comparto unico, introducendo il parametro dell'inflazione reale anziché programmata. I sindacati ribadiscono «la contrarietà ad un'estensione indiscriminata dello sconto Irap» e propongono agevolazioni fiscali anche per chi incoraggia il

lavoro femminile, promuovendo trasferimenti più consistenti ai Comuni che non aumentano tasse e tariffe. Sul piano dello sviluppo economico Cgil, Cisl e Uil chiedono il sostegno ai distretti innovativi (caffè, nautica e navalmeccanica) e la revisione della legge sul commercio, apprezzando le indicazioni già arrivate dall'assessore Luca Ciriani. I sindacati allungano poi al 2015 l'orizzonte per la riconver-

sione della Ferriera di Servola e auspicano l'avvio ed il completamento rapido delle bonifiche dei siti inquinati. Quanto ad Insiel, chiedono «la massima attenzione a sostenere lo sviluppo e a salvaguardare l'unità aziendale». Le politiche del lavoro partono dalla definizione di un accordo regionale trilaterale che favorisca la stabilità occupazionale, ritenuta essenziale anche per la sicurezza sul posto

LE RICHIESTE PRINCIPALI DI CGIL, CISL E UIL	
	<b>POTERE D'ACQUISTO DEI SALARI</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>sconti fiscali alle imprese con contrattazione integrativa</li> <li>incentivi ai Comuni che non aumentano tasse e tariffe</li> </ul>
	<b>SVILUPPO ECONOMICO</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>promozione dei distretti innovativi</li> <li>riconversione Ferriera entro il 2015</li> <li>bonifica siti inquinati</li> <li>rimborso commercio</li> </ul>
	<b>SICUREZZA SUL LAVORO</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>legge regionale e monitoraggio sugli appalti</li> </ul>
	<b>SANITÀ E WELFARE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>più risorse al territorio</li> <li>più assunzioni e stabilizzazione dei precari</li> </ul>
	<b>INFRASTRUTTURE E ENERGIA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>si alla Tav con il consenso dei Comuni</li> <li>si al rigassificatore se sicuro e eco-compatibile</li> </ul>

di lavoro, tema per il quale i sindacati puntano a una legge regionale sugli appalti che eviti la logica del massimo ribasso e preveda un monitoraggio del

sistema di appalti e subappalti. Un giudizio positivo arriva sugli 8,5 milioni di euro della manovrina per le assunzioni in sanità (circa 200) ed è proprio

sulle assunzioni (secondo i sindacati ce ne vogliono almeno 800) che si preme in maniera particolare, oltre a chiedere il riequilibrio della spesa sanitaria a favore dell'assistenza territoriale e domiciliare. Il documento presentato, da discutere con Tondo forse già la prossima settimana prima del confronto di merito con gli assessori, dice sì all'Alta Velocità e Alta Capacità ferroviaria, con il consenso dei Comuni interessati, e apre al rigassificatore «dopo un'attenta valutazione del rapporto costo/benefici, dell'impatto ambientale e della sicurezza». Sull'energia nucleare, netto il no agli investimenti «su una centrale datata come quella di Krsko». (r.t.)

Provincia di Trieste  
AVVISO DI DEPOSITO  
Si rende noto che presso la segreteria provinciale, p.zza Vittorio Veneto 4, per 30 giorni a partire dal 26.06.08, sono depositati il "Programma Provinciale di Attuazione del Piano Regionale di Gestione degli Imballaggi e dei Rifiuti di Imballaggio" ed il relativo "Rapporto Ambientale" finalizzato alla Valutazione Ambientale Strategica, predisposti dalla Provincia di Trieste ai sensi dell'art. 23 bis della L.R. 30/87 e s.m.i., della Direttiva 2001/42/CE, e della L.R. 11/2005.

Trieste, 25.06.2008

**IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO TUTELA DEL TERRITORIO dott. Fabio Cella**



# Croazia: rincara la benzina fermo il prezzo del gasolio

## Dalla prossima settimana aumenterà la bolletta della luce

**FIUME** La ministangata sui prezzi della benzina stabilita dall'Ina è giunta dopo la bruciante eliminazione della Croazia agli Europei di calcio, raddoppiando così lo scontro. L'ennesimo rincaro dei carburanti in pochi mesi, operato peraltro dall'unica compagnia petrolifera croata, la citata Ina, ha tentato di venire incontro agli automobilisti limitando i danni almeno per quelli che a suo tempo avevano scelto i motori diesel nella speranza di contenere i costi privati di trasporto. E in effetti, almeno per questa volta, il prezzo del gasolio agli impianti Ina è rimasto invariato. Ma tutte le altre voci del listino carburanti sono lievitato.

La benzina più usata in Croazia, la Eurosuper 95, comporta ora l'esborso di 9 kune e 65 lipe al litro, ossia un euro e 33 centesimi. Si tratta di una lievitazione dell'1,6 per cento, in quanto in precedenza si pagavano 9 kune e mezza. La Super 95 costa invece 9 kune e 35 lipe (1,31 euro), in luogo delle precedenti 9 kune e 20, mentre il prezzo della Eurosuper 98 è stato portato a 9 kune e 75 lipe, ovvero un euro e 34 centesimi. Prima si pagavano 9,60 kune. A rincarare è stato pure il gasolio da riscaldamento, passato da 6,98 a 7 kune e 5 lipe (97 centesimi). Nessun aumento per il gasolio: un litro di eurodiesel continua a costare 9,84 kune (1,35 euro), il diesel resta sulle 9,72 kune (1,34 euro), mentre il gasolio blu non si schioda dalle 5 kune e 60 lipe, sui 77 centesimi di euro.

Nonostante il caro-benzina, ieri a Fiume, nel Quarnero e in Istria non si è visto meno traffico, né distributori di carburante vuoti. La gente ha continuato a girare in



Anche in Croazia aumentato il prezzo di tutti i tipi di benzina

macchina o su moto e motorini, dando così a intendere che – almeno per quanto riguarda i trasporti – non si è ancora toccato il fondo del barile e dunque, tutto sommato, si potrebbero sopportare ulteriori rialzi. Da come hanno reagito l'opinione pubblica e i partiti d'opposizione, a destare maggiori preoccupazioni in Croazia è stata la maggiorazione della bolletta della cor-

rente elettrica, che entrerà in vigore martedì prossimo, primo luglio. L'Ina non ha ritoccato il costo del diesel blu, il carburante che a prezzo agevolato viene venduto ai pescatori e agli agricoltori. La protesta di sabato scorso, cui hanno partecipato centinaia di pescatori dalmati, istriani e quarnerini (300 i pescherecci salpati per dare vita alla manifestazione di dissenso), ha evi-

dentemente colto nel segno.

Il governo di centrodestra ha intimato all'Ina di non scherzare con il gasolio blu, cercando nel contempo soluzioni che possano soddisfare la categoria. I pescatori croati hanno lanciato un ultimatum all'esecutivo del premier Sanader, nel quale chiedono che il prezzo di un litro di gasolio blu venga portato a 4 kune, circa 55 centesimi di euro e che la distribuzione di questo carburante sia regolare in tutti i principali centri costieri. Nelle ultime settimane, parecchi pescherecci sono rimasti fermi agli ormeggi poiché i loro proprietari non riuscivano a trovare il carburante nelle aree di servizio dell'Ina, preferendo altresì sottrarsi ai prezzi capestro praticati da distributori privati.

Andrea Marsanich

# Al via le «Notti fiumane»

## Da domani eventi, concerti e teatro fino a metà luglio

**FIUME** E' sempre spettacolare la cerimonia d'inaugurazione delle «Notti estive fiumane», la manifestazione clou del cartellone artistico, culturale di Fiume, giunta quest'anno alla quinta edizione e che di anno in anno sta riscontrando sempre più successo. Merito della formula «itinerante», ovvero della scelta di allestire i numerosi spettacoli in sedi di volta in volta diverse, in spazi poco usati e talvolta sconosciuti al vasto pubblico. E anche l'apertura di quest'anno in programma domani sera promette di essere all'altezza delle aspettative. Sul Molo Carolina la Fiumana andrà in scena l'esibizione della «Compagnia Transe-Express» con il

Gli attori del Dramma italiano portano sulla scena «Delitto all'isola delle capre»

grandioso spettacolo di violini. Gli ospiti francesi svilupperanno un emozionante «dialogo fra terra e cielo», come quando nel finale i protagonisti verranno sospesi nell'aria mentre verrà eseguita una musica soave e un dolce canto. Acrobazie e giochi di luci si fonderanno in uno spettacolo inconsueto. Si proseguirà quindi con concerti e altri eventi proposti da artisti provenienti da Italia, Slovenia, Francia, Germania, Giappone e naturalmente Croazia.

Tra questi anche «Delitto all'isola delle capre» di Ugo Betti messo in scena dal Dramma Italiano nell'ex Cartiera, per la regia di Damir Zlatar Frey. Fra gli ospiti che prenderanno parte alla quinta edizione delle «Notti estive fiumane», promossa dal Teatro «Ivan Zajc» di Fiume, dalla municipalità e dal locale Ente per il turismo, troviamo pure il Piccolo Teatro di Milano con la commedia di Aristofane «Donne in parlamento» per la regia di Serena Sinigaglia che ha firmato la regia dello spettacolo dal titolo «Buonanotte Desdemona Buongiorno Giulietta» messo in scena dal Dramma Italiano. Le Notti estive fiumane si concluderanno il 25 luglio. (v. b.)

<p>+</p> <p>Il 25 giugno ci ha lasciato</p> <p><b>Renata Piccolo Sofianopulo</b></p> <p>Lo annunciano i figli MARIANA, GIOVANNI, MARCO con PAOLA e CESARE, ANTONIO con CALLIOPE, EMANUIL e KONSTANTINO. I funerali seguiranno venerdì 27 giugno alle ore 9.30 nella Cattedrale di San Giusto.</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>Si uniscono al lutto i consuec-ri EFSTATHIOS e ASPASIA GEORGIADIS, IOANNIS e NANA' THOIDIS.</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>Ricordano con affetto</p> <p><b>Renata</b></p> <p><b>una grande donna</b></p> <p>- MARIUCCI, ADRIANA, DI-NO e famiglia PITACCO</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>Partecipano: - CRISTINA ed ALDO NAPO-LITANO</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>Il direttore, il corpo docente ed il personale tecnico, ammini-strativo del Conservatorio Tar-tini partecipano sentitamente al dolore del Prof. MARCO SOFIANOPULO per la perdi-ta della madre</p> <p><b>Renata Piccolo ved. Sofianopulo</b></p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>+</p> <p>E' mancato all'affetto dei suoi cari</p> <p><b>Diodato Castro</b></p> <p>Ne danno il triste annuncio la moglie RENATA, il figlio RA-MIRO, la nuora BRUNA. I funerali seguiranno sabato 28 giugno alle ore 11.20 dalla Cappella di via Costalunga</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>Affettuosamente vicina, parte-cipa al dolore di RENATA e RAMIRO: - famiglia ZORZIT</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p>	<p>+</p> <p>Ci ha lasciati</p> <p><b>Itala Nucera Barilla (Bruna)</b></p> <p>Ne danno l'annuncio il marito GIANNI, ALESSANDRO con MONICA, CHRISTIAN con TANJA e i nipotini SAMAN-TA e MATTIA. I funerali seguiranno venerdì 27 giugno alle ore 09.40 da via Costalunga.</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>Si uniscono le sorelle SILVIA, MARISA, SIRA, parenti tutti.</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>Vicini a GIANNI, SANDRO e CHRISTIAN: -famiglie LOMBARDI, LI-NUSSI e PERGOLA.</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>Partecipano al lutto: - LIVIO, NINA e tutta la fami-glia CIGLIANI.</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>+</p> <p>Il marito ALDO e le figlie ALESSANDRA e FEDERICA annunciano con profondo dolo-re la prematura scomparsa di</p> <p><b>Mariella Penco Bassi</b></p> <p>Milano, 26 giugno 2008</p> <p>Addolorati per l'improvvisa scomparsa di</p> <p><b>Mariella</b></p> <p>ricorderemo sempre con affet-to i momenti trascorsi insieme. - SILVIA e GIANFRANCO, i nipoti ANDREA e FRANCE-SCA con le loro famiglie.</p> <p>Milano, 26 giugno 2008</p> <p>I ANNIVERSARIO</p> <p><b>Federica Del Ben</b></p> <p>Sei sempre viva nel nostro cuo-re</p> <p><b>Mamma, papà, MARCO e famiglia</b></p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>VII ANNIVERSARIO</p> <p><b>Claudio Mecozzi</b></p> <p>Vivi in me</p> <p><b>DORINA</b></p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p>	<p>+</p> <p>All'età di anni 98 si è spenta se-renamente</p> <p><b>Ida Piccignach Semerini (sarta)</b></p> <p>Ne danno il triste annuncio la nipote PAOLA con il figlio MARCO, il genero ERMAN-NO ed i parenti tutti. Un sentito grazie al personale tutto della Casa di Riposo "San Domenico". I funerali seguiranno sabato 28 giugno alle ore 10 dalla Cap-pella di via Costalunga.</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>Un affettuoso ricordo a</p> <p><b>Zia Ida</b></p> <p>da GIUNIA, DANIELA, EN-RICO e famiglia.</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>Vicina a PAOLA, LOREDA-NA e famiglia.</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>+</p> <p>Improvvisamente è mancata</p> <p><b>Elena Cunsolo in Caccamo</b></p> <p>Addolorati lo annunciano il marito NINI, i figli TITTI con MAURIZIO e FRANCESCO con CRISTINA, il nipote FA-BRIZIO e parenti tutti. I funerali avranno luogo vener-di 27 giugno alle ore 10 nella Cappella di via Costalunga.</p> <p><b>Elargizioni pro AGMEN</b></p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>Partecipa al dolore, MARINA.</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>V ANNIVERSARIO</p> <p><b>Bruno Vici</b></p> <p>Sei sempre nel mio cuore ed in quello di coloro che ti hanno amato</p> <p><b>Tua moglie</b></p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p>	<p>+</p> <p>E' mancato all'affetto dei suoi cari</p> <p><b>Raffaele Marrazzo</b></p> <p>Lo annunciano la moglie CI-RA, i figli ROSA e GENNA-RO con la moglie SILVIA. I funerali seguiranno sabato 28 giugno alle ore 9.20 dalla Cap-pella di via Costalunga.</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>Il Consiglio Direttivo del Cir-colo Allianz è vicino a GEN-NARO e famiglia per la perdi-ta del padre</p> <p><b>Raffaele Marrazzo</b></p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>Vicini a GEN: - DORIANA e GIORGIO, GIAMPI, MASSIMO, RITA, ROBERTA, ROSS e VITO, SILVIA, STEFANO, STEN-DY, TULLIO e GRAZIA, GIULY, CUCU.</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>+</p> <p>"Papà tu non sei morto, morti sono i dimenticati"</p> <p>E' spirato serenamente nell'ab-braccio di Dio</p> <p><b>Giovanni Machne (Nino)</b></p> <p>Ne danno il triste annuncio la moglie ADELIA, i figli LUI-SA, DANIELA, PIETRO con MARIA ANGELA, i generi TULLIO, SERGIO, il coga-to SILVANO e nipoti. Ciao</p> <p><b>Nonno Nino</b></p> <p>ELENA, STEFANO. I funerali avranno luogo sabato 28 giugno alle ore 10.40 nella Cappella di via Costalun-ga.</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p> <p>Partecipano le famiglie: - CESARATTO, PERSICO, ESPOSITO</p> <p>Trieste, 26 giugno 2008</p>
--	--	--	---

FRIULI VENEZIA GIULIA  
Ospiti di gente unica

Comune di AVIANO

Promo-Tur  
servizi

# Piancavallo PORDENONE

## EVENTI E MANIFESTAZIONI – ESTATE 2008

PROGRAMMA

**GIUGNO**

**Domenica 29 giugno**

Apertura della stagione : Mercatino delle erbe e dei fiori, degustazione, animazione e musica in piazza

Ore 09.00 – Escursione didattica – “Il giardino spontaneo: l’orto selvatico in località Busa di Villotta” a cura di Studio Eupolis

Ore 11.00 – Inaugurazione Mostra “Orizzonti” fotografie di Sergio Poletto, presentazione di Mario Tomadini

Ore 11.30 – 3 Memorial “Gigi Rizzo”; raduno moto BMW e animazione in piazza

**LUGLIO**

**Sabato 05 luglio**

Ore 21.00 – CimeVisioni: proiezione film da “I capolavori del cinema di montagna”

**Domenica 13 luglio**

12.30 – Raduno Club Serenissima, auto storiche

14.30 – Mercatino fiori freschi con lavanda

**Sabato 19 luglio**

10.30 – Piancavallo Revival ruote del passato

21.00 – Folkfest in piazza con il gruppo Naat Veliov & The Original Kocani Orkestar (Macedonia)

**Domenica 20 luglio**

09.30 – Podistica delle malghe

10.00 – Dimostrazione lavorazione bonsai a cura di Club Bonsai Sakura

**Sabato 26 luglio**

21.00 – CimeVisioni: proiezione film da “I capolavori del cinema di montagna”

**Domenica 27 luglio**

10.00 – Mercatino delle donne per le donne, in piazza

17.00 – Concerto “Fisarmoniche”

20.30 – Avvio serie di 4 incontri micologici – Serate di informazione per conoscere meglio i nostri funghi

**AGOSTO**

**Venerdì 01 agosto**

17.00 – Fantalibro – Apertura, con la partecipazione della scrittrice Luigina Battistutta

21.00 – Serata dedicata all’alpinismo in Piancavallo a cura di Alberto Ieralla

**Sabato 02 agosto**

09.00 – Escursione alpinistica: trekking al Monte Colombara

12.30 – Raduno degli Alpini

17.00 – Fantalibro

18.30 – Cultur@intransito, incontro con Oliviero Beha che presenta il libro “Italiopoli”

**Domenica 03 agosto**

09.00 – Escursione didattica – “Alla scoperta degli alberi e dell’ambiente boschivo” a cura di Studio Eupolis

11.00 – Inaugurazione mostra “Arteinmontagna”

12.30 – Raduno degli Alpini

14.30 – “Note tra le malghe” – Momento musicale in malga

17.00 – Fantalibro – Lettura animata

20.00 – Concerto del Gruppo vocale “Quasidesis”

**Martedì 05 agosto**

17.00 – Fantalibro – Laboratorio del libro “Alla scoperta dell’albero”

**Venerdì 08 agosto**

18.30 – Cultur@intransito, incontro con Toni Capuozzo che presenta il libro “Occhiaie di riguardo”

21.00 – Operetta, per la celebrazione dei 150 anni dalla nascita di Giacomo Puccini

**Sabato 09 agosto**

09.00 – Escursione alpinistica, via Ferrara a Cima Manera

15.30 – “40: Festival del Folklore Aviano – Piancavallo” – Sfilata e spettacolo dei gruppi

17.00 – Fantalibro

21.00 – Spettacolo Teatrale a cura di Ortoteatro

**Domenica 10 agosto**

09.00 – Escursione didattica – “A caccia di tracce” a cura di Studio Eupolis

09.30 – Play Climbing: arrampicata per bambini, prima giornata, a cura della guida alpina Alberto Ieralla

14.30 – Trofeo Bottecchia

17.00 – Fantalibro

18.30 – Sentierinatura – Presentazione I

Sentieri del Bosco, I Sentieri dei Fiori, I Sentieri dell’Acqua a cura di Ivo Pecile

20.00 – Musica sotto le stelle all’Antro de la Mate

**Lunedì 11 agosto**

21.00 – Lettura teatrale: “L’uomo che piantava gli alberi” a cura di Molino Rosenkranz

**Martedì 12 agosto**

21.00 – Spettacolo teatrale: “Solo” a cura della Compagnia Walter Broggini

**Mercoledì 13 agosto**

17.00 – Fantalibro – Lettura animata

21.00 – Concerto per clarino e pianoforte con Stefano Franceschini al clarino e Roger Basso Brusca al pianoforte

**Giovedì 14 agosto**

09.00 – Escursione didattica – “Malghe: Dall’erba al latte” a cura di Studio Eupolis

17.00 – Fantalibro – Alfredo Stoppa, scrittore, e Roberto Innocenti, illustratore presentano: “Il nostro Pinocchio”

18.00 – SS. Processione

21.00 – Spettacolo di burattini a cura della Compagnia Walter Broggini

**Venerdì 15 agosto**

Tutto il giorno con Julia Artico: Mattina: Laboratorio nel bosco

Pomeriggio : Si lavora il legno – Laboratorio per grandi e piccini

11.30 – In malga: Polenta, salat e cavo

22.00 – Spettacolo pirotecnico

**Sabato 16 agosto**

09.00 – Escursione alpinistica: Trekking al Rifugio Semenza

17.00 – Fantalibro

21.00 – Spettacolo teatrale

**Domenica 17 agosto**

9.00 – Escursione didattica – “Analisi delle rocce: Il Carsismo a Piancavallo” a cura di Studio Eupolis

09.30 – Play Climbing: arrampicata per bambini, seconda giornata, a cura della guida alpina Alberto Ieralla

12.30 – Mercatino solo legno

14.00 – Sardellata

17.00 – Fantalibro

21.00 – Concerto Anime Salve: Omaggio a Fabrizio De André

**Venerdì 22 agosto**

17.00 – Fantalibro – Laboratorio del libro sul legno e il bosco, a cura di Caterina Camata

18.30 – Cultur@intransito: incontro con Fulvio e Ignazio Roiter

**Sabato 23 agosto**

18.00 – Fantalibro

21.00 – Spettacolo Teatro ragazzi : “Che figura!”

**Domenica 24 agosto**

09.00 – Escursione didattica – “La scoperta del bosco” a cura di Studio Eupolis

10.30 – Mercatino dell’antiquariato

17.00 – Fantalibro – Laboratorio del libro sulle foglie, Caterina Camata

**Venerdì 29 agosto**

21.00 – Cimevisioni: proiezione film da “I capolavori del cinema di montagna”

**Sabato 30 agosto**

21.00 – Spettacolo dei Papu

**Domenica 31 agosto**

10.30 – Trofeo Balsamini (Ciclismo giovanissimi)

17.00 – Fantalibro – Racconti popolari avianesi

**SETTEMBRE**

**Sabato 06 settembre**

21.00 – Cimevisioni: proiezione film da “I capolavori del cinema di montagna”

**Domenica 07 settembre**

Chiusura stagione: Ciao estate

10.00 – Festa in piazza – Mercatino dell’artigianato, animazione e musica

Premiazione concorso “Balcone Fiorito”

15.00 – Premiazione del concorso “Favole nel bosco” e Chiusura Fantalibro

**Sabato 13 settembre**

09.30 – Sky Race Montecavallo (Bambini)

**Domenica 14 settembre**

09.30 – Sky Race Montecavallo (Adulti)

“Io Vespa Day Aviano – Piancavallo”

1 L'Ambiente

2 La Cultura

3 Lo Sport

4 L'Accoglienza

5 Le novità dell'estate 2008

6

MA SOPRATTUTTO: E' una vacanza per tutta la famiglia:  
Piancavallo propone eventi per bambini, per giovani e per adulti.  
Opportunità per tutte le fasce d'età, alla scoperta dell'ambiente.

INFO: Biblioteca Civica Aviano 0434 652492

Ufficio Turismo FVG Piancavallo 0434655191

www.piancavallo.org



✓ «Le bassin au nimpheas» di Claude Monet è stato venduto all'asta a Londra per 40,9 milioni di sterline (51,7 milioni di euro). Si tratta del nuovo record assoluto

per una tela di Monet. Ad aggiudicarsi il quadro è stata una donna, di cui non è stato rivelato il nome, che sedeva in prima fila da Christie's.

✓ Suscita polemiche alla Biennale di Sydney l'opera «Novecento» di Maurizio Cattelan. Il cavallo imbalsamato che pende dal

soffitto del Museo di Arte contemporanea ha provocato le proteste dell'associazione degli animalisti «Animals Australia».

### Apri oggi al Miela la prima rassegna dedicata al grande e dimenticato fotoreporter triestino

### A cura di Claudio Ernè che ha ritrovato parte dell'archivio e con la collaborazione di Fabio Amodeo



## 1871-1950 FRANCESCO PENCO

Dalla prima pagina

Inoltre scorci della città nel suo mutare nel tempo, dal Monte di Pietà alla Stazione della Ferrovia meridionale, dal Canale di Ponterosso alle Rive, dallo stabilimento siderurgico di Servola ai rioni di San Giacomo, San Giovanni, San Giusto, Cittavecchia. Per non parlare delle navi e dei transatlantici, dal varo della corazzata Teghetoff alle navi bianche Vulcania, Saturnia, Conte Verde, Conte di Savoia. E la cronaca della grande Storia che incontra la storia quotidiana in un arco temporale che va dall'inizio del Novecento al 1950, una cronaca rimasta impressa su migliaia di lastre, pellicole piane e rulli che testimoniano la straordinaria attività di uno dei primi veri fotoreporter, Francesco Penco (1871-1950), del quale si inaugura oggi, alle 18, al Teatro Miela, la prima mostra retrospettiva, e anzi la prima mostra in assoluto. La rassegna si intitola «Francesco Penco, fotografo da Francesco Giuseppe al Governo Militare Alleato» (fino al 27 luglio, ogni giorno dalle 17 alle 21), è a cura di **Claudio Ernè** che con la collaborazione di **Fabio Amodeo**, ed espone una vasta scelta delle oltre 1200 immagini dell'archivio Penco, o di ciò che dell'archivio rimane. Una collezione in buona parte recuperata dopo approfondite ricerche da Claudio Ernè, giornalista al «Piccolo», lui stesso fotografo di vaglia ed esperto di storia della fotografia. Per due anni Ernè ha dato la caccia alle lastre, alle pellicole e ai rulli lasciati da Penco in mezzo secolo di attività professionale. «In due anni di ricerche - racconta Ernè - sono riuscito a recuperare più di 1200 immagini, nella quasi totalità del tutto inedite, oltre a circa 350 lastre di grandi dimensioni che raggiungono anche i 20X30 centimetri, più 17 rulli formato Leica con altre foto, molti *vintage prints* dello stesso autore e persino un album completo dedicato al varo della



Il marchio del fotografo triestino Francesco Penco. Sopra, il varo della «Teghetoff», corazzata della k.u.k. Kriegsmarine il 21 marzo 1912, nel Cantiere San Marco di Trieste



Alcune foto storiche di Penco. Il violinista boemo Jan Kubelik, che si esibì in quattro concerti a Trieste nel 1900. A sinistra, le Rive agli inizi del '900 e, in alto, la folla che il primo luglio 1914 accolse l'arrivo a Trieste, a bordo della «Viribus Unitis», delle salme dell'arciduca Francesco Ferdinando e della moglie Sofia, assassinati a Sarajevo il 28 giugno

## Vita e cronaca del Novecento a Trieste da Franz Joseph al Governo militare alleato

di PIETRO SPIRITO

motonave «Dona Aurora». Il grosso dell'archivio era in una cassa dimenticata nell'abitazione di un lontano conoscente, una cassa dalla quale sono uscite più di trecento lastre di rande formato, soprattutto vedute della città che fu: Piazza san Giovanni, il Municipio, il Tergesteo, il lavoro alla Fabbrica macchine di Sant'Andrea, il porto, i tram a cavalli, i lampioni a gas, le osterie, i teatri, tra cui il Fenice. Un catalogo della memoria di eccezionale qualità: «A chi è abituato al piccolo formato delle pellicole perforate o in rullo - spiega Ernè - non sembra vero di poter leggere sulla gelatina una così alta quantità e qualità di informazioni dettagliate». In una delle foto più belle, ad esempio, si apprezza non solo la scena d'insieme, ma anche ogni singolo particolare: c'è un uomo che conta i soldi nel palmo della mano, c'è un carretto spinto da due facchini, una

carrozza con eleganti passeggeri, un tram, la chiesa greco-ortodossa e i trabaccoli ormeggiati alla banchina. E nelle immagini dei moti del 1920 a San Giacomo (soffocati nel sangue dall'esercito italiano: dieci morti, 70 feriti, 550 arresti) si riconoscono sulle barricate i volti di ragazzini, bambini, le scritte col gesso «viva Lenin». Frammenti del passato che ricompongono come in un puzzle la memoria di un'intera città, di un'intera epoca. Fra scatti di cronaca, ritratti familiari e di privati, vedute, immagini del varo di navi e del lavoro nelle fabbriche, non c'è praticamente aspetto della vita quotidiana che fosse sfuggito all'obiettivo di Francesco Penco, uno dei primi fotografi pronti a lasciare lo studio per andare con i suoi pesanti apparecchi a lastre in mezzo alla gente, là dove accadono le cose,

per imprimere sulla gelatina la vita di tutti.

Di Penco, però, si sa poco. Nato a Trieste il 10 ottobre del 1871 il 30 agosto 1904 sposa nella chiesa di Santa Maria Maggiore Emilia Manenizza, fotografa e figlia di un fotografo veneziano. Lei è più anziana, ha 51 anni, e morirà appena un anno dopo il matrimonio, lasciando in eredità a Francesco lo studio, in Corso Italia, proprio di fronte all'atelier dei Wulz. Dopo più di mezzo secolo professione, Francesco Penco muore nella sua casa di via Bazzoni 5 il 29 dicembre 1950, mentre lo studio continua l'attività ancora per qualche anno ad opera di Gisella Mauri, collaboratrice e compagna di Penco, e di Augusto Zullich, dipendente della ditta.

Dopo la chiusura dello studio l'archivio di Penco fu suddiviso

tra gli eredi, tutti parenti di secondo e terzo grado, visto che lui non aveva figli. Lastre, film, pellicole, stampe presero strade diverse, facendo calare un velo d'oblio sulla figura e l'opera del grande - lo sappiamo oggi - fotografo.

Difficile dire quante fotografie abbia realizzato Penco nella sua vita, di certo svariate decine di migliaia. Per quelle recuperate da Ernè è stato necessario un certosino lavoro di conservazione e restauro: «Non ho nemmeno tentato di fare un parziale inventario - spiega il giornalista - ancora oggi non le ho viste tutte, anzi sono arrivato a un terzo o poco più, perché appena ne estraggo una questa finisce nello scanner. E viene digitalizzata in un file vicino ai 900 megabyte in modo da non perdere nessun dettaglio, mentre per un restauro completo sono necessarie dalle tre alle cinque ore di lavoro, a volte anche otto, per cia-

scuna immagine». Le lastre, fra l'altro, sono fragilissime: «Basta niente per rovinare la gelatina con un graffio, una ditata, o ancora peggio rompere o incrinare la lastra in vetro». In questo enorme lavoro di restauro Ernè è affiancato da un altro fotografo, Massimo Cetin dello studio emme&emme, che ha anche collaborato all'allestimento della mostra. Il recupero di parte dell'archivio ha permesso di stabilire con certezza che, afferma Ernè, «Penco può essere perlo meno affiancato per forza espressiva, originalità e personalità alle due dinastie di famosi fotografi triestini d'atelier: la famiglia Wulz e Ruggero e Arduino Pozzar».

Un altro fotografo storico di Trieste, Ugo Borsatti, ricorda come Penco «nell'ultima parte della sua vita aveva l'appalto per fotografare gli alunni delle classi di gran parte delle scuole cittadine». Significa che quasi in ogni album di famiglia degli anni fra 1930 e il 1950 potrebbe esserci una foto firmata da Penco.

La mostra che apre i battenti oggi al Miela espone circa 100 fotografie di Francesco Penco, quasi tutte inedite. Oltre alle opere, alcuni video consentiranno di documentare la vita e l'opera del fotografo, mentre saranno organizzati incontri con esperti e studiosi e visite guidate. Un catalogo-libro con almeno 300-500 fotografie di Penco è in preparazione e uscirà il prossimo autunno.

DADOMANI A FINE DIGIUGNO ALLA GALLERIA TORBANDENA

## Le Vacche Sacre «dipinte» da Toni Meneguzzo

### Il fotografo, come fosse un pittore, le trasforma in divinità di un mondo astratto

**TRIESTE** Domani, alle 20, alla Galleria Torbandena di Trieste si inaugura «Il progetto delle Vacche Sacre», una raccolta di fotografie di Toni Meneguzzo - artista nato nel 1949 a Portogruaro che dal 1971 vive e lavora a Londra - che sarà visibile fino a tutto luglio.

La passione per il viaggio è da sempre grande fonte d'ispirazione per il lavoro di Toni Meneguzzo, di cui sono già noti alcuni scatti di diverse parti del mondo. In un recente passaggio indiano, l'obiettivo della sua macchina fotografica, libero da compiti di tipo documentale, si imbatte nelle Vacche Sacre.

La Vacca Sacra, particolare icona della religione induista, è in questi scatti ciò che di più lontano ci possa essere dall'immagine che ne ha tramandato il mondo occidentale. Con espressione distratta ricambiano il nostro sguardo, nella più completa inconsapevolezza d'essere oggetto d'ammirazione. I loro occhi buoni, lucidi e un po' smarriti, raccontano di avere già sopportato molto e ciò nonostante di essere ancora disposti alle nostre bizzarrie e preva-

ricazioni, ma anche per questo di meritare quella sacralità di cui l'India le investe. Sedute, in piedi o di profilo, portano con fierezza gli ornamenti della spiritualità Indù, una spiritualità un po' kitsch, fatta di oggetti inconsueti, di cornici barocche e vecchi motorini strombazzanti, di feticci e fiori di plastica, un po' Bollywood, un po' Taj Mahal.

Sebbene la professione di fotografo e viaggiatore abbia allenato Meneguzzo alle stravaganze del mon-

do, l'inevitabile stupore del primo casuale incontro con le Vacche Sacre in uno dei suoi pellegrinaggi indiani, è stato dunque il seme di questa serie di «ritratti in progress» che il fotografo scatta e custodisce gelosamente già da diversi anni. Il «Progetto delle Vacche Sacre» è sembrata una buona occasione per farsi guidare a un differente livello d'osservazione, un invito a considerare una delle tante cose del mondo dal di fuori. Meneguzzo, come

fosse un pittore, ritrae le mucche dapprima minuscole, nitide, splendide alla luce del sole indiano, ornate da improbabili fregi floreali e feticci casalinghi, poi, con la tecnologia, le tuffa in un bianco assoluto in cui riproduce l'assenza d'ogni possibile relazione con il mondo reale. Poi le spoglia, le libera da quella sacralità sociale cui l'uomo le ha relegate, ne purifica l'odore e toglie dalla pelle la patina delle città gremite d'umanità in movimento.



Due delle vacche sacre riviste dal fotografo Toni Meneguzzo

Colorate, nere, porpora, giovani o vecchie, Le Vacche Sacre, ora sono divinità di un mondo astratto dove il pensiero occidentale esita: ascetiche malgrado la pesantezza dei loro corpi, sembrano bandiere di un misticismo universale senza provenienza geografica.

Le vacche sacre divengono segnali di cui si riconosce subito una provenienza diversa da quella cui siamo abituati nel mondo occidentale. Una decontestualizzazione che costringe la mente a costruire un sistema di relazioni nuovo, impone di creare connessioni culturali eterodosse, come se ci si trovasse di fronte a un «alieno».



**■ FESTIVAL CELTICO**  
Oggi, alle 21, nel boschetto del Ferdinando il Festival Triskell prosegue alla grande con Brian McCombe (Bretagna/Irlanda) in concerto: la voce maschile più amata del genere celtico, ritorna a Trieste per presentare il nuovo atteso album. Domani, alle 20, musica folk dei boschi con i Lingalad (Bergamo) e, alle 21.30, per la prima volta a Trieste concerto del gruppo di musica celtica contemporanea Keltiac (Bretagna).

■ **SWING ALL'AUDACE CAFÈ**  
Oggi, alle 21, serata swing all'Audace Café di piazza dell'Unità d'Italia. Protagonista lo ZKZ Swinging Trio.

■ **A MUGGIA**  
Oggi, come ogni giovedì sera dalle 19.30 alle 22, il Caffè Piazza Verdi in piazza Verdi a Muggia offre un Aperitivo in musica con il complesso dei Maniax.

■ **FESTIVAL DELL'OPERETTA**  
Domani, alle 20.30, al Teatro Verdi con  
«Cin-ci-là» di Lombardo e Ranzato, con  
la regia di Maurizio Nichetti, si inaugura  
il Festival internazionale dell'Operetta  
2008. Repliche sabato 28 e il 15, 16 e  
20 luglio (alle 17.30)

■ **MUSICABARET**  
Oggi, alle 21, da Spetic in Strada di Fiume 425 (Cattinara) spettacolo musicabaret con Siora Jolanda, Gianfry e El Mago de Umago.

■ **MARCO TRAVAGLIO**  
Oggi, alle 18.30, al Tenda Bar di Lignano Pineta per «Incontri con l'autore e con il vino» il giornalista Marco Travaglio presenta il suo libro «Se li conosco li eviti». Ospite l'azienda vitivinicola Ferrin di Bugnins di Camino al Tagliamento.

**■ IN CROAZIA CON LA BARCA**  
Domani, alle 20.30, nel porto turistico Marina Uno incontro didattico sulla normativa marittima in Croazia.

## BIGLIETTI PER MITTELFEST

Aprile oggi, alle 11 a Cividale del Friuli la biglietteria di Mitterfest: oggi e domani per il rinnovo dei vecchi abbonamenti, sabato e domenica spazio ai nuovi abbonati, mentre da martedì 1 luglio saranno in vendita biglietti e carnet. Cresce intanto l'attesa per i grandi protagonisti del festival in programma dal 19 al 27 luglio: dalla maratona di Iella su Amleto al balletto con Baryshnikov, dalla voce della regina nor Esma Redzepova al mu-

**PORDENONE**  
**■ SCUOLA DELL'ATTORE**  
 Questa sera all'Auditorium Concordia va in scena lo spettacolo «Arlecchino e la Valle dell'Omo», che chiude la stagione della Scuola sperimentale dell'Attore.

**■ MERAVIGLIE DEL MARE**  
Si inaugura oggi, alle ore 17, al Museo delle Scienze di Pordenone per Estateincittà 2008 la mostra malacologica «Meraviglie del mare».

**Tradotto in sloveno**  
**«Ernesto» di Saba**  
 Per la prima volta  
 esce a Lubiana un'opera  
 del poeta triestino



sibilità e competenza. Tullio Riccobon, vuole dedicare alla liederistica Schubert per coro maschile aggiungendo, questa volta anche l'accompagnamento strumentale di chitarra (Mauro Pestel), pianoforte (Gabriele Bacci) e qu-

corni (Marco Biasi, Eleonora Minut, Federico Lamba e Martina Buri). La presentazione, con lettura dei testi poetici, è affidata a Daniela Ferletta: la comprensione dei versi in queste composizioni risulta infatti un elemento essenziale.

Il concerto verrà ripetuto il 13 luglio, alle 17, al Rifugio Pelizzo e il 19 a Cortina d'Ampezzo il 19 luglio per festeggiare la riapertura del Duomo, che è stato appena restaurato.

La rassegna «**Note in Rifugio**» proseguirà il 6 luglio

al Rifugio F.lli De Gasperi con l'Orchestra di Clarinetti delle Vacanze musicali a Sappada, diretta da Luca Lucchetta; il 20 luglio al Rifugio Padova (Domegge di Cadore) con il Settimino di tromboni del Fvg, diretto da Alberto Ventura, il 26 lu-

glio al Rifugio Piani del Cristo (Sappada) con il quaeretto di sassofoni Sax-infrac, il primo agosto al Rifugio Duemila (Sappada) con gli ottoni delle Vacanze musicali, il 9 agosto al Rifugio Rododentro (Sappada) con il Trio Aulos, il 10 agosto al Rifugio Grauzaria (Moggio Udinese) con il Duo Fassetta, il 20 agosto al Rifugio Sorgenti del Piave (Sappada) con il Trio delle Perutapalcu-Russo...

Il ricco cartellone si chiuderà il 13 settembre con un recital del Duo triestino Vascotto-Santin a Palazzo Lignussio di Tolmezzo.

Intanto, sabato 5 luglio, alle 17.30, al Rifugio Calvi di Sappade prenderà il via la terza edizione di «**Parole in Rifugio**», anche quest'anno rassegna dedicata in gran parte alla memoria di Julius Kugy. Protagonisti del primo appuntamento saranno Sergio Tavano e Livio Isaak Sirovich che parleranno sul tema «Amici e nemici in vetta: il nazionalismo sui monti di Kugy».

**LUBIANA** Per la prima volta un'opera di Umberto Saba p stata tradotta in sloveno. La casa editrice Cankarjeva Založba di Lubiana, infatti, pubblica in questi giorni il romanzo «Ernesto» di Saba nella traduzione di in sloveno di Ivanka Hergeod, scrittrice slovena che vive da trent'anni a Trieste, con un saggio introduttivo di Gasper Malej, traduttore e poeta. Le parti dialettali del romanzo sono state curate da Marko Sosic, regista e scrittore, direttore artistico del Teatro Stabile Sloveno di Trieste.

L'editrice Cankarjeva Založba è una delle maggiori case editrici della capitale slovena, e alla traduzione di «Ernesto» farà seguire un volume di poesie di Saba, a cura di Jolka Milic.

Scritto tra il maggio e il settembre del 1953 e lasciato incompiuto, «Ernesto» fu pubblicato postumo in un'edizione che comprende tredici lettere di Saba e una nota di Sergio Mianissi, poi ripresa l'anno successivo.

Diviso in sei parti, cinque «episodi» con la breve «Quasi una conclusione» a separare il «Quarto» dal «Quinto», Ernesto è il romanzo della vecchiaia e della malattia di Saba e narra trasparente la proiezione autobiografica dell'adolescente protagonista - le vicende di una maturazione sessuale e umana.

# Le stelle De Leo e Petrella stasera a Udin&Jazz

**UDINE** Anche la seconda giornata udinese del Festival Udin&Jazz fa precedere la musica dalle atmosfere letterarie e filosofiche di un interessante dibattito: Identità «nel» jazz, identità «del» jazz è il titolo dell'incontro con **Davide Sparti**, filosofo e studioso del jazz, che giovedì 26 giugno, alle 18 nella saletta del primo piano della Libreria Feltrinelli (via Canciani, 15) si confronta con il curatore Neri Pollastri (anch'egli filosofo, critico e giornalista musicale) e con chi del pubblico vorrà intervenire al dibattito, sul tema dell'identità (in senso lato) di un genere musicale.

Primo dei concerti della giornata, alle 19.30, in Piazza Matteotti con la **Phantabrass Orchestra**, interamente composta da ottoni e ritmica, che



sta, è anche direttore del gruppo di ottimi solisti che compongono la Phantabass.

Ancora musica, alle 22, al Teatro San Giorgio, con uno spettacolo attissimo, per la sua originalità e per la combinazione davvero desueta degli interpreti: **John De Leo** e la sua band ospitano come special guest **Gianluca Petrella**, talentuosissimo trombonista, stella della ribalta del jazz italiano contemporaneo.

John De Leo è una delle voci più interessanti del panorama musicale nazionale dell'ultimo decennio. Una voce-strumento, ora calda, grave, ora acuta, graffiante, le cui fondamentali soul sorreggono un vasto itinerario musicale che spazia dal rock al be-bop alla contemporanea.

De Leo sarà affiancato da Achille Succi clarino basso, Fabrizio Tarroni chitarra, Christian Ravaglioli oboe, corno inglese e fisarmonica. Ospite uno dei migliori trombonisti italiani, Gianluca Petrella.

# «Delfini blu» per Maremetraggio

## I peluche della friulana Trudi saranno consegnati ai vincitori



glier corto di animazione» all'interno della sezione «Marematraggio», ma anche tanti «delfini blu» donati ai vincitori delle diverse sezioni in programma. Con i suoi graziosi peluche a forma di delfino, simbolo stori-

co della manifestazione, Trudi contribuirà a rendere ancora più emozionante un evento ormai giunto alla nona edizione.

Dedicato da sempre a produzioni di artisti e registi emergenti, «Mare-

metraggio» proporrà proiezioni di film, ospiti che hanno fatto la storia del cinema italiano come Margherita Buy, una Prospettiva dedicata a Luca Argentero, giovane attore che si è saputo distinguere nel panorama cinematografico italiano, ma anche tematiche di importanza sociale sempre care all'azienda.

Trudi, simbolo di creatività, premia dunque la creatività nel cinema attraverso le sue creazioni, icone di stile e portatrici di valori, in un'occasione come questa in cui vanno in scena creatività, nuove tendenze ed espressioni artistiche. È un secondo appuntamento la vedrà protagonista al Festival del Cinema di Roma. Nella sezione «Alice nella città» dedicata al cinema per e dei ragazzi, premierà i vincitori con preziose statuette in legno, con carillon, realizzate da Sevi, un marchio di nicchia appartenente al gruppo Trudi nato nel 1831 e da sempre conosciuto per i suoi ricercati giocattoli in legno.

# Le «radici» dei giuliani in Canada

Anche una mostra d'arte e un concerto con poesie di Giotto

**MONTREAL** Due significativi appuntamenti da oggi al 4 luglio nel Centro Leonardo da Vinci di Montreal coinvolgeranno la numerosa Comunità giuliano-dalmata attiva in Canada, soprattutto quella del Quebec e in particolare di Montreal e dintorni: la cerimonia inaugurale della Mostra storico-documentaria sull'emigrazione giuliano-dalmata nel mondo intitolata «Con le radici nel nuovo Millennio», e la contemporanea esposizione di pittura dell'artista piranese **Gianni Giraldo Fort**, comprendente 15 quadri dal motto «passeggiando per Pira-

«L'importanza di tale iniziativa che chiude il ciclo canadese dopo Toronto, Ottawa, Vancou-

I poeti triestini Virgilio Giotti (a destra) e Umberto Saba

ver, London e Chatham» sottolinea il presidente dell'Associazione Giuliani nel Mondo, Dario Locchi, nel presentare l'evento - organizzata appunto dal sodalizio triestino unitamente all'associazione Famiglie

istriane-giuliano-dalmate di Montreal con il contributo della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia e della Fondazione CRTrieste - è dato anche dal fatto che oltre ai nostri emigrati, alla manifestazione presenzie-

hanno autorità, diplomatici ed esponenti politico-istituzionali nazionali e canadesi, operatori economici e rappresentanti associativi italiani. In questo contesto hanno collaborato il Consolato Generale d'Italia, l'Istituto Italiano di Cultura, la Società Dante Alighieri, l'I.C.G.I.E. e il Centro Leonardo da Vinci.

Il taglio del nastro tricolore dell'esposizione, presente il direttore Fabio Zibera, sarà preceduto da un concerto-poesia, al piano **Alma Rovelli Ventura**, con la recitazione di poesie di **Virgilio Giotti** e musiche di Erik Satie.

La mostra, composta da più di 200 immagini fotografiche e reperti storici montate su oltre 40 pannelli, di cui numerosi dedicati al Quebec si articola in quattro percorsi espositivi che hanno come motivo base i fatti e gli antefatti, il distacco cioè le partenze, il ricominciare nel nuovo Paese ospitante e quindi guardare avanti verso il futuro.





### Vodafone Station

**Internet veloce e telefono subito attivi  
a casa tua. Facile e senza attese.**

**Attivazione immediata:** la porti a casa, parli e navighi da subito senza alcuna attesa

**Telefono:** chiami da casa a 0 cent<sup>1</sup> tutti i numeri fissi nazionali<sup>2</sup> e i cellulari Vodafone<sup>3</sup>

**Internet veloce<sup>4</sup>:** in casa o dove vuoi tu grazie alla Vodafone Internet Key

**Per avere la tua Vodafone Station vai nei negozi Vodafone  
o su [www.vodafone.it](http://www.vodafone.it) oppure chiama l'800.190.190**

Life is now



**Internet veloce disponibile da subito con la banda larga mobile. ADSL disponibile da settembre 2008.**

1. Offerta con contributo mensile di 29 euro.

2. Con scatto alla risposta di 16 cent per un massimo di 3.000 minuti ogni 30 giorni, oltre tale soglia la tariffa è di 16 cent al minuto.

3. Con scatto alla risposta di 16 cent per un massimo di 1.000 minuti ogni 30 giorni, oltre tale soglia e dopo il primo anno la tariffa è di 6 cent al minuto. Per le chiamate verso gli altri operatori la tariffa è di 16 cent al minuto.

4. L'effettiva velocità di connessione dipende dalla capacità e dal grado di congestione della rete. Per conoscere la copertura ADSL/UMTS Broadband vai sul sito [www.vodafone.it](http://www.vodafone.it)





CSIO 4\*

## Coppa internazionale di salti all'ostacolo

Lipica, Slovenia  
26 - 29 giugno 2008

Con la partecipazione di quasi 300 cavalli provenienti da tutto il mondo è uno dei concorsi ippici di salto ad ostacoli più importanti degli ultimi anni. A soli 15 minuti da Trieste.

### ESTATE A LIPICA

Quest'anno trascorrete i mesi di luglio ed agosto negli alberghi Maestoso e Klub di Lipica. Nel periodo estivo Lipica offre tranquillità, freschezza e la possibilità di partecipare a diverse attività all'aperto: passeggiate, escursioni in bicicletta, piscina, massaggi thailandesi, lezioni di golf e corsi di equitazione, gite in carrozza, visita alle scuderie e alla Valle della Madonna di Lourdes.

Richiedete informazioni specifiche

sui pacchetti turistici per trascorrere una settimana o un week-end a Lipica al +386 5 7391 580 oppure scrivendo all'indirizzo [info@lipica.org](mailto:info@lipica.org) o su [www.lipica.org](http://www.lipica.org)

# Vacanze in Riviera Adriatica

A cura di A. Manzoni & C. Spa  
Filiale di Rimini  
Tel. 0541/364947

### Cesenatico

[www.hoteljole.biz](http://www.hoteljole.biz)

#### Hotel JOLE

Cesenatico - Tel. 0547 675432  
Nuova apertura, ristrutturato, parcheggio, trattamenti benessere, pesce tutti i giorni. Bimbi omaggio fino a 6 anni.

★★★★

#### SPECIALE LUGLIO

CONTATTATECI!

### Cattolica

[www.pasciahotels.com](http://www.pasciahotels.com)

#### Hotel GRAND PASCIÀ

Cattolica - Tel. 0541 958080  
Tennis, palestra, piscina, idromassaggio, parcheggio, animazione, feste. 3 menù, specialità marinare, antipasti a buffet. Pensione Completa Giugno da € 58; Luglio da € 67; Agosto da € 66.

★★★★

#### DIRETTAMENTE SULLA SPIAGGIA

E CLIMATIZZATO. RICHIEDETE LA SPECIALE FORMULA ALL-INCLUSIVE.

### Rimini

[www.hotelgalliahotel.it](http://www.hotelgalliahotel.it)

#### Hotel GALLIA PALACE

Rimini - Via R. Elena 141 - Tel. 0541 380381  
Centrale, fronte mare. Completamente nuovo. Climatizzato. Piscina. Parcheggio. PENSIONE COMPLETA LUGLIO a partire da € 48,00

★★★★

#### Speciale formula

Tutto compreso. Disponibilità di appartamenti in residence nuovissimo.

### Riccione

[www.hotelnizza.it](http://www.hotelnizza.it)

#### Hotel NIZZA

Riccione - Tel. 0541 641493  
SPECIALE LUGLIO Pens. Comp. € 46,00 - Bimbi gratis fino a 5 anni. Dal 5 al 12 Luglio 7 Giorni = Paghi 6. Possibilità di formula All-Inclusive. Ingressi gratuiti parco acquatico.

★★

Vacanze in Adriatico?  
[www.adriaticonline.it](http://www.adriaticonline.it)



## IN EVIDENZA

### HOTEL Royal Plaza

Rimini Via Trieste, 22 - Tel. 0541 28522  
[www.hotelroyalplaza.it](http://www.hotelroyalplaza.it)  
Centralissimo nell'elegante Marina Centro  
P.C. da € 63,00

### HOTEL CÀNDIDA

Milano di Rimini - Tel. e Fax 0541 372105  
[www.hotelcandida.it](http://www.hotelcandida.it) - [www.riminiappartamenti.it](http://www.riminiappartamenti.it)  
P.C. da € 43,50  
INFORMATI SU I NOSTRI PACCHETTI ALL-INCLUSIVE PERSONALIZZABILI!!!

### HOTEL ACACIA e BRUNA

ACACIA: vicino mare [www.hotelacacia.it](http://www.hotelacacia.it)  
BRUNA: pochi passi mare [www.hotelbruna.net](http://www.hotelbruna.net)  
Tel. 0547.86286  
TUTTO COMPRESO: BEVANDE AI PASTI e SPIAGGIA A PARTIRE DA € 40,00

### ACACIA: vicino mare

Animazione, Piscine, parcheggio, saune, uso bici. Camere ogni confort e TV. Anticamera familiari. Cucina genuina e ricchi buffet. SPECIALI PIANI FAMIGLIA PERSONALIZZATI

### www.azzurrahotel.com

#### HOTEL AZZURRA...

ATTESO A MARE - Tel. 0547.87301  
Climatizzato. P.C. da Euro 35,00. Piscina, acquaschiuma, idromassaggio, animazione, miniclub, videogioco, discoteca, bili, ombrellone, parcheggio, villa mare. Alloggio gratis.

### www.bianchihotels.com

#### HOTEL CESENATICO

Tel. 0547.86252

#### HOTEL MEDITERRANEO

CLIMATIZZATO A 50 MT. DAL MARE. CON COMFORT. PARCHEGGIO. PISCINA SEMPRE SOLEGGIATA CON TUBO MASSAGGIO E SOLARIUM. SETTIMANA ALL-INCLUSIVE A PARTIRE DA € 34,00. BAMBINI: DA GRATIS A SCONTATISSIMI. PIANO FAMIGLIA 2+2=3

[www.bianchihotels.com](http://www.bianchihotels.com)

### Continuaz. dalla 7.a pagina

**GALLERY** Roiano ultimo piano luminoso/tranquillo vista verde. Ottimo soggiorno-angolo cottura camera bagno balcone euro 89.000. Cod. 259/P 0407600250

**GALLERY** Roiano ultimo piano vista verde/mare ca. 55 mq soggiorno poggiolo cucinino matrimoniale bagno ripostiglio. Cod. 314/P 0407600250

**GALLERY** S. Giovanni soggiorno, balcone, cucina, due stanze, bagno, soffitta. Giardino condominiale. Cod.

785/P 0407600250

**GALLERY** Scala Monticelli appartamento arredato buone condizioni soggiorno-angolo cottura due matrimoniali servizi euro 115.000. Cod. 587/P 0407600250

**GALLERY** Università ampio atri, soggiorno, balcone, cucina, veranda, due stanze, servizi separati, ripostiglio, cantina. Cod. 765/P 0407600250

**GALLERY** v. Bellosguardo ultimo piano soggiorno cucina dispensa quattro stanze servizi terrazzo possibilità lastrici

co solare cantina porticato possibilità box. Cod. 515/P. 0407600250.

**GALLERY** via Boccaccio stabile ristrutturato, ottimo appartamento luminoso, ca 90 mq, composto da soggiorno d'angolo, cucina, due stanze, servizi. Euro 195.000 cod. 796/P 0407600250

**GALLERY** via Gheda appartamento pari primingresso: cucina, soggiorno, matrimoniale, cabina armadio, singola, bagno, arredato, euro 220.000 cod. 491/P 0407600250

**GALLERY** via San Pasquale piccolo appartamento ristrutturato completamente arre-

**GALLERY** via Milano - Trenta Ottobre primingresso appartamento, climatizzatore. Ottime rifiniture; soggiorno, zona cottura, due stanze, bagno, ripostiglio. Euro 217.000 cod. 493/P 0407600250

**GALLERY** via Romagna vista città/mare villino al grezzo soggiorno cottura due camere servizi giardino ampio terrazzo box euro 550.000. Cod. 547/P 0407600250

**GALLERY** via San Pasquale piccolo appartamento ristrutturato completamente arre-

dato ottimo anche uso investimento stanza cucina bagno balcone euro 72.000. Cod. 260/P 0407600250.

**GALLERY** via Torricelli piano alto con ascensore cucina balcone due stanze bagno ripostiglio soffitta. Ottimo investimento! Cod. 639/P 0407600250

**GALLERY** Vico Castagneto ca. 92 mq: soggiorno doppio (possibilità seconda stanza) matrimoniale balconi cucina servizi separati euro 128.000. Cod. 743/P 0407600250.

[www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GIARDINO** Pubblico ultime disponibilità stabile d'epoca totalmente ristrutturato con ascensore alloggi primingresso diverse tipologie e metrature a partire da euro 117.000. Tirabona 040634112. (A00)

**GRADO** Pineta appartamento arredato 4 posti letto ingresso soggiorno cucina camera bagno finestrato terrazzo posto auto coperto 85.000 euro. Cod. 51/P Gallery 043135986

**LAMARMORA** piano alto con ascensore composto da: ingresso, soggiorno, cucina,

due camere, bagno, ripostiglio, veranda, soffitta, facilità di posteggio. Euro 150.000. Mediagroup 0403498837. (A00)

**LARGO** Piave ufficio termoa autonomo di 190 mq con 6 vani doppi servizi ripostiglio veranda interna sottoscala. Pirelli Re Agency tel. 0403498398. (A00)

**MANSARDA** zona centrale riscaldamento metano abbaini Velux porta blindata casa d'epoca con perfette parti comuni. Cucina nuova arredata euro 109.000. Tecnocasa Settefontane 040632763.

**MASCAGNI** recente soggiorno cucinino tre camere doppi servizi ripostiglio balcone cantina piano alto ascensore termoa autonomo euro 180.000 disponibilità box auto. Immobiliare Il Faro 040639639. (A00)

**MOLINO** a Vento - euro 89.000: luminoso bilocale termoa autonomo. Porta blindata, spese condominiali basse. Ottimo investimento. Tecnocasa Studio San Vito - 040308754. (A00)

Continua in 17.a pagina



## Il risparmio è servito!



\*Barbecue/grill elettrico  
griglia regolabile, paravento  
ripiano intermedio removibile

€ 24,90



\*Panchina in legno  
con inserti in ghisa  
misure cm 122x74x60

€ 39,90

2 panini  
cheeseburger  
g 300 al kg 4,17

€ 1,25



Mortadella  
g 400  
al kg 3,88



€ 1,55

Formaggio latteria  
g 350 circa



SCONTO 20%

€ 4,71

Birra Materdeus  
premium pils  
cl 50x6=cl 300 al lt 10,63



€ 3,19

Crema di aceto  
balsamico/  
Crema hot  
cl 25 al lt 115,60



€ 2,89

Teroldego  
Rotaliano  
DOC  
cl 75 al lt 3,67



€ 2,75

SCONTO 30%

SU TUTTI GLI ARTICOLI DI:  
casalinghi - abbigliamento - bricolage  
elettronica - piccolo elettrodomestico  
e tessile casa

### VENITE A TROVARCI NEI PUNTI VENDITA DI:

**GORIZIA** Via Garzarolli, 207 (vicino ex. negozio Bernardi) - **GORIZIA** Via Montesanto, 96 (in zona confine transalpina)  
**MONFALCONE (GO)** V.le San Marco, 82 (ang. via Boito) - **STARANZANO (GO)** Via F.lli Fontanot, 10 - **TRIESTE** Via Dell'Istria, 155  
(di fronte al cimitero) - **TRIESTE** Via Del Destriero (sopra la galleria Montebello) - **TRIESTE** Via De Bachino Villan, 2 (al capolinea 5 e 8)



## Libro e dvd su Joyce a Trieste oggi al Caffè San Marco



Lo scrittore James Joyce

**TRIESTE** Oggi, alle ore 18, al Caffè San Marco di via Battisti, alla presenza del presidente della Provincia Bassa Poropat e della responsabile Magazzini Einstein/Rai Educational, Paola Maria Orlandini, sarà presentato il volume «James Joyce. Scene di un arrivo» di Renzo S. Crivelli, edito dalla Mgs Press, e sarà proiettato il Dvd Rai Educational «Joyce's Trieste» del regista Massimo Sangermano. L'operazione, finanziata dalla Provincia di Trieste, non ha scopo di lucro: il volume e l'allegato Dvd non sono in vendita e ver-

ranno infatti inviati gratuitamente a 1000 licei italiani. Il dvd propone il documentario/reportage sulla giornata del 20 ottobre 2004 a Trieste, con le celebrazioni joyciane e i pezzi teatrali presentati per l'occasione. A cento anni dall'arrivo a Trieste di Joyce, infatti, il 20 ottobre 2004, la sua città di adozione gli ha dedicato una memorabile commemorazione, trasformandosi per alcune ore in un palcoscenico in cui è stato messo in scena quel suo «difficile» arrivo. E proprio in quell'occasione Rai/Educational ha girato il documentario.



Il cantautore Piero Nissim

**TRIESTE** Oggi, alle 21, al Museo ebraico di Trieste, appuntamento con il cantautore Piero Nissim, per il concerto «Giorgio e Gino - Canti d'amore e di speranza». Nissim compone e canta dal 1967, ha fatto parte del Nuovo Canzoniere italiano ed è noto per la sua compagnia di teatro di burattini, il «Crea-rio è bello» di Pisa. «Giorgio e Gino - Canti d'amore e di speranza», il suo ultimo lavoro, raccoglie canti nazionali e internazionali della Resistenza, brani scritti nei campi di concentramento e di sterminio e canti di speranza. La serata, a ingresso libero, rientra nel ciclo di

«Erev/Laila - Nuove tracce verso Gerusalemme», il festival di musica e teatro ebraico organizzato dalla Comunità ebraica di Trieste, dal Museo ebraico Carlo e Vera Wagner e dall'associazione Musica libera con la collaborazione dei Comuni Muggia e Gradisca e il sostegno della Regione e della Provincia di Trieste.

Il prossimo appuntamento della rassegna è in programma giovedì 3 luglio con Enrico Fink e la Homeless Light Orchestra protagonisti dello spettacolo «Via da Freedomia - A proposito di Israele...». (d.g.)

**FESTIVAL. CONCERTI IN ATTESA DELL'INAUGURAZIONE DOMANI AL «VERDI»**

# L'operetta ospita anche Garinei & Giovannini

Ma l'esibizione al Ridotto è stata disturbata dal furto, a Verona, degli spartiti originali

## » IN BREVE

DOMANI ALLA CARTESIUS

**Il premio internazionale di disegno Artecultura**

**TRIESTE** Da domani al 12 luglio alla Galleria Cartesius in via Carducci 10 a Trieste saranno esposte le opere del Premio Internazionale di disegno 2008, organizzato dall'Associazione Artecultura nell'ambito del programma «Artecultura per il sociale», giunto quest'anno alla sua quinta edizione grazie al patrocinio e al contributo della Provincia di Trieste. Il premio mette a confronto artisti affermati con autori giovani e meno giovani. Tra gli artisti «invitati» Movia, Claudio Palcic, Dante Pisani, Bruno Ponte, Alice Psacaropulo, Mirella Schott-Sbisa, Claudio Sivini, Desiderio Svara, Ferruccio Bernini, Ennio Cervi, Bruno Chersicla, Armando Depetris, Annamaria, Giovanni Duiz, Aldo Fama, Giorgio Ferletti, Elsa Gant, Maura Israel.

DANZA CONTEMPORANEA

**Traiettorie sperimentali allo Studio di Udine**

**UDINE** Domani e sabato, alle 21.30, nella sala «Lo Studio» in via Fabio di Maniago 15 (disponibilità 40 posti, prenotazione obbligatoria; info e prenotazioni su [www.arearea.it](http://www.arearea.it) - tel. 32060717029) a Udine per la rassegna «Traiettorie sperimentali per la danza contemporanea», organizzata da Danza Co.01, va in scena «Al confine» di e con i triestini Lorenza Masutto, Valentina Morpurgo e Manuela Parovel su musiche di Eleni Karaindrou e per la regia di Lorenza Masutto. Seguirà lo spettacolo coreografico «Bedeseparolewords» di Daša Grčic su musiche di Enrico Mantovani, con le voci di Nikla Panizon, Luca Quaia, Ornella Serafini, le immagini di Ugo Pierri e la regia di Luca Quaia.

**RASSEGNA. MESSA IN SCENA DA PRESSBURGER**

# Una tragedia greca al Teatro romano

Mariangela D'Abbraccio posseduta dal personaggio di Alceste

**TRIESTE** Che cosa contraddistingue una tragedia? Il finale tragico. Mica detto, perché molti lavori che consideriamo tragici hanno un finale assai meno doloroso delle premesse. Per esempio «Alceste», l'opera di Euripide inserita nella programmazione di «Teatri a Teatro» e andata in scena al teatro romano, con Mariangela D'Abbraccio protagonista.

Alceste è un bel nome femminile e l'autore ne fa pure una buona moglie. Brava in cucina e attenta pure alla pulizia della casa. Alceste dimostra inoltre uno straordinario spirito di sacrificio. Chiede e ottiene di morire al posto del marito. Più preoccupata della sorte degli uomini che di quella delle donne, le divinità ma-



Mariangela D'Abbraccio

schiliste dell'Olimpo greco, accettano. E Alceste muore, mente il marito resta vivo. Per fortuna da quelle parti passa Ercole, il semidio con i muscoli. A Ercole riesce ciò che nemmeno a Orfeo, il poeta musicista, era mai riuscito: riportare in vita la

donna, strapparla ai sotterranei del della morte, e restituirla al marito. L'impresa peraltro dimostra che la forza bruta e un piglio aggressivo hanno maggior successo della musica e del temperamento artistico. Un fatto da tenere a mente. Ma restiamo al punto.

La tragedia di Alceste si conclude dunque con un lieto fine. E' una tragedia felice o perlomeno - ci suggerisce Jan Kott, uno studioso che la sapeva lunga - una tragedia ambigua, perfino beffarda. Come segnalare il fatto non si tratta di una commedia? Il teatro ha i suoi mezzi. Le voci cavernose, le braccia alzate al cielo, i movimenti rallentati, le pose statuarie, erano gli stratagemmi che il teatro di un secolo fa, usava per segnalare il tragico. Vec-

chie fotografie ci mostrano attrici aggrappate alle tende. E' un po' l'atmosfera che si percepisce nell'allestimento di Ulderico Manani, visto al teatro romano.

L'adattamento drammaturgico di Giorgio Pressburger punta su tre delle molte Alceste reinventate dal teatro in diversi secoli, quella di Euripide, quella di Rilke, e quella di Savinio, segnalando qua e là che ne esistono altre, non meno belle, quella di Giovanni Raboni, per esempio. Ma il risultato spettacolare, a cui si adeguano gli attori in scena e principalmente una Mariangela D'Abbraccio pallida, posseduta dal personaggio, è di un dolore messo in posa, poco credibile, altisonante. Da tragedia greca appunto.

Roberto Canziani

## Canti d'amore e di speranza al museo ebraico Wagner



Nicolò Pastorello

rico Consoli. Tra parentesi un'esibizione, questa, tinta pure di giallo dato che il giorno prima a Verona, dove il duo si trovava per preparare il debutto in Arena, sono stati rubati tutti gli spartiti che servi-

vano al concerto. Consistente il danno arrecato, soprattutto per il valore intrinseco delle partiture originali di Garinei e Giovannini, e ovviamente programma rimaneggiato all'ultimo minuto, con una parte preponderante riservata a Offenbach - Belle Hélène, Périochole, Grande Duchesse de Gérolstein e soprattutto Orfeo all'Inferno in occasione del 150.o della prima rappresentazione - e un assaggio di musical con lo spettacolare brano tratto da «Les Misérables» di Schoenberg, anche se la sigla di chiusura parlava comunque italiano con le melodie di Armando Trovajoli e Gorni Kramer.

Lunedì sera, invece, dopo il successo riscosso l'anno scorso con l'operetta «Eva» di Lehár, sono ritornati sul palco del Ridotto i solisti della Compagnia Corrado Abbati, ovvero «La dama e il cavale-

ri» con un florilegio di arie, duetti e terzetti di Strauss, Lehár, Kreisler e Kalman. Titoli famosi come «Frasquita», «Libellule», «Conte di Lussemburgo» e «Pipistrello», ma anche la curiosità di pagine tratte da operette meno note di Lehár quali «Dove canta l'allodola» e «Il mondo è bello» hanno tratto vita dalla briosa interpretazione offerta dalla soubrette Antonella Degasper, dai tenori Corrado Abbati e Giorgio Diacono e dal baritono Fabrizio Macchiantelli, supportati dall'apporto pianistico del maestro Milo Martani.

Finale in crescendo - il 20 luglio - con il Gran Gala che vedrà protagonisti in Sala Tripcovich l'Orchestra Filarmonica del «Verdi» diretta da Romolo Gessi con Silvia Dalla Benetta soprano, Andrea Binetti tenore e la celebre cantante pop Nair guest star.

Patrizia Ferialdi

**MUSICA. GIOVANI STRUMENTISTI**

# Poker rosa al concorso di Povoletto



Premio speciale al fisarmonicista isontino Leonardo Snidaro

Eraldo Scialino, assegnato a Urška Ljubec, flautista proveniente dalla Slovenia. Infine, Premio speciale della Provincia di Udine al giovane pianista kazako Pavel Sidorenko (categoria A), al fisarmonicista di San Pietro al Natisono Leonardo Snidaro (categoria B), alla chitarrista slovena Natali Horvat (categoria C) e alla flautista croata Latica Cameron (categoria D).

Al concorso hanno partecipato 164 musicisti - suddivisi in 4 categorie in relazione all'età -, provenienti da Italia, Slovenia, Kazakistan, Croazia e Austria. La manifestazione, diretta da Franco Brusini, era riservata agli strumentisti nati dopo il 1°

gennaio 1990 e provenienti da scuole di musica

pubbliche e private o da corsi di orientamento musicale di tipo bandistico. A giudicare la preparazione degli strumentisti (sulla base di intonazione e suono, tecnica e ritmica, articolazione, dinamica e interpretazione) è stata una prestigiosa giuria presieduta dal maestro Jo Conjaerts, direttore di orchestre a fiati e docente di Direzione e strumentazione per orchestra a fiati al Conservatorio di Maastricht, e composta da docenti e musicisti di fama internazionale: Ron Daelemans (Olanda), Paolo De Gasperi (Italia), Silvio Donati (Italia), Patrizia Tassini (Italia), Alberto Bologni (Italia) e Ales Kacjan (Slovenia).

## TEATRI

TRIESTE

■ FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI»

Info: [www.teatroverdi-trieste.com](http://www.teatroverdi-trieste.com), numero verde 800-090373; biglietteria del Teatro Verdi aperta con orario 9-12, 16-19.

39° FESTIVAL INTERNAZIONALE DELL'OPERETTA - TRIESTE OPERETTA 2008. Vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli. «CIN-CI-LÀ» di C. Lombardo e V. Ranzato. Teatro Verdi 27, 28 giugno, 15, 16 luglio ore 20.30; 20 luglio ore 17.30. «SCUGNIZZA» di M. Costa. Sala de Banfield-Tripovich 29 giugno ore 17.30; 1, 2, 3, 8, 12 luglio ore 20.30. «IL PAESE DEL SORRISO» di F. Lehár. Teatro Verdi 9, 11, 17, 18, 19 luglio ore 20.30; 13 luglio ore 17.30.

STAGIONE SINFONICA 2008. Campagna abbonamenti: richiedi nuovi abbonamenti.

STAGIONE LIRICA E DI BALLETO 2008-2009. Continua la campagna abbonamenti.

**TrovaCinema lo trovi su [www.ilpiccolo.it](http://www.ilpiccolo.it)**

**Sondaggi**  
SUI FILM PIÙ GRADITI

Potete votare il film o l'attore che preferite

**Gallerie fotografiche**

Migliaia di fotografie degli attori più amati

**Recensioni**  
DEL PUBBLICO

Le critiche ai film scritte da voi

**Locandine**  
DEI FILM IN SALA

Tutti i manifesti in un solo clic

## CINEMA

TRIESTE

■ UN'ESTATE AL MARE

Da domani in contemporanea al Nazionale 1 e al Giotto alle 16.30, 17.30, 18.20, 19.30, 20.15, 21.30, 22.15.

■ AMBASCIATORI [www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it)

L'INCREDIBILE HULK 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 con Edward Norton, Liv Tyler e Tim Roth. Proiezione digitale.

■ ARISTON

vedi estivi.

■ CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE

Torri d'Europa, via D'Alviano 23. Tel. 040-6726800, [www.cinecity.it](http://www.cinecity.it)

L'INCREDIBILE HULK 16.00, 17.00, 18.15, 19.15, 21.00, 22.00 con Edward Norton, Liv Tyler, William Hurt e Tim Roth. A Cinecity proiezioni in digitale alle 17.00, 19.15, 22.00.

UN AMORE DI TESTIMONE 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 con Patrick Dempsey, Michelle Monaghan e Sydney Pollack.

E VENNE

IL GIORNO 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.15, 22.00 dal regista de «Il sesto senso» un film con Mark Wahlberg.

SEX AND THE CITY 16.00, 18.45, 21.30 Carrie, Samantha, Miranda e Charlotte sono tornate! Ultimo giorno.

INDIANA JONES E IL REGNO DEL TESCHIO

DI CRISTALLO 16.00, 18.30, 21.30 di Steven Spielberg, con Harrison Ford, Shia LaBeuf, Cate Blanchett. A Cinecity con proiezione digitale.

Da domani:

UN'ESTATE AL MARE 16.00, 17.00, 18.15, 19.45, 21.00, 22.05 di Carlo Vanzina con Lino Banfi, Ezio Greggio, Enzo Salvi, Nancy Brilli

LA NOTTE NON ASPETTA 16.05, 18.05, 20.05, 22.05 con Keanu Reeves, Hugh Laurie, Chris Evans.

Park 1 € per le prime 4 ore. Ogni martedì non festivo 5,50 €. I matinée della domenica e festivi a 4,50 €.

■ EXCELSIOR - SALA AZZURRA

Intero € 6, ridotto € 4,50, abbonamenti € 17,50.

IL DIVO 16.15, 18.20, 21.15 di Paolo Sorrentino, con Toni Servillo, Anna Bonaiuto, Piera degli Espositi. Premio della Giuria a Cannes 2008.

NOI DUE SCONOSCIUTI 16.15, 18.30, 21.00 di Susanne Bier, con Halle Berry e Benicio Del Toro. Presentato alla Festa Internazionale del Cinema di Roma.

■ FELLINI

Sala riservata.

■ GIOTTO MULTISALA [www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it).

UN AMORE DI TESTIMONE 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 con Patrick Dempsey, Michelle Monaghan e Sydney Pollack.

GOMORRA 17.20, 19.40, 22.00 di Matteo Garrone con Toni Servillo. Premiato a Cannes.

■ NAZIONALE MULTISALA [www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it).

SEX AND THE CITY 16.30, 18.10, 20.00, 22.15 con Sarah Jessica Parker.

E VENNE IL GIORNO 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 di M. Night Shyamalan con Mark Wahlberg.

INDIANA JONES E IL REGNO DEL TESCHIO DI CRISTALLO 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 di Steven Spielberg con Harrison Ford.

GO GO TALES 16.30, 20.30, 22.15 di Abel Ferrara con Willem Dafoe, Riccardo Scamarcio, Asia Argento.

Da domani: LA NOTTE NON ASPETTA, ROVINE e IMPY E IL MISTERO DELL'ISOLA MAGICA.

■ SUPER

IL COMLOTTO DI GIOVANNISSIME DEPRAVATE 16.00, ult. 22.00 Luce rossa. V. 18

■ ALCIONE ESSAI

MONGOL 17.00, 19.10, 21.15 l'epopea di Gengis Khan. Ultimo giorno.

ESTIVI

■ CINEMA ARISTON

Maremetraggio presenta «MARGHERITA. Retrospectiva su Margherita Buy».

IL SIERO DELLA VANITÀ 20.00 di Alex Infascelli.

I GIORNI DELL'ABBANDONO 21.30 di Roberto Faenza.

Ingresso libero.

■ ESTIVO GIARDINO PUBBLICO

I VICERÈ 21.15 Da un romanzo che è rimasto sepolto per più di 100 anni un grandioso affresco storico con Lando Buzzanca e Cristiana Capotondi.

GRADO

■ CRISTALLO

CARNERA 21.00

MONFALCONE

■ KINEMAX

[www.kinemax.it](http://www.kinemax.it) - Informazioni e prenotazioni: 0481-712020

L'INCREDIBILE HULK 17.40, 20.00, 22.10

E VENNE IL GIORNO 17.50, 20.10, 22.10

UN AMORE DI TESTIMONE 17.40, 19.50, 22.00

INDIANA JONES E IL REGNO DEL TESCHIO DI CRISTALLO 17.45, 20.00, 22.10

SEX AND THE CITY 17.30

IL RESTO DELLA NOTTE 20.10, 22.15

GORIZIA

■ CORSO

Oggi chiuso.

■ KINEMAX

Sala 1 L'INCREDIBILE HULK 17.40, 20.00, 22.10

Sala 2 E VENNE IL GIORNO 17.50, 20.10, 22.10

Sala 3 INDIANA JONES E IL REGNO DEL TESCHIO DI CRISTALLO 17.45

QUANDO TUTTO CAMBIA 20.00, 22.00



## La7 conferma i suoi big da Lerner a Ilaria D'Amico

**ROMA** La parola d'ordine è contenere i costi. «Nel gruppo Telecom nessuno pensa di vendere la rete. Faremo più attenzione alla redditività dei programmi», dice l'amministratore delegato di Telecom Italia Media, Giovanni Stella. Ma La7 non rinuncia alla propria identità e punta a confermare le produzioni programmate per la prossima stagione. Bocche cucite alla rete, ma - a quanto si apprende - quasi tutti i big, da Gad Lerner a Ilaria D'Amico, da Maurizio Crozza a Daria Bignardi, resteranno in palinsesto. Ancora da definire il destino di Piero Chiambretti e delle sue Markette e di Otto e mezzo, nessun problema invece per gli spazi di approfondimento.

Dopo settimane di indiscrezioni sul «corteggiamento» ai volti della rete da parte di Rai e Mediaset, nonostante il clima di incertezza e la preoccupazione di pro-

grammisti e giornalisti - legata anche all'addio dell'ad Antonio Campo Dall'Orto e all'arrivo del nuovo management di Telecom Italia Media, la società cui fa capo l'emittente - prende forma in questi giorni l'offerta per l'autunno di La7. Nonostante l'impegno a ridurre i costi - che potrebbe portare anche qualche sforbiciata ai compensi dello star - il budget della rete contemplerebbe la serata di approfondimento di Gad Lerner (che potrebbe riproporre o meno L'infedele del quale ha già condotto sei edizioni); le invasioni barbariche, il talk show di attualità e costume curato e condotto da Daria Bignardi; la satira di Maurizio Crozza; Exit - Uscita di sicurezza, ovvero il confronto con i piccoli e grandi problemi della realtà quotidiana prodotto da Magnolia e affidato a Ilaria D'Amico. Ancora in bilico, invece, il destino di Chiambretti.



Ilaria D'Amico

grammisti e giornalisti - legata anche all'addio dell'ad Antonio Campo Dall'Orto e all'arrivo del nuovo management di Telecom Italia Media, la società cui fa capo l'emittente - prende forma in questi giorni l'offerta per l'autunno di La7. Nonostante l'impegno a ridurre i costi - che potrebbe portare anche qualche sforbiciata ai compensi dello star - il budget della rete contemplerebbe la serata di approfondimento di Gad Lerner (che potrebbe riproporre o meno L'infedele del quale ha già condotto sei edizioni); le invasioni barbariche, il talk show di attualità e costume curato e condotto da Daria Bignardi; la satira di Maurizio Crozza; Exit - Uscita di sicurezza, ovvero il confronto con i piccoli e grandi problemi della realtà quotidiana prodotto da Magnolia e affidato a Ilaria D'Amico. Ancora in bilico, invece, il destino di Chiambretti.

### VI SEGNALIAMO

**RAITRE ORE 23.30**  
**FABIO VOLO E GLI OPERAI**

Per «Doc3», Fabio Volo presenta il cortometraggio «Operai» di Pietro Balla e Monica Repetto. Il corto, ambientato nella Torino industriale del secondo millennio, racconta la vita di Massimo - operaio della Fiat che durante la cassa integrazione fa la Drag Queen.

**RAIDUE ORE 21.05**  
**L'AVIATORE IN DELTAPLANO**

Le interpretazioni dell'opera di Leonardo Da Vinci e il viaggio in deltaplano saranno i temi dello Speciale di Voyager. Ospite della puntata sarà Laura Mancuso, moglie di Angelo D'Arrigo, l'aviatore di deltaplano morto sull'Anconcagua.

**RAITRE ORE 01.05**  
**CONCERTI DI BACH**

La Musica di Raitre proporrà il secondo appuntamento con i Concerti Brandeburghesi di Johann Sebastian Bach. Verranno trasmessi il sesto, il quarto e il secondo, con l'esecuzione affidata all'Orchestra Mozart, interpretata da solisti diretti da Claudio Abbado.

**RAITRE ORE 10.35**  
**RIAPRIRE LE CASE CHIUSE**

Daniela Santanchè, esponente di La destra, e Manuela Palmeri dei Comunisti Italiani, sono ospiti a Cominciamo Bene Estate, per discutere di prostituzione e case chiuse. In studio il sociologo Francesco Carchedi e la sessuologa Elisabetta Fernandez.

### I FILM DI OGGI

**IL FAVORITO DELLA GRANDE REGINA**

di Henry Koster con Bette Davis, Richard Todd.

GENERE: STORICO (Usa, 1955)

**RETE 4 16.45**

La regina Elisabetta, colpita dal fascino di un nobile che sogna l'America, lo nomina capitano. Ma il favorito di corte non tollera l'affronto e medita vendetta. Spettacolare affresco in costume con una Davis in stato di grazia.

**BIRTH - IO SONO SEAN**

di Jonathan Glazer con Nicole Kidman, Anne Heche.

GENERE: DRAMMATICO (Usa, 2004)

**CANALE 5 23.20**

A dieci anni dalla morte del marito Sean, l'affascinante Anna sta per risposarsi. Ma una sera incontra un bambino che sostiene di essere la reincarnazione del defunto. Dice il vero? Misteri metafisici per una star ispirata.

**TRE TIGRI CONTRO TRE TIGRI**

di Sergio Corbucci, Steno, con Renato Pozzetto, Cochi Ponzoni, Enrico Montesano.

GENERE: COMICO (Italia, 1977)

**RETE 4 23.45**

Un prete è sospettato di aver avuto un'avventura amorosa; un evaso va in tv prima di essere catturato; un avvocato snobba una brutta contessa. Tre episodi per una sequela di gag all'italiana.

**PAPA' HA PERSO L'AEREO**

di Kaspar Barfoed con Lotte Andersen, Wencke Barfoed.

GENERE: COMMEDIA (Danimarca, 2004)

**CANALE 5 09.20**

Zio Erik dovrebbe accompagnare i nipoti in partenza per una vacanza in Egitto, ma è costretto a rinunciare perché si ammala e ad affidarli al padre. Succede che l'uomo rimanga a terra lasciando i figli soli sull'aereo.

**UNO SCAPOLO IN PARADISO**

di Jack Arnold con Bob Hope, Lana Turner, Janis Paige.

GENERE: COMMEDIA (Usa, 1961)

**RAIUNO 09.50**

Uno scrittore, scapolo impenitente, realizza un'inchiesta sugli usi e costumi della donna americana. Finirà per trovare l'anima gemella. Piacevole (ma tutto sommato prevedibile) commedia diretta da un piccolo maestro del cinema di fantascienza di serie B.

**PONZIO PILATO**

di Irving Rapper con Massimo Serato, Jean Marais, Jeanne Crain.

GENERE: STORICO (Italia, 1961)

**LA 7 14.00**

Ponzio Pilato ricorda il suo passato, quando aveva dovuto intervenire sulle razzie del bandito Barabba mentre Gesù raccoglieva accoliti intorno a sé, predicando la pace. Film storico-biblico così.

### RADIO 1

6.00: GR 1; 6.13: Italia, istruzioni per l'uso; 7.00: GR 1; 7.20: GR Regione; 7.34: Questioni di soldi; 8.00: GR 1; 8.30: GR 1; 8.37: Euro 2008; 9.00: GR 1; 9.06: Radio anch'io; 10.00: GR 1; 10.09: Questioni di Borsa; 10.35: Nudo e Crudo; 11.00: GR 1; 11.45: Pronto salute; 12.00: GR 1 - Come vanno gli affari; 12.10: GR Regione; 12.35: La Radio ne parla; 13.00: GR 1; 13.24: GR 1 Sport; 13.34: Radio1 Musica Village; 14.00: GR 1 - Le Scienze; 14.07: Con parole mie; 15.00: GR 1; 15.03: Ho perso il trend; 15.39: RadioCity, l'informazione in onda; 16.00: GR 1 - Affari; 17.00: GR 1; 17.30: GR 1 Titoli - Affari Borsa; 17.41: Tornando a casa; 18.00: GR 1; 19.00: GR 1; 19.22: Radio1 Sport; 19.30: La medicina; 19.33: Ascolta, si fa sera; 19.40: Zap; 20.35: Euro 2008; 20.45: Tutto l'Europeo minuto per minuto; 21.35: GR 1; 23.00: GR 1; 23.05: GR Parlamento; 23.42: Ascolta, si fa sera; 23.45: Uomini e camion; 0.00: Il giornale della Mezzanotte; 0.23: La notte di Radiouno; 1.00: GR 1; 2.00: GR 1; 3.00: GR 1; 3.05: Musica; 4.00: GR 1; 5.00: GR 1; 5.30: Il Giornale del Mattino; 5.45: Bolmare.

### RADIO 2

6.00: Il Cammello di Radio2; 6.30: GR 2; 7.30: GR 2; 7.53: GR Sport; 8.00: Il cammello di Radio2 - Più estate per tutti; 8.30: GR 2; 8.37: Il Cammello di Radio2 - Il bello e la bestia; 10.30: GR 2; 11.30: Trame; 12.00: Luoghi non comuni; 12.30: GR 2; 12.49: GR Sport; 13.00: Monolocale; 13.30: GR 2; 13.40: A piedi nudi; 15.00: Il Cammello di Radio2 - Tiffany; 15.30: GR 2; 17.00: 610 (sei uno zero) - Replay; 17.30: GR 2; 18.00: Scatole cinesi; 19.30: GR 2; 19.53: GR Sport; 20.00: Alle 8 della sera; «Le pietre e la luce»; 20.30: GR 2; 20.32: Rai dire Europei; 21.35: GR 2; 22.40: Il cammello di Radio2 - Nel frattempo...; 0.00: La mezzanotte di Radio2; 2.00: Radio2 Remix; 4.00: Fans Club.

### RADIO 3

6.00: Il Terzo Anello Musica; 6.45: GR 3; 7.00: Radio3 Mondo; 7.15: Prima Pagina; 8.45: GR 3; 9.00: Il Terzo Anello Musica; 9.30: Il Terzo Anello. Ad alta voce; 10.00: Radio3 Mondo. La cultura, la politica, la società; 10.45: GR 3; 11.30: Radio3 Scienza; 12.00: I Concerti del Mattino; 13.00: Il Terzo Anello. Aladino in giro per i festival; 13.45: GR 3; 14.00: Dalle 2 alle 3; 15.00: Fahrenheit. I libri e le idee; 16.00: Storyville; 16.45: GR 3; 18.00: Dentro la sera; 18.45: GR 3; 19.00: Hollywood Party; 19.50: Radio3 Salute. Festival dei festival; 20.30: I Cantelloni; 22.00: Il Cantelloni. 0.00: Il Terzo Anello. Battiti; 1.30: Il Terzo Anello. Ad alta voce; 2.00: Notte Classica.

### RADIO REGIONALE

7.20: Tg3 Giornale radio del Fvg - Onnda Verde; 11.03: La radio ad occhi aperti; 12.25: Sperimentazione friulano; 12.30: Tg3 Giornale radio del Fvg; 13.33: La radio ad occhi aperti; 15: Tg3 Giornale radio del Fvg; 15.15: Sperimentazione friulano; 16.30: Tg3 giornale radio del Fvg - Incontri con la Bibbia. Programmi per gli italiani in istria: 15.30: Notiziario; 15.45: Scintille.

**Programmi in lingua slovena:** 6.58: Apertura; 6.59: Segnale orario; 7: Gr mattino; segue Calendario; 7.30: Primo turno; 8: Notiziario e cronaca regionale; 8.10: Primo turno - 1.a parte; 10: Notiziario; 10.10: Primo turno - 2.a parte; segue Playlist; 11.15: Studio D; 11.30: Incontri di psicologia; 12: Gente e paesaggi - Franco Franc; segue: Playlist; 12.59: Segnale orario; 13: Gr ore 13; segue: Lettura programmi; 13.20: Musica locale; segue: Playlist; 14: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: Onnda giovane; 17: Notiziario e cronaca regionale; 17.10: Arcobaleno; Libro aperto: Kajetan Kovc, «Viaggio a Trento» 30 a puntata; 18: Dizionario musicale; 18.59: Segnale orario; 19: A della sera; 19.20: Lettura programmi; segue: Musica leggera slovena; 19.35: Chiusura.

### RADIO CAPITAL

6.00: Il caffè di Radio Capital; 8.00: News; 8.30: Lateral; 9.00: I Capitalist; 12.00: Daily Bag; 13.00: Capital Sport; 14.00: Mega Mix; 15.30: Whatever; 16.30: Undercover; 17.00: Il caffè di Radio Capital; 20.00: Vibe; 21.00: From Disco To Disco; 23.00: Giancarlo Cattaneo; 1.00: La macchina del tempo.

### RADIO DEEJAY

6.00: Due a zero; 8.00: Platinissima; 10.00: DeeJay chiama Estate; 12.00: Chamate Roma Triuno Triuno; 13.00: Ciao Belli; 14.00: DeeJay Time; 15.30: Tropical Pizza; 17.00: Pinocchio; 19.00: Viokipedia; 21.00: Radio Random; 23.00: DeeJay Chiama Estate; 1.00: Ciao belli; 2.00: DeeJay Time; 3.00: Chamate Roma Triuno Triuno; 4.00: Pinocchio; 5.00: DeeJay chiama Estate.

### RADIO CAPODISTRIA

06.00-08.00: Radiosveglia: Buongiorno da Radio Capodistria - Almanacco; 06.15: Notizie; il meteo e la visibilità; 06.25: Granelli di storia; 06.45: Presentazione notiziario radiofonico; 07.00: Anticipazioni; 07.13: il meteo e la visibilità; 07.15: il giornale del mattino; 08.00-10.30: Calle degli orti grandi - estate; 08.05: Le stelle di Elena; Locandina; 08.10: Accade oggi - Personaggio del giorno; 08.30: Notizie; il meteo e la visibilità; 08.35: Euroregione news; 08.40: La canzone della settimana; 09.00: Prosa; 09.30: Notizie; il meteo e la visibilità; 09.35: Locandina; 10.00: Sigla single; 10.10: A tavola con la Cn; 10.25: Programmi TV; Chiusura; 10.30: Notizie; il meteo e la visibilità; il tempo sull'Adriatico; 10.33-12.28: Onde radio amiche; 11.00: Spazio aperto estate... Cultura; 11.30: Notizie; il meteo e la visibilità; 12.00: Anticipazioni; 12.05: il meteo e la visibilità; 12.30: I fatti del giorno; 13.00: Chiachieradio estate; 13.30: Notizie; il meteo e la visibilità; 13.33-14.45: Sogni di vacanza (luglio e agosto); 13.40: I sempreverdi del solleone (luglio e agosto); 14.00: Caldo polare (luglio e agosto); 14.30: Notizie; il meteo e la visibilità; il tempo sull'Adriatico; 14.35: Sigla single (luglio e agosto); 14.40: Triem Azul; 15.00: La canzone della settimana; 15.28: il meteo e la visibilità; 15.30: I fatti del giorno; 16.00-18.00: E...state freschi; 16.30: Notizie; il meteo e la visibilità; 17.30: Notizie; il meteo e la visibilità; 17.35: Euroregione news; 18.00: Anima e corpo; 18.30: Notizie; il meteo e la visibilità; 19.00: V festival; 19.28: il meteo e la visibilità; 19.30: Il giornale della sera; 20.00-24.00: Radio Capodistria Sera; 20.00: Album Charts; 21.00: Spazio aperto estate... Cultura; 21.30: Sigla single; 21.35: Sogni di vacanza (luglio e agosto); 22.00: A tavola con la Cn (luglio e agosto); 22.15: La canzone della settimana (luglio e agosto); 22.30: V festival (luglio e agosto); 23.00: Melopea; 24.00-06.00: Collegamento Rsi.

### RADIO M20

04.00: Pure Seduction; 07.00: M to Go; 09.00: m2-all news; 09.05: M20; 10.00: Gli Improbabili; 11.00: m2-all news; 11.05: Bp; 13.00: m2on line; 14.00: Zero; 16.00: Out of mind; 17.00: m2on line; 18.00: Gli Improbabili; 19.00: Real Trust; 20.00: Chemical Lab; 21.00: Tribe; 22.00: Stardust; 24.00: Stardust in Love; 01.00: In Da House.

### RADIOATTIVITÀ

7-8: Drive Time; 8-10: Buongiorno con Paolo Agostinelli; 8.10: Disco News La proposta della settimana; 8.15: Almanacco; 8.20: In prima pagina; 8.30: L'Aggiornato; 8.50: Gr Oggi notizie dal mondo; 8.55: Do you remember «La storia della musica»; 9.05: L'oroscopo segno per segno; 9.10: Disco News; 9.50: Gr Oggi notizie dal mondo; 9.55: Do you remember; 11: Mattinata News interviste e approfondimenti spettacolo, musica, gossip, teatro; 11.10: Disco News; 11.50: Gr Oggi Notizie dal Mondo; 11.55: Do you remember; 12.10: Disco News; 12.50: Gr Oggi Notizie dal Mondo; 12.55: Do you remember; 13-14: Rewind i grandi successi degli anni '70-'80; 13.15: Gr Oggi notizie locali; 14-15: Fifty Fifty grandi successi internazionali e nazionali; 16-17: Club Radio e/o Se ci sei batti un colpo di rock; 16.10: Disco News; 17-20: Radiotelevisione Music Box (Lookin'around) con Giovanni Aschinesi una panoramica su quello che succede in regione con ironie e approssimazioni: spazio cinema, concerti, libri, mostre, manifestazioni; 17.05: L'aggiornato Meteoro; 17.10: Disco News; 17.50: Gr Oggi notizie nazionali; 17.55: Do you remember; 18.10: Disco News; 18.15: Gr Oggi notizie locali; 18.50: Notizie dal mondo; 18.55: Do you remember; 19.10: Disco News; 19.50: Gr Notizie dal Mondo; 20-0.00 The Factory (dal cancello di tutto il mondo); 0.00-7: Dal tramonto all'alba (musica a 360°). Sabato e domenica Pomeriggio sportivo radiocronache calcio/basket aggiornamenti squadre locali aggiornamenti da tutti i campi di gioco.

### RADIO PUNTO ZERO

7.00: News; 7.10: Meteoro; 7.15: Almanacco del giorno; 7.45: L'oroscopo di Radio Punto Zero; 7.50: Rassegna stampa; 8.00: News; 8.05: Arrivano i mostri; 8.50: Meteomont e meteoarm; 9.05: L'oroscopo di Radio Punto Zero; 9.10: L'implicazione viaggiatore; 9.30: Rassegna stampa; 10.00: News; 10.15: Ton sue ton weekend; 10.45: Meteoro; 11.00: News; 11.50: Meteomont e meteoarm; 12.00: News; 12.15: Le ricette di docile, salato o piccante; 12.30: Meteoro; 13.00: News; 13.05: Calor latino; 15.00: Hit 101; 16.00: News; 16.45: Meteoro; 17.00: News; 17.50: Meteomont e meteoarm; 18.00: News; 18.30: Meteoro; 19.00: News; 19.05: Arrivano i mostri; 19.45: L'oroscopo di Radio Punto Zero; 20.00: Calor latino; 22.00: Hit 101.

### RAIUNO

07.00 Tg 1  
07.30 Tg 1 L.I.S.  
07.35 Tg Parlamento  
08.00 Tg 1  
08.20 Tg 1 Le idee  
09.00 Tg 1  
09.10 Euro Mattina.  
09.30 Tg 1 Flash  
09.35 Dieci minuti di... programmi dell'accesso  
09.45 Appuntamento al cinema  
09.50 Uno scapolo in paradiso. Film (commedia '61). Di Jack Arnold. Con Bob Hope e Lana Turner e Janis Paige.  
11.30 Tg 1  
11.40 La signora in giallo.  
13.30 Telegiornale  
14.00 Tg 1 Economia  
14.10 Julia - Sulle strade della felicità.  
14.55 Incantesimo 10.  
15.50 L'ispettore Derrick.  
16.50 Tg Parlamento  
17.00 Tg 1  
17.10 Cotti e mangiati. Con Flavio Insinna.  
17.20 Le sorelle McLeod.  
18.50 Alta tensione - Il codice per vincere.  
20.00 Telegiornale  
20.30 Rai Sport

### RAIDUE

06.30 In Francia tra storia e champagne  
06.45 Tg 2 Salute  
06.55 Quasi le sette. Con Stefania Quattrone.  
07.00 Random  
09.45 8 semplici regole.  
10.05 Un mondo a colori  
10.20 Tg 2 Notizie  
10.55 Corte dei Conti giudizio di parificazione del rendiconto generale dello Stato  
12.00 Ricomincio da qui.  
13.00 Tg 2 Salute  
13.30 Tg 2 Costume e società  
14.00 Dribbling Europei 2008. Con Paola Ferrari.  
14.40 Wolf - Un poliziotto a Berlino.  
15.30 The District.  
16.20 A proposito di Brian.  
17.00 Kevin Hill.  
17.45 Tutti odiano Chris.  
18.05 Tg 2 Flash L.I.S.  
18.10 Rai Tg Sport  
18.30 Tg 2  
19.00 Squadra speciale Cobra 11.  
19.50 Friends.  
20.20 Acqua in bocca  
20.25 Estrazioni del Lotto  
20.30 Tg 2 20.30

### RAITRE

06.00 Rai News 24  
08.05 Cult Book.  
08.15 La storia siamo noi.  
09.05 I due pericoli pubblici. Film (commedia '65). Di Lucio Fulci. Con Franco Franchi e Ciccio Ingrassia.  
10.35 Cominciamo bene estate.  
12.00 Tg 3  
12.25 Cominciamo bene estate.  
13.00 Animalì e animalì e....  
13.10 Wind at my Back.  
14.00 Tg Regione  
14.20 Tg 3  
14.50 Animalì e animalì e....  
15.00 Tg 3 Flash LIS  
15.05 Trebisonda.  
16.00 Question Time - Interrogazioni con risposta immediata  
17.00 Rai Sport - Pomeriggio sportivo  
17.15 Squadra speciale Vienna.  
18.00 Geo Magazine  
18.55 Meteoro 3  
19.00 Tg 3  
19.30 Tg Regione  
20.00 Euro sera. Con Franco Lauro.  
20.30 Blob  
20.35 Un posto al sole

### RETEQUATTRO

06.00 Tg 4 Rassegna stampa  
06.15 Secondo voi. Con Paolo Del Debbio.  
06.20 Kojak. Con Telly Savalas.  
07.00 Mediashopping  
07.30 I Robinson.  
08.00 Appuntamento con la storia  
08.30 Charlie's Angels  
09.30 Miami Vice.  
10.30 Bianca.  
11.30 Tg 4 - Telegiornale  
11.40 Febbre d'amore  
11.50 Vivere.  
12.20 Distretto di polizia  
13.30 Tg 4 - Telegiornale  
14.00 Sessione pomeridiana: il tribunale di Forum.  
Con Rita Dalla Chiesa.  
15.00 Il fuggitivo. Con Timothy Daly e Mykelti Williamson e Stephen Lang e Connie Britton.  
16.00 Question Time - Interrogazioni con risposta immediata  
17.00 Rai Sport - Pomeriggio sportivo  
17.15 Squadra speciale Vienna.  
18.00 Geo Magazine  
18.55 Meteoro 3  
19.00 Tg 3  
19.30 Tg Regione  
20.00 Euro sera. Con Franco Lauro.  
20.30 Blob  
20.35 Un posto al sole

### CANALE 5

06.00 Tg 5 Prima pagina  
08.00 Tg 5 Mattina  
09.15 Puntò Tg  
09.20 Due minuti un libro. Con Alain Elkann.  
09.30 Le vite degli altri. Con Tiziana Panella.  
10.30 Il tocco di un angelo. Con Roma Downey e Della Reese e John Dye.  
11.30 Matlock. Con Andy Griffith e Julie Sommers e Nancy Stafford.  
12.30 Tg La7  
12.55 Sport 7  
13.00 Alla conquista del West. Con James Arness.  
14.00 Ponzio Pilato. Film (storico '61). Di Irving Rapper e Gian Paolo Callegari. Con Jean Marais e Jeanne Crain.  
16.05 MacGyver. Con Richard Dean Anderson e Dana Elcar e Bruce McGill.  
17.05 Atlantide. Storie di uomini e di mondi. Con Francesca Mazzalai.  
19.00 Murder Call.  
20.00 Tg La7  
20.30 Otto e mezzo. Con Lanfranco Pace e Alessandra Sardonì.  
20.30 RTV - La Tv della realtà. Con Cristina Chiabotto.

### ITALIA 1

06.55 Flipper.  
07.50 Scooby Doo  
08.20 Belle e Sebastian  
08.50 L'isola del tesoro  
09.15 Mucha Lucha  
09.35 Dr. Slump e Arale  
09.55 Sabrina, vita da strega.  
10.25 Buffy.  
11.20 Smallville.  
12.15 Secondo voi.  
12.25 Studio Aperto  
13.00 Studio Sport  
13.35 MotoGP - Quiz  
13.40 What's My Destiny Dragon Ball  
14.05 Naruto  
14.31 Simpson  
15.00 Falcon Beach.  
15.55 H2O: Just Add Water.  
16.25 Zoey 101.  
16.50 Lizzie McGuire.  
17.15 Sugar Sugar  
17.45 SpongeBob  
18.00 La squadra del cuore  
18.30 Studio Aperto  
19.05 Friends. Con Lisa Kudrow e Jennifer Aniston.  
19.35 Belli dentro. Con Brunella Andreatti.  
20.05 Love Bugs. Con Michelle Hunziker  
20.30 RTV - La Tv della realtà. Con Cristina Chiabotto.

### LA7

06.00 Tg La7  
07.00 Omnibus La7  
09.15 Puntò Tg  
09.20 Due minuti un libro. Con Alain Elkann.  
09.30 Le vite degli altri. Con Tiziana Panella.  
10.30 Il tocco di un angelo. Con Roma Downey e Della Reese e John Dye.  
11.30 Matlock. Con Andy Griffith e Julie Sommers e Nancy Stafford.  
12.30 Tg La7  
12.55 Sport 7  
13.00 Alla conquista del West. Con James Arness.  
14.00 Ponzio Pilato. Film (storico '61). Di Irving Rapper e Gian Paolo Callegari. Con Jean Marais e Jeanne Crain.  
16.05 MacGyver. Con Richard Dean Anderson e Dana Elcar e Bruce McGill.  
17.05 Atlantide. Storie di uomini e di mondi. Con Francesca Mazzalai.  
19.00 Murder Call.  
20.00 Tg La7  
20.30 Otto e mezzo. Con Lanfranco Pace e Alessandra Sardonì.

### SKY SKY 1

06.50 Quattro amici e un matrimonio. Film (commedia '06). Di C. Graham. Con O. Kightley e S. Lelisi.  
09.00 Lonely Hearts. Film (thriller '06). Di Todd Robinson. Con John Travolta e James Gandolfini.  
11.10 Più grande del cielo. Film (commedia '05). Di Al Corley. Con Marcus Thomas e John Corbett.  
13.00 Il bacio che aspettavo. Film (commedia '07). Di Jon Kasdan. Con Adam Brody e Meg Ryan.  
14.50 Home of the Brave. Film (drammatico '06). Di Irwin Winkler. Con Samuel L. Jackson e Jessica Biel.  
16.45 Alpha Dog. Film (drammatico '06). Di Nick Cassavetes. Con Emile Hirsch e Justin Timberlake.  
18.50 La freccia dell'acqua. Film (drammatico '01). Di William Bindley. Con Jim Caviezel e Roger Wolski e Bruce Dern e Paul McCormack e Jake Lloyd e Paul Dooley e Brent Briscoe e Mark Fauser e Reed Diamond.

### 20.45 EURO 08

**> Russia-Spagna**  
Tra Russia e Spagna si gioca l'accesso alla finale degli Europei

### 21.05 ATTUALITÀ

**> Voyager**  
Puntata speciale: visita alla presunta tomba di Antonio e Cleopatra

### 21.05 FILM

**> Pane, amore e...**  
Il maresciallo Carotenuto trova la sua casa a Sorrento occupata da una donna

### 21.10 FILM

**> Pronti a morire**  
Nel 1878 un pistolero organizza tornei con sfide a duello

### 21.10 FILM

**> Il sesto senso**  
Uno psicologo cura un bambino di nove anni ossessionato da apparizioni

### 21.10 FICTION

**> Un ciclone in famiglia 2**  
I Fumagalli e i Dominici sono ancora insieme

### 21.10 TELE



Continuaz. dalla 14.a pagina

**OPICINA** in palazzina totalmente immersa nel verde, appartamento composto da: ingresso, soggiorno, cucina abitabile, camera, cameretta, bagno con vasca, ampia terrazza, cantina, posto auto coperto di proprietà, ascensore. Euro 185.000. Mediagroup 0403498837.

**OPICINA** palazzina primoingresso appartamento con mansarda ca 95 mq terrazzo posto auto euro 290.000 Luisa Serra Immobiliare 040638310.

**P.ZZA** Hortis palazzo d'epoca signorilmente ristrutturato primi ingressi con finiture di pregio soggiorno cucina due camere doppi servizi. Ampie mansarde con soppalco. Cheni & Tutta 040767270.

**PIAZZA** Perugino splendido appartamento di 100 mq ottime condizioni composto da: ingresso, ampio soggiorno, cucina ampiamente abitabile, camera, cameretta, bagno, wc, ripostiglio, termoautonomo. Euro 165.000. Mediagroup 0403498837.

**PICCARDI** altezza Sanatorio Triestino piano alto ascensore ingresso cucina abitabile soggiorno due camere bagno servizio lavanderia due terrazzini cantina ottime condizioni euro 165.000. Casaimmedia 0405705709.

**PORPETTO** (Ud). Casa rustica accostata al grezzo da finire 150 mq utili soleggiata giardino posto auto coperto 85.000 euro. Cod. 17/P Gallery 043135986.

www.galleryimmobiliare.it  
**POZZECCO** immobiliare, adiacenze Faro della Vittoria, altissimo livello qualitativo, finiture di pregio, realizzazione complesso residenziale prestigioso, stupenda posizione logistica, 7 enti abitativi, straordinaria e totale vista sul golfo e sulla città di Trieste da terrazze generosamente abitabili e giardini verdi di proprietà, box doppio di 35 mq. 0403400543, 3343538739.

**POZZECCO** immobiliare, adiacenze Largo Mioni, palazzo signorile, recente, 5.o piano, ascensore, totalmente rinnovato, luminoso, vista aperta sul verde, atrio, soggiorno, cucinino, camera, cameretta, bagno, ripostiglio, terrazzo, euro 127.000. 0403400543, 3343538739.

**POZZECCO** immobiliare, novità: rotonda del Boschetto, al 3.o piano, ascensore, 80 mq, vista aperta, da rimodernare totalmente: atrio, soggiorno con terrazzo, cucina, disimpegno, camera, cameretta, bagno, ripostiglio, posti auto condominiali, euro 137.000. 0403400543, 3343538739.

**POZZECCO** immobiliare, Santa Croce, casa carsica, 115 mq, due piani, ampliata e ristrutturata recentemente, parli a primo ingresso, circondata da giardino alberato di 500 mq circa, accesso auto, euro 350.000. 0403400543, 3343538739.

**POZZECCO** immobiliare, Sistiana, vista aperta, villa recente, adatta a due nuclei familiari, disposta su 180 mq totali, due livelli abitativi, con terrazze, portici e giardino di 300 mq in proprietà, accesso auto in garage, euro 425.000. 0403400543, 3343538739.

**POZZECCO** immobiliare, zona Baiaumonti, molto tranquillo, posizione defilata, 2.o piano, tre esposizioni, vista aperta, 125 mq interni + 20 mq di terrazze abitabili, atrio, soggiorno, cucina abitabile, 4 stanze matrimoniali, bagno, ripostiglio, euro 179.000. 0403400543, 3343538739.

**POZZECCO** immobiliare, zona Borgo S. Sergio, villa indipendente, 300 mq interni, due livelli, zona giorno, 4 stanze, cucina abitabile e

doppi servizi, terrazzi, livello accessorio al piano terra, giardino 500 mq, euro 425.000. 0403400543, 3343538739.

**POZZECCO** immobiliare Strada di Fiume alta, casetta, mini casetta indipendente, giardino di proprietà, tavernetta esterna, soleggiatissima, vista aperta, totalmente da ristrutturare, tetto nuovo, euro 105.000. 0403400543, 3343538739.

**POZZECCO** immobiliare zona rotonda del Boschetto, in mezzo al bosco, 3.o piano con vista mare, autometano, 100 mq da ristrutturare, soggiorno, cucina, 3 stanze, doppi servizi, 2 terrazzi, cantina, euro 149.000. 0403400543, 3343538739.

**RABINO** 040368566 Altura da ristrutturare silenzioso e luminoso primo piano vista aperta composto da ingresso soggiorno con cucinotto terrazzo verandato matrimoniale singola con pogggiolo ba-

gno soffitta posto macchina e giardino condominiale euro 130.000 rif. 5108.

**RABINO** 040368566 Barriera adiacenze pari primo ingresso ottimo terzo piano con ascensore ingresso matrimoniale singola cucina abitabile bagno ottime rifiniture termoautonomo euro 124.000 rif. 4208.

**RABINO** 040368566 Caccia luminoso e silenzioso completamente ristrutturato secondo piano ascensore composto da ingresso soggiorno

due camere matrimoniali doppi servizi cucina con terrazzo 12 mq coperto euro 280.000 rif. 5008.

**RABINO** 040368566 Girando le stupenda casetta carsica con giardino ampio soggiorno cucinotto due camere studio bagno grande taverna posto macchina di proprietà prezzo interessante rif. 0808.

**RABINO** 040368566 Piccardi ottimo primo piano alto ingresso soggiorno cucina matrimoniale due singole bagno pogggiolo due ripostigli cantina giardino condominiale euro 155.000 rif. 4508.

**RABINO** 040368566 Pietà angolo Canova stupendo ultimo piano ascensore ristrutturato soggiorno cucina doppi servizi matrimoniale singola

studio pogggiolo ripostiglio cantina euro 212.000 rif. 1308.

**RABINO** 040368566 Pietà completamente ristrutturato in fase di ultimazione ottimo prezzo primo piano ingresso soggiorno cucina aperta matrimoniale due singole doppi servizi ripostiglio cantina termoautonomo euro 174.000 rif. 2208.

**RABINO** 040368566 Rossetti alta silenzioso e signorile secondo piano ascensore ingresso soggiorno terrazzo sala da pranzo cucina pogggiolo matrimoniale singola doppi servizi ripostiglio box auto euro 340.000 rif. 4608.

**RABINO** 040368566 Verga immersa nel verde silenziosa casa indipendente 140 mq da ristrutturare su due livelli con giardino di 350 mq quattro posti macchina coperti euro 265.000 rif. 2608 terreno edificabile adiacente di 940 mq euro 75.000.

**ROIANO:** luminoso immobile d'epoca di 150 mq ristrutturato un anno fa con finiture ricercate ed esclusive. Tecnocasa Roiano tel. 040411808.

**RONCHI** centrale pari primo ingresso cucina abitabile soggiorno tre stanze bagno pogggiolo ripostiglio giardino di proprietà box auto e cantina

euro 177.000 cristina rufolo a g e n t e i m m o b i l i a r e 0403498845 3281265095.

**ROZZOL** euro 145.000 trilocale totalmente ristrutturato. Pogggiolo con vista aperta. Possibilità ampio box auto. Tecnocasa Rozzoli tel. 0409380538.

**ROZZOL** ultimo piano vista aperta ottimo con 2 balconi cucina soggiorno 2 camere bagno posto auto in garage. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

**RUDE** (Ud) casa di testa ristrutturata perfetta ingresso cucina soggiorno bicamere biservizi ripostiglio 2 terrazze bigarage giardino 175.000 euro. Cod. 39/P Gallery 043135986

www.galleryimmobiliare.it  
**SANTA** Croce casa indipendente con 800 mq di giardino con accesso macchina tre camere cucina con tinello due bagni stanza matrimoniale bagno autometano euro 310.000. Tirabora 040634112.

**SANTA** Maria La Longa (Ud) splendido tranquillissimo ampio rustico tricamere biservizi completamente ristrutturato tradizione e tecnologia grande giardino. Cod. 71/P Gallery 043135986

www.galleryimmobiliare.com  
**SAN** Giacomo piano alto appartamento ingresso cucina abitabile camera matrimoniale bagno pogggiolo termoautonomo euro 50.000. Casaimmedia 0405705709.

**SAN** Giovanni ingresso soggiorno cucina abitabile due camere matrimoniali bagno pogggiolo e terrazza di circa 20 mq. Euro 150.000 Tirabora Vip 040634112.

**SAN** Giusto - euro 119.000: bilocale d'epoca luminoso, molto accogliente con caminetto. Ultimo piano. Tecnocasa Studio San Vito - 040308754.

**SAN** Nicolò in stabile prestigioso ufficio da ristrutturare di mq 120 con ampie vetrate su corso Italia. Cheni & Tutta 040767270.

**SCORCOLA:** silenzioso trilocale 1.o ingresso pronta consegna in signorile palazzo d'epoca rifatto. Finiture di qualità. Tecnocasa Roiano tel. 040411808.

**SEMICENTRALE** ottimo secondo piano con cucina soggiorno 2 camere doppi servizi 2 balconi cantina. Pirelli Re Agency tel. 0403498398. (A00)

**SISTIANA** villa indipendente con giardino di 1.100 mq ampie terrazze mansarda box auto ottime condizioni posizione tranquilla e soleggiata euro 550.000. Immobiliare Il Faro 040639639.

**SOTTOMONTE** adiacenze Moreri appartamento a schiera due livelli perfette condizioni spettacolare vista mare/città soggiorno cucina doppi servizi tre camere terrazzo veranda posto macchina coperto euro 335.000. Tirabora 040634112.

**SPAZIOCASA** 040369950 box comodissimo in garage (zona) Rossetti/Ginnastica euro 43.000, altro box con apertura automatica (zona) Stazione/L.go Roiano euro 40.000, altro box per 2 auto e moto euro 65.000 (zona) Valmaura.

**SPAZIOCASA** 040369950 Rossetti in palazzo recente alloggio al piano alto vista su città di cucina salone salotto 3 camere studio 2 bagni terrazzo box euro 350.000. (A00)

**SPAZIOCASA** 040369950 Valmaura in palazzina recente alloggio all'ultimo piano (ora affittato a euro 470 mensili) di cucina abitabile 2 stanze bagno terrazzini euro 110.000.

**SPAZIOCASA** 040369960 Moreri in palazzo epoca alloggio validissimo di cucina saloncino stanza matrimoniale bagno autometano euro 80.000.

**SPAZIOCASA** 040369960 San Giovanni in palazzina recente alloggio rinnovato di cucinotto saloncino 2 stanze bagno ripostiglio e terrazzino. Euro 140.000.

**SPAZIOCASA** 040369960 Verniellis (zona) in piccola palazzina recente alloggio con vista mare finemente rifinito di cucinotto saloncino 2 stanze bagno terrazzini cantina possibilità posto auto euro 203.000.

**SPLENDIDA** vista mare Grignano alloggio perfette condizioni ingresso indipendente soggiorno zona pranzo cucina matrimoniale due vani ospiti doppi servizi terrazza abitabile giardino. Box auto posto auto, piscina condominiale euro 520.000. Tirabora Vip 040634112.

**STRADA** del Friuli: casetta di 70 mq su 2 livelli accostata con posto auto in corte di proprietà. Facciata e tetto ottimi. Vista mare. Tecnocasa Roiano tel. 040411808.

Continua in 27.a pagina

# “S” come salvadenaro!

FAI FELICE  
IL TUO  
BORSELLINO!

Despar presenta il nuovo marchio esclusivo S-BUDGET. Una linea completa di prodotti convenienti. Un valido aiuto contro il carovita. S-BUDGET, i prodotti “salvadenaro”!

SOLO DA

DESPAR

EUROSPAR

INTERSPAR

NOVITÀ

Non perdetevi  
l'inserto settimanale  
IL PICCOLO

CASAMIA

TUTTE LE NOTIZIE  
SULL'IMMOBILIARE

IN EDICOLA OGNI DOMENICA

DISPONIBILI CON IL PICCOLO

ogni martedì

**PICCOLA ENCICLOPEDIA DEL GUSTO**

Tante idee nuove e della tradizione per piatti semplici, veloci e raffinati. In ogni uscita 60 ricette che rendono ogni giorno più varia la vostra cucina quotidiana e arricchiscono i menù per i vostri ospiti.

libro € 2,90

ogni giovedì

**MERAVIGLIE DEL FRIULI VENEZIA GIULIA**

Un'opera in dodici volumi per conoscere e riscoprire i luoghi più caratteristici della nostra regione. In ogni volume un compendio di storia, natura, cultura, gastronomia e tempo libero.

1° volume solo € 1,00

uscite successive € 4,90

in edicola

**GIORGIO GABER**

Storie del Signor G Giorgio Gaber e la sua straordinaria capacità espressiva, la sua incredibile mimica facciale, il suo uso unico e impetibile del corpo come elemento di comunicazione.

dvd € 9,90

disponibile

**ITINERARI TRANSFRONTALIERI del FVG**

In dieci volumi, una serie di itinerari dal Passo di Monte Croce Carnico al Carso triestino per riscoprire i percorsi che uniscono la nostra regione alle vicine repubbliche di Austria e Slovenia.

libro € 6,90

disponibile

**PESCE POVERO**

Un patrimonio dei nostri mari tutto da rivalutare e riscoprire. Conoscere il pesce povero per cucinarlo meglio: più di cento ricette con i segreti delle preparazioni di base, le tradizioni regionali e le ricette del pesce povero.

libro € 7,90



✓ Oggi alle 12 nella sede della direzione generale di Cattinara verranno illustrati i risultati della manovra di riorganizzazione del Pronto soccorso degli ospedali triestini

✓ Il Sottosegretario all'Interno, Francesco Nitto Palma, sarà oggi a Trieste. Nel pomeriggio parteciperà

avviata a fine aprile. L'iniziativa segue alla mozione della prima Commissione comunale che ha chiesto la riapertura del servizio di Pronto soccorso al Maggiore.

all'incontro con i prefetti delle città del Friuli Venezia Giulia.



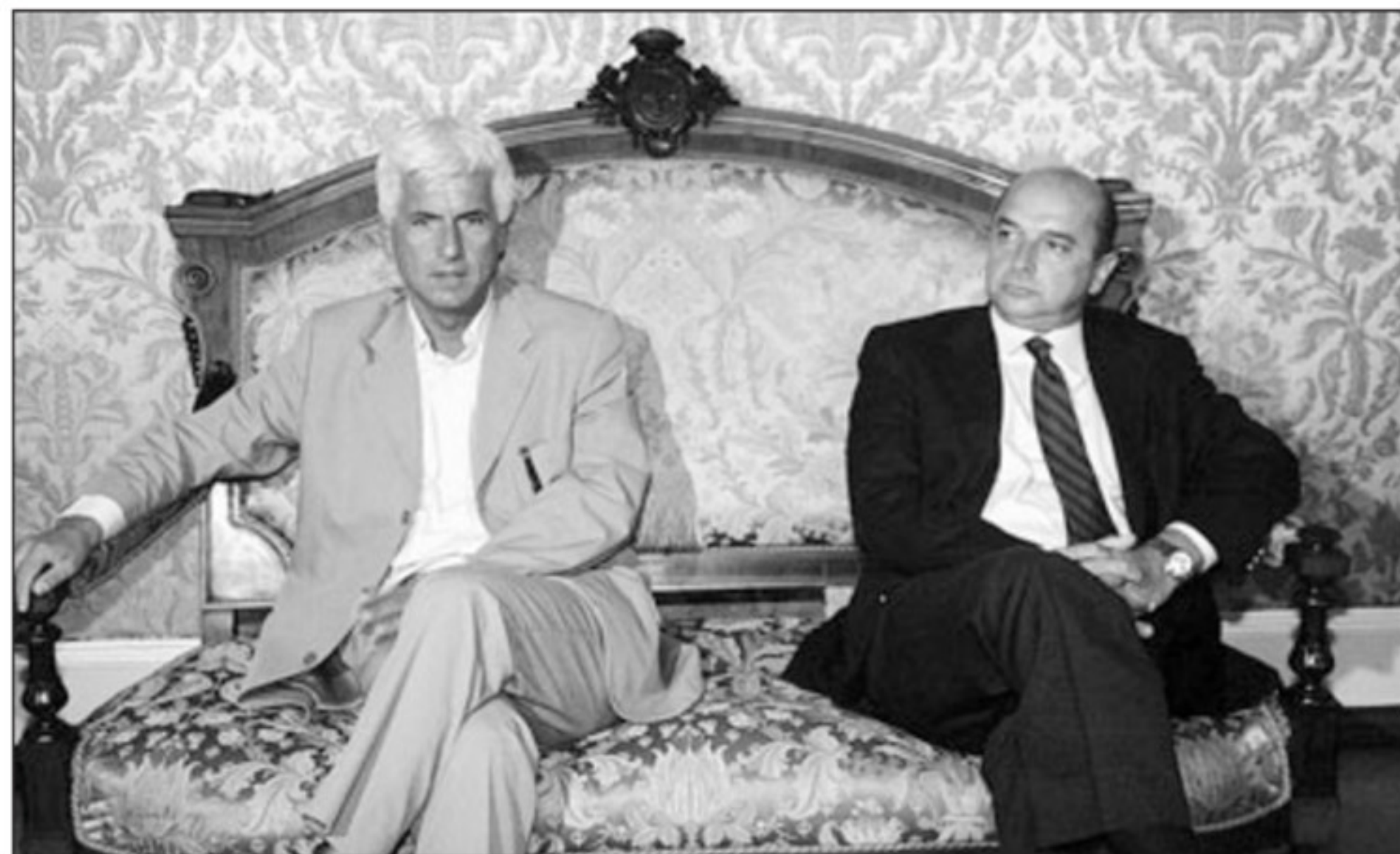
## IL DIBATTITO SULLE PROPOSTE ASSINDUSTRIA

GIUDIZIO POSITIVO SULL'ANALISI DEL PRESIDENTE

di MADDALENA REBECCA

Affidare a Corrado Antonini il ruolo di «regista» all'interno di un tavolo di confronto tra istituzioni e realtà economiche in cui prendere decisioni sullo sviluppo della città. È la proposta lanciata all'indomani dell'assemblea degli industriali dal presidente di An Paris Lippi. «Condivido l'analisi di Antonini e apprezzo l'invito, rivolto alle istituzioni, a cercare soluzioni concordate - osserva Lippi -. Finora a Trieste è mancata una figura di collegamento, una personalità "super partes" che, con il suo carisma e la sua autorevolezza, riuscisse a mettere i soggetti interessati attorno a un tavolo per focalizzare le linee guida e vigilare sul loro effettivo raggiungimento. Quella figura non deve però provenire dalla politica, ma essere "super partes". E il presidente Antonini - conclude Lippi - potrebbe ricoprire benissimo quel ruolo».

Traggono spunto dall'intervento di Antonini per rilanciare l'idea di un confronto allargato sulle sfide dell'economia anche Ettore Rosato e Maria Teresa Bassa Poropat. «Le istituzioni devono raccogliere le indicazioni di un presidente che ha dato grande respiro ad una visione di Trieste aperta, e fare sistema - osserva il deputato del Pd -. Rilancio quindi l'idea di un tavolo, da convocare su iniziativa del sindaco, in grado di affrontare i temi cardine dello sviluppo». «Per sciogliere



A sinistra il sindaco Roberto Dipiazza e il vicesindaco Paris Lippi. Qui sopra il presidente di Assindustria Antonini. A destra la presidente della Provincia Maria Teresa Bassa Poropat



## Lippi: Antonini regista del rilancio di Trieste

Il vicesindaco: sia la guida al tavolo per lo sviluppo. Poropat: si faccia presto

i nodi toccati da Antonini e seguiti da tempo anche dalla Provincia è necessario accelerare i tempi - chiarisce Bassa Poropat -. Ecco perché sollecitiamo le istituzioni a gettare le basi di un piano strategico per la città, da far approvare magari attraverso un accordo di programma».

D'accordo anche Maria Cristina Pedicchio: «Il presidente Antonini ha toccato un tasto importante tanto per la ricerca quanto per l'intera economia - spiega la presidente del Cbm -. Trieste ha bisogno di una sinergia tra attori istituzionali che consenta di fare programmi a medio-lungo periodo».

Sposta l'attenzione sul tema dell'energia, invece, il sindaco Dipiazza. «Il presidente Antonini ha parlato dei benefici che potranno derivare dall'insediamento del rigassificatore. E una posizione che mi trova perfettamente concorde».

«Collaborazione con i

porti del Nord Adriatico, ruolo retroportuale di Ferneti, più spazi in Porto Nuovo e concessioni rapide in Porto Vecchio: queste sollecitazioni di Antonini - è il commento di Claudio Boniciolli - non rispecchiano solo la linea dell'Authority ma quella di ogni persona di buon

senso. Quanto all'auspicato abbattimento dei vecchi magazzini, vanno seguite le procedure di legge: non si può pensare di risolvere ora in qualche settimana quanto non è stato fatto nel corso di decenni».

C'è però anche chi esce dal coro e muove qualche critica al presidente di As-

sindustria. «Non ha fatto cenno alle ricadute economiche legate al rilancio della Fiera - osserva Fulvio Bronzi -. Un vero peccato».

A far discutere è anche il passaggio sulla Ferriera. «Non bisogna dimenticare che, al di là degli auspicati investimenti di carat-

tere ambientale, la prospettiva finale è quella della dismissione - osserva l'assessore regionale Alessia Rosolen -, perché uno stabilimento siderurgico in centro città non può continuare ad esistere. Serve un ragionamento serio e condiviso. Lo stesso necessario ad uscire dalla situazione di flessione descritta da Antonini. Flessione che, forse, deriva dalla scarsa attenzione riservata a Trieste al momento della caduta dei confini».

## Gas Natural: «Rigassificatore in funzione nel 2012»

Il Comune prepara la delibera sfavorevole al gasdotto, il sindaco insiste sull'opportunità per la città

di SILVIO MARANZANA

«Il rigassificatore di Trieste entrerà in funzione nel 2012». Ieri mattina, proprio mentre in Comune partiva il dibattito sulla delibera che in prima istanza dà parere sfavorevole al gasdotto della Snam che dovrebbe collegare l'impianto alla rete nazionale del gas, da San Donato Milanese l'ufficio relazioni esterne della spagnola Gas Natural emetteva una nota che dà per scontata la realizzazione rapida del rigassificatore. Ancora, pressoché contemporaneamente, come si legge sopra, il sindaco Roberto Dipiazza che lunedì sarà presente alla Commissione urbanistica del Comune, presieduta da Roberto Sasso, dove si apriranno gli interventi politici, ribadiva la grande opportunità che per Trieste si prospetta con il rigassificatore il quale però già per due volte ha registra-



to il parere contrario da parte dello stesso Consiglio comunale. Situazione paradossale che già ieri in una seduta che doveva essere solo tecnica ha portato a un duro scontro in commissione tra Roberto Decarli dei Citta-

dini e Piero Camber di Forza Italia.

«Dobbiamo essere chiari nei confronti della città - ha detto Decarli - propono un emendamento per lasciare sulla delibera solo il punto uno che prende chiaramente posi-

zione contro il gasdotto». «Basta comizi - ha replicato Camber - è esattamente quello che io mi proponevo di fare». E Alessandro Minisini del Pd ha chiesto l'audizione del sottosegretario all'Ambiente, il triestino Roberto Menia.

Gas natural sottolineando il parere favorevole della Commissione di valutazione d'impatto ambientale ricevuto dal Ministero dell'Ambiente ieri ha evidenziato che «il rigassificatore di Trieste avrà due serbatoi da 140 mila metri cubi e una capacità annua di rigassificazione di 8 miliardi di metri cubi. 500 milioni di euro il valore previsto dell'investimento per la realizzazione dell'infrastruttura che si prevede entri in funzione nel 2012. L'impianto di Trieste - continua Gas Natural - contribuirà alla diversificazione delle fonti di approvvigionamento di gas naturale del sistema energetico italiano e

garantirà maggiore stabilità al settore della distribuzione del gas, due obiettivi strategici prioritari della politica energetica del Governo italiano».

Si continuano però a registrare nel frattempo diversificate posizioni contrarie. «Con il rigassificatore a Zaulle diciamo pure addio allo sviluppo del porto nuovo - ha affermato Sergio Lupieri consigliere regionale del Pd - l'approvvigionamento di Gnl attraverso navi gasiere bloccherà le attività collegate al Molo Settimo, alla Piattaforma logistica, alla Siot e alla Silone». Secondo Sergio Bisiani presidente di «Ambiente e vita», la trasversalità dei consensi politici al rigassificatore «lasciano trasparire la predeterminazione della scelta e scarsa attenzione alle criticità ambientali e di sicurezza ripetutamente evidenziate dalle associazioni ambientaliste».



Francesco Rosato

«È stata completata, nei tempi prescritti dalla Regione, anche la seconda delle prescrizioni Aia contenute nella diffida inviata alla Lucchini spa alla fine di maggio». Lo

afferma Francesco Rosato, direttore dello stabilimento di Servola, confermando l'avvenuta «installazione del filtro a tessuto sul l'impianto di aspirazione polveri a servizio dei vibrovagli nel reparto

condizionamento coke». E, ricordando che la più «significativa» delle tre prescrizioni (l'intervento denominato Cok7-Sistema di riscaldamento) era già stata ottemperata a fine maggio, Rosato assicu-

ra che anche la terza e ultima prescrizione contenuta nella diffida «sarà completata nei tempi e con le modalità tecniche previste dall'atto stesso: si tratta, in particolare, della realizzazione dell'impianto di aspirazione polveri a presidio delle operazioni di seconda vagliatura del coke». La direzione della Lucchini spa dichiara inoltre in una nota «il positivo controllo svolto recentemente dal Dipartimento provinciale di Trieste dell'Arpa, dei collaudi di tutte le prescrizioni Aia a scadere dicembre 2007. L'intensa attività svolta per ottemperare alle richieste si è integrata con quella produttiva dell'impianto siderurgico che, nel mese di maggio, ha registrato una crescita del margine operativo lordo grazie ai maggiori volumi di vendita della ghisa a prezzi più elevati. Il livello degli ordini è sempre alto con ricavi molto positivi».

Prezzi validi dal 26.06.2008 fino al 02.07.2008

**SUPERMERCATI ZAZZERON**

VIA DONADONI 22-24  
VIA C. DELL'ACQUA 19

APERTO OGNI GIORNO NON-STOP  
08.00 - 21.00  
ANCHE LA DOMENICA

ANCHE LA DOMENICA

PREZZI

SALUMI E FORMAGGI		CARNI		ORTOFRUTTA		E POI...	
PROSCIUTTO CRUDO NAZIONALE DOCE 1° QUALITÀ	€ 12,99 KG	FETTINE SCELTE DI BOVINO	€ 6,99 KG	POMODORO ROSSO GRAPPOLO	€ 0,88 KG	PASTA DNELLA FORMATI ASSORTITI GR 500	€ 0,48 PZ
PROSCIUTTO ARROSTO TIPO PRAGA CLASSICO S. POLI FOSFATI	€ 5,99 KG	CEVAPICI PER GRIGLIA	€ 6,88 KG	MELANZANE	€ 0,88 KG	PASSATA DENSE DIVELLA ML 700	€ 0,59 PZ
SALAME TIPO FRIULANO NOSTRANO MACINA GROSSA	€ 7,99 KG	SALSICCE NOSTRANE	€ 4,98 KG	CETRIOLI	€ 0,88 KG	OLIO EXTRAVERGINE BERTOLLI LT 1 (Fragrante, Robusto, Gentile)	€ 3,99 LT
FORMAGGIO DOCE FONTAL	€ 4,99 KG	COTOLETTE DI OSSO COLLO DI MAIALE Conf. Famiglia	€ 2,98 KG	INSALATA ASSORTITA	€ 0,88 KG	OLIO DI SEMI DI MAIS MAYA LT. 1	€ 1,99 LT
YOGURT SAN GIUSTO GR 125X2 GUSTI ASSORTITI	€ 0,99 PZ	FILETTI DI POLLO CONF. FAMIGLIA	€ 4,98 KG	PESCHE NAZIONALI	€ 0,88 KG	CIOCOLATO MILKA ASSORTITO gr 100	€ 0,59 PZ
MOZZARELLA DI PURA BUFALA "LA CAMPAGNOLA" GR 250	€ 2,49 PZ	FUSILLI O SOTTOCOSCE DI POLLO	€ 2,98 KG	MELONI DOLCI	€ 0,88 KG	CAFFE' ILLY GR 250	€ 4,79 PZ
		2POLLI BUSTO DA GR. 850/900	€ 4,98 CONF	BANANE DI QUALITÀ	€ 0,88 KG	COCA COLA LT. 1,5	€ 0,99 PZ

**AMPIO PARCHEGGIO INTERNO**

**DA NOI BERE BENE... COSTA MENO !!!**

RSCUBIA DOC'06 COF - TOCAI FR. PINOT B. BIANCO SPEZ, MERLOT, CAB. SAUV. CL. 75 € 8,99 ALLA BOTT.

ORO DI ATTILA IGT ISONZO - MERLOT, SAUVIGNON, CHARDONNAY, TOCAI FR. CL. 75 € 5,89 A BOTT.

E. BRACCIO DOC'07 ISONZO - TOCAI FRIULANO, SAUVIGNON CL. 75 € 4,39 ALLA BOTT.

FEUDO ARANCIO IGT '06/08 SICILIA - NERO D'AVOLA, CABERNET SAUVIGNON, MERLOT CL. 75 € 4,99 ALLA BOTT.

LUPINO DOC '05 CARSO - TERRANO, MALVASIA, VITOVSKA CL. 75 € 7,99 A BOTT.

MIRABELLA FRANCIACORTA DOCG BRUT, BRUT ROSE' CL. 75 € 9,99 BOTT.



GIÀ DEPOSITATI GLI SCARTI DELLA GRANDE VIABILITÀ

# Il Comune vuole riempire la Cava Faccanoni: previsto un percorso naturalistico

La voragine sarà colmata dagli inerti prodotti dai cantieri  
Un sentiero attrezzato porterà fino al parco Globojner

di ELISA COLONI

Nel giro di circa otto anni l'ex Cava Faccanoni non esisterà più. L'enorme voragine, inutilizzata da una ventina d'anni e oggi deposito dei materiali di risulta della costruzione della Grande viabilità, verrà completamente riempita e ricoperta di vegetazione.

Sarà il risultato dell'intervento di rinaturalizzazione morfologica e naturalistica che il Comune, proprietario della cava, intende far partire nel primo semestre 2009, come spiegato nella delibera di giunta approvata lunedì. L'ex Faccanoni diventerà deposito per gli scarti rocciosi compatibili (terra e materiale flysioide) provenienti dalle cave e dai cantieri della Provincia - come si è visto a mezzogiorno - che verranno reimpiantati per colmare il «buco» più grande della città. Così la cava non solo darà una boccata d'ossigeno agli imprenditori edili triestini, oggi costretti a trasportare gli scarti fino alle discariche friulane, con costi ingenti. Ma darà vita anche a un nuovo sito di interesse turistico: verrà creato un percorso naturalistico, cioè un sentiero tra il verde che collegherà la curva Faccanoni al parco Globojner, portando triestini e turisti in cima a un'altura da cui avere una vista mozzafiato della città e del golfo. Il percorso sarà poi attrezzato con parcheggi e infopoint.

La Collini - titolare dei lavori per la Gvt - ha l'obbligo di depositare gli



Grande viabilità in cantiere

riche friulane, con costi ingenti. Ma darà vita anche a un nuovo sito di interesse turistico: verrà creato un percorso naturalistico, cioè un sentiero tra il verde che collegherà la curva Faccanoni al parco Globojner, portando triestini e turisti in cima a un'altura da cui avere una vista mozzafiato della città e del golfo. Il percorso sarà poi attrezzato con parcheggi e infopoint.

La Collini - titolare dei lavori per la Gvt - ha l'obbligo di depositare gli

scarti nell'ex Faccanoni e ha già rinaturalizzato una sezione pari a 400mila metri cubi. «Visti i buoni risultati - spiega l'assessore ai lavori pubblici Franco Bandelli - sei mesi fa abbiamo commissionato uno studio all'associazione temporanea tra "GeoAmbiente", per accertare le condizioni per la prosecuzione dell'intervento, con il ripristino completo della vegetazione. Lo studio ha provato la fattibilità ambientale dell'opera, portando a tre ipotesi (di minima, massima e media) che differivano per la quantità di inerti da depositare. Abbiamo optato per la media (ulteriori 1.491.751.000 metri cubi, ndr.) perché è la migliore in termini ambientali, e appalteremo i lavori a un privato (i dettagli qui a lato ndr.). Solo una piccola parte, corrispondente agli ultimi tre ordini di gradoni in alto, sarà lasciata scoperta: lì - chiude Bandelli - il deposito di inerti impedirebbe la ricostruzione dell'habitat avifaunistico. Lascieremo che si ricostituisca autonomamente».

La Cava Faccanoni vista dal centro città (foto Lasorte)



INVESTIMENTO DA 13 MILIONI E MEZZO DI EURO

## I lavori partiranno a metà del 2009

Il Comune, proprietario dell'ex cava Faccanoni dal 2001 (quando l'acquisto all'asta dopo il fallimento della Siat spa) ha deciso di avviare un percorso di rinaturalizzazione della cava. Quale l'iter? Innanzitutto sarà una società privata che, tramite gara, si aggiudicherà l'appalto. In base allo studio commissionato dall'amministrazione municipale la ditta che si aggiudicherà i lavori dovrà investire 13 milioni 451 mila 136 euro. «Soldi che torneranno abbondantemente indietro» assicu-

ra Franco Bandelli. Il meccanismo è semplice: l'impresa appaltatrice investe per realizzare i lavori, ma intasca i soldi di tutte le ditte (della Provincia ed eventualmente della Regione) che nella cava scaricheranno il materiale. E d'obbligo usare ancora il condizionale, anche se il destino di quest'angolo di Trieste sembra segnato. Secondo quanto stabilito nell'atto concessorio della cava, infatti, il Comune ha bisogno del via libera della Regione. «Al più presto chiederò alla Regione di

indire una conferenza dei servizi, con Regione, Provincia e Comune - spiega Bandelli -. Servono i loro pareri favorevoli, ma non esistono motivi per bloccare questo progetto, che porterà benefici, sul fronte ambientale, economico e occupazionale. Credo sia scontata la realizzazione dell'opera. Mi auguro di avere, entro la fine dell'anno, una bozza del bando di gara - conclude l'assessore ai lavori pubblici -. Penso che i lavori potrebbero iniziare a metà 2009». (e.c.)

di PIETRO COMELLI

Giochi fatti per l'Erdisu di Trieste. Nell'attesa del voto blindato in Consiglio regionale, chiamato a indicare quattro consiglieri di amministrazione, è stata definita anche la nomina di Marco Vascotto quale nuovo presidente dell'ente regionale per il diritto e le opportunità allo studio universitario.

L'esponente di An indicato dall'assessore regionale Alessia Rosolen, con delega all'Università, prenderà il posto di Silvano Magnelli (Pd sponda Margherita) decaduto assieme alla giunta Illy. Una specifica norma prevista nella legge regionale di riforma dell'Erdisu, approvata nella scorsa legislatura dal centrosinistra, che lega il mandato dei vertici dell'Erdisu alla giunta regionale, attualmente guidata dal presidente Tondo espressione di una maggioranza di centro-destra.

Il nome di Vascotto, come da prassi, è stato prima sottoposto dall'assessore Rosolen al rettore dell'Università di Trieste, Francesco Peroni, che ha espresso il parere favore-



Laureato in Economia e commercio, 41 anni impiegato di banca, Marco Vascotto (nella foto) è il capogruppo di An in Consiglio provinciale. Già dirigente locale nelle organizzazioni giovanili e nazionale in quelle universitarie (del Msi prima e An poi), nonché componente il Senato accademico integrato per la redazione dello Statuto dell'Università di Trieste, è stato consigliere di amministrazione del Terminal Intermodale di Ferneti-Monrupino e assessore al Bilancio della Provincia.

vole. L'ultimo passaggio propedeutico alla delibera ufficiale, che potrebbe arrivare già nella riunione odierna della giunta Tondo. Al massimo in quella di giovedì prossimo.

Nel nuovo cda dell'Erdi-

PREDISPOSTE LE NOMINE PER IL NUOVO CDA

## Vascotto verso la presidenza dell'Erdisu

L'esponente di An, indicato da Rosolen, prenderà il posto di Magnelli (Pd)



La mensa universitaria, sullo sfondo la casa dello studente

su siederanno anche i consiglieri Serena Tonel (indicata dalla Lega), prossima vicepresidente, Alfredo Valastro (Forza Italia) e Augusto Truzzi (Udc). Un accordo blindato quello del centrodestra, che chiama direttamente in

causa un'analoga divisione delle poltrone all'Erdisu di Udine; mentre l'opposizione non è riuscita a trovare l'accordo sull'unico nome che i numeri presenti in aula le consentivano di eleggere.

Rispetto ai quattro con-

siglieri da esprimere, con un massimo di tre preferenze, il Partito democratico ha indicato l'uscente Stefano Beltrame (espressione dell'ala Ds) mentre è stato presentato anche il curriculum di Nicola Davanzo (esponente dei Cittadini) su proposta del gruppo consiliare Cittadini-Italia dei valori. Date le forze messe in campo in Consiglio regionale è praticamente scontata l'elezione di Beltrame.

Il prossimo cda dell'Erdisu potrebbe essere l'ultimo. E intenzione della giunta Tondo, infatti, accorpate gli enti di Trieste e di Udine. Una riflessione sulla collaborazione fra i due atenei che, oltre ai due rettori, è sposata dall'assessore regionale di riferimento. «C'è un'unica legge sul diritto allo studio universitario per il Friuli Venezia Giulia, ma ci sono due enti distinti sul territorio», dice

Rosolen facendo l'esempio dell'Arpa dove invece l'ente è unico e poi ci sono i dipartimenti nelle diverse realtà.

«Penso che gli studenti siano gli stessi e il movimento sia costante a Trieste come a Udine. Gli uni-

Il futuro consiglio potrebbe essere l'ultimo: la Regione intende accorpate gli enti di Trieste e Udine

versitari hanno bisogno di una serie di servizi non diversificati - sottolinea l'assessore all'Università - e credo che bisogna iniziare a ragionare sull'unificazione dei due Erdisu fatta salva l'autonomia degli atenei». Un sistema universitario integrato che guardi ai servizi offerti senza sprechi di denaro pubblico. «Mi pare che gli

stessi rettori di Trieste e di Udine, Peroni e Compagno, abbiano detto che - ricorda Rosolen - davanti a fondi sempre più ristretti e, aggiungo io, una regione di 1,2 milioni di abitanti forse è il caso di implementare l'offerta e aumentare la qualità. L'esempio indicato, citando Peroni, è la «spesa inutile» che l'ateneo di Udine sta affrontando

per la biblioteca di Giurisprudenza. «Non avrà mai la quantità di testi disponibili all'Università di Trieste e quindi diventa inutile - sostiene Rosolen - spendere quel denaro, ma si tratta semmai di individuare un percorso condiviso». Non a caso venerdì prossimo l'assessore incontrerà separatamente i due rettori.

ACCORDI E CONCORRENZA

## Posteggi, battaglia Silos-Molo IV

In ballo le auto dei crocieristi

Il parcheggio del Molo IV o quello dei Silos? Questo è il problema. Almeno per i crocieristi imbarcati domenica scorsa sulla Costa classica, a poche ore da una vacanza in Dalmazia e Grecia.

Prima di salpare per il viaggio, però, chi aveva deciso di raggiungere Trieste con la propria automobile doveva per forza trovare un parcheggio. E qui comincia l'avventura. Mica perché mancano posteggi. Anzi, ce ne sono perfino troppi. Una concorrenza spietata che in piazza Libertà, terra di nessuno, ha messo uno contro l'altro Trieste terminal passeggeri spa e Saba Italia spa.

Solo i primi hanno una convenzione con Costa crociere per custodire le automobili nell'area del Molo IV, mentre la Saba Italia fino all'anno scorso ospitava al Silos il servizio di car vallet, gestito da un'apposita società, che di fatto prendeva in carico le vetture dei crocieristi all'imbarco davanti al-

la Stazione marittima e le andava a parcheggiare nella struttura al coperto. Ripetendo l'operazione inversa finita la crociera.

E allora dove sta il problema? Domenica mattina in piazza Libertà nei pressi dei Silos è comparso un cartello con una «p» che, secondo Ttp, ha fuorviato i crocieristi che da tempo avevano prenotato un posto al Molo IV. Ma si sono ritrovati a parcheggiare e pagare (e qui sta il problema) nella struttura della concorrenza. «Saba Italia ha messo un cartello enorme. Ma siamo noi a dover indicare con appositi cartellonistici, come facciamo abitualmente, un percorso ai crocieristi - racconta Livio Ungaro, presidente di Ttp - per ar-

Domenica una «P» collocata da Saba Italia nei pressi della stazione: secondo Ttp ha deviato i turisti in arrivo

rivare al Molo IV (dove si paga un pedaggio, ndr). È stato un danno evidente che fa parte del gioco, peccato che davanti a una simile confusione alla fine ci rimetta il turista». Una versione dei fatti ribaltata dalla controparte. Nes-

sun atteggiamento scorretto, solo la necessità di «segnalare ai clienti l'ingresso del parcheggio - dice Giulio Torres, referente locale di Saba Italia - perché molti crocieristi si sono rivolti alla nostra struttura al coperto (i posti al Molo IV sono all'aperto, ndr)». Una concorrenza spietata che, in realtà, nasconde una rivalità precedente a domenica scorsa. Se non arriverà in tempo utile un accordo, che a parole entrambi i contendenti dicono di volere, c'è il rischio che si ripeta anche nei mesi di luglio e agosto. Il periodo principe per le crociere della Costa e di Msc in partenza da Trieste.

«Avevamo un accordo con Saba Italia. Noi pote-



vamo ospitare al massimo 250 automobili (il piazzale ne contiene 400, ndr), quelli in più spettavano a loro», dice Ungaro. «Mai firmato alcun accordo. Il surplus non esiste, al massimo arrivano 100 macchine», replica Torres. Non

c'è che dire, una bella competizione. «Solo che noi offriamo un servizio alle crociere, siamo terminalisti, mentre loro hanno un interesse commerciale. Sono pronto a un accordo - sostiene il presidente della Ttp - partendo da

queste basi anche perché il car vallet è impossibile. Non c'è spazio davanti alla Stazione marittima, le navi aumentano e adesso arrivano anche i pullman dei crocieristi». È l'unico punto sul quale il collega di Saba Italia dà ragione alla concorrenza. «Non c'è spazio, è vero ma allora finiamolo con questo tipo di buraffe. Sono collaborativo, troviamo una soluzione - dice Torres - sulla base di regole eque. Non vado a sindacare l'accordo fra la Costa e Ttp dico a Ungaro, che mi sta simpatico, di sedersi con me attorno a un tavolo».

Quella «p» comparsa domenica e capace di dirottare le automobili dei crocieristi da un park all'altro, insomma, potrebbe favorire la pace dopo aver scatenato la guerra dei parcheggi. «Nel segno del rispetto reciproco, con la possibilità di scegliere», sottolinea Torres. «Ma nel rispetto di chi prenota un posto auto con la società terminalista», rilancia Ungaro. Alla prossima crociera. (p.c.)

### » IN BREVE

CONVEGNO

### Contrattazione collettiva

Organizzato da Wally Trinca, consigliera di Parità della Provincia di Trieste, si terrà domani alle 9 alla Stazione Marittima il seminario, dal titolo «Le nuove frontiere della contrattazione collettiva - Il ruolo strategico delle parti sociali: opportunità e rischi del decidere per tutti e per tutte». Conclusioni dell'assessore Adele Pino. L'incontro è stato organizzato con la collaborazione dell'Ordine degli avvocati e dell'Ordine dei consulenti del lavoro.

CONGRESSO

### Rifondazione: arriva Grassi

Nell'ambito delle iniziative pregressuali in vista dell'ormai imminente VII° Congresso nazionale di Rifondazione comunista (dal 24 al 27 luglio a Chianciano Terme), stasera alle 20 nella Federazione provinciale del partito in via Tarabocchia, Claudio Grassi, componente del comitato di gestione nazionale, illustrerà i contenuti del documento congressuale - «Rifondazione Comunista in movimento. Rilanciare il partito, costruire l'unità a sinistra».

LUNEDÌ 30

### Dettaglianti in assemblea

Si svolgerà lunedì 30 giugno, con inizio alle 12.45, nella sede di via San Nicolò 7, l'Assemblea dell'Associazione commercianti al dettaglio aderente alla Confindustria provinciale, una realtà di categoria cui aderiscono 450 imprese del comparto. All'ordine del giorno, il bilancio di previsione 2008, la nomina del Collegio dei Revisori dei Conti, di quello dei Probiviri e la discussione di alcune tematiche di stretta attualità e di particolare importanza per gli operatori del settore.

AL SAN MARCO

### Pdci: sabato c'è la Belillo

Sabato 28 alle 18 al caffè San Marco di Trieste, Katia Belillo illustrerà il suo progetto di riunificazione della sinistra. Al congresso nazionale del PdCi che si terrà alla fine di luglio, l'ex ministro presenterà un proprio documento che vede tra i firmatari anche l'astro nauta ed europarlamentare Umberto Guidoni. «Per battere la destra è necessario riunire tutta la sinistra e non solo i comunisti» questa, in estrema sintesi, la posizione della Belillo.

A CATTINARA

### Pronto soccorso Un bilancio

Oggi alle 12 nella sede della direzione generale a Cattinara s'illustrano i primi risultati della manovra di riorganizzazione del Pronto soccorso degli ospedali triestini avviata a fine aprile. La presentazione dei dati avviene anche a seguito della mozione della prima Commissione comunale che ha chiesto la riapertura del servizio di Pronto soccorso al Maggiore. Intervengono il direttore generale Franco Zigrino, il direttore sanitario Luca Lattuada, il direttore del Dipartimento d'emergenza Walter Zalukar.



  
www.comune.muggia.ts.it

**MIXER**  
ALTOMARE

INTIMO • CALZETTERIA  
e ABBIGLIAMENTO...  
**SEMPRE!!**  
CORSO PUCCINI, 20  
MUGGIA - TEL. 040 330195

**Pensione Corallo**  
Camere matrimoniali complete di servizi e doccia  
Via Roma, 34 - Muggia (TS) - Tel. 040 271431

**Pelletterie Elena**  
Via Roma, 30 - Muggia

**La Cella**  
ABBIGLIAMENTO  
DONNA  
di O. Gallinucci

TAGLIE  
"MORBIDE"  
ASSORTIMENTO  
CERIMONIA

**dal 5 luglio iniziano i SALDI**

Muggia (TS) Tel. 040 273626  
Via Manzoni, 8/A

**Abracadabra**

Tappezzeria nautica e per interni  
Tendaggi e Tappeti  
Lenzuola sagomate su misura  
Sartoria

RICAMIFICIO per personalizzare quello che vuoi tu!  
Rivestimenti e Riparazioni...  
DI TUTTO E DI PIÙ...

Vieni a trovarci siamo all'interno di Porto San Rocco (Muggia).  
Tel. 320.3336461 - 349.6961359

**Festa Tradizionale Istriana**

**VENERDÌ 4 LUGLIO A PORTO SAN ROCCO**

**Ristorante Al Porto** - Strada per Lazzaretto, 2 - Muggia (TS) - www.ristorantealporto.com

# MUGGIA

## A Muggia si attende la grande notte di saldi

Anche a Muggia la notte del 5 luglio negozi aperti e tanta voglia di affari

**G**rande attesa e grande entusiasmo a Muggia per la notte del 5 luglio. Adesioni massicce da parte dei commercianti e voglia di fare buoni affari a prezzi scontati da parte di tutti. Quest'anno più che mai, in tempi di portafoglio leggero, saranno numerose le persone che cercheranno di rifarsi il guardaroba a prezzi contenuti. E' infatti soprattutto l'abbigliamento a farla da padrone negli acquisti in saldo, dagli articoli griffati



alle scarpe, dallo sportswear alla biancheria intima. E il primo giorno, si sa, è il migliore per trovare un maggiore assortimento. E la prima notte è ancora meglio, complice quell'atmosfera particolare che si crea quando ci sono novità e un modo inconsueto di spostarsi e di incontrarsi nei luoghi consueti, senza dimenticare il clima piacevole senza l'assillo della calura. I veri saldi offrono l'opportunità di conquistare davvero delle ottime occasioni!

## "Quarant'anni di non solo sport"

**N**umerose le iniziative sportive e culturali e i momenti di spettacolo e divertimento predisposti per festeggiare il quarantennale dalla fondazione della A.s.d. PAL-LACANESTRO INTERCLUB MUGGIA. Tra gli appuntamenti importanti ci sono la II edizione del torneo di minibasket a carattere nazionale "MuggiEstatE 2008"; la I edizione del "Torneo di Basket Muggia/SummertIME 08" suddiviso in due sezioni: "Squareball" competizione di 8 squadre riservate a giocatori tesserati e non, e "La Ventiquattresimo" competizione riservata a squadre miste formate da giocatori tesserati e non, che si svolgerà dalle ore 20 di sabato 5 luglio alle ore 20 di domenica 6 luglio. Nel corso dell'8° Simposio Internazionale U.N.A. d'Arte e Sport a Muggia 2008 - Simposio Internazionale d'Arti Figurative una ventina di artisti nazio-

nali e internazionali provenienti da Italia, Slovenia, Austria, Germania, Serbia, Cina, Polonia, Iraq saranno impegnati, nelle calli di Muggia, a raffigurare su sfere del diametro di un metro l'idea di simbiosi tra sport e arte. Nel corso della manifestazione realizzata grazie al contributo di Regione FVG, Provincia di Trieste, Comune di Muggia e CCIAA di Trieste si svolgeranno quattro giornate di convegni dedicati al rapporto tra lo sport e i giovani ("Preparazione e tattica di gioco - l'evoluzione del basket negli anni", "Il gioco dello sport - lo sviluppo educativo dei bambini attraverso l'attività sportiva", "Le scelte nello sport... perché arbitri", "Tossicodipendenza giovanile e uso di sostanze dopanti nello sport giovanile") e sarà presentato un libro celebrativo intitolato "40 anni nerazzurri - Interclub la fabbrica del basket a

Muggia". E' inoltre in programma un motoraduno dal titolo: "Storia e velocità su due ruote" organizzato da "Trieste in lambretta" e da "Enduro sportteam.it". Company Contatto curerà la Discoteca sotto le stelle con Alex Bini e Harry Morry; per Comics & Sport ci sarà la proiezione su maxi schermo della finale del campionato europeo con il commento in diretta del noto imitatore Flavio Furian. L'area ristorazione è gestita dalla Compagnia Carnevalesca Brivido. E infine, last but not least: "Non solo musica con Max & Max", serata di gala per premiare atleti e dirigenti che hanno fatto la storia della società e due giovani artisti muggesani: Daniela Pobega e Ennio Ficiur. Tutte le informazioni relative alla manifestazione sono disponibili sul sito www.basketmuggia.it

## Fino al 31 agosto raggiungere Muggia è facile e piacevole con la motonave il Delfino Verde

servizio venerdì e sabato	Partenza	Trieste	20.45	22.15	Partenza dal Molo Pescheria
	Arrivo	Muggia	21.15	22.45	
	Partenza	Muggia	21.30	23.00	
	Arrivo	Trieste	22.00	23.30	
servizio domenica e 15 agosto	Partenza	Trieste	19.30	20.45	22.15
	Arrivo	Muggia	20.00	21.15	22.45
	Partenza	Muggia	20.15	21.30	23.00
	Arrivo	Trieste	20.45	22.00	23.30

A cura della  
Manzoni & C. Pubblicità

**5° Red&White on the beach**  
**-1° Festival Rock**  
Città di Muggia.



Dal 27 al 29 giugno il piazzale Alto Adriatico a Muggia sarà particolarmente animato e ricco di attrazioni: vi si svolgeranno infatti sia il 1° Festival Rock "Città di Muggia" sia il raduno di auto americane anni '50 insieme a moto Harley Davidson. Particolarmente attese le esibizioni degli artisti rock: sabato 28 alle 22.30 saliranno sul palco gli Hormonauts, venerdì 27 e domenica 29 si esibiranno band nazionali, formazioni locali e i gruppi del Progetto giovani del Comune di Muggia. I tutte e tre le giornate del week end il raduno di macchine americane anni '50 e moto Harley Davidson, prevede la presenza di espositori con stand dedicati provenienti da tutta Europa. Un'imperdibile binomio tra musica e motori. Il programma prevede venerdì 27 giugno apertura alle 16.00, Dj set + Crossover alle 19.00, Oscar & The Flaming Stars Band alle 22. Sabato 28 giugno apertura alle 12.00, Tour Auto Americane alle 18.00, Dj set alle 19.00, The Fiftyiners alle 20, The Hormonauts alle 22.30. Domenica 29 giugno apertura alle 12.00, Tour Harley Davidson alle 17.00, Dj set + Crossover alle 19.00, No Candies alle 21.00. Info: www.redandwhiteonthebeach

  
Assessorato alla Promozione della Città

**BIMBI IN PIAZZA SNC**  
P.ZZA MARCONI 3/A  
MUGGIA (TS)  
TEL. 040-330870  
**dal 5 luglio saldi fino al 50%**  
**ABBIGLIAMENTO 0-12 ANNI**

**Calzature Rosanna**  
Per il confort e la cura dei piedi  
CALLE TIEPOLO, 2 - MUGGIA  
TEL. 040.271179

**ABBIGLIAMENTO GIOVANE**  
P.zza Marconi, 3/b  
Muggia - Tel. 040.272239

**MODISTERIA MODE cristiana**  
PRODUZIONE DI CAPPELLI  
ACCESSORI - MODA MARE  
*Aperto la notte dei saldi*  
MUGGIA - C.SO PUCCINI, 10  
TEL. 040 9278887

**BabyBirba** P.zza Marconi 2/a  
MUGGIA  
• ABBIGLIAMENTO BAMBINI E PREMAMAN •

**IRIS** INTIMO - CALZE - ABBIGLIAMENTO  
VIA DANTE ALIGHIERI, 12/A  
MUGGIA - TEL. 040.271080

**il bello delle donne di micaela tutta**

**ricostruzione unghie**

muggia - riva de amicis, 21  
tel. 348 7820333

**Cena a bordo piscina con menù TIPICO e tanta ALLEGRIA a soli 25,00 euro\***

PER PRENOTAZIONI:  
tel. 040.9279385  
AMPIO PARCHEGGIO

**"FUSI con la GALINA"...**  
**e tanto altro...**  
durante la serata suoneranno le FISARMONICHE del gruppo TRIO FISA

In caso di maltempo la serata si terrà nell'ampia sala interna







[www.comune.muggia.ts.it](http://www.comune.muggia.ts.it)

**CHAMPAGNE**

Lunedì - Mercoledì dalle 17.00 alle 22.00  
Martedì - Venerdì dalle 9.00 alle 18.00  
Giovedì - Sabato dalle 9.00 alle 17.00

.....

*è gradito l'appuntamento*

.....

V. Flavia di Aquilina 47/a  
Muggia - Trieste - Tel. 040.232650

**GELATERIA Jimmy**

TORTE GELATO COPPE  
E... TANTISSIMI GUSTI

ORARIO:  
9-24 TUTTI I GIORNI  
LARGO AMULIA, 5 - MUGGIA  
TEL. 348.760016

**BINETTI IMMOBILIARE s.r.l.**

Largo Nazario Sauro 4/a - Tel. 040 273336  
www.bineti-immobiliare.com - Fax. 040 9277528

**MUGGIA - RESIDENCE LOCALITÀ PIANEZZI**

MUGGIA, via Pianezzi in fase avanzata di costruzione, due palazzine residenziali di 4 e 8 unità con box. Possibilità giardini, mansarde e posti macchina scoperti. Tutti gli appartamenti sono forniti con avvolgibili con comando elettrico - serramenti legno/alluminio - predisposizione aria condizionata - antenna satellitare. Consegna aprile 2009

Esempi appartamenti disponibili palazzina "A": Appartamento "A" al primo piano composto da: soggiorno con angolo cottura di c.ca 30 mq., matrimoniale, singola, bagno, poggolo. Box e cantina. € 210.800,00

Esempi appartamenti disponibili palazzina "B": Appartamento "B" al primo piano composto da: soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, singola, disimpegno, bagno, ripostiglio, poggolo e giardino di c.ca 185 mq. Ampio box con cantina. € 212.300,00

ESEMPIO APPARTAMENTO "B" PIANO TERRA con giardino mq 185,00 - PALAZZINA "B"

**NOVITA cretif**

officodamare  
Strada per Lazzaretto, 2  
Loc. Porto San Rocco - 34015 MUGGIA (TS) Tel. 040 271942

Le griffe migliori ai prezzi migliori

IL TUO NEGOZIO DI OCCHIALI A PORTO SAN ROCCO aperto anche sabato e domenica

**Nettuno**

ARTICOLI NAUTICI

APERTO DOMENICA

All'interno di Porto San Rocco Muggia

- Vendita articoli e accessori nautici a prezzi speciali
- Servizi completi per la nautica
- Concessionario esclusivo Super Tender e battelli
- Attracco gratuito di sosta per i clienti

Tel. 040.272258 - <http://www.nettunoshop.com> - [www.nettunoshop.com](http://www.nettunoshop.com)

A cura della Manzoni & C. Pubblicità

**Muggia sotto le stelle**

**6 luglio 22 agosto**

**55° Carnevale edizione estiva**

Comune di Muggia - Associazione Compagnie del Carnevale Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia - Provincia di Trieste Camera di Commercio Industria Artigianato Agricoltura-Trieste

PIAZZA MARCONI ORE 21.00  
**6 LUGLIO** \* ore 21.00 • Festival Internazionale Musicale "Nei suoni dei luoghi", Gruppo musicale "Flamencolibre" (Italia - Spagna) "SEVILLA FLAMENCA"

**11 LUGLIO** • ore 21.00 • Rassegna di Teatro Dialettale a cura de L'Armonia Compagnia del L'ARMONIA - F.I.T.A. "CECCHIELIN E DINTORNI". La Trieste degli anni '30 raccontata dalle macchiette del celebre artista triestino, regia di Alessio Colautti

**12 LUGLIO** • ore 20.30 • Via D'Annunzio, Via Roma, Piazza della Repubblica, Largo Caduti della Libertà, Via Battisti **MASCHERE E CARRI DEL CARNEVALE DI MUGGIA**

**13 LUGLIO** \* • Orchestra Filarmonia Veneta **TRIBUTE TO FRANK SINATRA & SYMPHONIC POPS**, voce solista Alessandra Chiurco, direttore Romolo Gessi

**15 LUGLIO** \* • Associazione Folcloristica Giovanile Regionale **IX° FESTIVAL MONDIALE DEL FOLCLORE**, riservato a bambini e ragazzi

**18 LUGLIO** • Rassegna di Teatro Dialettale a cura dell'Armonia Gruppo "Amici di San Giovanni - F.I.T.A.". in collaborazione con i Bandomat "CANTA CANTA CHE TE DARO' EL PIGNOL... TRENTA ANNI DOPO", testo e regia di Giuliano Zannier

**19 LUGLIO** \* • **FOLKEST 2008 THE RISING SPRING** (Irlanda), Paul Bradley - violino; Geraldine Bradley - voce, chitarra; Mick Coyne - cornamusa irlandese, flauti; John Faulkner - chitarra, bouzouki

**20 LUGLIO** • La scuola di danza sportiva **CLUB DIAMANTE**, esibizione di danze standard e latino americane  
**23 LUGLIO** \* • **V° FESTIVAL DELLA CANZONE MUIESANA**, a cura di Fulvio Marion,



FOTO FABIO BALBI

**GASTRONOMIA**  
PIAZZALE CALITERNA  
7 LUGLIO - 18 AGOSTO  
CHIOSCHI  
ENOGASTRONOMICI a cura delle Compagnie del Carnevale

**INFORMAZIONI:**  
Ufficio Turistico  
V. Roma, 20  
Tel. 040 273259  
Comune di Muggia  
Tel. 040 3360340  
[www.carnevaledemuja.com](http://www.carnevaledemuja.com)  
[www.comune.muggia.ts.it](http://www.comune.muggia.ts.it)



**MOSTRE** SALA COMUNALE D'ARTE GIUSEPPE NEGRISIN Piazza della Repubblica, **4 LUGLIO** MOSTRA DEGLI ARTISTI MUGGESANI a cura dell'Associazione Culturale Fameia Muiessana **DAL 9 LUGLIO AL 28 LUGLIO** MOSTRA PERSONALE GIAMPAOLO DE SANTI  
**MUSEO D'ARTE MODERNA UGO CARA'** Via Roma, 9 Comune di Muggia Associazione Gioiello Contemporaneo **FINO AL 22 LUGLIO** FILOROSSO APPUNTAMENTO INTERNAZIONALE CON IL GIOIELLO CONTEMPORANEO a cura di Isabella Bembo  
**COMUNE DI MUGGIA Pracc DAL 30 LUGLIO AL 13 AGOSTO** MOSTRA PERSONALE FABIOLA FAIDIGA a cura dell'Associazione Gruppo 78  
**COMUNE DI MUGGIA Pracc DAL 14 AGOSTO AL 26 AGOSTO** MOSTRA PERSONALE ANDREJ PERKO a cura di Photo - Imago



in collaborazione con la Provincia di Trieste, Associazione Fameia Muiessana, Pro Loco Muggia

**25 LUGLIO** • Associazione "Persemprefi oi" **MACIO-MACIOMEN**, rappresentazione teatrale

**26 LUGLIO** • Associazione delle Compagnie del Carnevale **SPETTACOLO MUSICALE COMPAGNIA "BELLEZZE NATURALI" ORCHESTRA VECIA TRIESTE**

**27 LUGLIO** \* • Associazione musicale "Il Concerto" **DUO PIANISTICO** Riccardo Radivo - Chiara Della Porta, musiche argentine e contaminazioni jazzistiche

**2 AGOSTO** • Associazione delle Compagnie del Carnevale **SPETTACOLO MUSICALE COMPAGNIA "LAMPON"**

**3 AGOSTO** • I '60 Ruggenti **RITROVARSI IN MUSICA**

**8 AGOSTO** • Associazione delle Compagnie del Carnevale **SPETTACOLO MUSICALE COMPAGNIA "ONGIA"** PORTO SAN ROCCO ORE 21.00

**1 AGOSTO** • Concerto del soprano **WATANABE CHIKAKO**, Arie d'opera ed arie giapponesi

**22 AGOSTO** • Associazione Musicale "Aurora Ensemble" Orchestra da Camera del Friuli Venezia Giulia **CELEBRAZIONI MUSICALI DI VAUGHAN WILLIAMS, GIACOMO PUCCINI E LEROY ANDERSON**, violoncello: Jacopo Francini, direttore Romolo Gessi

#### MUGGIA/LIVE

8 / 9 / 10 / 15 / 16 / 17 AGOSTO

CONCERTI DAL VIVO NELLE PIAZZE E CALLI DI MUGGIA

TUTTI GLI SPETTACOLI SONO AD INGRESSO LIBERO

In caso di maltempo gli spettacoli con \* si terranno con il medesimo orario al Teatro Verdi, via S. Giovanni 4. Gli spettacoli previsti a Porto San Rocco si terranno nella sala congressi.

Verranno comunicati a mezzo stampa gli eventuali recuperi degli altri spettacoli.



Assessorato alla Promozione della Città

IMMOBILIARE

**LA CHIAVE**

TEL. 040/272725  
VIA D'ANNUNZIO, 31/B - 34015 MUGGIA (TS)

visita il sito [WWW.LA-CHIAVE.IT](http://WWW.LA-CHIAVE.IT)  
troverai le nostre offerte immobiliari con foto e planimetrie

La **BOTTEGA** degli ANIMALI

IL TUO NEGOZIO PER GLI ANIMALI

consegne gratuite a domicilio  
serietà, competenza e...  
amore per gli animali

a MUGGIA in Via D'Annunzio, 3  
Tel. 040 9278714  
[labottegadelglianimali@hotmail.it](mailto:labottegadelglianimali@hotmail.it)

**LIDO HOTEL RISTORANTE**

**al Lido**

BANCHETTI • RINFRESCHI  
MATRIMONI  
CHIUSO LUNEDÌ  
E DOMENICA SERA  
MUGGIA (TS)  
VIA CESARE BATTISTI, 22  
TEL. 040.273338/9  
[www.hotellidotrieste.com](http://www.hotellidotrieste.com) • mail: [hotellidomuggia@tiscali.net](mailto:hotellidomuggia@tiscali.net)

**OFFICINE BELLETTI**

PROFESSIONISTI AL TUO SERVIZIO

20 ANNI DI ATTIVITÀ 1988-2008

**DIVISIONE INDUSTRIALE**

**DIVISIONE ELETTRICA**

**DIVISIONE FALEGNAMERIA**

**DIVISIONE NAUTICA**

Azienda certificata ISO 9001:2000

Via Caboto, 23 - TRIESTE  
Tel. 040 828727  
[www.officinebelletti.com](http://www.officinebelletti.com)

**Segreti di Venere**

PORTO SAN ROCCO

Costumi da bagno, intimo e lingerie delle migliori marche

**NUOVA APERTURA!!!**

Venerdì 4 luglio  
inaugurazione aperitivo alle ore 18  
Per le prime Signore che ci raggiungeranno, un delizioso gadget\*

All'interno di Porto San Rocco - Muggia (TS) - Tel. 040.9278274 - 3338153278

\* fino ad esaurimento



## Ladri si introducono dentro «Tor Cucherna»



L'area intorno alla Tor Cucherna

«Tor Cucherna» in Cittavecchia. Ad accorgersi del passaggio dei malviventi è stato l'altra se-

Sono riusciti a forzare una delle porte laterali, ma non ad aprire il registratore di cassa. Nessun bottino quindi per i ladri che, l'altra notte, hanno fatto irruzione all'interno dell'americana bar

ra il titolare del locale, chiuso da domenica scorsa. Al momento di entrare, il ristoratore ha trovato spalancata la porta della cucina che si affaccia su via Chiauchia. I ladri, secondo le prime ricostruzioni degli agenti della squadra volante, sarebbero riusciti ad aprirla con una spallata. Una volta all'interno, poi, hanno tentato di forzare il registratore per rubare l'incasso, ma senza alcun risultato. Sul posto per i rilievi anche gli uomini della scientifica.



La scala di accesso alla spiaggia di Canovella

## Barca a picco a Canovella. La recuperano i pompieri

Intervento dei vigili del fuoco e della capitaneria di porto ieri mattina per recuperare un'imbarcazione andata a fondo nel porticciolo di Canovella degli Zopoli, poco distante dal bar.

Attorno a mezzogiorno un passante ha notato un motoscafo di circa sei metri che aveva imbarcato grandi quantità

d'acqua e ha fatto scattare l'allarme. Sul posto è intervenuta la squadra dei sommozzatori del distaccamento del Porto vecchio che, dopo aver svuotato l'imbarcazione e rimosso serbatoi e altri materiali pesanti, hanno provveduto a riportarla a pelo d'acqua con l'ausilio dei palloni. Le operazioni sono state seguite anche dai militari della guardia costiera, intervenuti per monitorare le perdite di carburante.

## IMPROVISA TRAGEDIA SULLA SPIAGGIA

# Triestina muore per il caldo a Grado

## Anita Sirotich, 77 anni, si è accasciata mentre passeggiava in spiaggia

È morta per un malore, per arresto cardiaco e cadendo è finita riversa con la bocca in pochi centimetri d'acqua, a breve distanza dall'arenile. Al decesso ha sicuramente contribuito l'ondata di caldo che ha accentuato la grave situazione cardiaca. Questa, almeno, sembra l'ipotesi più verosimile. Si tratta di Anita Sirotich di 77 anni (ne avrebbe compiuti 78 il 16 luglio prossimo) di Trieste che in quel momento, poco dopo le 11.30, stava passeggiando con i piedi in 30-40 centimetri d'acqua, a poche decine di metri dalla spiaggia. Il punto esatto è quello dopo il settimo ingresso della Sacca, dove viene delimitata la zona a pagamento dal tratto libero, in direzione centro. Un'area a poca distanza dal termine dell'area sportiva riservata principalmente al beach volley, prima della zona attrezzata con ombrelloni. Accortisi immediatamente di quanto era accaduto, dopo aver visto la donna riversa con la bocca nell'acqua, alcuni bagnanti hanno dato l'allar-



La spiaggia di Grado e, a destra, l'abitazione della vittima

me. I soccorsi sono scattati subito: i bagnini della spiaggia gestita dalla Git hanno messo in atto tutto ciò che hanno appreso ai corsi di aggiornamento sanitario di primo intervento, mentre nel frattempo venivano allertati i sanitari del 118. È arrivata anche l'auto-

medicalizzata da Monfalcone.

I sanitari hanno fatto di tutto per rianimare la donna, si sono prodigati in tutte le maniere ma per l'anziana non c'è stato assolutamente nulla da fare. Anita Sirotich, come detto, si trovava da sola a passeggiare in po-

chi centimetri d'acqua e non aveva alcun documento con sé. L'unica cosa che indossava era la fede matrimoniale.

Proprio da questa, letto il nome che portava all'interno, Vinicio, i soccorritori sono riusciti a risalire al nome del marito. Dagli altoparlanti del-

la spiaggia sono stati di conseguenza diffusi degli annunci alla ricerca di una persona di nome Vinicio che un po' di tempo dopo l'accaduto si è recata sul posto. Stava

particolare, di portare i bambini in spiaggia solo alle prime ore del mattino ed eventualmente nel tardo pomeriggio inoltrato.

La notizia è stata accolta con rammarico dai vicini triestini della signora. «Anita Sirotich era una grande donna, un'ex poliziotta sposata con un ex dirigente delle poste - rac-

conta Tullia Rossi, una vicina nel palazzo, che frequentava la parrocchia San Giusto assieme ad Anita Sirotich - Abbiamo parlato due giorni fa e mi ha detto che aveva prenotato assieme marito un viaggio in Terra Santa a settembre». «Anna era una donna piena di vita, molto attiva e sempre piena di molte cose da fare» aggiunge Tullia. «Era inoltre molto legata alla chiesa - conclude - e andava a messa ogni giorno».

Antonio Boemo



La sede dell'Imo-Ima

vertici triestini dell'Imo-Ima avevano affidato a questa società la gestione delle due imbarcazioni usate per le attività adriatiche degli iscritti ai corsi. In effetti il «Pioppo» e il «Mirtio», questi i nomi dei motoscafi d'altura, erano di proprietà della stessa Imo-Ima, ma per farli navigare l'Accademia versava alla Labor-

tek da un milione a quattro milioni di lire al giorno. I fondi arrivavano dalla gestione Interreg. Dalle fatture sequestrate dalla Tributaria nella sede dell'Accademia, risulta che nel 1998 le due imbarcazioni avevano compiuto 90 crociere d'istruzione di un giorno. Tutte finalizzate a rilievi batimetrici. Nel 1999 le uscite erano diventate cento, nel 2000 206; nel 2001 176, e nel 2002 349.

Per compiere rilievi batimetrici - ha spiegato l'investigatore - è assolutamente necessario che il mare sia calmo come l'olio. Poi la Labortek era passata nella mani di Francesco Franzil che ha deposto in una precedente udienza di questo processo. Suo fratello, il professor Giovanni, ha ribadito a margine del dibattimento, di non aver mai avuto a che fare con questa ditta e con le sue attività.

### DIBATTIMENTO IN TRIBUNALE

## «Imo-Ima», lunga catena di irregolarità

Secondo l'inchiesta sono svaniti nel nulla tre milioni di euro di finanziamenti pubblici

di CLAUDIO ERNE'

Fatturazioni per operazioni inesistenti; acquisti per contanti, privi di ogni giustificazione contabile; pagamenti in nero; dipendenti non regolarizzati, incarichi assegnati senza bandire alcuna gara.

Il pm Raffaele Tito ha fatto emergere nell'aula del Tribunale le gravi disfunzioni che hanno coinvolto l'Imo-Ima e che hanno trascinato sul banco degli imputati l'ex direttore Piero Marin, accusato di truffa e peculato. Secondo l'inchiesta sono svaniti nel nulla tre milioni di euro di finanzia-

menti pubblici che dovevano servire per avviare e gestire corsi e progetti in campo marittimo e navale.

Il pm Raffaele Tito, per riuscire a spiegare il contenuto dell'inchiesta, ha interrogato come testimone un investigatore della Polizia tributaria che per mesi e mesi ha «guardato» nei conti, nei contratti, nei registri. Tutto era iniziato grazie a una e-mail intercettata in cui cripticamente si

parlava di «lucidatura dei condotti». Un modo nuovo, secondo la Procura e ma anche il buonsenso, per esprimere l'antico concetto: «ungere le ruote e gli ingranaggi».

«La Labortek, la società a cui l'Imo-Ima aveva appaltato senza gara una serie di prospezioni batimetriche dei fondali marini, non poteva svolgere questo servizio. Non era compreso nello statuto della società depositato alla Camera di

commercio» ha spiegato l'investigatore della Tributaria esibendo un buon numero di documenti. Ma non basta. Lo stesso maresciallo della Guardia di Finanza ha affermato che in origine la Labortek srl aveva un altro nome. «Si chiamava Cereria ed era stata fondata e amministrata dal padre e dal fratello di Piero Marin, l'attuale imputato». Secondo l'accusa, una società «di famiglia», perché anche dopo la nomina di un nuovo amministratore e il cambiamento di nome la gestione era rimasta saldamente nelle mani dell'imputato.

E emerso inoltre che i

Il pm Tito ha evidenziato acquisti non dovuti e pagamenti in nero

### SPARITI ABITI

## Continuano i furti al bagno della Lanterna

### Negli anni passati visitato a più riprese anche il chiosco di ristoro esterno

Furti di abiti ieri all'interno dello stabilimento balneare della Lanterna. Sono scomparsi nel settore riservato alle donne, sovraffollato in modo abnorme, come accade sempre quando la temperatura supera i trenta gradi all'ombra.

La segnalazione delle sparizioni è arrivata al giornale da una affezionata lettrice, ma nessuna denuncia di furto è stata presentata al Comando dei vigili urbani. Chi non ha più trovato sull'appendino, i propri pantaloni, la gonna o la maglietta, forse ha preferito non perdere tempo nel far redigere un verbale. La possibilità che la ladra o le ladre vengano individuate è infatti esigua se non inesistente. In altri termini o chi agisce in questo modo viene colto sul fatto, con gli abiti altrui in mano o nascosti nella borsa, o tutto si riduce a una produzione cartacea destinata all'archivio.

Certo è che qualche poliziotta in borghese o meglio in costume da bagno da oggi potrebbe essere infiltrata tra le altre bagnanti. Ma anche le vicine di materassino, stuoia o asciugamano, potrebbero «consorzarsi» per tenere d'occhio le proprie cose. In sintesi autotutela, facile da proporre ma difficile da attuarsi tra centinaia e centinaia di corpi distesi al sole, in cerca di relax.

Diversa la situazione per il chiosco posto all'esterno dello stabilimento balneare comunale. Lo scorso anno ma anche in quello precedente è sempre stato visitato dai ladri. Nello scorso settembre erano state rubate banconote, monete e stecche di sigarette per un valore complessivo di 1600 euro. Era stata tagliata la grata della porta d'ingresso e forzata la serratura. «Mi hanno portato via persino la bicicletta che avevo lasciato accanto ai tavolini» aveva raccontato il gestore della «Lanterna» Vittorio Termini. «La bici non era di gran pregio ma per me aveva un grande valore affettivo perché era il ricordo di un amico che non c'è più».

L'anno precedente, nel maggio del 2006, altro furto. Anche in questo caso erano stati prelevati dai registratori e dai cassette circa mille euro. I ladri avevano poi festeggiato il buon esito del colpo, «regalandosi» sul posto una abbondante merenda con formaggio e peperoni prelevati dal frigorifero.

Infine se ne erano andati con otto stecche di sigarette e una decina di accendini. Al mattino, il gestore si era trovato di fronte ai segni evidenti della scorria e aveva denunciato il furto in Questura. La statistica dice che era il terzo subito in sette anni. (c.e.)

### L'ORDINE DEI GIORNALISTI

## «Rispettare il ruolo della stampa»

L'Ordine regionale dei giornalisti ha espresso la sua solidarietà ai colleghi del Piccolo vittime di un comportamento discriminatorio da parte della Questura di Trieste. Nel dettaglio, in occasione della conferenza stampa in cui era stato illustrato l'arresto dell'uomo che aveva dato fuoco al locale «Voce della luna» a Barcola, il collega del «Piccolo» era stato artatamente tagliato fuori dalla Questura a causa della sua «colpa» di aver fornito la notizia prima degli altri.

Il fatto, si legge in una nota «è sintomo di una restrizione degli spazi di libertà dell'informazione come già segnalato nell'ultimo numero del bollettino dell'Ordine».

«Il ruolo della stampa - continua il testo - va rispettato soprattutto dagli organismi pubblici siano essi dell'amministrazione centrale e

locale come della magistratura. Il giornalista non può essere discriminato nella presenza alle conferenze stampa e qualora venga legittimamente in possesso di notizie vere ha il dovere di pubblicarle e di mantenere il segreto professionale sulle fonti».

Solidarietà ai colleghi del Piccolo viene espressa in una nota anche dall'Assostampa Fvg, che segnala una preoccupante tendenza che si sta diffondendo a livello locale e nazionale, volta a restringere gli spazi della libertà di informazione.

«Anche magistratura e forze dell'ordine - afferma il sindacato regionale dei giornalisti - devono rispettare il ruolo della stampa, perché se un giornalista entra legittimamente in possesso di notizie di interesse pubblico ha il dovere etico e professionale di pubblicarle e non deve essere soggetto a censure e intimidazioni».

## “Pendolino” che passione!

Vieni a scoprire la più lunga pista estiva per slittini della Carinzia. Parti dai 2000 m e scendi per 2 km lungo un percorso di curve e rettilinei per il massimo del divertimento. Il Pendolino è la nuova attrazione dell'estate!



Spendi meno e ti diverti di più. Risparmia oltre il 55% con la +CARD

- Impianti funzionanti tutta l'estate.
- Labirinto roccioso e percorso Flying Fox.
- 1° parco d'avventura sul Lago in Carinzia.
- Escursioni guidate e visite alle malghe.



A 13 KM DAL CASELLO A23 DI PONTEBBA - INFO +43 4285 8241 - www.nassfeld.at

Nassfeld  
Pramollo

Pressegger See

In collaborazione con:

FRIULADRIA  
CREDIT AGRICOLE





## L'ESAME DI STATO



Francesco Liuni



Suan Pernich



Giacomo Stefano D'Attoma



Manuel Russiani



Matteo Braicovich



Ambra Monica

# Maturità, primi orali

## In molti giocano la carta della tesina

Al Volta e al Fabiani c'è chi ha potuto iniziare da un tema a scelta. I compagni tra gli spettatori

L'italiano e la storia, materie in cui non eccello. Spero di uscire da qui almeno con 70/100 e poi andrò subito a lavorare». Preoccupato è anche Matteo Braicovich: «Sono un po' teso, anche se oggi l'orale dei miei compagni è andato bene: i professori hanno sempre cercato di aiutarli, nei limiti del possibile. Speriamo vada bene anche venerdì mattina: la mia paura più grande è quella di essere tradito dall'emozione, ma per sbloccarmi inizierò il colloquio parlando di D'Annunzio e della poesia crepuscolare». Per il futuro Matteo non ha dubbi: meglio il lavoro. «Ci terrei a finire la Maturità almeno con un 70, per soddisfazione personale. Negli

scritti ho preso 33 punti: la seconda prova è andata alla grande». Decisamente più tranquillo è l'unica ragazza del gruppetto, Ambra Monica, che affronterà la commissione solo il primo luglio: «Durante gli anni sono sempre andata bene a scuola, ma purtroppo negli scritti potevo far meglio, ho preso solo 36 punti. Vedremo adesso l'orale, dove mi presenterò parlando del Catasto dei fabbricati: oggi i colloqui sono andati piuttosto bene». Così come i suoi amici, anche Ambra non intende proseguire gli studi: «Ho già ricevuto un'offerta di lavoro in uno studio. Prima, però, voglio godermi quest'ultima estate di libertà».

Anche all'istituto tecnico Volta la preoccupazione è visibile nei volti dei molti studenti che nei prossimi giorni dovranno affrontare da soli l'intera commissione. Tra di loro c'è Francesco Liuni, della quinta meccanica, chiamato all'appello il primo luglio: «Sono abbastanza tranquillo, anche se mi spaventano un po' le domande di diritto e di storia - confessa -. Adesso sto cercando di preparare bene la mia tesina: ho descritto tutti i passaggi necessari alla nascita di un'azienda. Per stare più tranquillo andrò a vedere come se la cavano i miei compagni: solitamente le domande dei professori sono sempre le stesse».

Elisa Lenarduzzi



L'ingresso dell'Istituto tecnico Volta



L'esterno dell'Università centrale

INCONTRO ALL'UNIVERSITÀ

## Arrivano i portavoce dei dottorandi

### Eletti i rappresentanti. Faranno emergere le istanze della categoria

Per la prima volta nella storia dell'Università cittadina oltre trenta dottorandi hanno eletto i loro rappresentanti, che saranno portavoce delle istanze di una categoria di studenti finora rimasta senza voce nei principali organi accademici: sono Stefano Felician e Marialuisa Bottazzi per l'area umanistica, e Valeria Zamolo e Giorgio

D'Avanzo per quella scientifica. Sono stati eletti in un incontro organizzato su iniziativa degli stessi ragazzi che frequentano i corsi post-laurea di «terzo livello»: persone che sono parte integrante della ricerca attuale nell'ateneo, ma che non hanno mai avuto la possibilità di avere una rappresentanza ufficiale nel Senato accademico o

nel cda dell'Università. Un «vuoto istituzionale» cui si cerca di rimediare dando vita a una riflessione globale sul ruolo dei dottorandi nel sistema universitario. Alla prima riunione degli «Stati generali dei dottorandi di ricerca» ha partecipato a sorpresa anche il rettore Peroni, che ha chiarito alcuni aspetti importanti istituzionali, garan-

tando comunque il suo supporto all'iniziativa nata su Internet grazie al forum [www.dottoranditrieste.forumfree.net](http://www.dottoranditrieste.forumfree.net). Un appoggio importante è arrivato anche dal Consiglio degli studenti, presente con alcuni dei suoi rappresentanti. I rappresentanti dei dottorandi si riuniranno oggi per delineare il lavoro dei prossimi mesi. (e.l.)

ATTESI IN GIORNATA I 34 GRADI

## Estate, sarà la notte più calda dell'anno

Condizionatori accesi e ventilatori al massimo: sarà bene tenersi vicini, perché la notte più calda dell'anno, anzi degli ultimi anni (escludendo il 2003). Nella notte tra oggi e domani, infatti, si registreranno massime di 28 gradi, più simili a quelle di Dubai che alle nostre.



A caccia di fresco

Parola di esperto. Sergio Nordio, meteorologo dell'Osmer, l'Osservatorio meteorologico regionale dell'Arpa, spiega che oggi, sia nelle ore diurne che notturne, a Trieste si toccheranno picchi di caldo eccezionale. «In questo periodo le temperature standard sono di 28 gradi durante il giorno e 20 durante la notte - spiega -. Ma oggi farà molto più caldo».

Queste le previsioni: nel pomeriggio la temperatura massima dovrebbe sfiorare i 34 gradi, che verranno però percepiti come 40, considerati i valori molto alti di umidità, al 70 per cento (valori ben superiori a quelli registrati ieri, quando la massima si è «fermata» a 31 gradi). Ma a guadagnarsi il «bollino rosso» sarà in particolare la notte tra oggi e domani: si toccheranno infatti i 28 gradi per buona parte della nottata.

Le condizioni meteorologiche torneranno alla normalità nella giornata di domani, che porterà con sé tanto sole ma termometri meno bollenti (sono previste massime non superiori ai 30 gradi durante il giorno), con l'umidità che scenderà al 30 per cento circa. Sabato - sempre secondo le previsioni dell'Osmer - potrebbero verificarsi alcuni rovesci; mentre per domenica gli appassionati dell'abbronzatura dovrebbero stare tranquilli: dovrebbe tornare a splendere il sole. (e.c.)

PROTESTA CON STRISCIONI SOTTO IL MUNICIPIO

## Genitori in piazza: «Subito una sede alternativa per il Nordio»

Le famiglie temono che l'attività non riprenda regolarmente a settembre, visti i lavori prospettati dal Comune all'ex Filzi



La manifestazione organizzata dai genitori e dagli alunni del ricreatorio Nordio

Genitori nuovamente in piazza per reclamare una sede per il ricreatorio Nordio. Dopo anni di proteste, confronti, sopralluoghi e raccolte firme, la questione della struttura di San Giovanni sembra essere tutt'altro che risolta: lo dimostra l'ennesima rivolta delle famiglie dei ragazzi del Nordio, scoppiata in seguito all'ipotesi, paventata qualche giorno fa dal Comune, di chiudere il ricreatorio per alcuni mesi, in attesa che venga eseguito un intervento tamponante di ripristino dei locali della scuola ex-Filzi di San Giovanni.

Una decisione subito rigettata dai genitori, che hanno manifestato con tanto di striscioni sotto il Municipio per ribadire il diritto dei loro figli a usufruire di un servizio ritenuto fondamentale per la loro crescita, ma anche per chiedere che l'amministrazione mantenga la promessa - ribadita più volte nel corso dei mesi da assessori, consiglieri e tecnici - di trovare una sede idonea già a partire da settembre.

Quello consumatosi nei giorni scorsi in piazza Unità è solo l'ennesimo capitolo di una storia che dura ormai da oltre otto anni, trascorsi tra una sede provvisoria e l'altra in attesa di ritornare nella storica struttura di Pendice Scoglietto, agibile solo tra qualche anno. Adesso, a causa dei lavori in corso alla Filzi-Gregio, scu-



Un momento della protesta

la che negli ultimi anni ha ospitato le attività del Nordio, il ricreatorio rischia di ritrovarsi di nuovo senza una sede, già a partire da settembre. Dopo mesi di segnalazioni, la svolta è arrivata la scorsa settimana, quando la sesta commissione consiliare, nel corso di un sopralluogo, ha individuato come unica soluzione alternativa l'ex scuola Filzi di San Giovanni. L'edificio, però, va messo in sicurezza e non sarà agibile prima di dicembre. «È da gennaio che noi genitori abbiamo sollevato il problema - afferma Adriana, una delle tante mamme preoccupate per la chiusura del ri-

### LA PROMESSA

Il sindaco ai manifestanti: «Mi sto attivando per trovare una soluzione»

creatorio -; eppure l'amministrazione ha aspettato fino a giugno prima di fare un sopralluogo. Non si trattava di un'emergenza, ma di lavori programmati da mesi. Com'è possibile che si sia aspettato tanto? «Io sono una mamma single e lavoratrice: se il ricreatorio chiude come faccio con mia figlia? - si chiede la signora Mara - Non si tratta di trovare un posto dove "parcheggiare" i nostri figli - precisa -: stiamo parlando del diritto dei bambini ad avere uno spazio dove giocare e divertirsi, un luogo che sia gradevole e non un edificio che cade a pezzi». «Il ricreatorio è un luogo fondamentale per i ra-

gazzi - conferma ancora la signora Mariagrazia -: sono loro i primi a volerlo andare. Se il Nordio chiude, cosa dovrebbero fare i nostri figli nei pomeriggi d'inverno? Stare per ore davanti alla tv o ai videogiochi? Nel frattempo a interessarsi della questione è stato lo stesso sindaco Roberto Dipiazza, che lunedì è sceso in piazza per incontrare i genitori: «Mi sto attivando per trovare una soluzione per queste famiglie» ha commentato.

Elisa Lenarduzzi

**COMPERIAMO ORO ARGENTO E OROLOGI**  
Bernardi & Borghesi  
Via San Nicolò 36 - 1° piano  
dal Martedì al Venerdì  
09.30-12.30 e 16.00-19.00

**VIAVAI NOLEGGI CAMPER**  
marchi JOINT - XGO - POSSI  
NOLEGGIO VENDITA  
ACCESSORI CAMPER CAMPEGGIO  
**Viale Campi Elisi 62 (fianco PAM)**  
info 338/6999062



# TRIESTE

CONCORSO A PREMI  
I lettori del «Piccolo»



# A TAVOLA

SULLA RISTORAZIONE  
votano il locale preferito

## IN TESTA ALLA CLASSIFICA

Nome esercizio	Località
De Scarpon	Trieste
Suban	Trieste
Al Lido	Muggia
Menarosti	Trieste
Da Pepi	Trieste
Furlan	Monrupino
S. Mauro	B.go S. Mauro
Antica Trattoria Ferluga	Conconello
Nuovo Antico Pavone	Trieste
Antipastoteca la Voliga	Trieste
La Marinella	Trieste
Montecarlo	Trieste
da Gigi	Trieste (Servola)
Antica Hosteria Colle di Scorcio	Trieste
Cane e Gatto	Trieste
Max Pub	Aquilina
al Pescatore	Barcola
Marea	Trieste
Bottega di Trimalcione	Trieste
Parigi Piccola	Trieste
Ritrovo Marittimo	Trieste
da Dino	Trieste
ai Tre Magnoni	Trieste
le Maldobrie	Trieste
Diana	Opicina
al Faro	Trieste
Savron	Prosecco
alla Gioconda	Trieste
l'Istriano	Trieste
l'Approdo	Trieste



Lo staff del ristorante Daneu di Opicina (foto Lasorte)



La nuova estrazione per i lettori è stata ospitata ieri dalla Camera di commercio (foto Lasorte)



La titolare di «Parigi Piccola» (foto Bruni)

## Oggi nuova premiazione per i lettori Top dei locali: Suban recupera voti

Buoni spesa, un orologio, una bicicletta, buoni per l'acquisto di occhiali ed infine un buono benessere. Sono questi i nuovi premi offerti dal nostro concorso ai lettori che nelle ultime settimane hanno votato per i loro locali preferiti della provincia, inviando al nostro giornale le schede compilate con i bollini «fortunati» pubblicati ogni giorno sulla prima pagina del Piccolo.

**I PREMI:** I cinque lettori fortunati riceveranno oggi i premi durante una cerimonia presso il nostro giornale. «Questo premio arriva al momento giusto - ha commentato Adriana Zacchigna, 59 anni, che si è aggiudicata un buono benessere - E



Adriana Zacchigna ha vinto un buono benessere di 180 euro all'Avalon

anche una bella soddisfazione come lettrice, non solo come partecipante al concorso, visto che comunque compro da anni il giornale ogni giorno». Lo stesso concetto è stato ripreso anche da Maria Manetti, 78 anni che ha vinto un buono occhiali.

«Anche se leggo abitualmente il giornale - ha notato - non partecipo mai a questi tipi di concorsi, ma questa volta volevo fare una sorpresa alla mia pizzeria preferita, dove mangio una volta al mese». Emozione infine anche per Marino Karlicev,

67 anni, allenatore di calcio a Muggia, che ha vinto un orologio, per Marina Marchioli che si è aggiudicata una mountain bike ed infine per Daniele Basile che porterà a casa un buono spesa Coop.

**I LOCALI:** Sul versante della top dei locali, nella classifica si nota un notevole avanzamento delle pizzerie. Il tutto a partire dai locali che propongono piatti della cucina napoletana, a partire dalla pizza. E anche i nomi sono quasi sempre legati al territorio di origine: Vesuvio, Marechiaro, Partenope, Spaccanapoli. Che ci fa ad esempio un ristorante napoletano come Mascalzone latino, in pieno centro a Trieste, nella zona Cavana la più tipica

della Città vecchia «Ai triestini piace il locale - commenta il titolare Rocco Albano - perché offre la possibilità di gustare la vera cucina partenopea, della quale avevano fino a oggi solo sentito parlare e loro ne sono entusiasti». «In quest'angolo di Napoli - aggiunge - che ricorda un vicolo dei Quartieri Spagnoli con tanto di panni stesi, manifesti strappati e vecchi portoni, anche lo chef, il pizzaiolo e le materie prime sono rigorosamente napoletani». Tra i piatti preferiti dai clienti, oltre a insuperabili pizze, spiccano anche altre specialità: *linguine con carne alla pizzaiola, penne al ragù, saltimbocca alla pizzaiola, fritti, pesce fresco e «sfizi» napoletani.* (g.p.; f.rom.)

## IN CODA ALLA CLASSIFICA

Nome esercizio	Località
l'Ancora	Trieste
Antica Ghiaccieretta	Trieste
Askebab	Trieste
Baciuchi's	Trieste
Bella Napoli	Trieste
Benedetto	Trieste
Buffet Alessandro	Trieste
Buffet Borsa	Trieste
la Bussola	Muggia
la Cambusa	Trieste
Camping Muggia	Muggia
Cantinella Napoletana	Trieste
Cantinetta	Trieste
Cantuccio	Trieste
Casa Mia	Trieste
da Ciro	Duino
Dadaumpa	Trieste
alla Delizia	Trieste
Dixie	Trieste
alla Dolce Sosta	Trieste
Due Leoni	Muggia
le Dune	Trieste
El Campanon	Trieste
Enoteca Sgonico	Sgonico
Ex Ile e Lilin	Trieste
Gabriele	Muggia (P. Sottile)
al Gambero Rosso	Trieste
Grande Cina	Trieste
Greif	Trieste
Gulliver's Pub	Trieste



### LOCALI IN CITTÀ

## I triestini amano le specialità della cucina regionale italiana

Fra i ristoranti che hanno conquistato ottime posizioni in classifica ce ne sono anche molti di cucina regionale. Gli appassionati sono strettamente legati alla tradizione: i piatti devono ripetere

Gli appassionati sono strettamente legati alla tradizione

antiche ricette per poter soddisfare un palato che li pregusta. Parola di titolari del ristorante **Al toscano**, che da alcuni anni si è affermato come un ristorante dove chi ama «frescheggare» nelle sere estive (a pranzo si osserva il turno di chiusura e il mercoledì ci si riposa) può gustare prosciutti e pecorini tipici, crostino con fegatini e la fettunta, la pappa col pomodoro e

i fagioli all'uccelletto e una gamma di fiorentine, chianine, tagliate. Il locale è stato allestito negli spazi di un'antica locanda di ristoro e di cambio cavalli (datata 1870) lungo la via che dall'Istria portava a Postumia. «I nostri clienti non sono solo toscani nostalgici che vivono da anni o da decenni a Trieste - affermano i titolari - ma sono soprattutto triestini desiderosi di gustare sapori particolari e clienti che giungono anche da fuori città e fuori regione». «I triestini li catturiamo con la dolcezza - scherzano - ogni giorno prepariamo circa dodici diversi tipi di dolci al giorno, tutti fatti da noi e anche senza glutine quindi ideali per i celiaci. Due volte l'anno c'è la dolce cena dove i dolci la fanno da padro-

Totò, tra i primi attori che hanno portato la cucina regionale al cinema



ni a partire dall'antipasto. Infine, all'insegna di un'accoglienza a 360 gradi, sono ben accetti anche i quattro zampe». «Davvero una bellissima iniziativa quella del concorso» commenta in seguito anche Michele Riso, titolare con la moglie Flavia del ristorante **Le dieci regine** che propone una cucina pugliese. «Siamo rimasti molto colpiti dal fatto che tanti clienti ci abbiano segnalato, è davvero questa la vera soddisfazione anche morale che uno si aspetta quando fa il nostro la-

voro - aggiunge - Da noi i prodotti arrivano direttamente dalla Puglia, a partire dalla burrata e dal caciocavallo e da altri formaggi speciali compreso quello al peperoncino. Non mancano mai le orecchiette con la caciocotta e pomodoro o con le cime di rapa, né la minestra di fave con cicoria. In questo periodo sono particolarmente apprezzati i carpacci di carne e di pesce». Va infine alla grande anche il reparto «pizza», uno dei piatti oggi più globalizzati. (f.rom.)

### LE REGOLE

## Conto alla rovescia per la finale In palio una crociera da sogno

● **BOLLINO:** Per partecipare al concorso, il lettore potrà incollare sulle schede raccogliatrici (pubblicate la domenica) il bollino corrispondente (pubblicato ogni giorno in copertina nella parte bassa).

● **SCHEDE:** La scheda che segna il locale preferito (osterie, trattorie, ristoranti, agriturismo, enoteche e pub) dovrà essere spedita o portata a mano alla sede del nostro giornale o presso uno degli sportelli delle Banche di Credito Cooperativo della Provincia di Trieste. Sono esclusi gli esercizi privi di cucina e di tavoli dove poter con-



L'itinerario della crociera

sumare il pasto. All'estrazione finale, che ha come primo premio una crociera nel Mediterraneo, parteciperanno tutte le schede pervenute durante tutte le settimane di concorso.

● **REGOLAMENTO:** Il regolamento completo del concorso è disponibile anche sul sito internet del giornale ([www.ilpiccolo.it](http://www.ilpiccolo.it))

● **GRADUATORIA:** In base alle preferenze, verrà compilata anche una graduatoria degli esercizi segnalati. I migliori in classifica riceveranno una targa Trieste a Tavola.

● **CALENDARIO:** Ecco il calendario delle ultime settimane di gioco:

**22 - 28 giugno: bollini rossi**  
Raccolta bollini: 22 - 28 giugno  
Consegna schede: 7 luglio (entro le 13)  
Estrazioni: 8 luglio  
Pubblicazione vincitori: 9 luglio  
Premiazione: 11 luglio  
**9 luglio: gran finale**  
Raccolta: 1-28 giugno  
Consegna schede: 7 luglio  
Estrazioni: 9 luglio  
Pubblicazione vincitori: 10 luglio  
Premiazione: 11 luglio

# IL PICCOLO

Operazione valida per 4 settimane  
dall'1 al 28 giugno 2008

## TRIESTE E LA SUA PROVINCIA A TAVOLA

VOTA IL TUO LOCALE PREFERITO  
E PARTECIPERAI ALL'ESTRAZIONE  
DI MAGNIFICI PREMI

CON LA  
COLLABORAZIONE DI:



### I PREMI IN PALIO



**4° PREMIO**  
Buono spesa  
€ 500,00

**5° PREMIO**  
Mountain Bike  
Cussigh

**6° PREMIO**  
Buono benessere  
€ 350,00

**7° PREMIO**  
Buono acquisto  
occhiali € 300,00



**2° PREMIO**  
Binocolo  
Swarovski

**3° PREMIO**  
Orologio Sector

### ESTRAZIONI SETTIMANALI



**1° PREMIO**  
Mountain Bike  
Cussigh

**2° PREMIO**  
Buono spesa  
€ 250,00

**3° PREMIO**  
Buono benessere  
€ 180,00

**4° PREMIO**  
Buono acquisto  
occhiali € 150,00

**5° PREMIO**  
Orologio Sector





Da sinistra gli scavi in piazzetta Santa Lucia; l'archeologa Franca Maselli Scotti; un particolare della strada romana (Foto Lasorte)



## » IN BREVE

IN VIA GIULIANI

## Distretto sanitario Riattivati i prelievi

Riattivati dall'Azienda sanitaria i prelievi a San Giacomo: aperta la sede temporanea in via dei Giuliani 32. Queste prestazioni sono erogate solo previa prenotazione al Cup (Centro unico prenotazione). Si può prenotare in Campo San Giacomo 13/a lunedì dalle 9 alle 11.30 e da martedì a venerdì dalle 9 alle 13.15. L'attività di prelievo era stata sospesa per i lavori di ristrutturazione della sede del Distretto 2 in campo San Campo Giacomo. In questa sede, riaperta dal 9 giugno, i cittadini trovano ora l'ambulatorio infermieristico, il coaguchek, il Cup, il ritiro esami, la prima accoglienza della domanda e il punto unico socio sanitario. Prenotazioni anche al call center (040 6702011) o alle farmacie con punto prenotazione.

OGGI ALL'AUSER

## Il Pd incontra i residenti di Rozzol-Melara

Il Circolo della Sesta Circoscrizione del Partito Democratico cittadino promuove una assemblea pubblica nella sede del circolo Auser di Melara oggi con inizio alle 18. L'incontro - si legge in una nota - è rivolto ai residenti di Rozzol-Melara per avviare una fase di contatto e di confronto con i cittadini, e soprattutto per discutere delle problematiche quotidiane. Saranno presenti i consiglieri circoscrizionali e comunali del Pd che fanno capo al rione.

IL CALENDARIO

## Tre centri civici chiusi a causa delle ferie estive

Stanno per chiudere, a causa delle ferie, alcuni dei centri civici. Nel periodo luglio-settembre, informa il Comune, i centri saranno così organizzati: quello Altipiano est di via Doberdò resterà aperto; quello di Altipiano Ovest (Prosecco 159) sarà chiuso dal 30 giugno al 12 settembre; quello di Valmaura (via Paisiello 5/4) sarà chiuso dal 4 agosto al 26 settembre; quello di Roiano-Gretta-Barcola (largo Roiano 3/3) sarà chiuso dal 30 giugno al 29 agosto. Resteranno aperti Città nuova (via Giotto 2), San Giacomo Barriera Vecchia (via Caprin 13/1) e San Vito Città vecchia (via Locchi 23/b). Garantito il servizio di certificazione a domicilio per chi non potesse recarsi di persona agli uffici: basterà telefonare allo 040 6754479 o 040 6754878.

TRIESTE TRASPORTI

## I vecchi biglietti bus da sostituire entro il 30

Trieste Trasporti ricorda che scadrà lunedì il termine entro il quale sostituire, versando l'eventuale differenza, i vecchi biglietti per gli autobus e le motonavi in vigore dal 2007. Restano validi invece fino al 31 dicembre i biglietti orario intera rete (60 minuti) e i biglietti intera rete pluricorse che non hanno subito alcun aumento rispetto al 2007. Per la sostituzione rivolgersi alla biglietteria di via dei Lavoratori 2, dal lunedì al giovedì dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 13.30 alle 15 e al venerdì dalle 8.30 alle 12.30. Info al numero verde 800-016675.

La strada di epoca romana non è l'unica scoperta archeologica fatta in piazzetta Santa Lucia. Gli scavi nell'area retrostante la sede della curia in via di Cavana, dove l'impresa edile Epoca intende realizzare un parcheggio da 140 posti auto, sta riportando alla luce una serie inaspettata di resti antichi. Oltre alla strada romana che un tempo arrivava fino al Teatro romano, infatti, sono state rinvenute le tracce di un'antica villa e resti della tomba di Iturio Corinthio, un alto funzionario della città di Tergeste.

Una piacevole sorpresa per la Soprintendenza che da quasi un anno sta lavorando, di concerto con l'impresa costruttrice, alla definizione e catalogazione dei rinvenimenti archeologici. «Sono delle testimonianze importanti per Trieste. Per completare i lavori archeologici, condizioni meteorologiche permettendo, servono ancora tre settimane di lavoro», dice l'archeologa Franca Maselli Scotti della Soprintendenza. Identificando l'area e assegnando una data alle scoperte fatte in piazzetta Santa Lucia: «Siamo in una zona sub urbana di Tergeste, caratterizzata da una serie di ville - dice - che si disponeva lungo l'arteria costiera individuata in più punti e che passava davanti al Teatro romano».

Prima degli scavi un approfondimento al computer aveva permesso di stabilire diversi strati archeologici - attraverso i rilievi fatti dai funzionari della Geotest, a cui spettava la sorveglianza del cantiere - fino all'individuazione prevista della strada romana. Ma i rinvenimenti archeologici sono andati ben oltre.

«Nella zona retrostante la sede della curia è stata messa in luce una di queste ville sorta nel primo secolo e che ha concluso la sua vita nel terzo. E interessante il pavimento in mosaico bianco e nero - spiega l'archeologa della Soprintendenza - della prima fase e, da un punto di vista archeologico, la copertura in legno di un cortile andata bruciata. Un evento che ha travolto i vasi e le anfore che si trovavano sotto al momento dell'incendio».

Attraverso questi reperti, numerati e custoditi in parte nel cantiere di piazzetta Santa Lucia, la Soprintendenza è riuscita a definire una pagina dell'antica Tergeste. «I resti hanno permesso di ricostruire la travatura, il tetto e i suoi sostegni», racconta Maselli Scotti. Non fermandosi a quest'ultimo aspetto, ma guardando avanti. «Dopo la fine della villa l'area è stata probabilmente occupata - dice - da una struttura funeraria con elementi architettonici decorati del primo secolo».

Quest'ultimo rinvenimento è

# Una villa romana dietro piazzetta Santa Lucia

## Oltre ai resti di una strada, durante gli scavi per un parcheggio sono riemerse tracce di un'abitazione del primo secolo: pavimento in mosaico bianco e nero

collegato dalla Soprintendenza a un altro interessante reperto: quello della tomba di Iturio Corinthio, alto funzionario della città di Tergeste, come dimostra «l'utilizzo nella parete un'iscrizione fine primo secolo inizi secondo».

Scoperte che hanno in parte sorpreso la stessa Soprintendenza. «Avevamo avvertito la curia (con la quale l'impresa Epoca condivide il progetto del park, ndr) della possibilità di individuare - ricorda Maselli Scotti - nel corso degli scavi alcuni reperti archeologici. In particolare della presenza della strada romana, trovata per altro in ottimo stato di conservazione, ma quanto uscito a monte non si poteva prevedere e per noi rappresenta una lieta sorpresa». E aggiungendo, anche guardando alla possibile valorizzazione

dei reperti archeologici: «La decisione deve essere presa dal soprintendente, ma una parte sarà visibile al pubblico. Prima bisognerà indagare - sottolinea - il monumento funerario e altri resti che stanno venendo in luce, precedenti alla villa».

Serviranno ancora tre settimane per completare i lavori archeologici, ma è chiaro che già adesso si comincia a pensare alla valorizzazione dei reperti e al riassetto del parcheggio San Lucia. Il progetto originale prevedeva di scendere di 3 metri rispetto al livello zero, dove un tempo sorgeva un'autorimessa, ricavando tre piani raggiungibili attraverso delle rampe interne. Una soluzione che dovrà essere rivista con un'inevitabile riduzione dei 140 posti auto. Parcheggi al servizio

dell'immobile di via di Cavana 14, dove la stessa impresa Epoca ha praticamente completato la ristrutturazione e della curia vescovile, già proprietaria del vecchio immobile, mentre altri 40 posti dovevano essere messi sul mercato.

Un indubbio danno economico per l'investitore privato. Non solo per i posti auto a cui dovrà rinunciare, ma soprattutto per l'accumulo del ritardo della consegna del parcheggio di pertinenza dell'immobile di via di Cavana 14. Il titolare dell'impresa Epoca non nasconde le eventuali problematiche, per altro metabolizzate nel corso di un lavoro ormai avviato e diverso da quello messo in preventivo. «Sono sereno e anche divertito. È una cosa entusiasmante quello che sta succedendo - dice Alessandro Beltrame - e sto an-

dando avanti con le mie forze. Ognuno deve svolgere il proprio ruolo». Un rischio d'impresa da mettere in preventivo, condiviso con la curia, da sposare con la parte che attende le istituzioni cittadine.

In questo caso il Comune che si appresta a riqualificare proprio via Cavana, a due passi da piazza Hortis e da piazzetta Santa Lucia. Una strada che, automobili della curia escluse, diventerà pedonale con una pavimentazione in arena e la posa di nuovi paletti e lampioni. Un lavoro che tutti si aspettano venga realizzato a regola d'arte, a cominciare dai sottoservizi già trattati dall'Acegasaps. A quel punto la zona dietro alla chiesa di Sant'Antonio Vecchio, percorso archeologico compreso, sarà veramente completa. (p.c.)

IL TRALICCIO INSTALLATO A BORGO SAN SERGIO

## Antenna di via Maovaz, il Comitato non molla

Lettera di protesta a Dipiazza: inconsistenti le risposte ottenute da Comune e Arpa

La vicenda dell'antenna di via Maovaz a Borgo San Sergio non è conclusa: ne è certo il Comitato del rione sorto a tutela dell'ambiente, che ha inviato una lettera di protesta al sindaco Dipiazza. Dopo incontri, una manifestazione pubblica e un'istanza avanzata al Comune, il Comitato denuncia l'inconsistenza delle risposte ricevute dall'assessorato alla pianificazione territoriale e dall'Arpa (Agenzia regionale per la protezione dell'ambiente) ai quesiti posti nell'istanza del 13 marzo scorso, e chiede la rimozione dell'antenna: viene lamentata la scorrettezza delle procedure seguite dagli organi comunali attraverso le quali si è resa possibile l'installazione dell'antenna, e la mancanza di successive operazioni di verifica e monitoraggio da parte dell'Arpa: «Il parere negativo - spiega il Comitato - sulla concessione edilizia fatta su base urbanistica e paesaggistica era infondato e non difendibile al Tar. Il diniego all'in-



L'antenna di via Maovaz contro la quale il Comitato continua a protestare

stallazione avrebbe dovuto poggiare su una base più solida come il "principio di precauzione" che, nel dubbio, avrebbe obbligato Telecom a cercare un sito alternativo».

Il principio in questione è stato ufficialmente adottato a livello europeo come strumento di decisione nell'ambito della gestione del rischio in campo di salu-

te. Il Comitato inoltre accusa l'Arpa di aver solo simulato il monitoraggio delle emissioni elettromagnetiche nella zona.

La risposta dell'assessorato data 6 maggio 2008 evidenzia che l'impianto è stato realizzato nel rispetto dei limiti fissati per decreto ministeriale. Viene spiegato inoltre che il diniego annullato dal Tar è stato diretta conse-

guenza dei pareri favorevoli dell'Arpa e dell'Azienda sanitaria. «Tenendo presente le numerose proteste dei cittadini - si legge nel documento - si è provveduto a chiedere alla Telecom di valutare la possibilità di trovare una localizzazione alternativa, concedendo eventuali immobili di proprietà comunale».

Non essendo pervenuta risposta, è stata inviata una nota di sollecito rimasta senza riscontro. La risposta dell'Arpa dello scorso 10 aprile è stata basata sui dati radioelettrici dell'antenna «Kathrein 742234» desunti dal proprio database e aggiornati con quelli forniti dai produttori delle antenne: il parere preventivo è stato effettuato con modalità cautelative e gli eventuali monitoraggi sono a pagamento.

La vicenda era iniziata lo scorso ottobre con l'installazione di un'antenna satellitare per telefonini in via Maovaz 11: i cittadini avevano raccolto 2204 firme inviate al Comune. Già nel 2005 una petizione dei residenti aveva fatto desistere l'amministrazione comunale dal concedere le autorizzazioni a un'antenna analogica. Tuttavia la compagnia telefonica aveva fatto ricorso al Tar ottenendo l'ok per l'installazione.

Linda Dorigo

STRUTTURA INAUGURATA DOPO 24 ANNI

## Rinasce il teatrino di San Giovanni Recuperati gli affreschi del '900

In occasione dei tradizionali Fuochi è stato inaugurato il Teatrino del parco di San Giovanni: dopo 24 anni di lavori, la Provincia restituisce alla città lo spazio che un tempo accoglieva gli spettacoli destinati ai degenti del manicomio e che oggi offre una sala da 246 spettatori. Da luogo simbolo della contro-cultura degli anni '70, il teatro si era in un deposito dell'Azienda sanitaria a causa di una burocrazia inconcludente e di un restauro che sembrava dovesse durare per l'eternità: e invece presenti cittadini e autorità locali, il Teatrino è rinato, accompagnato dal fermento di una grande maratona di musica, teatro, danze, incontri, giochi che ha coinvolto tutto il par-



L'inaugurazione del teatrino

co. «È un piccolo grande evento - ha detto Maria Teresa Bassa Poropat, presidente della Provincia - per questa amministrazione e per i cittadini poiché si tratta di un immobile che, dopo oltre vent'anni, siamo finalmente riusciti a riconsegnare alla città».

«I lavori - ha detto Mauro Tommasini, assessore provinciale ai lavori pubblici - sono consistiti in opere edili, impiantistiche e di sistemazione esterna realizzate senza alterare l'impianto originale e nel rispetto dei vincoli della Soprintendenza. Il restauro è iniziato con un progetto interno della Provincia del 1986 ma solo dieci anni dopo i lavori sono stati affidati per bloccarsi poi l'anno dopo, l'iter è andato a singhiozzo. Dai 700 mila euro previsti siamo arrivati a una spesa di un milione e mezzo: conseguenza del lavoro che ha reso possibile l'utilizzo del palco anche in esterni, e al recupero degli affreschi nella sala interna risalenti al primo '900 raffiguranti le Muse». (l.d.)

# Riapre ai bagnanti il primo Topolino

## Chiuso il restauro dell'intero complesso, spesi un milione 800 mila euro

Anche l'ultimo Topolino torna alla città. L'assessore comunale ai lavori pubblici Franco Bandelli ha inaugurato ieri la prima terrazza, a conclusione dell'opera di risistemazione dell'intera riviera barcolana, alla presenza di numerosi bagnanti. L'apertura al pubblico degli altri Topolini era già avvenuta a maggio, con la chiusura dei cantieri e la grande festa, coronata dall'arrivo delle Frece Tricolori. Ora l'ultima parte dei lavori si è definitivamente chiusa e anche la prima terrazza - quella più vicina alla pineta, che necessitava di interventi più consistenti alle strutture portanti - sarà fruibile dai bagnanti.

«La riqualificazione dell'intera riviera, dalla zona pineta fino al deci-



L'assessore Bandelli ieri accanto a un gruppo di bagnanti

mo Topolino, attesa per cinquant'anni - ha ricordato Bandelli - è iniziata nell'aprile del 2007, per una spesa complessiva di un milione e 800 mila euro e si può dichiara-

re conclusa con l'inaugurazione della prima terrazza. Abbiamo rifatto il look a tutti gli stabilimenti dei Topolini. L'opera ha interessato un chilometro di costa e ha appor-



Una veduta dei Topolini

to i necessari cambiamenti o aggiustamenti, compresi i percorsi tattilopiantari per non vedenti, tenendo conto delle esigenze dei numerosi bagnanti e abituali frequen-

Micol Brusaferrò



# Muggia, si studia una linea di bus collinari internazionali

All'esame una versione veloce della «20» e servizi ad Aquilinia

**MUGGIA** Sono al vaglio alcune importanti novità nel campo del trasporto pubblico a Muggia. Si parla di una linea bus collinare internazionale, di un miglioramento del collegamento dell'abitato di Aquilinia ma anche della nascita di una Linea 20 «veloce». Argomenti messi su un tavolo tecnico riunitosi a Muggia dopo un altro incontro, un mese fa, dal quale invece era già scaturita la novità del prolungamento serale del trasporto col traghetto. Un servizio, quest'ultimo, che vale per tutta l'estate e prevede partenze da Trieste anche alle 20.45 e 22.15 e da Muggia alle 21.30 e 23. Il vice sindaco Franco Crevatin (Pd) afferma: «In tempi straordinariamente brevi siamo riusciti a ottenere questo prolungamento del servizio, grazie alla disponibilità di Provincia, Trieste Trasporti e armatore del traghetto». Una collaborazione e una disponibilità a risolvere problemi e a venire incontro alle richieste della popolazione che hanno costituito la base di quest'altra fase tecnica interlocutoria, per il tramite del Comune.

Ora però si parla di trasporto urbano. Nell'incontro si sono affrontate tre questioni distinte. A cominciare dalla proposta di circonvallazione transfrontaliera, da Chiampore a Santa Barbara.

Crevatin spiega: «È una vecchia proposta che però ora potrebbe realizzarsi. Saranno da risolvere alcuni problemi tecnico-amministrativi ma abbiamo già dato avvio a dei contatti con il Comune di Capodistria. Poi ci sono i costi. Non è una linea finanziabile con fondi pubblici, per cui si devono trovare altre forme. Infine si dovrà cercare la soluzione migliore, che per ora pare sia l'integrazione tra la "32" che va a Santa Barbara e la "27" che porta a Chiampore». «L'impegno - ancora Crevatin - è di risolvere questi ostacoli entro un mese. Trieste Trasporti ha promesso che ci darà tutte le informazioni in meri-



Franco Crevatin

to». Una linea bus del genere viene vista anche come una possibilità per ridurre il traffico quotidiano privato dalla Slovenia a Muggia ma anche verso Trieste. I cittadini sloveni potrebbero fermarsi già a Crevatin, per fare un esempio, e da lì prendere l'autobus per raggiungere Muggia e poi proseguire con la «20» a Trieste.

E proprio la Linea 20 è stata un altro argomento affrontato. In particolare si è discusso di una sua

## IL VICESINDACO

«Il collegamento italo-sloveno non è però finanziabile con fondi pubblici»

versione «veloce», come richiesto dal recente Forum muggesano di Agenda 21 sulla mobilità. Ancora Crevatin: «Trieste Trasporti ci farà una proposta. Si pensa a una linea che, a volte, salti alcune fermate mantenendo solo quelle "strategiche". A esempio, Muggia, Aquilinia, piazza Foraggi, via d'Annunzio e poi piazza Oberdan. Per servire quindi chi va in città per lavoro o studio. Lo stesso varrebbe anche per il percorso inverso e la sera. Di

certo avrebbe tempi di percorrenza più ridotti degli attuali».

Ultimo argomento: il miglioramento del trasporto pubblico ad Aquilinia. Tema affrontato anche dalla popolazione che aveva richiesto migliorie soprattutto per la parte alta. «C'è il progetto - spiega Crevatin - d'integrare le linee "47" e "49", con possibilità di comodo interscambio con la Linea 20». Temi e proposte ora devono essere valutate tecnicamente ma entro un mese (è la promessa del vice sindaco) si dovrebbero già avere egli esiti. «Sulla linea internazionale - afferma Crevatin - sono fiducioso. Ormai sono cadute molte incombenze burocratiche. In generale ora si tratta di valutare i vari aspetti dei tre problemi emersi. Quando avremo le varie risposte e i dati, presenteremo una richiesta ufficiale alla Provincia e ai vertici di Trieste Trasporti». (s.re.)



Uno scorcio di Aquilinia

# Cartiera, più lunga la cassa integrazione

Mancanza di ordini: ulteriori provvedimenti attesi in luglio. Stipendi decurtati

## EMERGENZA A VENEZIA

## Pilota muggesano atterra in spiaggia

**VENEZIA** Un aereo ultraleggero, in difficoltà per una calo di potenza del motore, ha fatto un atterraggio di fortuna sulla spiaggia del Lido di Venezia ieri poco prima delle 21. Sull'aereo c'erano il pilota e un passeggero che - secondo le informazioni dei Carabinieri - sono rimasti illesi. L'aereo era partito da Classe (Ravenna) ed era diretto all'avvicino di Prosecco. Alla guida si trovava l'imprenditore muggesano Giulio Santi, 47 anni, in compagnia del figlio. I carabinieri hanno definito la manovra «perfetta».

**DUINO AURISINA** È stata prolungata ancora la cassa integrazione alla Cartiera Burgo. Oggi i lavoratori della Linea 1 sono stati rimessi in cassa integrazione fino a lunedì. Ulteriori provvedimenti sono attesi per il mese di luglio. Ad annunciarlo, ieri, dopo la riunione delle Rsu con la proprietà, il rappresentante dell'Ugl Adriano Valle, che ha confermato la preoccupazione già espressa nei giorni scorsi.

I lavoratori della Linea 1 restano quindi a casa fino a lunedì, provvedimento che sommato ai precedenti rappresenta una forte riduzione degli stipendi, un taglio che «in alcuni casi - dice Valle - può raggiungere anche i 300 euro in meno in busta paga». La motivazione addotta è sempre la stessa: mancano gli ordini e anche quelli del mese di lu-

La Linea 1 resta ferma.

La chiusura di agosto potrebbe mitigare la crisi

glio sono già stati movimentati e prodotti. I manager commerciali dell'azienda sono «a caccia» di clienti ma il mercato risulta del tutto statico. Agosto, con la chiusura dello stabilimento di San Giovanni di Duino, dovrebbe in qualche modo mitigare la situazione di crisi, con la speranza che a settembre il mercato possa in parte riprendersi.

Anche così, i sindacati si dicono preoccupati, soprattutto per quanto riguarda la Linea 1, quella rimasta chiusa cinque anni e ora riaperta dopo una ristrutturazione che sembra non essere comunque ade-

guata al mercato, visti i continui ricorsi allo strumento della cassa integrazione. «Siamo preoccupati - ha detto Valle - sia per il futuro della "1", sia per la richiesta a livello nazionale di tagli di ulteriori posti di lavoro. La cassa integrazione a singhiozzo è un palliativo, non una soluzione né per i lavoratori né per l'azienda. Non possiamo continuare a lavorare a settimane alterne. I lavoratori ne risentono in busta paga, in maniera assolutamente sensibile. Chi deve fare fronte a un mutuo non può permettersi di avere a fine mese nemmeno 100 euro in meno di quanto preventivato e la cassa integrazione che coinvolge i fine settimana, posto che lavorare di domenica garantisce doppio stipendio di giornata, abbassa velocemente e sensibilmente il valore dello stipendio».

IL RENDICONTO SI REGGEREBBE SUGLI ONERI D'URBANIZZAZIONE. IL SINDACO: «FINANZIANO INTERVENTI»

# Duino Aurisina, l'opposizione critica il bilancio: «Gonfiato»

**DUINO AURISINA** Una levata di scudi contro il rendiconto 2007. Ieri in Consiglio comunale l'opposizione ha criticato con forza i dati consuntivi del bilancio, approvato poi dalla maggioranza. Un bilancio, come già annunciato, che chiude a circa 17 milioni di euro e che ha garantito il finanziamento di numerose attività e opere pubbliche, «domando» anche i costi del personale e favorendo investimenti nel settore sociale e delle scuole, come ha evidenziato la maggioranza.

«In questo periodo i bilanci dei Comuni sono assolutamente magri - hanno evidenziato i capigruppo della maggioranza Collecchia ed Eramo -: Duino Aurisina vanta un buon bilancio e dobbiamo essere soddisfatti». Secondo l'opposizione è la struttura del bilancio ad essere criticabile. «Il dato che emerge in maniera

chiara e inequivocabile dalla lettura del rendiconto 2007 - ha detto il capogruppo dell'opposizione Massimo Veronese - è che il Comune si sostiene mediante i contributi per i permessi di costruire rilasciati, ossia gli oneri di urbanizzazione. Entrate tuttavia straordinarie, come osservato dai revisori di conti e pertanto precarie, non costanti e non strutturali. Proventi quindi che vanno a coprire la spesa corrente dell'ente e non, come dovrebbero, gli investimenti e le infrastrutture sul territorio. Un bilancio quindi instabile, che potrebbe collassare in seguito a una modifica normativa, per un ricorso perso o una qualsiasi lungaggine burocratica. Interpreto come una scelta politica grave dare in pasto al mercato immobiliare il nostro territorio per autofinanziarsi».

Sulla stessa linea anche Igor Gabrovec

e Maurizio Rozza: hanno sottolineato la precarietà della «ricchezza» di Duino Aurisina e l'aumento dell'edificabilità con l'obiettivo di raccogliere ulteriori oneri di urbanizzazione.

«Non condivido in alcun modo questa impostazione - ha detto ieri il sindaco Giorgio Ret -: abbiamo dimostrato che le entrate degli oneri di urbanizzazione servono per interventi di recupero del territorio. Mettiamo a posto strade e sei scuole, tanto per cominciare. Un dato che la sinistra non vuole vedere o accettare. Ancora, gli oneri di urbanizzazione sono cresciuti perché siamo più veloci nel gestire le pratiche: questo implica che piccoli interventi, come realizzare una veranda in una casa, si compiano in pochi mesi perché dal punto di vista burocratico siamo veloci. Ciò permette di ottenere ulteriori introiti. Basta anche con la

legenda che abbiamo svenduto il territorio: le varianti sono calibrate sulle esigenze mostrate dagli stessi cittadini. Gli unici condomini che verranno realizzati lo saranno perché per via giudiziale sono stati persi ricorsi sulla vecchia Variante 18, approvata dal centrosinistra». Ret aggiunge: «Siamo stati rieletti, a mio parere, proprio perché abbiamo fatto tanto e stiamo continuando a fare». Tagliente Rozza (Verdi): «Ret ha innescato un circolo vizioso che, se non corretto, evidenzierà i suoi effetti devastanti nei prossimi anni. Le prime avvisaglie le abbiamo viste con la vicenda dell'Hotel Europa, le cui concessioni edilizie sono state rilasciate in tutta fretta per poter far quadrare i conti. Poco importa, a Ret, se in questa fretta si è persa la destinazione turistica dell'immobile trasformandolo in un mega condominio».

ANCHE UN HAPPENING ARTISTICO PER CELEBRARE LO SPORT

# L'Interclub, 40 anni non solo di basket

Con un volume e iniziative il sodalizio sottolinea il legame con la cittadina

**MUGGIA** Non solo sport ma la storia di una società raccontata, oltre che con i grandi risultati, attraverso l'intreccio con il tessuto sociale della cittadina e l'importante funzione formativa per i giovani muggesani. A Muggia da sabato al 6 luglio si festeggerà il quarantennale della Pallacanestro Interclub con una manifestazione, «Quarant'anni di non solo sport», che racchiude attività culturali, sportive e di spettacolo a ingresso libero. «Dal '68 -

ha ricordato il presidente Armando Caris - l'Interclub ha conquistato 7 titoli nazionali. Vanto della società, un Centro minibasket e un settore giovanile con oltre 200 iscritti e una prima squadra massima rappresentazione del basket provinciale composta per lo più da atlete del vivaio». L'evento, illustrato ieri da Giorgio Della Valle, prevede quattro eventi dedicati al rapporto tra giovani e sport: l'8.º Simposio internazionale d'arte e sport a Mug-

gia a cura di Una con la partecipazione di 20 artisti nazionali e internazionali che realizzeranno altrettante sfere del diametro di un metro dando forma all'idea di simbiosi tra sport e arte; la 2.ª edizione del torneo di minibasket nazionale Muggia/Estate; il 1.º Torneo di Basket Muggia/Summertime (sezioni Squareball e La Ventiquattrore); il Motoraduno organizzato da «Trieste in lambretta» e «Enduro Sportteam.it» e infine la presentazione

Giovani cestisti dell'Interclub Muggia



del libro «40 anni nerazzurri - Interclub la fabbrica del basket a Muggia» di Massimiliano Boscolo. All'interno del Villaggio Interclub di piazza Caliterna - dove troveranno posto una tendostruttura, un'area ristorazione e ga-

zebo istituzionali - verrà allestito un campo regolamentare completo di tribune. Ogni sera spettacolo con gruppi musicali. Momento clou, la Discoteca sotto le stelle a cura di Radio Company. Il sindaco Nerio Nesladek e l'as-

sessore allo Sport di Muggia Roberta Tarlao hanno sottolineato la valenza sociale dell'Interclub e rimarcato il risvolto turistico dell'evento. Piero Camber in rappresentanza del Comune di Trieste si è soffermato sui valori trasmessi dal sodalizio e l'assessore provinciale Mauro Tommasini ha ricordato il ruolo della società quale momento di aggregazione. Un augurio è venuto anche dai rappresentanti del Coni regionale Stelio Borri e Francesco Cipolla. Sostengono l'iniziativa Regione, Provincia, Comune di Muggia e Camera di commercio di Trieste. Programma dettagliato sul sito [www.basketmuggia.it](http://www.basketmuggia.it).

BLOCCATO DAI FINANZIERI

# Camionista ucraino con una pistola a bordo: denunciato

**MONRUPINO** Porto illegale di arma da sparo. E l'accusa mossa nei confronti di un camionista quarantenne di origine ucraina fermato l'altro giorno al valico di Ferneti dai finanzieri del Nucleo mobile della Tenenza della Guardia di finanza. L'uomo teneva nascosta nel vano portaoggetti del cruscotto una pistola a gas compresso di fabbricazione russa, priva di punzoni identificativi, completa di caricatore, bombolette di gas di ricarica e oltre 300 pallini di calibro 4.5.

Quel tipo di pistola, secondo le normative vigenti, rientra tra le armi comuni da sparo per le quali è necessario avere una regolare autorizzazione, di cui invece l'ucraino era sprovvisto. Per lui quindi è scattata la denuncia a piede libero.

Ai militari il camionista ha spiegato di tenere con sé la pistola per difendersi dagli assalti delle organizzazioni criminali di oltre confine che, di frequente, derubano i mezzi pesanti in transito. Una giustificazione che non è però bastata ad evitare la denuncia e il sequestro dell'arma. Sequestro in seguito convalidato dal pm Raffaele Tito che ha anche disposto accertamenti balistici sulla pistola di fabbricazione russa.

Il controllo che ha permesso di accertare il comportamento illecito dell'autotrasportatore rientra nell'ambito dell'intensificazione, a seguito dell'ingresso della Slovenia nell'area Schengen, delle attività di prevenzione messe in atto dalla Guardia di finanza e finalizzate al contrasto dell'immigrazione clandestina, al presidio del territorio, alla repressione del contrabbando e dei traffici illeciti in generale.

## » IN BREVE

«RED & WHITE»: HARLEY E MUSICA

## All'ex Alto Adriatico di scena le due ruote

**MUGGIA** Da domani a domenica Muggia ospita il 5.º moto e autoraduno «Red & White on the Beach», che quest'anno presenta anche il 1.º Festival rock Città di Muggia.



Una fase della presentazione

La manifestazione, organizzata dalla Pro loco con il Red & White Club di Treviso, il Comune, il patrocinio di Provincia e Regione, il supporto di una banca locale, è stata presentata a Muggia. L'assessore alla Promozione Roberta Tarlao rileva: «L'evento è un'attrattiva per i giovani ma anche un importante appuntamento del circuito dei motoraduni: ottiene una promozione pubblicitaria in tutta Italia e all'estero. E vista la massiccia presenza di visitatori, coinvolge tutta la città e le attività economiche».

Da domani alle 16, tre giorni nel nome della passione per le due ruote, con il «Red & White» e il raduno di Harley Davidson ma anche delle quattro ruote, con auto Usa degli Anni '50. Per garantire la manifestazione con ogni situazione meteo, quest'anno il Comune ha allestito un tendone. Con il Festival rock spazio ai gruppi musicali locali: avranno così l'opportunità di farsi conoscere. Ma il calendario musicale prevede pure artisti alquanto noti. Domani concerto di «Oscar and the Flaming Band», uno dei sosia vocali più conosciuti di Elvis Presley con la sua band di 10 elementi, sabato gli «Hormonauts» (saranno anche all'Heineken Jamming Festival) e i «Fiftyniners», da Pescara. Per finire domenica le «No Candies Rock Band» gruppo femminile. Domani e domenica alle 19 il Dj Set con Steve. Stand enogastronomici con le Compagnie del Carnevale. Con l'acquisto della maglietta ufficiale dell'evento si finanzierà la Fondazione Lucchetta Ota D'Angelo Hrovatin per i bambini vittime della guerra. (s.re.)

MESSA, PROCESSIONE E SAGRA

## Muggia festeggia i suoi patroni

**MUGGIA** Oggi Muggia festeggia i suoi Santi patroni. Alle 18.30 in Duomo la solenne concelebrazione presieduta da don Simon Enguang, della Guinea Equatoriale e con il Coro del Duomo e quello Giovani della parrocchia. Al termine, per le vie della cittadina si snoderà la tradizionale processione - animata dalla Banda filarmonica di Santa Barbara - con le statue dei Santi Giovanni e Paolo e le reliquie. Terminata la processione, in piazza Marconi benedizione della città, quindi tutti invitati alla sagra patronale al Ricreatorio di piazza della Repubblica.



*la boutique* **ARY**<sup>1</sup>

Via Sebastiano, 2 (a 20 m da P.zza Unità)

*Dopo 10 anni di attività*  
**SI RIFÀ IL LOOK!**

**VENDITA STRAORDINARIA**  
con sconti dal **20% al 70%**  
su tutta la merce

**Tel. 040/300459**

Aut. Com n° 88823 del 16.5.08

**@Shopping.TS**

A cura della  
**Manzoni & C. Pubblicità**

**FIDUCIA**  
ABBIGLIAMENTO • INTIMO

TRIESTE  
PIAZZA CARLO GOLDONI, 11

**ASSORTIMENTO MARE**  
**COPPE C-D-E-F**

**UOMO VUOI DIMAGRIRE?**

**3 trattamenti GRATIS**  
VALIDO SOLO FINO AL 2/7/2008

**IL NUOVO CENTRO DI DIMAGRIMENTO PER UOMO DI TRIESTE**

**NOVITÀ**

**www.bodyman.it**

**VIA CORONEO 3 TEL. 040 364750**

**MILLE BOLLE POINT** IL DETERGENTE ALLA SPINA

Rispetta l'ambiente  
**Ricicla**  
Il riutilizzo dei contenitori elimina i vuoti destinati allo smaltimento. MENO RIFIUTI - MINORI INGOMBRI

**RISPARMIA** Non riacquistiamo più rifiuti. Risparmiamo fino al 40%.

2 esempi:  
- detersivo per lavatrice a partire da € 1,10 al kg  
- ammorbidente a partire da € 0,80 al kg

**BOSCH SIEMENS SATE** di Luigi Sanapo & C. Sas  
Via Ghirlandaio 25  
Tel. 040390750 Fax 040392557  
E mail - sates@sosnet.it

**PROMOZIONE DI PRIMAVERA**

Cristina, cliente Figurella, ha perso 16 chili

**Figurella**

"Vieni a scoprire il mio segreto!"  
**TEL. 040 360930**  
**TRIESTE VIA CORONEO 3 www.figurella.it**

**VALIDO SOLO FINO A MERCOLEDÌ 2 LUGLIO**

Continuaz. dalla 17.a pagina

**STRADA** di Fiume piano alto vista mare ottimo termoautonomo soggiorno cucina a vista 3 matrimoniali bagno terrazzo cantina. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

**TECNOCASA** Campanelle. Euro 118.000. via dell'Istria appartamento 85 mq: soggiorno, cucina, due matrimoniali, bagno e ripostiglio. Ottime condizioni. 040365078.

**TECNOCASA** Campanelle. Euro 165.000. Via Costalunga appartamento ultimo piano nel verde: soggiorno, cucina, due camere, bagno, ripostiglio e terrazzo. 040365078.

**TECNOCASA** Campanelle. Euro 125.000. Muggia app. di 75 mq: soggiorno, cucina, matrimoniale, singola, bagno, ripostiglio, poggolo. Posto auto condominiale. 040365078.

**TECNOCASA** Campanelle. Euro 79.000. Strada di Fiume appartamento di 70 mq in stabile d'epoca con le facciate rifatte. Termoautonomo. 040365078.

**TECNOCASA** Campanelle. Euro 95.000. Via Giuliani app. 95 mq in stabile d'epoca. Soggiorno, cucina, due matrimoniali, due bagni. 040365078.

**TECNOCASA** San Giovanni - Strada per Longera appartamento di circa 50 mq con posto auto di proprietà. Terrazzo abitabile. Euro 110.000. 040365078.

**TECNOCASA** San Giovanni - viale al Cacciatore appartamento immerso nel verde. Cucina, soggiorno, due camere, Palazzina anni '70. Euro 139.000. 040365078.

**TECNOCASA** San Giovanni - zona Altura appartamento con vista aperta. Ampia cucina abitabile, soggiorno, due camere. Euro 138.000. 040365078.

**TECNOCASA** San Giovanni via Brunelleschi appartamento di cucina e tinello, tre camere. Posto auto a rotazione. Euro 158.000. 040365078.

**TECNOCASA** San Giovanni via Giulia appartamento di due camere, soggiorno e cucina abitabile. Basse spese condominiali. euro 118.000. 040365078.

**VELTRO** piano terra indipendente luminoso vano unico con bagno sopralco totali ca 96 mq. Luisa Serra Immobiliare 040638310

**VIA** Ariosto ottimo secondo piano termoautonomo 115 mq cucina soggiorno 2 camere bagno completo ripostiglio poggolo. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

**VIA** Cologna stabile d'epoca alloggio d'angolo circa 93 mq ingresso saloncino cucina abitabile due matrimoniali servizi separati cantina. Termoautonomo euro 135.000. Tirabora Vip 040634112.

**VIA** dei Porta villa d'epoca in ristrutturazione due appartamenti con giardino: soggiorno due camere studio cucina ab. doppi servizi terrazza e/o cantina. Posti macchina di proprietà. Cheni & Tutta 040767270.

**VIA** Puccini perfette condizioni interne d'ingresso soggiorno zona cucina poggolo due camere bagno e cantina. Termoautonomo area condominiale per parcheggio euro 120.000. Tirabora Vip 040634112.

**VIA** Torbianca mansarda con ascensore zona notte soggiorno cucina bagno. Termoautonomo e aria condizionata. Affittata con contratto a termine. 105.000. Cheni & Tutta 040767270.

**VIA** Udine vicinanze Stazione piccolo locale commerciale fronte strada ottime condizioni euro 29.000 cristina rufo agente immobiliare 0403498845 3281265095.

**VISOGLIANO** ottimo appartamento termoautonomo su 2 livelli con mansarda terrazzo di 25 mq e posto auto di proprietà. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

**ZONA** Maddalena alloggio ampia metratura ingresso soggiorno cucina con sala da pranzo quattro stanze e due bagni. Vista aperta e verde euro 179.000. Tirabora Vip 040634112.

**MMOBILI ACQUISTO**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30 **2**

**A.A. URGENTEMENTE** appartamento o casetta con giardino o terrazza abitabile

soggiorno due camere definizione immediata pagamento contanti. Eurocasa 040638440.

**A.A. URGENTEMENTE** monolocale o camera cucina bagno anche da sistemare in qualsiasi zona per numerosissime richieste definizione immediata pagamento contanti. Eurocasa 040638440.

**A.A. URGENTEMENTE** soggiorno due camere piano alto ascensore zona servita da proporre definizione immediata pagamento contanti. Eurocasa 040638440.

Continua in 28.a pagina



## IL PICCOLO presenta la Piccola Enciclopedia del Gusto

Una serie di pratici volumetti con tante idee nuove e della tradizione per piatti semplici, veloci e raffinati. In ogni uscita 60 ricette che rendono ogni giorno più varia la vostra cucina quotidiana e arricchiscono i menù per i vostri ospiti.



**IN EDICOLA**  
**IL 24° VOLUME "La cucina della natura"**  
**A SOLI € 2,90 IN PIÙ**

(Il Piccolo + Libro € 3,90)



Continuaz. dalla 27.a pagina

**APPARTAMENTO** zone Ghirlandaio e Settefontane fino a 60 mq con una camera al piano alto con ascensore e balcone. Tecnocasa Settefontane 040632763.

**CASSETTE-VILLINI** cerchiamo in acquisto per ns. clienti in zone Greta-Roiano spendibili max euro 700.000 con possibilità di definizioni immediate. Spaziocasa 040369960.

**CERCHIAMO** soggiorno due camere cucina bagno con ascensore in zona servita. Elledi 040635222.

**CERCHIAMO** urgentissimamente camera cucina e bagno anche da risistemare massimo 50.000 nessuna spesa. Elledi 040635222.

**IN** acquisto cerchiamo appartamenti in zone signorili/residenziali a prezzi di mercato possibilità di definizioni rapide. Pagamento contanti. Spaziocasa 040369950.

**PER** professionista nostro cliente cerchiamo villetta o attico con vista mare. Elledi 040635222.

**RABINO** 040368566 urgentemente cerchiamo per nostri clienti appartamenti di piccola metratura anche da ristrutturare in qualsiasi zona definizione immediata pagamento in contanti.

**REVOLTELLA/MARCHESETTI**, cercasi appartamento max 70 mq. Cucina, soggiorno, camera, bagno, poggolo. Equipe immobiliare 040764666.

**ROZZOL** San Luigi appartamento 50-60 mq con balcone anche da rimodernare cerchiamo per numerosi clienti. Stima gratuita. Tecnocasa Rozzol tel. 0409380538.

**TERRENO** edificabile con accesso auto, cerco in acquisto a Trieste e provincia. 0403477459 - 3356623419.

**TRIESTE** centro, cercasi appartamento 50 mq con cantina anche da restaurare, definizione rapida. Equipe immobiliare 040764666.

**ZONE** centrali, causa imprevista e improvvisa separazione nostro cliente cerchiamo alloggio di max 60 mq decoroso e accogliente. Equipe immobiliare 040660081.

**ZONE** centrali, per nostro cliente cercasi alloggio di max 55 mq. Decoroso e accogliente. Equipe immobiliare 040660081.

**IMMOBILI AFFITTO**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30 **3**

**F.** Severo trasversale ottimo soggiorno tre camere cucina ab. bagno balconi. Cheni & Tutta 040767270.

**IN** affitto cerchiamo casette-villini-appartamenti vuoti o arredati per nostri clienti. Spaziocasa 040369950.

**SPAZIOCASA** 040369960 affitta euro 320 mensili arreda-

# DEICHMANN CALZATURE



PROMOZIONE  
DEICHMANN

MODELLI DI  
TENDENZA AL  
50%  
DI SCONTO

**VALIDO DAL 26.06. AL 03.07.2008**

**34100 Trieste**  
**Centro Commerciale Le Torri D'Europa**  
**Via Italo Svevo 14**

[www.deichmann-calzature.it](http://www.deichmann-calzature.it)  
Ci trovate anche a Brescia, Civitavecchia, Ravenna, Russi, Zola Predosa!



**DEICHMANN**  
IL NO. 1 DELLA VENDITA DI CALZATURE IN EUROPA!

to Campi Elisi in palazzo recente alloggio al piano alto di cucina abitabile saloncino matrimoniale bagno.

**SPAZIOCASA** 040369960 affitta euro 330 mensili arredato Ovidio recente monolocale di cucinotto soggiorno/letto bagno.

**SPAZIOCASA** 040369960 af-

fitta euro 380 mensili vuoto Roiano in palazzo recente alloggio di cucinotto saloncino matrimoniale bagno.

**SPAZIOCASA** 040369960 affitta euro 500 mensili vuoto Navali in palazzina alloggio di cucina saloncino 2 camere biservizi terrazzo.

**SPAZIOCASA** 040369960 af-

fitta euro 550 mensili arredati in centro città alloggi come nuovi di cucinotto saloncino stanza bagno autometano. Adatti foresterie.

**SPAZIOCASA** 040369960 affitta euro 650 mensili semi-arredato Str. Friuli alloggio di cucina salone 2 camere biservizi terrazzo.

**URGENTEMENTE** cerchiamo in affitto appartamenti vuoti o arredati per nostri clienti. Spaziocasa 040369950. (A00)

**VIA** dell'Università arredato soggiorno matrimoniale cucina bagno. Per studenti. Cheni & Tutta 040767270. (A00)

**VIA** Tigor ottimo soggiorno matrimoniale arredata due camere cucina ab. arredata doppi servizi rip. Due terrazze. Cantina. Posto macchina cond. Cheni & Tutta 040767270.

**LAVORO OFFERTE**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30 **4**

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

**A.A.A. AFFERMATA** società telefonica mobile selezione agenti vendita, fino 130 euro per Usim, fisso mensile o auto aziendale. 3486449361, 0434646042. (Fil84)

**A.A. AGENZIA Polikron Trieste Monfalcone** ricerca personale minimo 30 anni max 60 facile lavoro 040367771 3465013006. (Fil47)

**AGENZIA** Biline seleziona personale per lavoro promozione telefonica anche part time fisso/provvigioni. 040762600.

**ASSOCIAZIONE** cerca ragazze/sgnore per operato telefonico presso propri uffici con orari flessibili mattino o pomeriggio anche pensionata prova immediata no perditempo tel. per appuntamento allo 040421416.

**BOFROST\*** di Monfalcone (Go) assume (contratto commercio - 14 mensilità) 2 venditori per il potenziamento della rete commerciale a Trieste, Gorizia e province. Incentivi, formazione e auto-mezzo aziendale. Età max 40 anni, patente B. Chiama bofrost\*: 0481484138. (A00)

**CASA** di spedizioni internazionali con sede Trieste cerca addetto a spedizioni paesi Est Europa preferibile conoscenza lingua russa. Fermo Posta Trieste Centrale C.I. AJ7676002. (A3891)

**STUDIO** commercialista cerca esperta contabile. Inviare c.v. al fax 040634138.

**ATTIVITÀ PROFESSIONALI**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30 **7**

**A. GORIZIA** operatrice dei relax esegue massaggi antistress, rilassanti, body, piedi chiama per appuntamento 3209484437.

**FINANZIAMENTI**  
Feriali 3,00  
Festivi 4,20 **9**

**PRESTITI PERSONALIZZATI**

a favore di dipendenti e pensionati fino a 80 anni  
Puoi estinguere tutti gli impegni con un'unica rata mensile

**Punto Credito Fidelity di Trieste**  
Piazza Unità d'Italia, 7  
Tel.040/671735

**DA GO FIN** puoi trovare il tuo prestito ideale. Velocità e cortesia a chiunque tu sia. Finanzia in giornata dipendenti, autonomi, pensionati, extracomunitari. Chiamaci 0403720690 numero gratuito 800525525. Uscirai soddisfatto! Consulenze gratis, anche a domicilio. Go Fin ti segue senza spese. Iscrizione albo Uic A40445. [www.gofin.it](http://www.gofin.it) (A00)

**COMUNICAZIONI PERSONALI**  
Feriali 3,30  
Festivi 4,40 **10**

**A.A.A.A.A.A. GRADO**, giovane, dolce, prova! 3474871646. (C00)

**A.A.A.A.A. BELLA** bionda, sexy, disponibilissima, anche domenica. 3337340359. (A4985)

**A.A.A.A.A. MONFALCONE**, dolce, bella giapponese per massaggio 3349551189.

**A.A.A.A.A. MONFALCONE** brava massaggiatrice simpatica, sexy assoluta calma. Tel. 3485215100. (C00)

**A.A.A.A.A. STREPITOSA** ballerina 19 anni ti aspetta 3202682300. (A4144)

**A.A.A.A.A. STUPENDA** mulatta bellissima, coinvolgente ti aspetta. 3484819405. (A00)

**A.A.A.A.A. TRIESTE** bellissima ragazza bionda tutti giorni 3290312281. (A3946)

**A.A.A.A. BELLISSIMA** signora ti aspetta tutti i giorni. Tel. 3270484263. (A4951)

**A.A.A.A. MONFALCONE** bravissima dolce carina 20 anni 3270433230. (B00)

**A.A.A.A. TRIESTE** bella italiana dolce relax massima serietà 3396350963.

**A.A.A. ANNI** 19 anni. Bellissima italiana. Dolcissima. Chiamami 3483045561. (Fil37)

**A.A.A. GORIZIA**, bella signora, simpatica, aspetto armonioso, dolcissima, sensuale. 3289241189. (B00)

**A.A.A. GORIZIA** aspetto mozzafiato la più bella momenti magici. 338537266.

**A.A.A. GORIZIA** Lulu, bellissima, aspetto mozzafiato alta 1.78 strepitosa. 3896915670. (C00)

**A.A.A. GRADO** bella dolce signora, momenti magici, ti aspetta. 3473049261. (C00)

**A.A.A. MONFALCONE** ritor-nangi, bellissima, molto carina, ottimo massaggio. 3338826483. (C00)

**A.A. AFFASCINANTE** e raffinata. Esclusivamente per persone discrete. Ambiente riservatissimo. 3465261025. (A4954)

**A.A. MONFALCONE** Michell affascinante thailandese sexy, dolce, coinvolgente ti aspetta. 3201468998. (C00)

**A. GRADO** novità simpatica mora bellissima coccolona dolcissima ti aspetta. 3342429116. (C00)

**A. TRIESTE** bella ragazza dei tuoi sogni sexy bella fisico mozzafiato tel. 3891132931.

**A. TRIESTE** è tornata Miluna 22 anni aspetto mozzafiato, bionda coinvolgente. 3297655678. (A4141)

**BIRICHINA SUPERSEXY** 899544571 padrona 899111719 Mediaservice via Gobetti Arezzo 1,80/minuto max 8 min vietato minoren-ni.

**CHIAMA** per un ottimo massaggio completo rilassante a Trieste. Tel. 3474881080. (A3937)

**DONNA** stupenda! raffinata aspetto scultoreo per momenti unici e indimenticabili... Trieste 329686750.

**GORIZIA** Gilari dolcissima, stupenda, coccolona, molto sensuale, massaggio coinvolgente, ogni giorno. 3409555903.

**MASSAGGIATRICE** diplomata esegue massaggi estetici, sportivi e rilassanti a donne-uomini. 3356949696. (A4957)

**MONFALCONE**, coinvolgente francese, affascinante, molto sensuale, aspetto mozzafiato, dolcezza infinita. Chiamami 3272063568. (C00)

**MONFALCONE** Gisella bella molto femminile diversa tel. 3471313172.

**SIGNORA** 40 anni strepitosa, brava, coinvolgente, 3317521352. (A4148)

**SIGNORA** matura italiana riceve tutti i giorni. No stranieri. 3465117076. (A4149)

**TRIESTE BELLISSIMA** dolcissima birichina 19.enne coinvolgente super sexy indimenticabile. 3209764853. (A4130)

**TRIESTE** italiana bella donna molto sexy intrigante dolce riservato no anonimi. 3479374959. (Fil2047)

**TRIESTE** italiana dolce bella raffinata intrigante solo alto livello momenti indimenticabili piacevoli tel. 3927783985.

**TRIESTE** orientale massaggio rilassante. Tel. 3891852288. (A4047)

**ATTIVITÀ CESSIONI/ACQUISIZIONI**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30 **12**

**ACQUISTIAMO** conto terzi attività industriali artigianali commerciali turistiche alberghiere immobiliari aziende agricole bar clientela selezionata paga contanti Business Services 0229518014. (FIL1)

## IL PICCOLO presenta Meraviglie del Friuli Venezia Giulia

IN EDICOLA  
IL 1° VOLUME  
"Montagne e scogliere"

Ogni settimana con Il Piccolo le Meraviglie del Friuli Venezia Giulia.

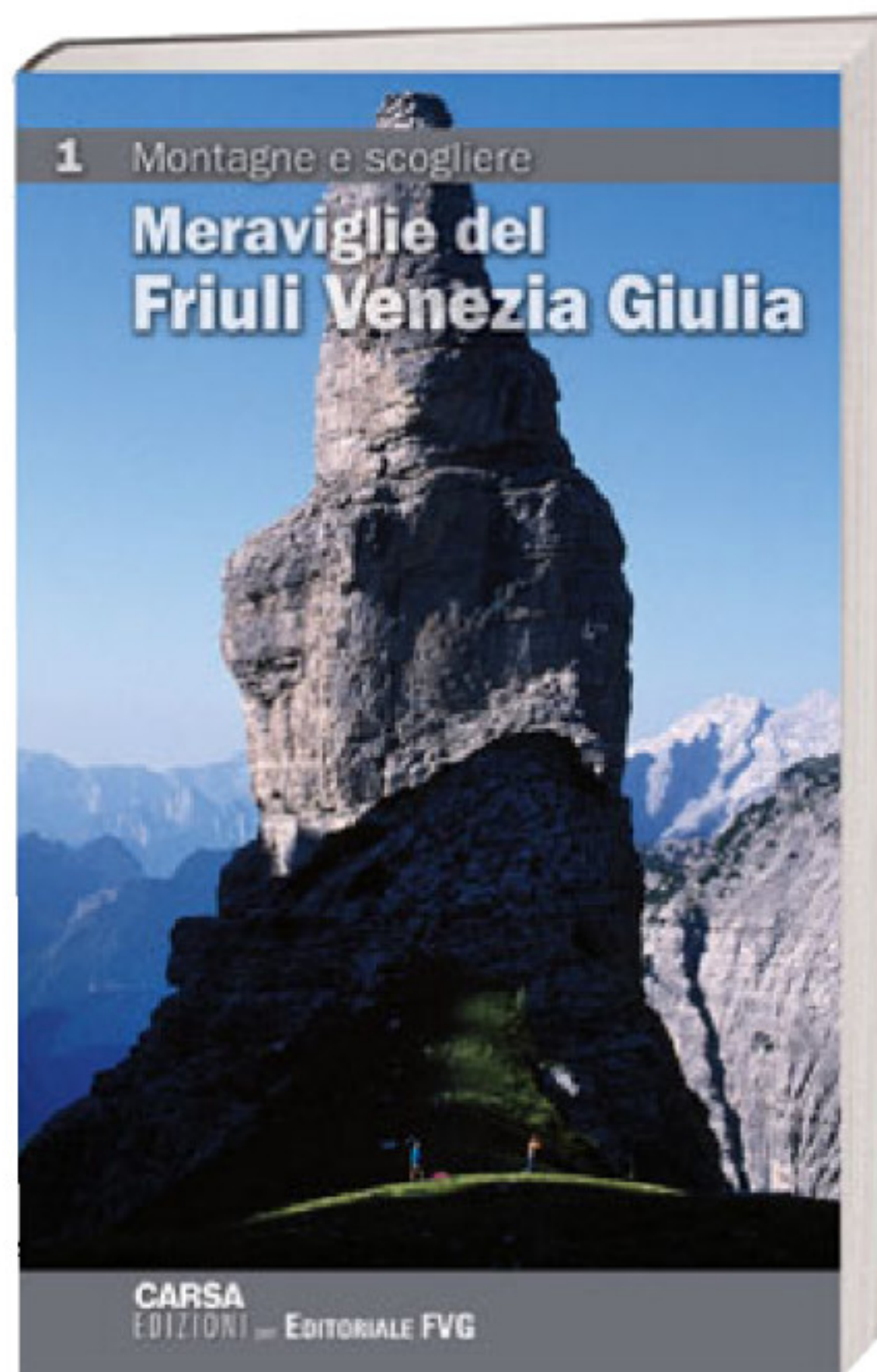
Un'opera in dodici volumi per conoscere e riscoprire i luoghi più caratteristici della nostra regione. In ogni volume un compendio di storia, natura, cultura, gastronomia e tempo libero.

Una collezione da non perdere, realizzata per il nostro giornale da Carsa Edizioni e in più con l'ultimo volume un elegante cofanetto raccogliatore.

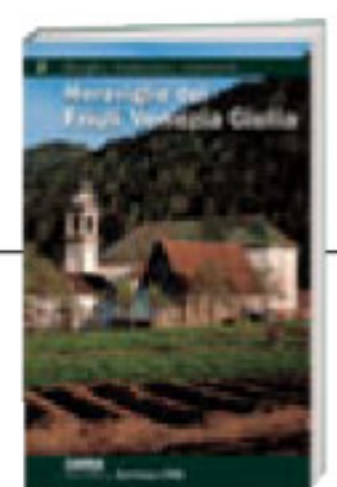
A RICHIESTA CON IL PICCOLO  
IL 1° VOLUME A SOLI € 1,00 IN PIÙ

USCITE SUCCESSIVE € 4,90

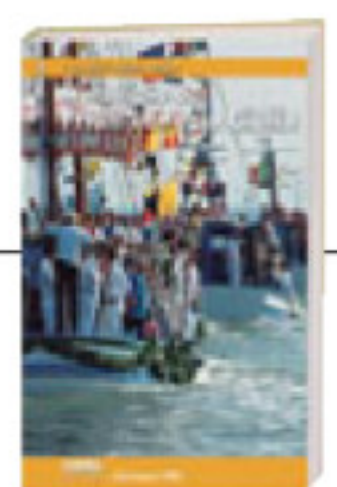
(Il Piccolo + Libro € 2,00)



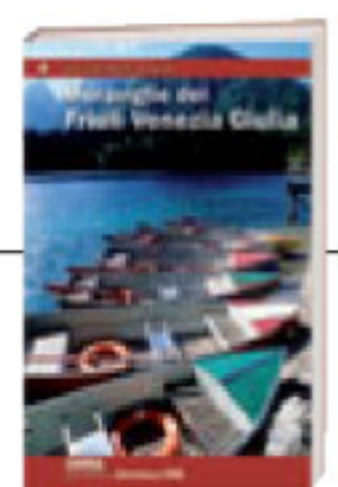
IN EDICOLA  
VOLUME 1  
Montagne e scogliere



GIOVEDÌ 3 LUGLIO  
VOLUME 2  
Borghi, tradizioni, memorie



GIOVEDÌ 10 LUGLIO  
VOLUME 3  
I luoghi della fede



GIOVEDÌ 17 LUGLIO  
VOLUME 4  
Le vie dell'acqua



GIOVEDÌ 24 LUGLIO  
VOLUME 5  
I luoghi della storia



GIOVEDÌ 31 LUGLIO  
VOLUME 6  
Le forme della pietra



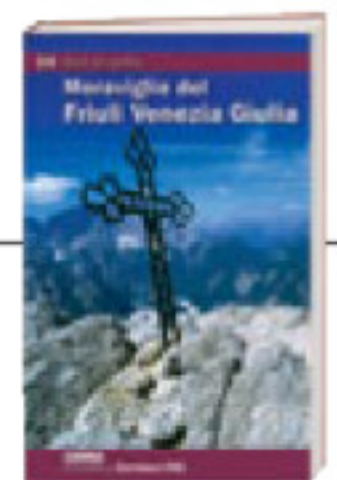
GIOVEDÌ 7 AGOSTO  
VOLUME 7  
Malghe e tradizioni popolari



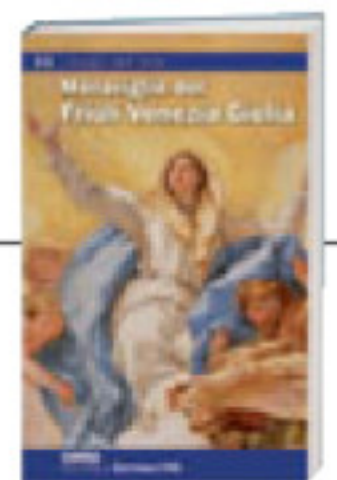
GIOVEDÌ 14 AGOSTO  
VOLUME 8  
Sorprese di natura



GIOVEDÌ 21 AGOSTO  
VOLUME 9  
I luoghi della memoria



GIOVEDÌ 28 AGOSTO  
VOLUME 10  
Aria di vetta



GIOVEDÌ 4 SETTEMBRE  
VOLUME 11  
I luoghi dell'arte



GIOVEDÌ 11 SETTEMBRE  
VOLUME 12  
Saperi e sapori

in ogni volume

100 pagine illustrate e un ampio corredo fotografico a colori



PARROCCHIE. LE PRIME TRACCE NEL '600

Sant'Antonio in Bosco  
che custodisce il segreto  
del tabernacolo girevole

È uno dei pochi presenti nel territorio diocesano  
La chiesa custodisce i registri battesimali dal 1799

Le prime tracce che testimoniamo la presenza di un edificio di culto nell'abitato di S. Antonio in Bosco, situato nell'ampio territorio dell'antica parrocchia e sede decanale di Sant'Ulderico, risalgono al 1636, anno in cui viene consacrata una piccola cappella dedicata a S. Maria. Nel 1800 la chiesetta viene eretta a cappellania ma, visto l'aumento demografico della zona, si progetta la costruzione di una nuova, in modo da soddisfare le esigenze della popolazione. Così la cappella di S. Maria diviene chiesa cimiteriale e il 1° luglio 1841 inizia la costruzione per il nuovo edificio di culto, posto però al centro del paese. Nel 1845 i lavori sono conclusi e due anni più tardi il vescovo Bartolomeo Legat consacra la nuova chiesa, dedicandola a S. Antonio Abate.

Vale la pena di ricordare che questa località ha dato i natali nel 1828 al futuro vescovo Giovanni Nepomuceno Glavina (1828-1899), che fra il 1882 e il 1895 resse le diocesi di Trieste e Capodistria. La chiesa viene ufficialmente istituita a parroc-

chia appena nel 1904, ma conserva i registri battesimali a partire dal 1799. L'edificio è costituito da una navata unica e presenta una facciata a capanna, dove sono posizionate quattro lesene con timpano e cornicione aggettante. Nella parte superiore della facciata è posizionato un lunettone affiancato da due nicchie, mentre sopra l'ingresso c'è un timpano che racchiude una rappresentazione del Padre Eterno.

L'abside, di forma pentagonale, sporge dal vano rettangolare della navata, al cui lato sinistro si appoggia il campanile di forma quadrata.

L'altare maggiore si ispira al Barocco ed è realizzato in pietra tenera e marmi policromi: vista il periodo di costruzione dell'attuale edificio, è probabile che gran parte degli arredamenti interni provenga da qualche altra chiesa.

Nella nicchia centrale è posta una effigie in gipsa di S. Antonio Abate, affiancata da alcune statue raffiguranti S. Sebastiano, S. Maria, S. Alessio e S. Floriano; invece ai lati del fastigio sono poste quelle raffiguranti S. Uldarico e

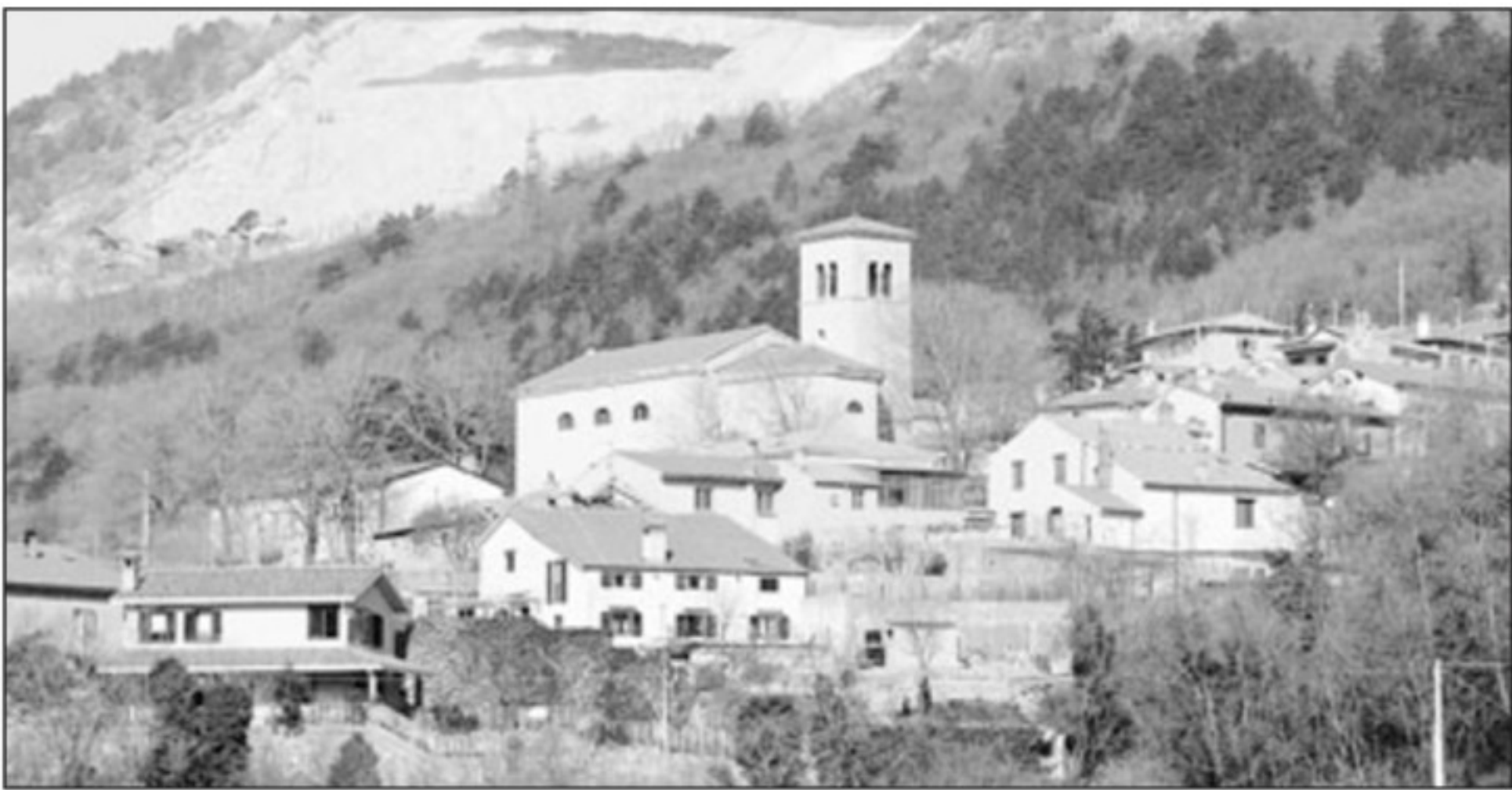
S. Biagio. Tutti questi santi sono riconducibili alla venerazione locale.

Nella struttura sono posizionati anche due altari impropri, una riproduzione fedele della grotta con l'effigie della Madonna di Lourdes realizzata con pietre carsiche e due pale di grandi dimensioni, raffiguranti S. Nicolò e S. Valentino. Le tele della Via Crucis invece risultano simili a quelle presenti nelle chiese di S. Dorligo e Bagnoli.

Il tabernacolo di marmo, collocato al posto di quello ligneo, risale al 1958, ed è interessante perché è uno dei pochissimi di tipo girevole presenti nel territorio della diocesi, con uno spazio riservato alla pisside, all'ostensorio e alla croce. Nell'ambito del territorio parrocchiale si trova anche una piccola chiesa filiale, situata nella frazione di S. Lorenzo, che si affaccia sul ciglione carsico.

L'edificio risale al XVII secolo e si presenta con una semplice pianta rettangolare, muratura a vista e un campanileto a vela, restaurata, secondo la data incisa sull'architrave, verso il 1853.

Andrea Di Matteo



La chiesa di Sant'Antonio in Bosco fu consacrata dal vescovo Bartolomeo Legat nel 1847 (foto Lasorte)

EDIFICIO INTITOLATO A S. GIOVANNI

Bagnoli devota al culto delle acque

L'abitato di Bagnoli, posto all'ingresso della Val Rosandra, ha un'origine imprecisabile dal punto di vista cronologico, ma si presume che il



L'abitato di Bagnoli con la chiesa: del paese c'è traccia già nel 1276 (foto Lasorte)

primo nucleo storico sia sorto sui resti di un insediamento romano, nei pressi di un serbatoio in cui confluivano i tre rami dell'acquedotto romano che giungeva a Tergeste. Il paese viene però nominato per la prima volta nel 1276 in un atto del vescovo Arlongo, con il quale un certo Girolamo Menaschiavo riceve l'investitura del feudo di un mulino posto sotto «la villa di Bagnoli».

L'edificio di culto è intitolato a S. Giovanni Battista e la dedicazione a questo santo è riconducibile al culto delle acque sorto grazie alla presenza delle ricche sorgenti presenti in questa zona. Risulta difficile poter stabilire con precisione l'anno di costruzione del tempio; infatti, vista la strana proporzione fra lunghezza e larghezza, è possibile dedurre che la struttura sia stata oggetto di vari interventi di ampliamento nel corso degli anni, di cui il più importante risalirebbe al 1640 secondo un'iscrizione murata all'esterno del lato destro.

Internamente l'edificio sacro è suddiviso da tre ampie e basse arcate dove sono posizionati dei mensoloni di pietra in chiave di volta per sorreggere alcune effigi marmoree, come quella di S. Giuseppe.

L'altare maggiore, posto al centro dell'abside a cinque lati, è realizzato con marmi policromi e si ispira al barocco.

In fondo alla chiesa trovano posto altri due altari quasi uguali, uno dedicato a S. Egidio in legno dipinto a finto marmo, mentre quello di destra, intitolato allo Spirito Santo, è di pietra con intarsi marmorei. Sicuramente gli schemi di decorazione utilizzati si riconducono al gusto della scultura locale del XVIII secolo, con influenze provenienti dalla scuola veneta, riportando motivi largamente diffusi in Friuli e nella vicina Istria. Fra gli arredi liturgici degni di nota, vale la pena di ricordare il lampadario a dodici luci in cristallo di Boemia, probabilmente risalente all'epoca di Maria Teresa o ai primi anni dell'800. (a.d.m.)

Festa nazionale della Croazia in «rosa»

Le consoli Matanic e Saric hanno fatto gli onori di casa al ricevimento all'Harry's



Il sindaco Dipiazza, la presidente Poropat, il console per gli affari consolari Davorka Saric e il primo console Mirjana Matanic (Lasorte)

sociale cittadino da ben 700 anni, come raccontano le pagine del libro «I croati a Trieste» pubblicato dalla «Hrvatska Zajednica», l'associazione della comunità croata locale.

E il breve discorso di benvenuto del console Matanic ha posto l'accento sullo spirito di collaborazione e sincera amicizia che contraddistinguono il rapporto con le pubbliche amministrazioni:

«L'accoglienza e l'affetto che le istituzioni regionali e provinciali dimostrano alla nostra comunità vanno oltre la consueta prassi di cooperazione burocratica, e in occasione di questo rilassato

incontro desidero ringraziare tutti a nome del mio governo». La Croazia sta lavorando senza sosta in vista del processo di adesione all'Unione europea prevista entro il 2010: condizione per



l'ingresso nella famiglia europea dei 27, l'adeguamento dei parametri sociali, economici, politici e giudiziari indicati dalla Ue. E' recente l'apertura di due nuovi «capitoli» del trattato di adesione su cui sta lavorando lo stato croato e che vorrebbe chiudere entro il 2009. Da un lato le politiche sociali e l'occupazione, e dall'altro, invece, il sistema giudiziario stanno affrontando il necessario processo di riforma.

Tra gli ospiti il console generale della Serbia Vladimir Nikolic, Božo Humar console della Slovenia, il parroco della chiesa serbo-ortodossa Rasco Radovic, oltre a una generosa presenza di consoli onorari. Nonostante il caldo, tra gli invitati spiccavano le eleganti divise di rappresentanza del ten.col. dell'Esercito Mauro Tagliaferro, del ten.col. dei Carabinieri Massimiliano Pigato, e dei comandanti della Polizia municipale Sergio Abbate e della Polizia Stradale provinciale Francesco Ponti.

Patrizia Piccione

PREMIATE DUE RAGAZZE TRIESTINE E DUE VENETE

Quattro giovani «maratonete» della ricerca biomedica

Sono quattro giovani ricercatrici, due triestine e due venete, le vincitrici del premio messo in palio dalla Celbio-Euroclone, in collaborazione con la Facoltà di Medicina dell'Università di Trieste. Si tratta delle triestine Rossella Farra e Daniela Sanabor, di Ludovica Segat di Conegliano Veneto e di Linda Furlanis di Concordia Sagittaria, che hanno vinto, ciascuna nell'ambito della specialità prescelta, la «Maratona del giovane ricercatore». Il premio in danaro è stato messo a disposizione dalla Celbio-Euroclone, società commerciale, fondata nel 1983 a Milano, operante nel

settore della salute e della ricerca scientifica, con indirizzi prevalentemente biomedico, che ha una filiale all'interno dell'Area di ricerca, «dove sono occupati» ha precisato il responsabile per Trieste, Roberto Vano - sei ricercatori che hanno studiato a Trieste».

Rossella Farra, laureata in Chimica farmaceutica, ha presentato uno studio sui meccanismi molecolari nella patologia dell'arteriosclerosi, Ludovica Segat, laureata in Biotecnologia medica, sulla genetica e sull'infezione da Hiv, Daniela Sanabor, medico, sull'applicazione della macchina di luce del

Sincrotrone alle mammografie e Linda Furlanis, anche lei laureata in Biotecnologia medica, sui micro organismi nella fibrosi cistica.

A coordinare l'intera operazione, è stato il professor Paolo Gasparini, titolare della Cattedra di Genetica medica dell'Università di Trieste, che recentemente ha inaugurato i laboratori di ricerca della Struttura complessa di Genetica medica del Burlo. Alla Maratona hanno partecipato una cinquantina di ricercatori. «Tutti accomunati - hanno detto le quattro vincitrici - dalla difficile condizione dei precari della ricerca. Certo sia-



Da sinistra le ricercatrici Daniela Sanabor, Ludovica Segat, Linda Furlanis e Rossella Farra

mo stimulate dalla passione per una materia che abbiano scelto proprio per il suo fascino, ma oggi la situazione in cui versa la sanità, con poca disponibilità di mezzi finanziari a favore dei ricercatori e l'incertezza sulla continuità degli incarichi rappresentano un interrogativo piuttosto preoccupante».

Le quattro ricercatrici hanno comunque definito il premio «un incoraggiamento a livello morale». I partecipanti avevano preparato in anticipo i lavori, che poi sono stati illustrati entro il tempo limite di una quindicina di minuti ciascuno. (u.s.)

26 GIUGNO

- IL SANTO  
San Vigilio
- IL GIORNO  
è il 178 giorno dell'anno, ne restano ancora 188
- IL SOLE  
Sorge alle 5.17 e tramonta alle 20.58
- LA LUNA  
Si leva alle 0.45 e tramonta alle 13.18
- IL PROVERBIO  
Il troppo lodare è mezzo biasimare

FARMACIE

■ DAL 23 AL 28 GIUGNO

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Aperte anche dalle 13 alle 16:

via dell'Istria, 18 tel. 0407606477  
via di Servola, 44 tel. 040816296

Basovizza tel. 0409221294  
(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)

Aperte anche dalle 19.30 alle 20.30:

via dell'Istria 18  
via di Servola 44 (Servola)

piazza Libertà 6  
Basovizza, tel. 0409221294

(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)

In servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30:  
piazza Libertà, 6 040421125

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040/350505 Televisa.

www.farmacisti.trieste.it

Dati forniti dall'ordine dei Farmacisti della Provincia di Trieste

TAXI

Radiotaxi	040307730
Taxi Alabarda	040390039
Taxi - Aeroporto	0481778000
Aeroporto - Informazioni	0481773224
Ferrovie - Numero verde	892021

L'ARIA CHE RESPIRIAMO

Valori di biossido di azoto (NO<sub>2</sub>) µg/m<sup>3</sup>  
Valore limite per la protezione della salute umana  
µg/m<sup>3</sup> 240 media oraria  
(da non superare più di 18 volte nell'anno)  
Soglia di allarme µg/m<sup>3</sup> 400 media oraria  
(da non superare più di 3 volte consecutive)

Piazza Libertà	µg/m <sup>3</sup>	120,2
Via Carpineto	µg/m <sup>3</sup>	42,3
Via Svevo	µg/m <sup>3</sup>	93,5

Valori della frazione PM<sub>10</sub> delle polveri sottili µg/m<sup>3</sup>  
(concentrazione giornaliera)

Piazza Libertà	µg/m <sup>3</sup>	37
Via Carpineto	µg/m <sup>3</sup>	39
Via Svevo	µg/m <sup>3</sup>	55

Valori di OZONO (O<sub>3</sub>) µg/m<sup>3</sup> (concentrazioni orarie)  
Concentrazione oraria di «informazione» 180 µg/m<sup>3</sup>  
Concentrazione oraria di «allarme» 240 µg/m<sup>3</sup>

Piazza Libertà	µg/m <sup>3</sup>	31
Monte San Pantaleone	µg/m <sup>3</sup>	110

Il movimento navi torna a essere pubblicato nella pagina dell'Economia&Porto.

EMERGENZE

AcegasAps - guasti	800 152 152
Acì soccorso stradale	803116
Capitaneria di porto	040/676611
Carabinieri	112
Corpo nazionale guardiafuochi	040/425234
Cri Servizi sanitari	040/3186118
Emergenza sanitaria	118
Prevenzione suicidi	800 510 510
Amalia	800 544 544
Guardia costiera emergenza	1530
Guardia di finanza	117
Polizia	113
Protezione animali (Enpa)	040/910600
Protezione civile	800 500 300 - 340/1640412
Sanità Numero verde	800 99 11 70
Sala operativa Sogit	040/638118
Telefono amico	0432/562572-562582
Vigili del fuoco	115
Vigili urbani	040/366111
Vigili urbani servizio rimozioni	040/366111

IL PICCOLO

ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni).

PUBBLICITÀ: A.MANZONI&C. S.p.A. Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

TARIFFE: Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizione e data prestabilita € 256,10) - Finanziaria € 403,00 - R.P.Q. € 210,00 - Finestrella 1.a pag. € 850,00 (fest. € 1.105,00) - Legale € 500,00 - Necrologie € 3,80 - 4,70 - 7,30 per parola; croce € 23,00; (Partecip. € 4,70 - 7,10 - 9,40 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (+iva). Manchettes 1500 € a settimana - Supplementi colore 40% - Maggiorazione posizioni fisse 20%.





## ISTRUZIONI AI LETTORI

- I comunicati devono arrivare in redazione via fax (040 3733209 e 040 3733290) almeno tre giorni prima della pubblicazione.
- Devono essere battuti a macchina, firmati e avere un recapito telefonico (fisso o cellulare).
- Non si garantisce la pubblicazione dei comunicati lunghi.

30

IL PICCOLO ■ GIOVEDÌ 26 GIUGNO 2008



## MATTINO

### ● GENERALE IN VISITA

Oggi alle 9 il generale di Corpo d'Armata Giovanni Ridino, comandante militare per il territorio dell'Esercito, verrà in visita al Comando Militare dell'Esercito «Friuli Venezia Giulia», retto dal Generale di Brigata Andrea Caso, nella sede di Villa Necker.

### ● ALCOLISTI ANONIMI

Oggi al gruppo Alcolisti Anonimi di via S. Anastasio 14/A si terrà una riunione alle 9 al gruppo di via P. Scoglietto 6, alle 19.30. Se l'alcol vi crea problemi contattateci. Ci troverete ai seguenti numeri telefonici: 040577388 - 3333665862, 3343400231 - 3343961763.

### ● ROTARY CLUB

Oggi alle 11.30 al Civico Museo del Risorgimento e Sacro di G. Oberdan (via XXIV Maggio 4, piazza Oberdan) avverrà la consegna al Comune di Trieste della «Guida al museo del Risorgimento», diciottesima della collana dedicata ai civici musei minori della città, edita dal Rotary Club Trieste e curata dall'arch. Gino Pavan.

### ● ATTIVITÀ PRO SENECTUTE

Il Centro Diurno «Com.te Crepaz» è aperto dalle 9 alle 19. Alle 10 al centro polifunzionale si terrà la riunione esplicativa del soggiorno ad Auronzo. Continua l'iniziativa della Pro Senectute volta a favorire la socializzazione nel fine settimana attraverso una riduzione del costo del pranzo. Info: via Valdivino da lunedì a venerdì dalle 10 alle 12. Al Club Primo Rovis di via Ginnastica 47, alle 16.30 pomeriggio dedicato al ballo.



## POMERIGGIO

### ● DONNE IMMIGRATE

Il Cacic coordinamento delle associazioni e delle comunità degli immigrati della provincia di Trieste, organizza oggi alle 17 un incontro informativo sul tema: «Violenza sessuale e violenza domestica». Cenni sulla normativa modality di intervento e servizi sul territorio» a cura di Tatjana Tomicic, del Goap. L'incontro al centro interculturale di Trieste, Cacic via S. Francesco d'Assisi 11. La partecipazione all'incontro è libera.

### ● TRENO VIOLETTA

Oggi alle 14.50 partirà dalla stazione ferroviaria di Trieste, lato Flavio Gioia, Binario 1 o 2 il «Treno Violetto» dell'Unitals che, sotto la guida del vescovo Ravignani porterà a Lourdes in pellegrinaggio diocesano 540 persone di cui oltre 150 ammalati, 9 sacerdoti, medici, pellegrini e personale volontario. Il rientro a Trieste è previsto per mercoledì 2 luglio sempre alla Stazione ferroviaria.

## AUGURI



**MARINO** Per i 70 anni auguri affettuosi da Guerina, figlie e generi e dagli adorati nipoti Luca, Stefano, Elena e Mattia



**MARIO** Auguri per i tuoi splendidi 80 anni dalla figlia Uccia, genero, nipoti Monica e Christian e pronipoti Samuel e Alice



**MERI** Tanti cari auguri a Meri per il suo sessantesimo compleanno da tutta la famiglia e gli amici



**MARIO** Tanti affettuosi auguri per i sessant'anni da Erik, Alyssa, Barbara e Max. Buon compleanno!



**ENZA E GIGI** Oggi, felici come allora, rinnovano dopo cinquant'anni la loro promessa d'amore festeggiati da tutti i parenti più cari. Tanti auguri per questo bel traguardo delle nozze d'oro a Enza e Gigi



**ENZA E GIGI** Oggi, felici come allora, rinnovano dopo cinquant'anni la loro promessa d'amore festeggiati da tutti i parenti più cari. Tanti auguri per questo bel traguardo delle nozze d'oro a Enza e Gigi

OGGI ALLA SALA GIUBILEO

# Workshop di fotografia

Alla Sala Giubileo, nell'ambito della mostra di fotografia al femminile intitolata «Ritratto e autoritratto» avrà luogo oggi un workshop di fotografia, che ripercorrerà i momenti laboratoriali dell'esposizione. L'incontro, dalle 17 alle 21, è stato organizzato da Marisa Ulcigrai per comprendere le motivazioni che inducono le persone a volgere lo sguardo su di sé e le dinamiche di coinvolgimento che l'autoritratto suggerisce, invitando l'autore a essere

nel contempo soggetto e spettatore. Ma il workshop non affronterà solo il tema dell'autoritratto, perché quest'ultimo, com'è proposto dalle autrici in mostra, verrà avvicinato allargando la sfera d'indagine e creativa anche all'esterno, ai propri oggetti, ad altri soggetti e al territorio, posti in relazione con lo specifico linguaggio fotografico utilizzato da ciascuna. Il laboratorio, completamente gratuito, è aperto a un massimo di 12 partecipanti (info 3356587294).



Autoritratto di Marisa Ulcigrai

L'incontro s'inserisce nell'ambito della seconda edizione della mostra «Ritratto e autoritratto», ideata e organizzata da Marisa Ulcigrai e

presentata da Marianna Acerboni, che si è inaugurata nei giorni scorsi con grande successo di pubblico alla Sala Giubileo e rimarrà visitabile fino a sabato (orario 16.30-20). La rassegna propone un'ampia e variegata sequenza di immagini fotografiche - realizzate soprattutto attraverso il mezzo digitale da Margherita Ballicora, Nidia Bianco, Donatella Davanzo, Adriana De Caro, Fabiola Faidiga, Martina Kocevar, Michela Novel, Ester Olivo, Valentina Oppezzo, Bruna Rota, Lara Savron, Marisa Ulcigrai - che rappresentano il risultato di un lungo e approfondito itinerario di lavoro, svolto con passione sotto la guida di Ulcigrai, fotografa triestina con al suo attivo un ricco curriculum di esperienze nazionali e internazionali.

ORE DELLA CITTA'



DOMANI E SABATO UN CONVEGNO NAZIONALE

# Due giorni sulla storia della Croce rossa



Primo convegno nazionale su storia della medicina e della Cri

Il simposio si aprirà domani, alle 15, nella sede dell'Ordine dei Medici di piazza Goldoni 10, mentre sabato inizierà alle 9 nella sede del Circolo Ufficiali di via dell'Università 8.

Il colonnello Jasinski ha ricordato anche che il Corpo Militare della Croce Rossa è ritornato a

Trieste dopo più di 60 anni di assenza (soppresso nel 1946 con la costituzione del Territorio Libero di Trieste e non poi più attivato - n.d.r.) e ha riaperto i propri uffici in città dal 2007. Inoltre durante le due giornate di convegno sarà formalmente ufficializzata la costituzione dell'Ufficio



## SERA

### ● LIONS TRIESTE

Oggi alle 19.30 nella sede dello Yacht Club Adriaco, si riuniranno i soci del Lions Club Trieste Alto Adriatico per l'assemblea di chiusura dell'anno sociale 2007-2008. Seguirà alle 20.30 l'incontro conviviale in occasione del «Passaggio del martello» e dell'anniversario della «Charter Night».

### ● PAPÀ SEPARATI

«In caso di separazione tra genitori, parliamoci prima» questa sera alle 20.45 in via G. Gallina 1 all'Ass. papà separati Onlus (Centro Arena) gruppo-incontro condotto dallo psicologo Paolo Falconer, aperto a soci e simpatizzanti vecchi e nuovi supporto psicologico e consulenza legale gratuite. Info: 0409896736; aps\_triESTE@yahoo.it.

### ● ROTARY CLUB TRIESTE

I soci del Rotary club Trieste si riuniscono oggi alle 20 assieme ai familiari al Ristorante «Le terrazze» dell'hotel Riviera per il tradizionale passaggio delle consegne tra il presidente uscente Maurizio De Vanna ed il presidente entrante Giorgio Cossutti.



## DOMANI

### ● YOGA NEL VERDE

L'Associazione «La Noce» propone un seminario di yoga nel verde da domani a domenica. Info: 3471312034; associazionelanoce@yahoo.it



## VARIE

### CAFFÈ TERGESTEO

Sabato serata caraibica e latino-americani al rinnovato Caffè Tergesteo in collaborazione con la scuola di ballo Arianna. Ingresso libero. Inizio alle 21.30. Si balla all'aperto. Info e prenotazioni tavoli al 3409726743.

### BIBLIOTECA COMUNALE

L'Assessorato alla Cultura del Comune informa che la biblioteca comunale Quarantotti Gambini, sita in via del Rosario 2, rimarrà chiusa al pubblico per urgenti lavori di manutenzione straordinaria da giovedì 26 a sabato 28 giugno. Funzionerà esclusivamente il servizio prestiti, per la sola restituzione dei documenti, durante l'orario consueto di apertura.

### CENTRI CIVICI

Il Comune di Trieste informa che procederà per il periodo luglio-settembre, alla chiusura di alcuni centri civici, secondo il seguente calendario: Altipiano Est, via Doberdò, aperto. Altipiano Ovest, loc. Prosecco 159, chiuso 30/6-12/9. Valmaura Borgo San Sergio, via Paisiello 5/4, chiuso 4/8-26/9. Roiano Greta Barcola, Igo Roiano 3/3, chiuso 30/6-29/8. Città Nuova-Barriera Nuova via Giotto 2, aperto. S. Giacomo Barriera Vecchia, via Caprin 18/1, aperto. S. Vito Cuttù Vecchia, via Locchi 23/b, aperto. Per un servizio a domicilio telefonare allo 0406754479 oppure allo 0406754878.



- In memoria di Marino Weber e la moglie Gina Germinario nel 30.º anniv. 50 pro Amici del cuore, 20 pro Pane per i poveri.
- In memoria del dottor ingegnere Ottavio Trinchera per il compleanno (22/6) dalla moglie Mercedes e famiglia Sindici 50 pro Cuore amico Muggia.
- In memoria di Giorgio Bonazza (26/6) dalla figlia Miriana 50 pro Astad - rifugio animali.
- In memoria di Claudio Mecozzi nel VII anniv. (26/6) dalla moglie 30 pro Società S. Vincenzo de'Paoli, 20 pro Amici Hospice Pineta del Carso, 20 Domus Lucis.
- In memoria di Umberto Pregelio nell'anniv (26/6) dalla famiglia 10 pro Frati di Montuzzo.
- In memoria di Armanda Guareschi deceduta il 3/6/2008 da Maria Pregelio 10 pro Frati di Montuzzo.
- In memoria di Bruno Vici per il V anniv. (26/6) dalla moglie 50 pro chiesa Beata Vergine del Rosario (poveri), 50 pro chiesa di Montuzzo (pane per i poveri).
- In memoria di Roberto Zorzone nel 22.º anniv. da mamma Enrica e papà Robi 70 pro Cuore amico Muggia.
- In memoria di Renato Negri da Fioretta Masi 50, da Gianna e Nereo Desimon 50 pro Centro Tumori Lovenati.
- In memoria di Giannarita Nobile dai colleghi dell'azienda sanitaria 315, dalla famiglia Sestan 50, da Am.G. 50 pro Sweet Heart.
- In memoria di Aldo Oberdank da Marisa e Guido Moccolle 20 pro Agmen; dalle famiglie Campagnaro Masè Mihalic Pecorari Pischianz Scoppa Volsi Stenta 210 pro Centro Tumori Lovenati.
- In memoria di Delia Placidi Mantovan da Olga Hrobat Giorgio Furlan con Patrizia 100 pro Dipartimento di Patologia e Medicina sperimentale e clinica della Facoltà di Medicina e Chirurgia dell'Università degli studi di Udine.
- In memoria di Ada Prescenni in Grisselli dal condominio di via Roncheto 53/1, 135 pro Associazione Amici dell'Hospice Pineta.
- In memoria di Rossella Pupo Bravin da Gianna e Sergio 50, dalla famiglia Stocca 50 pro Frati di Montuzzo (pane per i poveri).
- In memoria di Anita Valenti ved. Delise dai colleghi e amici del figlio Giorgio 170 pro San Vincenzo de'Paoli.
- In memoria del dott. ing. Mario Zuccheri da Vanda Ceritali Trebbi 50 pro Enpa.

**TriesteAbile**  
TriesteAbile è il Centro informativo integrato che fornisce informazioni su tutti i servizi e le opportunità offerte dal settore pubblico e privato ai cittadini disabili.  
Numero Verde 800.399.299 Lun-Ven 9.00-13.00  
www.triesteabile.it

QUINTA EDIZIONE

# «Summer camp integrato» con ragazzi di diverse abilità



I giovani del Polo sportivo integrato con gli assessori

Il quinto «Summer camp integrato» dell'Associazione sportiva dilettantistica, Polo polivalente integrato, che da quest'anno si chiama Calicanto (prima era Carducci) è stato presentato al Palachiarbola dall'assessore alla Promozione e Protezione sociale del Comune Carlo Grilli. Era presente anche l'assessore allo Sport della Provincia Mauro Tommasini. Il Summer Camp - la cui realizzazione è stata possibile grazie al contributo tangibile del Comune che ha offerto la collaborazione di due operatori socio-educativi anche

col sostegno di altri Enti pubblici e privati - ha coinvolto ragazzi di varie fasce d'età diversamente abili e abili, insieme in esperienze di vita integrata con attività sportive (pallavolo, pallacanestro, calcio, nuoto, bocce, e vela) e con percorsi ricreativi e ludici (attività manuali e artistiche). Rilevante è la realizzazione di «borse lavoro» che impiega, con il contributo del Comune, ragazzi diversamente abili in svariati lavori, fornendo loro un'occasione di integrazione, formazione e inserimento nel mondo del lavoro.

CAMBIO AL VERTICE

# Inner wheel club: il martello passa da Dolgan a De Vanna

Conviviale dedicata al passaggio del martello al vertice dell'Inner Wheel club tra la presidente uscente, Fiorella Dolgan e la presidente incoming, Serena De Vanna, con i presidenti del Rotary Trieste, Trieste Nord e Rotary Muggia, rispettivamente Maurizio De Vanna, Claudio Verzegnassi e Libero Coslovich. Dolgan ha svolto una relazione sull'attività socio-culturale e filantropica del club nel corso dell'anno, cui ha fatto seguito il rituale passaggio del testimone. Il direttivo 2008-2009 è composto da Serena De Vanna (presidente), Anna Maria Cossutti (vice), Fiorella Dolgan (past president), Liana Fortini (segretaria), Gianna Gropaiz (tesoriera), Marina Rinaldi (addetta stampa), Charlotte Pelloni (servizio internazionale), Susanna Norbedo, Nadia Ber-



Da sinistra Serena De Vanna e Fiorella Dolgan

**IL PICCOLO** pubblica gratuitamente foto d'epoca dei lettori che festeggiano una lieta ricorrenza:

- COMPLEANNI 50/60/65/70/75/80/85/90 e oltre
- ANNIVERSARI DI NOZZE 25'/30'/40'/50'/55'/60" e oltre

Le foto devono pervenire al giornale almeno una settimana prima del giorno in cui se ne desidera la pubblicazione, accompagnate dalle seguenti indicazioni: tipo di ricorrenza (compleanno o anniversario), nome, cognome e telefono del mittente; i nomi del festeggiato e di chi fa gli auguri. Foto e dati possono essere comunicati in tre modi:

- Consegna a mano al Piccolo via Guido Reni 1, Trieste dal lunedì al venerdì orario 9.30-13
- Via e-mail: [anniversari@ilpiccolo.it](mailto:anniversari@ilpiccolo.it)
- Per posta, indirizzando: Il Piccolo-Anniversari, via Guido Reni 1, 34123 Trieste

Il giornale pubblicherà le foto inviate nel limite dello spazio disponibile nell'edizione del giorno richiesto. Per informazioni, telefonare allo 040-314461 da lunedì al venerdì, ore 9.30-13. Per ricorrenze diverse da quelle indicate, il servizio viene equiparato a pubblicità a pagamento. Rivolgarsi alla Manzoni, via XXX Ottobre 4, Trieste, telefono 040-6728311.





## ISTRUZIONI AI LETTORI

- Scrivere, non superando le 30 righe da 50 battute l'una, con il computer o a macchina; firmare in modo comprensibile, specificando indirizzo e telefono.
- Le lettere anonime o poco leggibili non saranno pubblicate.
- La redazione si riserva il diritto di tagliare le segnalazioni lunghe.

## TERRITORIO E FAUNA

# Basovizza, un Centro didattico da imitare

Domenica 15 giugno con alle spalle una settimana durante la quale l'incertezza della presenza del sole, la frequente pioggia e abbassamento delle temperature hanno caratterizzato questo periodo, abbiamo deciso, unitamente a mia moglie, di visitare il Centro didattico divulgativo di Basovizza. L'impatto con l'ambiente composto da diverse sale

intercomunicanti fra loro, acusticamente protette, pulite, accoglienti e tecnicamente corredata da sistemi divulgativi didattici innovativi, la ricchezza dei reperti, la loro collocazione nella landa carsica, la varietà della flora, degli uccellini nidificanti, le pareti suggestivamente riproducenti gigantografie della zona che ricordano,

all'eventuale visitatore distratto, l'ambiente da cui è circondato, ci hanno emozionato poiché conferiscono al Centro una fresca nitida conservazione di vari oggetti scientificamente catalogati, egregiamente esposti, bene conservati e diligentemente illustrati. Accompagnati da Diego Masiello - uno dei ideatori di questo esemplare, magico

Centro - cortese, disponibile e competente, siamo stati informati sulle diverse specie ed epoche dei vari oggetti esposti e di cui la mostra didattica può essere orgogliosa per l'innovativo sistema di esposizione e per l'impatto che essa produrrà collaborando positivamente nella divulgazione a favore delle giovani generazioni.

**Ferruccio Ravalico**

## SEGNALAZIONI

31



IL PICCOLO ■ GIOVEDÌ 26 GIUGNO 2008

## INPS

### Pensione a luglio

In merito alla Segnalazione «Pensione posticipata» si vuole rassicurare la signora Ingrid Gortan che la sua pensione le sarà regolarmente liquidata a decorrere dal 1 luglio 2008.

Lo slittamento di quattro mesi è dovuto alla nuova normativa in materia pensionistica, che d'altronde la signora Gortan conosce e ha ben riassunto nel suo scritto, e alla quale l'Inps si deve ovviamente attenere.

E naturalmente comprensibile l'apprensione di chi si accinge ad andare in pensione, come emerge anche dal rapporto stilato dal gruppo assicurativo francese Axa, secondo il quale i lavoratori italiani sono fra i più preoccupati in Europa occidentale e nel mondo sul proprio futuro.

A fronte di questo dato è chiaro che la certezza della pensione, oltre al suo primario aspetto economico, riveste un importante valore aggiunto che si riflette e influenza la sfera della sicurezza sociale e in senso più ampio la qualità della vita.

Si ribadisce quindi volentieri anche tramite questa rubrica, dopo le rassicurazioni fornite direttamente all'interessata in occasione delle sue richieste di informazioni rivolte alla sede Inps di Trieste, il diritto della signora Gortan a ottenere la liquidazione della pensione con il prossimo 1 luglio.

**Fabio Vitale**  
direttore regionale Inps  
Friuli Venezia Giulia

## CASO DI FINIZIO

### Lotta al racket

In relazione all'articolo del 19 giugno, pagina 22 firmato c.b., dal titolo «Di Finizio: io non c'entro con il comitato antiracket». Il Cesp - Dipartimento antiracket-antiusura con sede a Roma e delegazioni in tutto il territorio nazionale, impegnato nella lotta a racket e usura, ringrazia il signor Marcello Di Finizio per i «distingui» che ha voluto porre tra sé e il nostro Centro. La precisazione che va posta è invece d'altro senso: è il Cesp che prende le distanze dal sig. Di Finizio perché secondo il suo parere e vasta esperienza in questi temi, ritiene di non trovarsi di fronte a un caso che possa rientrare nella tutela e difesa dei propri associati.

Cesp-Dipartimento Antiracket-Antiusura  
Delegazione regionale Friuli Venezia Giulia  
Il delegato regionale **Luigi Morandini**  
Dirigente antiracket governativo  
Il delegato provinciale **Augusto Monda**  
funzionario antiracket governativo

## AL SINDACO

### Sul ricreatorio Nordio

Egregio signor sindaco Roberto Di piazza, noi genitori dei bambini frequentanti il ricreatorio Nordio vorremmo farle i complimenti per l'ipotesizzata decisione di chiudere il ricreatorio per molti mesi in attesa che venga eseguito un intervento «tampon» di ripristino dei locali della scuola ex-Filzi di proprietà comunale. Intervento che allo stato dell'arte non si è ancora sicuri di poter effettuare perché ancora in attesa di verifica tecnica. Ottimo lavoro! Ce ne congratuliamo con Lei e con tutti coloro che hanno contribuito a non fare nulla da quando nel febbraio 2007 era stato sollevato il problema di dove trasferire il ricreatorio. Noi genitori avevamo raccolto 700 firme per sostenere l'ipotesi di trasferirlo nel parco di San Giovanni perché ci piaceva pensare che i nostri bambini potessero usufruire di un parco che ogni giorno diventa sempre più bello. Ma a Trieste sognare non è possibile. Anzi dobbiamo constatare che spesso pensare di risolvere i problemi con «ragionevolezza», cioè trovando delle soluzioni che arrechino meno disagio possibile, in questa città è irrealistico. Le pare ragionevole ritrovarsi a giugno senza una decisione definitiva su dove andranno i bambini del ricreatorio in settembre? Noi la scorsa estate ci siamo rimbocca-

## ALBUM



## Le ballerine della Lega Nazionale sulle note dello Schiaccianoci

Domenica 8 giugno si è svolto il saggio finale delle allieve del CentroStudi Artedanza della Lega Nazionale, diretto da Daniela Carbone. Le giovani ballerine, dai quattro anni in su, hanno

interpretato il balletto «Lo Schiaccianoci» su musiche di Peter Iljic Cajkovskij, suscitando applausi a scena aperta dal numeroso pubblico presente.

ti le maniche e abbiamo cercato di rendere più accoglienti le due stanze adibite a ricreatorio, ed i risultati si sono colti nel maggior numero di bambini che hanno ricominciato a frequentarlo.

Ma allora perché nel frattempo non è stato considerato il problema e di conseguenza trovata una soluzione? Perché i nostri bambini devono rimanere senza ricreatorio per tanti mesi? Cosa risponde, signor sindaco, alle molte famiglie che hanno estremo bisogno del ricreatorio perché i genitori lavorano e si troveranno in settembre senza sapere dove accompagnare i bambini?

Cosa risponde, signor Sindaco, ai bambini che chiedono preoccupati «Ma noi a settembre dove andremo?».

**Adriana Cosulich**  
rappresentante dei genitori del  
ricreatorio Nordio

## PRECISAZIONE

### Gatti in condominio

Desidero rispondere all'articolo, apparso su «Il Piccolo» il 19/3/2008, intitolato: «Pipi di gatto dal balcone: euro 150 di multa alla padrona» e precisare alcune cose.

È sconsigliato pensare che la pipì dei miei gatti possa finire nel balcone sottostante il mio appartamento. Il mio balcone, oltre

ad avere le lettiere per i gatti, è tutto chiuso con delle barriere opportunamente silconate in inox anche negli angoli.

Mi sono stati più volte mandati dei sopralluoghi da parte del Dipartimento di prevenzione e non è mai stato riscontrato nessun problema di carattere igienico-sanitario.

Poco tempo dopo, facendo seguito ad una mia richiesta del 7 aprile 2008, vi è stato un altro sopralluogo da parte della Struttura semplice, Sanità Pubblica e Prevenzione ambientale, e della Struttura veterinaria di Sanità animale che ha avuto lo stesso risultato cioè che: l'appartamento, balcone compreso, versava in condizioni normali di pulizia e di igiene; gli 11 gatti presenti all'interno erano in buone condizioni di salute.

Quindi il direttore del Dipartimento di Prevenzione rilevava che non si riscontravano inconvenienti di carattere igienico sanitario.

Quello stesso giorno sono stati versati anche due catini di acqua dal terrazzo, e si è atteso una ventina di minuti circa per verificare se vi fossero delle infiltrazioni di acqua che potessero bagnare il balcone sottostante, ma ciò non è accaduto.

E doveroso far presente che da parecchi anni l'appartamento soprastante il mio, è abitato da studenti e che l'articolo ha stimolato

il desiderio di persecuzione nei miei confronti e dei miei gatti.

Il giorno di Pasqua ho trovato nella cassetta della posta l'articolo del Piccolo, ingrandito con la scritta: «Subito Assemblea straordinaria. Se ne deve andare via con tutti i suoi gatti: dopo avremo pace per tutti i condomini».

È evidente che chi ha scritto quell'articolo non solo non è ben informato sull'esito dei sopralluoghi ma mi ha anche accusato ingiustamente.

**Ida Minetto**

## ANNIVERSARIO

### Ricordo di Cappuccilli

Ricorreva il 19 giugno il terzo anniversario della scomparsa di Piero Cappuccilli, il grande baritono concittadino della ineguagliabile voce, dagli acuti e dai finali irrefrenabili e dalla tecnica ineccepibile che ha onorato il mondo della lirica nei più prestigiosi palcoscenici del mondo accanto ai più illustri cantanti e ai più grandi direttori d'orchestra. La sua arte e la sua sensibile versatilità lo hanno fatto uno dei più amati artisti del nostro tempo.

Di lui non si ricorda, in oltre vent'anni di presenza alla Scala, una sola serata in cui abbia dovuto subire una contestazione. La lunga carriera artistica, nel corso

della quale ha interpretato oltre quaranta opere, ha avuto inizio nel 1956 a Milano con «I pagliacci» e fu drammaticamente sospesa nel 1992 a seguito del grave incidente automobilistico che lo costrinse a una lunga degenza, occorsogli mentre faceva ritorno a casa, dopo una recita di «Nabucco» all'Arena di Verona diretta da Daniel Oren. Uomo dallo stile di vita semplice, lontano da ogni forma di mondanità, al di fuori del teatro per lui c'era solo la famiglia. Indimenticabili i vari incontri a casa sua nel ripercorrere, assieme a lui e alla moglie Graziella, trionfi e successi. Ricordo anche con intensa commozione le sue ultime ore di vita.

La sua fu una storia semplice, ma intensa. Una storia durata oltre sette lustri di teatro. Una storia che, se volessimo raccontarla, potrebbe cominciare così, come tante altre storie: «C'era una volta un re» e così vogliamo ricordarlo, come un sovrano del palcoscenico, dalla indimenticabile voce e dalla impareggiabile forza interpretativa. La sua arte non è stata vinta dal tempo, ma dal destino; quel «destino» da lui tante volte cantato.

**Fabio Esopi**

## APPREZZAMENTI

### Il libro della Iaschi

Alla gentile lettrice che tempo fa, su queste pagine, ha sentito di esprimere apprezzamenti tanto lusinghieri sul mio ultimo libro, avrei voluto rispondere subito, ma ero in partenza e me ne è mancato il tempo. Lo faccio adesso, rivolgendomi a lei come se la conoscessi.

Cara Francesca, è davvero gratificante per uno scrittore sapere che ciò che ha scritto è stato capito e apprezzato, che il suo libro ha regalato momenti di vivo piacere e interesse. Quando ho in mente una storia e comincio a scriverla ho in mente anche il mio «lettore ideale», e cerco in tutti i modi di dare il meglio di cui sono capace e di non deluderlo, ma di coinvolgerlo fino all'ultima pagina. E' una sorta di «viaggio», che si fa assieme.

Ancora grazie  
**Giuliana Iaschi**

di minuti, quelli necessari cioè per cambiare la banconota) la sosta sia stata regolarmente pagata, la richiesta perentoria è il pagamento di oltre 10 Euro come se la sosta fosse stata prolungata per tutta la giornata, anche in mancanza di riscontri nei successivi controlli. E la situazione che si trova sul posto - come concordano molte testimonianze - è quella del «taci e paga».

Come già precedentemente ribadito i parcheggi a pagamento rientrano nei parametri fissati dal Codice della Strada ma sono le macchinette «mangiasoldi» che devono essere modificate. I parchimetri avvertono che non danno il resto (troppo comodo). E allora sorge una domanda spontanea: perché al momento della loro acquisizione si è pensato soltanto al vantaggio che ne derivava a chi li gestiva e non alla semplificazione per chi ne usufruiva? Se l'utente non avendo altre possibilità si trova costretto ad infilare Euro 1,00 per una sosta il cui costo è di Euro 0,50 ha diritto alla restituzione. La mancata restituzione cade sotto rigidi parametri giuridici. Ma c'è un altro aspetto che non deve essere sottovalutato. Per le automobili il cui ticket è scaduto ci dovrebbe essere un bonus di 15 minuti, lo stesso vale per la macchina in parcheggio senza ticket. Sempre in considerazione che l'automobilista può essere alla ricerca di moneta. Strano però che in certi parcheggi i «vigilanti» adottino la tecnica del "mordi e fuggi": lo sconsolato automobilista, infatti, con ticket in mano, non li trova mai.

## ORARI

### Aperture Cup

Orario estivo Cup ospedali. Anche quest'anno l'orario di apertura al pubblico è stato ridotto, senza la possibilità, almeno un giorno per settimana, di apertura anche pomeridiana per ritiro referti ecc. Perché le economie si fanno sempre sui servizi dell'utenza?

**Giorgio Tamaro**

## RINGRAZIAMENTI

■ A nome di tutta l'Associazione Unitalsiana di Trieste ringraziamo la Fondazione Berta e Alfredo Dorni per il generoso contributo ricevuto a favore delle persone anziane che partecipano ai nostri pellegrinaggi. La nostra associazione Unitalsi continua la sua opera grazie anche agli aiuti ed elargizioni providenziali che riceve, rendendo così possibile l'accoglienza degli ammalati alla partecipazione ai pellegrinaggi e ancora per quelle attività che vengono svolte durante il corso dell'anno dai nostri volontari a favore dei disabili ed anziani.

**Michelangelo Cozzolino**

presidente Unitalsi

■ Scorsa domenica 22/6, ore 19 io Giuseppe G. insieme a mia moglie Rossana G. abbiamo avuto un incidente stradale nei pressi di via Lazzaretto incrocio salita Promontorio. Nonostante il fatto che il responsabile dell'incidente sia scappato via, ci sono state delle persone gentilissime ad aiutarci standoci assistenza e prime cure in attesa dell'arrivo dell'ambulanza e dei Vigili urbani. Siccome dopo l'accaduto io e mia moglie avevamo perso conoscenza, non abbiamo avuto modo di ringraziare le tre persone che ci hanno soccorso. Cogliamo l'occasione di ringraziare il giovane, il signore con il cane e la gentilissima signora che preghiamo vivamente di mettersi in contatto con noi telefonicamente (040301284 dalle 12 alle 13). Grazie mille.

**G. R. G.**





# Sportello Lavoro

In collaborazione con la Provincia di Trieste

IL PICCOLO ■ GIOVEDÌ 26 GIUGNO 2008

CON «IL PICCOLO» NUMEROSE POSSIBILITÀ DI IMPIEGO

## Verniciatori, parrucchiere, installatori e autisti

Disponibili anche posti di manutentore, magazziniere, impiegato e assistente familiare

### ■ AGENTE DI COMMERCIO

Per azienda nel settore della vendita e riparazioni veicoli commerciali, ricerchiamo agente di commercio tra i 18 e i 50 anni, in possesso della patente di guida. Si occuperà della vendita veicoli commerciali e della gestione della clientela nella zona di Trieste e Gorizia. Rif. Prot. 5032

### ■ ADDETTO AI SERVIZI DI PREVENZIONE E PROTEZIONE

Per azienda nel settore metalmeccanico ricerchiamo addetto ai servizi di prevenzione e protezione sui luoghi di lavoro, in possesso della laurea breve o specialistica in ingegneria dell'ambiente e territorio o del diploma di perito industriale. Sono richiesti almeno un anno di esperienza nel ruolo, e una discreta conoscenza della lingua inglese. Offresi inserimento a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 5031

### ■ ADDETTO ALLA MANUTENZIONE

Per azienda nel settore di commercializzazione e produzione gas, ricerchiamo un addetto alla manutenzione elettromeccanica tra i 20 e i 45 anni. Sono richiesti: esperienza in officina elettromeccanica, diploma di istituto tecnico o professionale, inglese scolastico, pacchetto office discreto. Costituirà titolo preferenziale la capacità di saldatura a elettrodo o a filo. Offresi inserimento full time a tempo determinato un anno con prospettiva di riconferma. Rif. prot. 5030

### ■ IMPIEGATO CONTABILE

Per centro elaborazione dati ricerchiamo impiegato contabile tra i 25 e i 40 anni. Sono richiesti: esperienza nella mansione, il possesso del diploma in ragioneria. Costituirà titolo preferenziale la conoscenza del programma Team System. Offresi inserimento full time a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 5028

### ■ APPRENDISTA INSTALLATORE E OPERAIO INSTALLATORE

Per azienda operante nel campo dell'installazione e manutenzione impianti idro-sanitari e di condizionamento ricerchiamo: ● apprendista installatore tubista elettricista, tra i 18 e i 28 anni ● operaio installatore elettricista tra i 29 e i 50 anni, con esperienza, iscritto alle liste di mobilità o disoccupato di lunga durata. Offresi inserimento full time a tempo determinato con prospettiva di conferma. Rif. Prot. 5025

### ■ IMPIEGATO COMMERCIALE

Per azienda operante nel settore del commercio di prodotti per l'agricoltura e giardinaggio, ricerchiamo un impiegato commerciale/addetto alle vendite, di età non superiore ai 30 anni, preferibilmente con esperienza, che si occuperà della gestione clientela, ricerca nuovi clienti e vendita prodotti. Sono richiesti: diploma o laurea, buona conoscenza dello sloveno e/o del croato, ottima conoscenza di Office, navigazione internet e posta elettronica, patente di guida B e l'essere autonomo. Offresi contratto a tempo indeterminato con orario full time. Rif. Prot. 4539

### ■ FIORAIA

Per azienda operante nel settore del commercio di prodotti per l'agricoltura e giardinaggio, ricerchiamo una fioraia. Sono richiesti: diploma, patente di guida B e l'essere autonomo. Costituiranno titolo preferenziale: l'esperienza lavorativa coerente, la conoscenza discreta dello sloveno e/o del croato e la conoscenza di base dei principali applicativi informatici. Offresi contratto a tempo indeterminato con orario full time. Rif. Prot. 4641

### ■ VERNICIATORI

Per azienda metalmeccanica ricerchiamo verniciatori che si occuperanno della carteggiatura, stuccatura e verniciatura di automobili e imbarcazioni, di età tra i 20 e i 50 anni, con esperienza nella mansione, disponibili a trasferirsi giornalmente, preferibilmente autonomi. Offresi inserimento full time a tempo indeterminato. Per la stessa posizione l'azienda è disponibile a valutare l'inserimento di persone motivate alla mansione, senza esperienza da inserire in un percorso di tirocinio formativo. Rif. prot. 4987

### ■ ADDETTO UFFICIO MARKETING

Per azienda nel settore alimentare ricerchiamo addetto ufficio marketing, con esperienza precedente, entro i 35 anni di età che si occuperà dello sviluppo delle attività promozionali e del monitoraggio dei prezzi di vendita. Sono richiesti: laurea in materie economiche, comunicazione e/o marketing, buona conoscenza dell'inglese, buona conoscenza principali strumenti informatici e l'essere autonomo. Costituirà titolo preferenziale l'aver maturato precedente esperienza nel marketing o nel trade marketing. Offresi inserimento full time a tempo determinato 6 mesi con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4983

### ■ IMPIEGATO AMMINISTRATIVO

Per centro elaborazione dati ricerchiamo impiegato amministrativo contabile con maturata esperienza nella mansione. E' richiesta esperienza in: tenuta contabilità, redazione bilancio civilistico, gestione scorte magazzino. A seconda della professionalità in sede di colloquio verrà definito orario e tipologia contrattuale. Rif. Prot. 4982

### ■ PARRUCCHIERE

Per salone uomo e donna, ricerchiamo parrucchiere con esperienza disponibile full time. Offresi inserimento a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4981

### ■ APPRENDISTA MAGAZZINIERE E IMPIEGATO COMMERCIALE

Per azienda nel settore metalmeccanico ricerchiamo:

● Apprendista magazziniere, tra i 20 e i 30 anni, in possesso del diploma ad indirizzo tecnico e di una buona conoscenza della lingua slovena

● Impiegato commerciale tra i 20 e i 35 anni in possesso del diploma o laurea tecnico commerciale, con una buona conoscenza dell'inglese e preferibilmente dello sloveno o croato. Costituirà titolo preferenziale la conoscenza delle pratiche doganali e della gestione ordini e commesse. Offresi inserimento full time a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4943

### ■ CONSULENTE AZIENDALE

Per società di servizi ricerchiamo consulente aziendale tra i 25 e i 50 anni di età, in possesso del diploma o laurea, autonomo, che si occuperà della gestione e sviluppo clientela e promozione servizi per le imprese nella provincia di Trieste e Gorizia. In sede di colloquio verrà valutata la tipologia di inserimento. Rif. Prot. 4942

### ■ IMPIEGATO COMMERCIALE

Per società cooperativa operante nel settore della manutenzione ascensori ricerchiamo un impiegato commerciale o un tirocinante, tra i 20 ed i 40 anni, in possesso di diploma o laurea. Sono richiesti: buona conoscenza di Word ed Excel, discreta conoscenza della lingua inglese e automuniti. Costituiranno requisiti preferenziali: l'essere iscritti alle liste di mobilità o l'essere disoccupati di lunga durata. Offresi inserimento full time. In sede di colloquio verrà valutata la possibilità di inserimento a tempo determinato o in periodo di tirocinio. Rif. Prot. 4841

### ■ AUTISTA PER CONSEGNE

Per azienda nel settore del commercio ricerchiamo un autista consegnatario tra i 20 e i 45 anni in possesso della patente

Per agevolare la procedura di disponibilità all'impiego e la richiesta di indennità di disoccupazione ordinaria all'Inps si mette a disposizione del personale precario delle scuole la documentazione nel sito internet <http://www.provincia.trieste.it/sportello-lavoro>, nelle sedi provinciali e nelle scuole, così da consentire loro di presentarsi al Centro per l'impiego di Trieste con la modulistica già compilata e ridurre quanto più possibile l'attesa presso gli uffici.

### DOMANI ALLA STAZIONE MARITTIMA

## Seminario sulle nuove frontiere della contrattazione collettiva

La consigliera di parità della Provincia, Wally Trinca, organizza un seminario dal titolo «Le nuove frontiere della contrattazione collettiva - Il ruolo strategico delle parti sociali: opportunità e rischi del decidere per tutti e per tutte» che si terrà domani (inizio alle 9) al centro congressi della Stazione Marittima, con la collaborazione dell'Ordine degli avvocati di Trieste e dell'Ordine dei consulenti del lavoro di Trieste.

Il nuovo modello di contrattazione collettiva, col potenziare la contrattazione decentrata, impone un'attenta riflessione tanto sulle incalcolabili opportunità di questa riforma quanto sui rischi concreti che essa comporta. E' dunque importante analizzare le conseguenze della firma di un accordo o contratto collettivo sotto molteplici profili, e tra questi non è certamente secondario quello del lavoro femminile.

Per questo Wally Trinca, Consigliera di Parità della Provincia di Trieste ha voluto organizzare un seminario rivolto tutti coloro che a vario titolo si

di guida C, con esperienza nella gestione magazzino, carico e scarico merci. Costituirà titolo preferenziale l'iscrizione alle liste di mobilità. Offresi inserimento full time a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4816

### ■ ASSISTENTE FAMILIARE

Per famiglia privata cercasi assistente familiare convivente (24/24) con esperienza per anziana non autosufficiente. Offresi inserimento a tempo indeterminato. Rif. Prot. 4949

### ■ ASSISTENTE FAMILIARE

Per famiglia privata ricerchiamo un'assistente familiare dai 25 ai 35 anni, con patente di tipo B. E' richiesta la disponibilità dei seguenti orari di lavoro: dal lunedì al sabato dalle 8 alle 9.30, dal lunedì al venerdì dalle 22.30 alle 23.30, il martedì dalle 15 alle 18. Offresi contratto a tempo indeterminato. Rif. Prot. 4824

### OPPORTUNITÀ DI TIROCINIO

#### ■ ADDETTO SEGRETERIA

Per società multiservizi, ricerchiamo tirocinante tra i 23 e i 30 anni, in possesso di una buona conoscenza dell'inglese e dei principali strumenti informatici e disponibile full time. La persona selezionata si occuperà della gestione segreteria, clienti, fornitori e della gestione pagine web. Offresi inserimento in tirocinio formativo. Rif. Prot. 4980

#### ■ IMPIEGATO AMMINISTRATIVO

Per studio di consulenti del lavoro ricerchiamo diplomato entro i 35 anni di età, con conoscenza del pacchetto office e disponibile a un percorso di tirocinio formativo ad orario full time come impiegato amministrativo - addetto paghe. Rif. Prot. 4944

### OPPORTUNITÀ RISERVATE ALLE PERSONE ISCRITTE AL COLLOCAMENTO MIRATO L.68/99

#### ■ ADDETTO MENSA

Per azienda operante nel settore della ristorazione ricerchiamo un addetto mensa che si occuperà della distribuzione pietanze, lavaggio stoviglie, pulizia cucina e carico scarico degli alimenti dai furgoni. Offresi inserimento part time in tirocinio, con incentivo economico, della durata di sei mesi volto a successiva assunzione. Rif. Prot. 4436

occupano di contrattazione, per una riflessione più tecnica su questi temi.

Dopo gli indirizzi di saluto del presidente della Regione Renzo Tondo, della presidente della Provincia, Maria Teresa Bassa Poropat, del direttore della Direzione regionale del lavoro Michele Monaco, della direttrice della sede Inail di Trieste Angela Forlani e della consigliera di parità della Regione Maria Grazia Vendrame, interverranno Wally Trinca (consigliera di parità della Provincia di Trieste), Roberto Romei (membro della commissione nazionale scuola e formazione dell'Associazione giuslavoristi italiani), Pina Madami (esperta di pari opportunità in ambito lavorativo), Roberta Nunin (professore associato di diritto del lavoro dell'Università di Trieste), Massimo Iesu (Presidente dell'Ordine dei consulenti del lavoro di Trieste) e Flavio Mattiuzzo (avvocato e consulente del lavoro). Le conclusioni saranno affidate a Adele Pino, assessore al Lavoro della Provincia di Trieste.

### ■ IMPIEGATO AMMINISTRATIVO

Per azienda operante nel settore navale, ricerchiamo un impiegato amministrativo di età inferiore ai 30 anni. Sono richiesti: possesso di diploma tecnico, liceo o laurea, ottima conoscenza della lingua inglese e dei principali applicativi informatici. Offresi inserimento part time. La tipologia contrattuale verrà definita in fase di colloquio. Rif. Prot. 4895

### ■ MAGAZZINIERE

Per azienda operante nel settore della metalmeccanica, ricerchiamo un magazziniere di età inferiore ai 35 anni, che si occuperà dello smistamento materiali, dell'inventario e della gestione approvvigionamenti. Sono richiesti: esperienza lavorativa coerente, buona conoscenza della lingua inglese e dei principali applicativi informatici. Offresi inserimento full time con contratto a tempo determinato e prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4842

### ■ ADDETTO GESTIONE DATI

Per società operante nel settore dei servizi, ricerchiamo un addetto al data-entry, di età inferiore ai 30 anni. Sono richiesti: esperienza lavorativa coerente e ottima conoscenza degli applicativi informatici. Offresi inserimento part time verticale con contratto a tempo determinato. Rif. Prot. 4843

### ■ ADDETTO ALLE VENDITE

Per azienda operante nel settore della grande distribuzione di prodotti di bellezza e igiene ricerchiamo un addetto alle vendite, tra i 18 e i 45 anni. E' richiesta una conoscenza discreta dei principali applicativi informatici. Offresi inserimento part time di tipo misto con contratto a tempo determinato e prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4821

### ■ OPERAIO GENERICO

Per azienda operante nel settore metalmeccanico ricerchiamo un operaio generico (avvolgitore) tra i 25 e i 40 anni. Costituirà titolo preferenziale una precedente esperienza lavorativa. Offresi inserimento full time, a tempo determinato e prospettiva di trasformazione di contratto. Rif. Prot. 4687

**GLI ANNUNCI SONO CONSULTABILI ANCHE SU: WWW.TRIVENETO.MIOJOB.IT**



## Contabili, carpentieri e addetti alle paghe

Si propongono alle aziende attraverso lo Sportello del lavoro

Presso lo Sportello del Lavoro hanno dato la disponibilità al lavoro persone con esperienza nella mansione di:

#### ● ESPERTI CONTABILI

con il diploma in ragioneria, pluriennale esperienza nella tenuta contabilità aziendale, buona conoscenza dei principali applicativi informatici

#### ● IMPIEGATI IMPORT EXPORT

con esperienza nella gestione amministrativa dei documenti di trasporto e delle bolle doganali, buona conoscenza dell'inglese e/o sloveno e/o croato, buona conoscenza dei principali applicativi informatici.

#### ● ADDETTI PAGHE

con esperienza nella preparazione ed elaborazione buste paghe, compilazione e tenuta fogli presenze, gestione contributi.

#### ● ADDETTI ALL'ASSEMBLAGGIO

con pluriennale esperienza nella mansione, iscritti alle liste di mobilità.

#### ● TECNICI DI LABORATORIO

con diploma o laurea in scienze biologiche, con esperienza nell'utilizzo di strumentazione e di software di analisi di laboratorio.

#### ● MAGAZZINIERI

addetti alle operazioni di stoccaggio, carico e scarico merci, spedizioni, con precedente esperienza nella mansione e utilizzo delle macchine sollevatrici, carrelli e muletti.

#### ● SALDOCARPENTIERI

dai 35 ai 55 anni, con pluriennale esperienza nel settore metalmeccanico, iscritti alle liste di mobilità.

#### ● OPERAI

dai 35 ai 55 anni, con pluriennale esperienza, iscritti alle liste di mobilità, disponibili a lavorare su turni

● ADDETTI AI SERVIZI DI RECEPTION E FRONT OFFICE in possesso di qualifica professionale o diploma, discreta conoscenza informatica, conoscenza lingua inglese, in età di apprendistato o appartenenti alle liste di mobilità, disponibili a turni diurni anche festivi, full time o part time.

● IMPIEGATI AMMINISTRATIVI con nozioni di contabilità, fatturazione, archiviazione cartacea e informatica, conoscenza lingua inglese, buona conoscenza pacchetto office, navigazione in internet e posta elettronica.

● ADDETTI ALLA MANUTENZIONE ORDINARIA con competenze elettriche e meccaniche, buone capacità manuali e organizzative, con esperienza lavorativa coerente, iscritti alle liste di mobilità.

● ADDETTI ALLE PULIZIE, ADDETTI MENSE, INTERNISTI DI CUCINA dai 20 ai 50 anni, con esperienza nella mansione disponibili a turni anche festivi.

● ADDETTI ALLE VENDITE dai 20 ai 55 anni, con esperienza nella mansione, disponibili al full time e part time

**CANDIDATURE DI PERSONALE DIVERSAMENTE ABILE E CATEGORIE ASSIMILATE** Personale appartenente alle liste della L. 68/99

● ADDETTI AL FRONT OFFICE E BACK OFFICE

iscritti alle liste della L. 68/99, con buone competenze informatiche, esperienza nell'inserimento dati e archiviazione documenti, nella gestione della posta in entrata e uscita.

#### ● ADDETTI ALLE VENDITE

iscritti alle liste della L.68/99, con precedente esperienza nella mansione, disponibili part time e full time, anche su turni festivi

#### ● MAGAZZINIERI

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella gestione magazzino, nelle operazioni di stoccaggio merci, nell'utilizzo carrelli elevatori.

#### ● ADDETTI ALLE PULIZIE

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella mansione, disponibili part time e full time.

#### ● OPERAI DI PRODUZIONE

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella mansione, disponibili a lavorare su turni.

### CANDIDATURE DISPONIBILI A PERIODI DI TIROCINIO DI ORIENTAMENTO E FORMATIVO

#### ● DIPLOMATI IN RAGIONERIA E TECNICI DELLA GESTIONE AZIENDALE

con buone competenze informatiche, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio formativo in area amministrativa - contabile.

#### ● LAUREATI IN SCIENZE DELLA COMUNICAZIONE

con buona conoscenza della lingua inglese e buone competenze informatiche, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio formativo nell'area marketing e pubblicità.

#### ● DIPLOMATI IN MATERIE SCIENTIFICHE E CLASSICHE

con discrete competenze informatiche, e buona predisposizione alla gestione del pubblico, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio formativo come addetti al front office e back office.

#### ● LAUREATI IN LINGUE E LETTERATURE STRANIERE, INTERPRETI E TRADUTTORI

con buone competenze informatiche e buona conoscenza delle lingue inglese e/o francese e/o spagnolo e/o tedesco e/o russo, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio nel settore turistico alberghiero o nell'area commerciale

### CANDIDATURE SPORTELLO ASSISTENTI FAMILIARI

#### ● ASSISTENTE ANZIANI

dai 35 ai 55 anni, disponibili 24/24, anche per persone non autosufficienti, con esperienza pluriennale, buona conoscenza della lingua italiana.

#### ● ASSISTENTE ANZIANI E FAMIGLIE

dai 35 ai 55 anni, disponibili part time o full time, anche per persone non autosufficienti, esperienza pluriennale, buona conoscenza della lingua italiana

● COLF disponibilità mattina o pomeriggio, referenziata, buona esperienza.

PER MAGGIORI INFORMAZIONI SULLE CANDIDATURE, RIVOLGERSI ALLO SPORTELLO DEL LAVORO, SERVIZIO INCONTRO DOMANDA OFFERTA (STANZA 5), SCALA CAPUCINI 1, TEL. 040 369104. INTERNI 47 E 49. DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ DALLE 9.30 ALLE 12.30

## PROVINCIA DI TRIESTE: SERVIZIO LAVORO - CENTRO PER L'IMPIEGO



[www.provincia.trieste.it/sportellolavoro](http://www.provincia.trieste.it/sportellolavoro)

**Sede Scala Cappuccini, 1 - Trieste**  
Tel 040.369104/040.368277/040.369685  
Fax: 040.369577

### SERVIZIO INCONTRO DOMANDA E OFFERTA DI LAVORO

Tel 040.369104/040.368277/040.369685  
(quando parte la voce registrata digitare l'interno 49)  
Email: [cercolavoro@provincia.trieste.it](mailto:cercolavoro@provincia.trieste.it);  
[mobilita@provincia.trieste.it](mailto:mobilita@provincia.trieste.it)  
Orario di apertura al pubblico:  
Dal lunedì al venerdì dalle 9:15 alle 12:45  
Il lunedì e giovedì dalle 15:00 alle 16:30

**SERVIZIO COLLOCAMENTO MIRATO L.68/99**  
Tel 040.369104/040.368277/040.369685  
(quando parte la voce registrata digitare interni 40 e 41)  
email: [colloc.obbligatorio@provincia.trieste.it](mailto:colloc.obbligatorio@provincia.trieste.it)  
Orario di apertura al pubblico:  
Dal lunedì al venerdì dalle 9:15 alle 12:45

**SPORTELLO ASSISTENTI FAMILIARI**  
Tel 040.369104/040.368277/040.369685  
(quando parte la voce registrata digitare interni 23 e 24)  
email: [sportello.badanti@provincia.trieste.it](mailto:sportello.badanti@provincia.trieste.it)  
Si riceve su appuntamento  
I servizi di collocamento mirato, collocamento spettacolo auto-candidature e dimissioni volontarie, sono aperti solo la mattina

**SPORTELLO AZIENDA (Servizio solo per le imprese)**  
Via Caboto, 14 presso Ezit - Trieste  
Tel.: 040.8988211  
Fax: 040.382261  
email: [azienda@provincia.trieste.it](mailto:azienda@provincia.trieste.it)  
Orari di apertura: il mercoledì dalle 9:30 alle 12:30  
**Direzione Amministrativa**  
Via S. Anastasio, 3 Trieste  
Tel: 040.3798421/547/398 Fax: 040.3798527  
email: [sportellolavoro@provincia.trieste.it](mailto:sportellolavoro@provincia.trieste.it)  
Orario di apertura al pubblico:  
Dal lunedì al venerdì dalle 9:30 alle 12:30  
Il lunedì e giovedì dalle 15:30 alle 17:00

**UNITÀ ORGANIZZATIVA COMPLESSA CONFLUITI E IMMIGRAZIONE**  
Sede Piazza Duca degli Abruzzi, 3 - Trieste (terzo piano)  
Tel: 040.639636/040.660861/040.630546/040.767418  
Fax: 040.639336  
email: [confluitilavoro@provincia.trieste.it](mailto:confluitilavoro@provincia.trieste.it);  
[immigrazione@provincia.trieste.it](mailto:immigrazione@provincia.trieste.it)  
Orario di apertura al pubblico:  
Il martedì, giovedì e venerdì dalle 10:30 alle 13:00  
**SPORTELLO PER L'IMMIGRAZIONE**  
Via San Carlo 1/A, presso la Prefettura di Trieste  
Tel: 040.3731480  
Fax: 040.3731666  
Orario di apertura al pubblico:  
Il lunedì, mercoledì e venerdì dalle 9:30 alle 12:00



PROVINCIA DI TRIESTE



## LA SQUADRA DI LOEW SI IMPONE PER 3-2 SULLA SORPRESA DEL TORNEO

OGGI IN TV



Da sinistra, in senso orario: duello tra Goekhan Zan e Miroslav Klose; il tedesco Bastian Schweinsteiger esulta dopo l'1-1; la rete del vantaggio turco di Ugur Borak



Questa la programmazione relativa a Euro 2008 prevista oggi, giovedì 26 giugno, in tv. La giornata gira attorno alla seconda semifinale e alle reazioni del risultato della prima finalista uscita ieri sera dal confronto tra Germania e Turchia. Non mancheranno, inoltre, altre reazioni all'esito di Donadoni e all'arrivo di Lippi.

- 9.00 - Raitur Più: Euro Mattina
- 9.10 - Raidue: Euro Mattina
- 9.30 - Raitur Più: Euro 2008, replica partita 25 giugno
- 14.00 - Raidue: Dribbling Europei 2008
- 20.00 - Raitur: Euro Sera
- 20.45 - Raiuno: Euro 2008, Semifinale Russia-Spagna
- 23.05 - Raiuno: Notti Europee
- 23.45 - Raitur Più: Euro 2008

# All'89' Lahm porta la Germania in finale

## La Turchia di Terim superata in extremis dopo un'altalena di emozioni

**BASILEA** La Germania conquista la sua sesta finale europea dopo 12 anni e domenica 29 giugno sfiderà la vincente dell'altra semifinale tra Spagna e Russia. Abile centro con tanta fortuna per la formazione di Loew al cospetto di una Turchia mai doma, nonostante le tante defezioni, che avrebbe meritato di giocarsi le proprie chance almeno ai tempi supplementari. L'undici di Terim cerca molto di più la vittoria e gioca un primo tempo davvero maiuscolo. Nella ripresa la Germania è brava e opportunista e probabilmente anche con qualche energia in più.

Nessun problema per il tecnico tedesco Loew che può disporre di tutti i suoi effettivi; in panchina Frings alle prese con una costola rotta; situazione quasi disperata invece per il ct turco Terim che deve rinunciare agli squalificati Volkan, Asik, Tuncay e Arda oltre ai tantissimi indisponibili; Topal arretrato in difesa, mentre l'unica punta è Semih.

Contrariamente alle aspettative è la Turchia a fare la partita. All'8 un errore di Lahm favorisce Altintop, ma Lehmann riesce a metterci una pezza con un'uscita tempestiva. Al 13' è la traversa a salvare la Germania dopo un gran deterso di Kazim da dentro l'area, quindi Semih conclude fuori sul primo palo. La Germania accenna una reazione ma le giocate sono piuttosto prevedibili. Così al 22' arriva il meritato vantaggio turco: Kazim per la seconda volta centra in pieno

**GERMANIA 3**  
**TURCHIA 2**

**MARCATORI:** pt 22' Ugur Borak, 26' Schweinsteiger, st 33' Klose, 41' Semih Senturk, 44' Lahm.  
**GERMANIA (4-2-3-1):** Lehmann 6,5, Friedrich 6,5, Mertesacker 5,5, Metzelder 6, Lahm 6,5, Hitzlsperger 6, Rolfes 6 (st 1' Frings 6,5), Schweinsteiger 6,5, Ballack 5,5, Podolski 7, Klose 6,5. Allenatore Loew.  
**TURCHIA (4-1-4-1):** Rustu 5, Sabri 7, Goekhan 6, Mehmet Topal 5, Hakan 6, M. Aurelio 5,5, Kazim 7 (st 47' Tuncay Metin sv), Altintop 6,5, Ayhan 6,5 (st 36' Erding sv) Ugur Borak 6,5 (st 39' Gokdeniz sv), Semih Senturk 6,5. Allenatore Terim.

**ARBITRO:** Massimo Busacca (Svizzera).  
**NOTE:** ammoniti Senturk (st 8'), Semih (st 48').

la traversa, ma Borak raccoglie il pallone al limite dell'area piccola e fa passare il pallone tra le gambe di Lehmann. Per lui è il primo gol in nazionale. La Germania sembra del tutto in balia dell'avversario ma al primo vero e autentico tentativo al 26' riequilibra la situazione: cross dalla sinistra di Podolski ottimamente raccolto da Schweinsteiger che anticipa il suo avversario e con un tocco morbido infila Rustu. La Turchia non si arrende e torna a farsi minacciosa al 29' con Semih che prova il pallonetto di testa, ma Lehmann si oppone. Al 38' ci prova Borak su punizione ma il portiere tedesco si oppone con i pugni.

Il primo tempo si chiude sull'1-1 che penalizza la squadra di Terim. A inizio ripresa Loew chiede il sacrificio a Frings visto che Rolfes dopo una zuccata con Ayhan è costretto a lasciare il campo. La Germania sembra più vivace rispetto alla prima frazione, anche se non riesce a produrre pericoli alla Turchia. Al 25' Lahm trattiene Kazim, ma Busacca fa proseguire. Al 34' la Germania passa in vantaggio con Klose che di testa raccoglie un cross di Lahm su uscita a vuoto di Rustu. Sembra finita e invece al 41' Semih Senturk realizza il gol della speranza quando su cross dalla destra di Sabri sorprende l'incerto

Lehmann sul primo palo. Si pensa ai supplementari e invece al 45' Lahm triangola con Hitzlsperger, entra in area dalla sinistra e trova l'angolino sul primo palo con Rustu tutt'altro che impeccabile. La Germania la finale, la Turchia torna a casa delusa ma a testa alta. Il violento temporale che nella serata di ieri ha colpito Vienna ha creato qualche difficoltà anche per la diretta tv di Germania-Turchia. Ripetuti black-out hanno fatto continuamente saltare il collegamento per tutta la ripresa. Superlavoro per i volontari Uefa e per i responsabili del media center del Prater di Vienna, sorpresi dal maltempo.

Si aspetta il goleador affermato, il fantasista entusiasmante. Però Russia-Spagna rischia di vedere come determinanti due mancini: Silva e Zhirkov. Li abbiamo visti all'opera, lo spagnolo misurato nelle scorribande, attento più al gioco corto che alle volate. Non è mai arrivato a fondo campo perché il gioco spagnolo non lo prevede. Ma lui è sempre in agguato perché in possesso di un tiro secco e preciso. Contro l'Italia è stato il pericolo più imminente, due volte ha sfiorato il gol, una volta addirittura ha lasciato di sale Buffon che è riuscito solo a spostare l'occhio, gambe di sale e pallone un'anghia oltre il palo. Da farsela sotto.

Il russo è un'ex ala sinistra che Hiddink vuole più indietro. Non si ferma mai, lo si è visto scavallare venti o trenta volte la banda sinistra sempre giocando in modo plausibile con un disimpegno al centro, un cross teso. Probabilmente non ha il tiro a rete così spontaneo come l'avversario spagnolo, perciò non si propone per la conclusione. Ma come fonte di rifornimenti, come propositore di manovre, Zhirkov è impagabile. Lasciamo stare allora Villa e Torres, Arshavin o altri, i centrocampisti centrali giocheranno all'uncinetto a tessere geometrie solide. Dai lati verrà qualcosa di buono, sia come spettacolo e sia come conclusioni verso la porta. Si sente bisogno di nomi nuovi, magari di comprimari. Purché di talento.

91° MINUTO

Le ispirazioni mancine grazie a Silva e Zhirkov

di BRUNO LUBIS

### L'ALTRA SFIDA

Oggi Spagna e Russia una di fronte all'altra. È sfida spettacolo fra giovani di talento

■ IL SERVIZIO A PAGINA 34

### ITALIA

Donadoni lascia la guida degli azzurri senza buonuscita. Incontro Abete-Lippi

■ IL SERVIZIO A PAGINA 35

### UNO STUDIO

Gli errori sui calci di rigore sono causati soprattutto dal cervello

■ IL SERVIZIO A PAGINA 36

IL TECNICO BOEMO CHE ALLENERÀ LA STELLA ROSSA

## Zeman: «La nazionale è la stessa del Mondiale, solo più sfortunata»

anche se sulla panchina della nazionale, come è ormai probabile, tornerà a sedere Marcello Lippi. «Non credo che Totti tornerà sui suoi passi - ha affermato - Mi è dispiaciuto molto quando ha deciso di lasciare, perché ogni giocatore se sta bene deve essere disponibile per la nazionale. Se mi dovesse chiedere un consiglio? Gliel'ho già dato due anni fa dicendogli di rimanere, ma non mi ha ascoltato».

E non lo hanno ascoltato nemmeno i presidenti dei club italiani. Così, dopo un anno e mezzo a spasso, il boemo riparte dalla Stella Rossa, dalla Serbia, «perché il sistema non mi permette di allenare in Italia, con me i presidenti si spaventano». Persino Zamparini, con il quale Zeman si è incontrato tre-quattro volte ma alla fine non s'è fatto nulla. E andato in porto invece l'accordo con il club serbo: «Avevo voglia di tornare ad allenare. A Belgrado andrò in una squadra che ha vinto 30 campionati. Per me i serbi sono grandi talenti e quelli che sono venuti in Italia, anche in altri sport, hanno fatto la fortuna dei club».

In Serbia per dare spazio a un calcio, il suo, fatto di un gioco d'attacco, di schemi offensivi probabilmente unici al mondo. Un gioco bello e divertente, come quello del collega olandese Hiddink, che con la Russia agli Europei sta facendo miracoli. «E da vent'anni che li fa, con la Corea del Sud, con l'Australia. E davvero un grande allenatore». E Mourinho le piace? «Ha fatto bene in Inghilterra ora vediamo cosa farà in Italia».

E l'Italia? «Dopo calciopoli è cambiato poco - attacca il boemo - ci sono in atto processi con accuse anche abbastanza gravi ma alcuni continuano ancora a lavorare, a scrivere sui giornali. Ci sono tante cose che mi danno fastidio e questa è tra quelle che me ne danno di più».

Oggi, con inizio alle ore 19.25,  
all'Ippodromo Montebello di Trieste  
**Gran Premio Città di Trieste**  
**Fabio Jegher**  
corsa internazionale - metri 1660





VIENNA - Ernst Happel Stadion - Ore 20.45			
			
<b>Russia</b> (4-1-4-1) All. Hiddink 12 Gabulov 16 Malafeev 5 A. Berezutski 14 Shirokov 3 Yanbaev 13 Ivanov 23 Bystrov 6 Adamov 9 Saenko 21 Sychev 8 Kolodin (Squalificato) 7 Torbinski (Squalificato)		<b>Spagna</b> (4-4-2) All. Aragones 10 Fabregas 12 Cazorla 14 Alonso 22 de la Red 16 Garcia 17 Guiza 13 Palop 23 Reina 2 Albiol 3 Navarro 18 Arbeloa 20 Juanito	
Arbitro: De Bleckere (Bel) Ass.: Hermans e Verstraeten (Bel) q.u.: Vassaras (Gre)		Diretta tv Rai Uno ore 20,45	



Il talento della Russia, Andrej Arshavin

STASERA A VIENNA LA SECONDA SEMIFINALE

# Spagna-Russia, sfida tra giovani talenti

## Arshavin e Pavlyuchenko contro Torres e Villa per la supremazia dei gol

**VIENNA** Avranno pure gli allenatori di maggior esperienza dell'Europeo, Hiddink e Aragones, ma Russia e Spagna sono due squadre dall'avvenire sicuro, le più giovani: la Russia ha un'età media di 26,1 anni, la Spagna di 26,4. Hanno già giocato, in quest'Europeo e il 10 giugno a Innsbruck finì 4-1 per la Furie rosse. Villa segnò una tripletta. Ma la Russia non aveva Andrej Arshavin, la stella dello Zenith San Pietroburgo, squalificato. Con il suo giocatore di maggior prestigio in campo, con il grande lavoro del preparatore atletico Verheijen, che ha fatto dimagrire di dieci chili il cannoniere Pavlyuchenko, e con gli insegnamenti del mago olandese Guus Hiddink (in semifinale con la Corea del Sud ai Mondiali 2002, nei quarti di finale con l'Australia ai Mondiali 2006), la Russia è cambiata radicalmente.

E questa sarà un'altra partita. La Spagna ha appena eliminato l'Italia ai rigori e ora accarezza il sogno di una finale che non disputa dal 1964, quando la squadra di Suarez, Gento e Amancio vinse (in casa) il titolo europeo sotto gli occhi del generalissimo Franco. Ma prima deve (ri)battere la Russia.

Squadre giovani, abbiamo detto. La Russia ha tirato fuori due campioni che potrebbero spiccare il volo verso mete prestigiose: Roman Pavlyuchenko (3 gol) è nel mirino di molti club importanti e lancerà la sfida a David Villa del Valencia che ne ha già fatti quattro ed è ben affermato.

Poi c'è Andrej Arshavin, che vuole sfondare anche in nazionale e ha già la fila degli estimatori dietro la porta per acquistarlo.



Da sinistra, gli spagnoli Torres, Villa, Marchena e Xavi impegnati in allenamento

Certo, questi due assi hanno un valore di mercato molto alto, ma la Spagna è la squadra più costosa dell'Europeo. Si parla di 435 milioni di euro. Per Fernando Torres il Chelsea ha offerto 60 milioni, per David Villa il Barcellona è pronto a sborsarne 40. E certamente è salito il valore di David Silva, per cui l'Inter, prima dell'arrivo di Mourinho, avrebbe offerto 30 milioni. Xabi Alonso è passato alla Juventus, ma nella Spagna gioca solo degli spezzoni, come Cesc Fabregas. Ma in grande ascesa è il centrocampista Marcos Senna che prima degli Europei era valutato 10 milioni, ma ora varrà il doppio.

Insomma, una finale o la vittoria

del titolo farebbe lievitare il valore della Spagna a più di 500 milioni di euro.

Ma, a parte il loro valore commerciale, c'è il valore tecnico delle due squadre a fare sperare in un grande spettacolo di calcio. Aragones ha avuto il coraggio di lasciare a casa Raul, un intoccabile del Real Madrid, e ha dato alla squadra un tipo di gioco non soltanto impostato sul possesso palla, ma anche sulle proiezioni in avanti. Solo l'Italia ha messo la museruola agli attaccanti iberici che nel loro girone avevano segnato otto gol. Meno salda la difesa, che il suo golletto lo becca sempre, nonostante abbia il secondo portiere più bravo del mondo Iker Casillas.

Aragones per adesso ha avuto ragione sulle scelte e sul gioco. Guus Hiddink (Putin lo sostiene e Abramovic lo paga) è un ottimo stratega e ha fatto giocare bene persino i coreani che, dopo il suo passaggio, sono stanti inghiottiti nell'anonimato. E ricordiamo come la sua Australia venne superata dagli azzurri ai Mondiali: su un generoso e discusso rigore di Totti.

La Russia gioca sfruttando le doti di velocità dei suoi, praticamente in contropiede, ma le abbiamo visto fare dei gol in azione manovrata che non sono frutto del semplice caso, i giocatori di Hiddink si trovano a meraviglia e si vede che c'è la mano del tecnico.

Stavolta l'olandese non vuole commettere gli errori tattici dalla prima partita, persa pesantemente. Dovrebbe giocare con l'albergo di Natale, che in Russia va molto di moda, specie d'inverno.

I due allenatori si conoscono bene perché Aragones ha sostituito Hiddink al Valencia. In campo russo, pare che Saenko non possa giocare ed è pronto Bilyaletdinov. Inoltre la Russia ha due squalificati: il difensore Kolodin e il centrocampista Torbinski. Hiddink ha anche un dubbio al centro della difesa, fra A. Berezutski e Shirokov, col secondo favorito. Vedremo.

Aragones si affiderà alla squadra che finora ha fatto bene. Gli iberici sentono che, con l'uscita di scena dei favoriti Portogallo, Olanda, Francia e Italia, questa sarà la loro grande occasione. Li potrà tradire solo l'emotività o qualche episodio sfortunato.

L'arbitro sarà il belga De Bleckere, un duro. Poco da fare per i furbi.

PEZZI DI MERCATO PER I CLUB ITALIANI

## Il Milan punta Sergio Ramos la Juve su Alonso e Senna

**VIENNA** In palio c'è la finale di Euro2008, ma in molti si giocano anche tanto altro. All'Ernst Happel Stadion di Vienna presidenti, direttori sportivi e procuratori terranno gli occhi ben aperti. Talenti in vetrina ce ne sono tanti tra giovani in rampa di lancio, campioni affermati e giocatori di sicuro affidamento. Il nome del momento è quello di Andrej Arshavin, fantasista dello Zenit di San Pietroburgo che ha saltato per squalifica le prime due partite, ma che poi si è impadronito della scena nelle ultime due (due reti e prestazioni convincenti). Dribbling, fantasia, tanta qualità e fiuto del gol, non è più giovanissimo, ma a 27 anni è nel pieno della maturità e ha una clausola rescissoria di 13 milioni di euro che non dovrebbe spaventare i grandi club.

Bisognerà giocare sull'ingaggio, perché anche lo Zenit, detentore dell'ultima Coppa Uefa, sembra intenzionato a proporgli un ricco rinnovo aumentandogli lo stipendio di 3 milioni a stagione che percepisce (paga la Gazprom, il colosso del gas russo). Inter e Milan lo seguiranno con attenzione. Anche la Juventus è interessata, ma non sono solo le italiane ad essersi accorte di Arshavin. L'Arsenal di Wenger sarebbe in vantaggio su tutti, ma c'è anche il Barcellona. «Tifo da sempre per il club catalano, è il mio sogno - ha dichiarato il russo - ma non ho mai pensato di aver un giorno la possibilità concreta di giocarci. Vediamo come evolverà la situazione».

Non sarà facile vedere Arshavin in Italia, ma Inter e Milan hanno comunque argomenti interessanti e milioni da investire. Giocatori interessanti la Russia ne ha altri, l'attaccante Roman Pavlyuchenko su tutti, al momento in Italia non si è mosso nessuno, ma ha un'altra occasione per farsi notare.

Tanta merce tra le Furie rosse. La Spagna, che si permette il lusso di lasciare fuori giocatori come Fabregas e Xabi Alonso, di campioni da esibire ne ha tanti. Inarrivabile Torres (ma il Chelsea non molla), costosissimo il bomber Villa (l'Inter in passato lo aveva seguito, ora sono Barcellona e Tottenham le più agguerrite), è il centrocampista il reparto con maggiore abbondanza di talenti.

La Juve ormai da mesi fa la corte al Liverpool per portare a Torino Xabi Alonso e affiancarlo a Sissoko, prelevato proprio dai Reds durante l'ultimo mercato invernale. La società bianconera ha offerto 17 milio-

ni di euro, gli inglesi chiedono un ulteriore sforzo. Il Chelsea potrebbe approfittarne, lui accetterebbe volentieri l'avventura in Italia e nella Juve in particolare. Stasera dovrebbe partire dalla panchina, ma Aragones potrebbe anche dargli fiducia dall'inizio. Il metronomo spagnolo avrebbe così una chance in più per convincere la Juve a mettere qualche altra banconota sull'ultima offerta che il Liverpool ritiene insufficiente.

Da Xabi Alonso a Xavi, ovvero il regista titolare di questa Spagna, l'uomo che manda in panchina non solo Xabi, ma anche Fabregas. Ventotto anni, prodotto e bandiera del Barcel-



Xavi Hernandez Creus

lona, Xavi è uno dei giocatori che piace all'Inter di Mourinho. Difficile convincere il Barca a privarsene e anche Xavi Hernandez Creus (questo il nome per esteso) difficilmente lascerà il suo club di sempre. In nazionale, al suo fianco, gioca Marcos Senna, centrocampista brasiliano naturalizzato spagnolo che si è messo in luce nel Villarreal e che finora è stato tra i migliori dei suoi a Euro2008. Trentadue anni a luglio, per Senna potrebbe andare in scena il derby d'Italia, Juve e Inter lo seguono con interesse e lui si è detto orgoglioso di piacere ai bianconeri. Alle spalle delle due grandi c'è anche il Palermo di Zamparini. Costa circa 7 milioni, è classe '76, ma il suo ingaggio potrebbe essere comunque un affare.

Dulcis in fundo Sergio Ramos. Ventiduenne terzino destro tra i più forti al mondo, il laterale del Real Madrid piace tantissimo al Milan. Un sogno strapparli alle merengues, ma nel calciomercato mai dire mai.

## Lo stile si fa in 4x4.



### New Kyrion 2.0 e 2.7, da 27.500 euro.

Scoprite tutto il fascino e la classe del New Kyrion. Motori turbodiesel 2.0 da 141 CV con trazione part-time e ridotte e 2.7 AWD da 165 CV con cambio automatico a 5 rapporti e sospensioni posteriori indipendenti. New Kyrion è la massima espressione di bellezza applicata a tecnologia e sicurezza, grazie al sistema frenante assistito con ABS + EBD, ESP + BAS, ARP + TCS. Inoltre di serie: climatizzatore automatico, cerchi in lega da 16" e 18", volante e leva cambio in pelle e radio CD con comandi al volante.

**SsangYong. L'eccellenza coreana.**

www.ssangyong-auto.it - www.ssangyong-kyrion.it

Scopri tutta la gamma 4x4 SsangYong.



Rexton II a partire da 31.700 euro



Actyon 2WD a partire da 21.950 euro

**OCCASIONE KM 0**  
a partire da  
**22.000 euro**



**SSANGYONG**

Prezzi chiavi in mano escluse IPT. New Kyrion, consumi da 8,5 a 9,5 l/100 km ciclo medio combinato, emissioni CO<sub>2</sub> da 204 a 242 g/km. Versione fotografata: New Kyrion 2.0 Luxury. Rexton II, consumi da 8,5 a 14,4 l/100 km ciclo medio combinato, emissioni CO<sub>2</sub> da 232 a 325 g/km. Versione fotografata: Rexton II Top class AWD AT. Actyon, consumi da 7,6 a 12,4 l/100 km ciclo medio combinato, emissioni CO<sub>2</sub> da 199 a 280 g/km. Versione fotografata: Actyon 2.0 XDi Premium. Actyon Sports, consumi 8,0 l/100 km ciclo medio combinato, emissioni CO<sub>2</sub> 212 g/km. Versione fotografata: Actyon Sports Premium.

www.girometta.it  
e-mail: girometta@girometta.it

## Autosalone Girometta

Trieste in Via Flavia 132/2 - Tel. 040.384001



## NAZIONALE, SI CHIUDE UN CICLO

OGGI SARA' UFFICIALIZZATO IL PASSAGGIO DI CONSEGNE

## Donadoni a casa, Lippi già da Abete

Niente penale nell'ultimo contratto, il ct rinuncia a 900mila euro lordi

**ROMA** Nessun esonero, semplicemente un contratto «estinto», e la Fige non dovrà tirare fuori un euro. Il passaggio dall'era azzurra di Donadoni al Lippi bis avverrà già oggi, senza se e senza ma, e soprattutto senza penali: che il capitolo sulla panchina della nazionale per l'ormai ex commissario tecnico fosse chiuso lo si era capito quando Casillas ha parlato il rigore con cui la Spagna è volata alla semifinale europea e l'Italia ha fatto ritorno a casa. Adesso però arrivano i puntini sulle «i», circa il contratto del ct, dal presidente federale, Giancarlo Abete, e sulla tempistica è lo stesso Donadoni a dire che l'atteso incontro ci sarà oggi stesso («È previsto alle 14: «Abbiate pazienza, domani ci vediamo e poi saprete», ha dichiarato ieri).

Il «the end» però è già scritto, mancano solo alcuni dettagli. Una cosa è certa: né esonero, né penali. «Il rinnovo del contratto del ct era legato al raggiungimento della semifinale - ha spiegato Abete - un automatismo che però non c'è stato. In termini tecnici, non si deve fare alcun esonero qualora decidessi di non riconfermare il tecnico». Abete ripercorre l'iter del contratto: inizialmente la Fige aveva proposto un rinnovo automatico per due anni a semifinale centrata. Donadoni aveva detto no, perché lo aveva interpretato come una fiducia a metà. Quindi è maturata la versione dell'accordo in cui era prevista la clausola reciproca di rescissione con una penale di 900.000 euro lordi; poi è stato lo stesso ct, qualche giorno dopo, a chiedere al presidente «di fatto di rinunciare da parte sua alla clausola e di reinserire, nell'ambito dell'accordo, l'automatismo della continuità del contratto in caso di raggiungimento della semifinale», dice il

“  
Già ieri primo incontro tra il selezionatore campione del mondo e il presidente federale in sede a Roma  
”

presidente federale. Insomma si è tornati alla formula iniziale proposta dalla stessa Fige a Donadoni e che lui però in un primo tempo non aveva accettato. L'ex centrocampista rossonero ha preferito scommettere su di sé, convinto di poter portare la sua Italia tra le prime quattro d'Europa, e di conseguenza confermare sulla panchina per altri due anni. Ed è per questo che il ct con le valigie non chiede soldi nemmeno ora.

A chiederli per lui ci pensa, salvo poi scoprire che l'iniziativa era «a ca-



Marcello Lippi

“  
Tutto il lavoro della Fige sarà adesso improntato al raggiungimento della qualificazione ai Mondiali del 2010  
”

trattare personale», Roberto Tropenscovino, avvocato sì, ma del ct solo amico. «Ha diritto a una buonuscita, come tutti quelli che lavorano deve avere il suo compenso», aveva detto il legale. «È un avvocato che io conosco, ma quella è una sua considerazione che non ha nulla a che fare con il rappresentare il mio pensiero», spiega subito Donadoni. Quindi niente soldi, niente buonuscita sul tavolo della Fige? «Assolutamente no», è esattamente l'opposto. In base al contratto dunque, con l'Italia fuori dal torneo, ci sono dieci gior-

ni dalla fine degli Europei per confermare la volontà da entrambe le parti di proseguire il rapporto, altrimenti il contratto viene automaticamente meno.

Questa volontà non sembra esserci, almeno da una parte: è appare ormai scontato il ritorno del ct campione del mondo. Marcello Lippi è rientrato dalla sua vacanza in barca e già ieri a Roma ha incontrato Abete per definire i dettagli del suo ritorno in panchina. Per riprendersi la nazionale e portarla ai Mondiali del 2010 in Sudafrica.



Roberto Donadoni lascia la guida dell'Italia. Nella foto in basso, Luca Toni

DOPO IL DELUDENTE EUROPEO DEL BOMBER

## A Serramazzone sono tutti con Toni

**SERRAMAZZONI** «Luca Toni è stato criminalizzato». La frazione Stella fa quadrato attorno al suo bomber, criticato dalla stampa durante Euro 2008. Ma né nel borgo natio, né a Serramazzone, si vuol sentire parlare di fallimento. A partire dal sindaco, Luigi Ralenti, primo difensore dell'azzurro: «I giornalisti l'hanno bersagliato».

L'attaccante del Bayern è difeso a spada tratta da tutto il paese, in particolare a Stella, la frazione dove è cresciuto. «Qua siamo un gruppo che ha sempre parla-

to con una voce sola», dice Ivano Giovannini, cresciuto con Toni in questo paesino dell'Appennino modenese. Oggi è uno dei fedelissimi del ristorante «Pepe Verde», dove la compagnia degli amici più cari di Luca non si perde una sua partita in nazionale. Sul balcone, Ivano sfoggia un cartellone che inneggia all'amico, passato «da Stella alle stelle».

«Speriamo di vederlo presto. Dovrebbe tornare fra pochi giorni dalle vacanze». Il paese è tutto qui: il ristorante, qualche casa, tra cui quella

dove l'attaccante è cresciuto e dove vivono i genitori. E la scuola media, che è stata da poco rimesa in sesto, proprio grazie al calciatore.

Chi conosce Toni da vicino sa, infatti, che non ha mai dimenticato le sue radici. È questione di giorni e il nuovo centro di ritrovo vedrà la luce. «Non è scontato che un campione si comporti così, lui è ancora molto legato a noi. E noi a lui. Peccato solo per quei baffi...», scherza Ivano. «Le ha provate tutte, anche la scaramanzia. Ma quando la palla proprio non

vuole aiutarti, non c'è verso», dice Davide (detto Davidino), altro amico di Luca. Abita dopo l'ultima casa del paese: «Ci siamo sentiti in questi giorni. C'è rimasto male, perché si è sentito preso di mira».

Peccato infatti che la dura legge del calcio voglia che per un centravanti non buttarla dentro sia un peccato mortale. E per uno che con 24 reti si è portato a casa il titolo di capocannoniere del campionato tedesco (oltre alle 10 reti segnate in Uefa), la vita si è fatta ancora più difficile.

## » IN BREVE

UNA PROPOSTA INNOVATIVA

Platini: «Gli Europei nel mese di agosto»

**BERNA** L'Uefa valuterà l'ipotesi di far disputare gli Europei di calcio ad agosto. Lo ha detto il presidente della Federcalcio continentale, Michel Platini: «Ho già pensato alla possibilità di far giocare gli Europei un po' più in là durante l'anno, ad agosto, dopo le vacanze dei calciatori. Ma bisognerà mettersi d'accordo con i club e mettere a punto un nuovo calendario».

Il 2 luglio Platini andrà personalmente in Polonia e Ucraina per cercare di capire a che punto sono i lavori nei due Paesi per gli Europei del 2012. E sull'ipotesi che la Federcalcio continentale possa togliere a Polonia e Ucraina la possibilità di organizzare il torneo europeo, Platini ha risposto così: «Al momento attuale si tratta di un'ipotesi priva di fondamento».

DOMANI L'ASSISE

L'esecutivo dell'Uefa approva il bilancio

**VIENNA** Ci sarà anche il presidente della Federcalcio, Abete, al comitato esecutivo Uefa in programma venerdì a Vienna. Presieduto da Michel Platini, il comitato si riunirà per discutere le grandi questioni del calcio europeo. All'ordine del giorno un aggiornamento sulle questioni dell'Unione europea, verrà anche approvato il budget operativo per la stagione 2008-09 e i regolamenti per l'Europeo di calcio a 5. Dopo la riunione dell'esecutivo non è prevista nessuna conferenza stampa, tutte le decisioni prese durante l'incontro verranno comunicate nel corso del briefing giornaliero di Euro2008, in programma sabato alle 11 al Media center dello stadio di Vienna.

INGAGGI IN VISTA

Thuram, Makelele e Giuly vicini al Paris St. Germain

**PARIGI** Lilian Thuram potrebbe accasarsi al Paris Saint Germain. E quanto riferisce «L'Equipe», secondo cui il difensore, svincolatosi dal Barcellona, sarebbe molto vicino a un accordo con il club transalpino, nonostante l'handicap dell'età (37 anni) e un declino fisico evidente. Nel mirino del Paris Saint Germain, secondo il quotidiano francese, ci sarebbero inoltre Claude Makelele e Ludovic Giuly, entrambi avanti con l'età. Il giocatore della Roma sarebbe interessato all'offerta ma chiede un contratto di due anni e un ingaggio vicino a quello già percepito al club giallorosso.

Veicoli Commerciali Opel.  
Operazione Climatic:  
il comfort al lavoro.

## Operazione Climatic

**Combo 1.3 CDTI 75 CV** con climatizzatore, radio CD, chiusura centralizzata e finestrini elettrici inclusi nel prezzo. A € 8.200.\*

**Vivaro 2.0 CDTI 90 CV** con climatizzatore, radio, chiusura centralizzata e finestrini elettrici inclusi nel prezzo. A € 14.500.\*

Affidabili, efficienti e pronti a tutto per i tuoi affari. Oggi, con l'Operazione Climatic, Combo e Vivaro ti permettono di lavorare nel massimo comfort, spendendo molto meno. Meno costi, più benefici. Segui la regola dei Veicoli Commerciali Opel.

**Panauto**  
Più soluzioni per l'auto

**TRIESTE**  
PANAUTO  
Strada della Rosandra, 2  
040/2610026

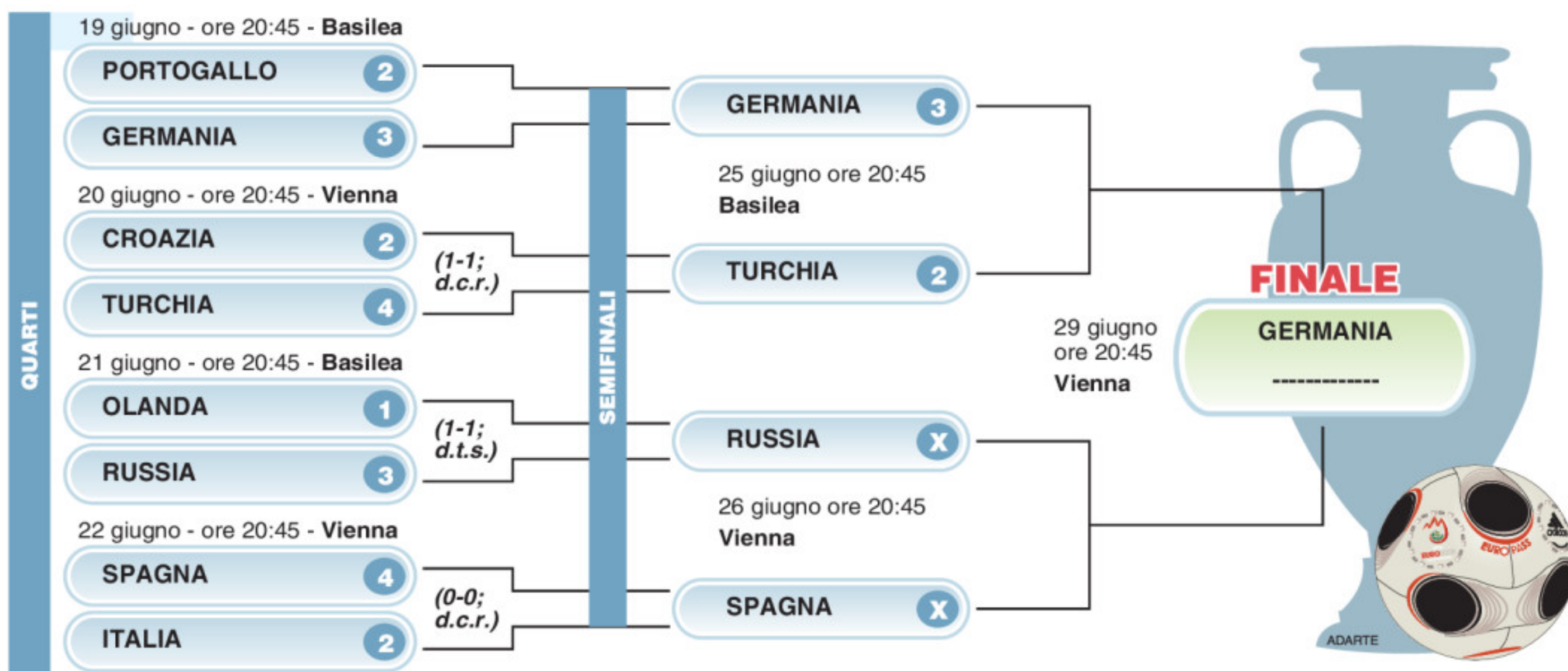
**MONFALCONE**  
BOATO CAR  
L.go dell'Anconetta, 1  
0481/411176

**MARIANO DEL FRIULI (GO)**  
PANAUTO  
Zona Artigianale 1  
0481/699800

**TORVISCOSA (UD)**  
FILIALE PANAUTO  
Via del commercio, 12  
0431/929441

www.panauto.com e-mail: info@panauto.com





FANTACALCIO

DOMANI LE NUOVE CLASSIFICHE

# Si va verso la finalissima

**TRIESTE** Si conclude stasera, con l'incontro tra la Russia di Arshavin e la Spagna di Torres, il programma delle semifinali di Euro 2008. L'assegnazione dell'altro posto utile per la finalissima di Vienna, che si giocherà domenica, chiuderà l'ennesimo turno dei Fantacalci. Domani, dunque, sul sito del Piccolo ([www.ilpiccolo.it](http://www.ilpiccolo.it)), potranno essere consultate le nuove classifiche aggiornate. Sia quella locale, attualmente condotta da Mastromamo 1, che la graduatoria generale (in cui confluiscono gli iscritti attraverso i vari quotidiani del Gruppo L'Espresso), al cui primo posto c'è ora la formazione Euro-1. La prima piazza relativa al nostro giornale regalerà al vincitore la console del momento, la Nintendo Wii.



Il centravanti spagnolo Fernando Torres

**VIENNA** Ogni tanto salta fuori un professorone dell'Università che cerca di dare spiegazioni sulle bizzarrie del calcio, conquistandosi un quarto d'ora di celebrità. Come si sa, gli scienziati in genere vengono presi sottogamba, ma se parlano di calcio, la loro popolarità esplode.

Così «Die Presse», quotidiano austriaco, ha pubblicato uno studio sui rigori, dopo che Turchia-Croazia e Spagna-Italia erano state decise ai tiri dal dischetto. Il professor Geir Jordet, esperto di psicologia olandese, è asurto agli onori della cronaca, manco avesse vinto il premio Nobel o il Pallone d'oro. La teoria di fondo è questa: i rigori non si sbagliano per caso, ma ci sono delle motivazioni scientifiche per ogni tipo di errore. Tutto deve essere studiato con molta attenzione, per non fare la figura dei fessi e per non andare a casa prematuramente. Alcuni particolari sono sorprendenti. Per esempio chi lo sapeva che il cervello assume il ruolo più importante dal momento della concentrazione per il tiro fin quando il segnale viene smistato ai muscoli delle gambe? Noi credevamo che i calciatori fossero dotati solo dei piedi. Del resto, un po' tutto l'organismo viene coinvolto e nello studio si parla di una guerra di ormoni che provoca profondi cambiamenti nell'organismo: le pupille e i bronchi si dilatano, viene prodotto meno muco, il sistema nervoso è chiamato in causa pesantemente, il battito del cuore

## LO STUDIO DI UNO PSICOLOGO

# "Ibra" re dei rigori Del Piero e Materazzi sono fra i peggiori

### Bagarinaggio, sequestrati finora 300 biglietti

**VIENNA** A pochi giorni dalla finale, ferve il mercato nero dei biglietti per le partite di Euro 2008 a Vienna: secondo dati forniti ieri dalle autorità, 300 biglietti di ingresso venduti illegalmente sono stati finora sequestrati, di cui 155 solo per la partita Spagna-Italia il 22 scorso. Cinque squadre della municipalità di Vienna sono impegnate per controllare allo stadio o nella fanzone se si svolgono attività illegali di vendita di biglietti o di promozione. Il tentativo di vendere illegal-

mente un biglietto può costare ai «bagarini» fino a 800 euro di multa oltre alla confisca del biglietto.

La maggior parte dei venditori di tagliandi al nero fanno finta di essere dei tifosi che per caso si ritrovano qualche biglietto in più in mano, ha spiegato Leopold Bubak della città di Vienna. Ma non è così: «dietro c'è una certa organizzazione». Dopo avere venduto la merce, spiega, alcuni di loro hanno subito altri biglietti da vendere in mano: «vengono forniti da altri che stanno dietro».



Zlatan Ibrahimovic, ottimo rigorista

re diventa più veloce, gli zuccheri danno più energie all'organismo e nelle gambe aumenta la circolazione del sangue.

Tu chiamale se vuoi, emozioni. Altro che un semplice calcio a un pallone capriccioso! Andando a dati più terra terra, l'esito favorevole del calcio di rigore dipende dalla velocità della rincorsa

e dal tempo che si impiega nel tirare. Chi fa le cose in fretta, in genere sbaglia. Se la rincorsa è di 1,2 secondi la probabilità di segnare è del 58 per cento, se è invece di 2,8 secondi ci sono 77 probabilità su 100 di segnare. Nello studio si fa cenno ai più bravi e ai più scarci tiratori e ai portieri più abili (e meno) nel parare

i rigori. Il tedesco Oliver Neuville l'anno scorso ha segnato 83 per cento dei rigori, ma in assoluto il più bravo è Zlatan Ibrahimovic: 90 per cento! I nostri Del Piero e Materazzi secondo lo studio, sono fra i meno precisi, l'Italia e l'Olanda infatti hanno una media del 33 per cento di realizzazioni dal dischetto. Nella top ten dell'

Europeo gli spagnoli Villa e Torres sono agli ultimi posti, in fatto di rigori realizzati. Per i portieri, il più bravo sarebbe il portoghese Ricardo (50 per cento parati), seguito dall'olandese Van der Sar (38), mentre Lehmann è al 25 per cento e Buffon addirittura al 7,7! Lo spagnolo Casillas becca gol nel 90 per cento dei casi.

### CLASSIFICA PICCOLO

Sqdmastromamo1 (307.5), IperCoop Team (306.5), Eurocarsiana (302.5), RealDaniel (301), Real Walter (301), Bayern Straccis (300), Fc Costanza (299), Madmax 3 (297.5), triestina (296.5), I Meno Pezo (296.5), Sghirat82 (296), Partenope (296), Real Carcassa (295), El Squadron de assalto (295), SqdFantAgo2 (295), Sqdmastromamo0 (294.5), Atlante (292.5), Real ciuchino (291.5), Eurogorizia (291.5), supergunny (291.5), Reserve (291.5), gen (291), Che Risate Team (291), Loffio (291), Croazia Express (290.5), Sqddavidets832 (290.5), mambo f.c. (290), Imperatoreadriano (290), ultimateam (290), Puffendorf Fc (289.5), xxxxxx3 (289.5), Dinamo Trieste (289), Bangio team (289), Principato di Barilla (289), Eurodiesel (289), Bavisela (288.5), Fede (287.5), Il Piccolo Porthos (287.5), cosmos (287.5), Piuma Football Club (287.5), Straccis United (287.5), Champions\_ila (287.5), Sqddevincina1 (287.5), Dragabumbum1 (286.5), Pisolo (286.5), Gimmy98 (286), Triestina 2009 (286), Albinobeffe (286), Lupetto69 (285.5), Sqd-mau77\_30 (285.5), Epimeteo (284.5), Ac Denti (284.5), Bonobo Power (284.5), El-Bozza1 (284.5), SqdLollo19751 (284.5), Real Marta (284.5), stanec54 (284), The Grand (284), FcMilanello (284), fuzz team (284), Giflofteam (284), spikkia (283.5), Sqdsqd (283.5), Sqdpecod\_690 (283.5), Sqd\_marc90\_0 (283.5), Prove-mo Dream Team (283.5), Sqdhugots0 (283.5), Balbagoal (283.5).

### CLASSIFICA GENERALE

Euro-1 (321), Sqdtonio\_600 (316), Team Cybeo (315), Sqdelimonaci2 (314.5), antares 2008 (313.5), Cubit Utd (313), Sqdsliiti50 (311), Sara vola (311), Pivellana (310.5), Agocco Sennori 3 (310), Sqdpaolo5931 (309.5), Nazzano Fc (309.5), Sqddanish89 (308.5), peter89 (308.5), Provittoria (308.5), Lamoni (308.5), Sqduicap780 (308.5), Fantapippo (308), Lignano2008 (308), magici tuberi 3 (308), Sqdv1nc3nzo1 (308), Sqdmomopolli800 (308), Sqdmastromamo1 (307.5), Tropical Pizza Team Fc (307), IperCoop Team (306.5), Vinco la prima! (306.5), Sqdsamy59661 (306.5), Italiani brava gente... (306), SqdDanivan0 (306), Cucine.com (305.5), Sqdpicoltry0 (305.5), europeggio (305.5), Sqdxeno\_012 (305.5), supersimon team (305.5), atl. madrugada (305), Sqdcolmaneto (304.5), Prima (304.5), eurosirolo (304), haicogiagiua (304), coghinas1 (303.5), Sqdmercatormarziano0 (303.5), SqdFostari1 (303), AzzurrolItalia (303), fantamamma\_2 (303), Euro-2 (303), Grenoli (303), Sqdbruttalava2 (302.5), Eurocarsiana (302.5), Europa Lombarda (302.5), concierge5 (302.5), Juvemania (302.5), SantaTeresaTeam (302), FlamenJo (302), Sqdreggianodoc0 (302), Sqdtrystar2 (302), EuroGiò (301.5), Euro-3 (301.5), Sqdolympiquevendemmia1 (301), RealDaniel (301), Sqdnicolasascal0 (301), Real Walter (301), telefono casaaaaa!!!! (300.5), Sqdv1nc3nzo0 (300.5), Sqdkraunboy212 (300.5), Kaka 6 (300.5).

## Assistenza Attiva Toyota FOR YOU FOREVER

**Service Forever è assistenza attiva.** Vuol dire innovativa, veloce, intelligente, che non ti abbandona mai e pensa alle esigenze della tua auto prima di te. Ogni giorno i Concessionari e i Centri di Assistenza Toyota ti offrono nuovi servizi esclusivi, tecnologie ecologiche e d'avanguardia e preventivi trasparenti anche on-line. Puoi contarci, è una promessa Toyota.

- 12 ore no-stop dalle 7.30 alle 19.30 (sabato 8-13) ○ Manutenzione ordinaria e straordinaria
- Duotec Service ○ Check up e servizio carrozzeria ○ Vetture di cortesia e servizi di mobilità
- Check up e servizio pneumatici con assetto elettronico ○ Servizio revisioni ○ Riparazione cristalli ○ Ricambi originali ○ Preventivi trasparenti ○ Prenotazioni on-line

## Autocrali

**Vendita, Assistenza, Ricambi.**

Gorizia Via Terza Armata, 180 tel. 0481 524133  
[www.autocrali.toyota.it](http://www.autocrali.toyota.it)

**FOREVER**  
 una promessa piena di servizi



**TOYOTA**  
 PROVATE LA DIFFERENZA.





11.20 Raidue: Aspettando Pechino  
12.00 Raitre: Rai Sport Notizie  
12.45 Eurosport: Beach Volley, World Tour donne

13.45 Eurosport: Motomondiale, Gp Olanda, prove MotoGp  
14.00 Sky Sport 3: Tennis, Torneo di Wimbledon



16.30 Raitre: Ciclismo, Campionato Italiano Donne  
17.00 Eurosport: Beach Volley, World Tour maschile

18.00 Raisport Più: Volley, World league Italia-Russia



La società alabardata ha risolto le ultime comproprietà

Tanti attaccanti e tanti esterni nell'organico del tecnico Maran

# La Triestina riscatta Marchini e Sedivec

## Anche Tabbiani è tutto dell'Unione. Alle buste solo per Milani e Gomez

**TRIESTE** Marchini, Tabbiani e, a sorpresa, anche Sedivec sono stati tutti riscattati dalla Triestina, si va alle buste solamente per Milani con il Cittadella e per Gomez con il Bellaria: questo l'esito dell'ultima frenetica giornata disponibile per risolvere le comproprietà. Dopo la turbolenta stagione e mezza passata a Cagliari, con tanto

### LA SITUAZIONE

Ma il giocatore prelevato dal Cagliari intende tornare in A. Lo vogliono i viola

di esclusione dalla rosa, è stata trovata un'intesa con la società sarda e pertanto Marchini ritorna interamente della Triestina: resterà in alabardato? Sembra difficile: la società vorrebbe tenerlo, ma il giocatore spinge per andarsene. Il suo carattere e la sua volontà di giocare in A sono note, ma va anche detto che al momento, dopo tanti mesi di inattività, il valore del suo cartellino si è de-



Davide Marchini in azione con la maglia della Triestina

prezzato. Ieri comunque si è fatto il nome della Fiorentina. Se il riscatto di Tabbiani era ampiamente previsto, un po' a sorpresa è arrivato quello di Sedivec. La società alabardata non ha certo pagato la seconda metà del ceco come aveva fat-

to per la prima (uno sproposito), ma ha preferito comunque evitare il rischio delle buste. E' vero: tenendo presente anche Eliakwu, Graffiedi e Antonelli, l'Unione in questi due giorni ha speso e si è caricata di giocatori, ma si tratta in gran

parte di attaccanti per i quali c'è sempre mercato. Fra l'altro l'Alabarda si ritrova con tre esterni destri: Marchini, Tabbiani e Antonelli. E' ovvio che qualcuno se ne andrà. Riguardo alle altre comproprietà, sono state rinnovate quelle di Pea-

na con il Cagliari (da vedere il futuro del giocatore), di Desenclos con l'Inter e di Erpen, che resta comunque a giocare a Sassuolo. Come detto, si va alle buste per Milani e Gomez: apertura lunedì 30 giugno. Nel frattempo si è riaperta l'ipotesi No-

selli: l'affare che il Mantova aveva in piedi con il Treviso (e che prevedeva lo scambio con Piovaccari) non sembra andare in porto per cui ora ritorna in auge l'opzione Triestina (che a sua volta darebbe in cambio Graffiedi).

Antonello Rodio

### LE COMPROPRIETÀ RISOLTE DELLA TRIESTINA

GIOCATORE	SOCIETÀ	ESITO
■ Antonelli Agomeri	Chievo	Triestina
■ Bianco	Prato	?
■ Della Rocca	Bologna	Rinnovata (Triestina)
■ Erpen	Sassuolo	?
■ Eliakwu	Inter	Triestina
■ Gomez Taleb	Bellaria	Alle buste
■ Graffiedi	Milan	Triestina
■ Marchini	Cagliari	Triestina
■ Milani	Cittadella	Alle buste
■ Peana	Cagliari	?
■ Perricone	Massese	?
■ Sedivec	Crotone	Triestina
■ Sgrigna	Vicenza	Vicenza
■ Tabbiani	Bari	Bari
■ Testini	Vicenza	Triestina

### MERCATO. COMPROPRIETÀ L'Udinese cede Pieri tutto alla Sampdoria

**MILANO** Saranno aperte oggi alle 12 le buste per risolvere le ultime comproprietà rimaste dopo che molte sono state risolte ieri prima del termine ultimo delle 19. Pieri è stato definitivamente ceduto dall'Udinese alla Sampdoria e le due società hanno rinnovato la comproprietà di Foti che potrebbe andare ancora in prestito. Resterà in Friuli Floro Flores interamente acquistato dall'Arezzo. Sembrava fossero sorti dei problemi per la comproprietà di Robert Acquafresca, ma poi Inter e Cagliari hanno perfezionato l'accordo: riscatto dei nerazzurri per 5 milioni, il giocatore resterà un'altra stagione in Sardegna in prestito. Accordo tra Reggina e Udinese con Mesto che tornerà in Calabria per 5,5 milioni, mentre andranno alle buste Udinese e Atalanta per Tissone e Fiorentina e Piacenza per Cacia. Stesso destino per Bjelanovic conteso tra Torino e Ascoli e Abruzzo in bilico tra Lecce e Torino.

La Roma ha preso Esposito dal Cagliari e ha lasciato Galloppa al Siena. Duplice accordo tra Fiorentina e Genoa con Vanden Borre che resterà rossoblu e Papa Waigo viola. Al Genoa resterà anche Paro, riscattato per 2 milioni dalla Juventus.

### VELA

La veterana pronta per l'appuntamento

**MONFALCONE** Sarà un'Olimpiade da record per Larissa Nevierov che a Pechino fisserà, con la sua terza partecipazione olimpica, il primato per un'atleta di sesso femminile nella vela regionale. La Nevierov, reduce da due settimane di allenamenti nelle acque che ospiteranno ad agosto la vela olimpica, ha presentato ieri la sua avventura a cinque cerchi.

Lo ha fatto alla Svoc di Monfalcone, ovvero la società che le ha dato i natali sportivi e sotto il cui guidone ha ottenuto la maggior parte dei suoi successi. Successi che a oggi ammontano a due titoli mondiali, due europei e 22 titoli italiani, oltre alla vittoria ai Giochi del Mediterraneo del 2001 e alle esperienze a Sydney 2000 e Atene 2004. «Rispetto alle pri-

Ha cambiato metodi di allenamento per puntare al podio

me due Olimpiadi, comunque eccezionali - racconta Larissa dopo aver ringraziato la stessa Svoc e il suo attuale gruppo sportivo, l'Aeronautica Militare di cui è maresciallo - arriverò a Pechino più preparata da molti punti di vista e sono sicura che riuscirò a togliermi grandi soddisfazioni, anche se l'obiettivo podio sarà contrastato da atlete di grandissimo valore. Il pro-



Larissa Nevierov taglierà a Pechino il traguardo della terza Olimpiade

gramma di preparazione atletica e fisica è innovativo ed è studiato con il preparatore Alberto Menegazzi per avere una forma adeguata alla classe Laser Radial, che è faticosa e dispendiosa dal punto di vista fisico».

La Nevierov è reduce dallo splendido terzo posto nella regata preolimpica di Medemblick, in Olanda, una delle tappe principali

del circuito mondiale, e dalla conquista dell'ennesimo titolo italiano, a Venezia.

Uno dei segreti del momento di forma della velista triestina risiede anche nella preparazione mentale, affinata negli ultimi tempi con il professor Roberto Travan del centro Star Bene di Ronchi dei Legionari in qualità di coach e mental trainer. «Per puntare al massimo ci vuole una ricerca continua - spiega Larissa - e grazie a questa collaborazione riesco ad avere la necessaria tranquillità mentale, oltre ad acquisire una capacità di analisi della regata che prima non avevo. Il mio non è un ruolo nuovo, anche se è utilizzato solamente ad altissimo livello - ha spiegato Travan - quando è proprio l'approccio mentale che può fare la differenza in un mondo di tattica e tecnica nel

sempre nella generale, c'è Cagliari con il figlio d'arte Franco Ricci. «Siamo partiti abbastanza bene nella quarta prova - ha dichiarato lo skipper di Baia di Sistiana Riccardo Termini - ma ci siamo persi un quarto posto per un nostro sbaglio in manovra e con le barche uguali paghi ogni piccolo errore. Comunque il giro è ancora lungo, la messa appunto della barca durerà ancora un po' e Jaro Furlani, il nostro timoniere, si sta ancora ambientando su questo tipo di barca con la quale non aveva ancora regatato prima».

La classifica generale vede quindi Riva e Castelsanpietro in testa a 20 punti, Cagliari terza con 19 punti, seguita da Emilia Romagna e Baia di Sistiana entrambe a 15 punti. Sesta posizione per Bologna (10 punti), settima per i vigili del Fuoco (8) e fanalino di coda Rimini con 3 punti. Oggi in programma la regata costiera fino a Cattolica, 40 le miglia di navigazione previste. (fr.c.)

IN GRECIA LO SKIPPER TRIESTINO È TERZO DOPO LA REGATA COSTIERA

## Bodini in lotta per il titolo mondiale Orc

Poropat e Savio quarti in 29er a Kiel. Bressani e Riva del Garda in testa al Giro

**TRIESTE** Un quarto posto extralusso per Augusto Poropat e Alessandro Savio in 29er al Kieler Woche: i due atleti triestini (rispettivamente Svbg e Stv) regatano assieme da circa un mese e subito, alla seconda regata in team, si sono messi in evidenza a livello europeo, con una sonante quarta posizione su 93 atleti al via in una delle regate più impegnative d'Europa. Oltre che quarti assoluti, i due risultano essere primi italiani, davanti a Ruggero Tita (settimo).

Ottimo risultato, in classe 420, sempre al Kieler Woche, per Federica Wetzl e Marta Parladori: le due ragazze (anche loro, rispettivamente, Stv e Svbg) hanno chiuso in 13.a posizione assoluta, e si sono classificate prime



Lorenzo Bodini in corsa per il titolo mondiale Orc in Grecia

femmine su 189 equipaggi al via. Un risultato che dimostra la maturità delle due atlete allenate da Luca Bursic, le quali nelle ultime stagioni si sono impegnate con grande dedizione.

**ORC INTERNAZIONALE** Terzo assoluto e secondo della classe 1 Lorenzo Bodini, al timone di

Libertine, prosegue a grandi passi verso la testa della classifica del campionato mondiale Orc International: ieri si è conclusa la regata costiera di 147 miglia, valida come doppio risultato tenendo conto anche del cancello. Scende in 11.a posizione nella classifica overall Escandalo di Manuel Co-

stantin dell'Adriaco, che però è primo in classe 2, seguito al 12.o posto dal monfalconese Squalo Bianco, secondo in classe 2. Il campionato prosegue fino a sabato, da oggi in poi con prove sulle boe.

**GIROVELA** Lorenzo Bressani porta Riva del Garda in testa al Giro: ieri a Marina di Ravenna si sono disputate due regate a bastone, quella prevista a calendario e il recupero del bastone di Trieste saltato a causa della bonaccia. Riva del Garda Pregis ha raggiunto in classifica Castelsanpietro terme, e in virtù della classifica avulsiva ha strappato dalle spalle dei russi la maglia rosa. Baia di Sistiana, con due quinti posti in mare firmati da Jaro Furlani al timone, si trova al quinto posto anche in classifica generale. Al terzo posto,

ma ci siamo persi un quarto posto per un nostro sbaglio in manovra e con le barche uguali paghi ogni piccolo errore. Comunque il giro è ancora lungo, la messa appunto della barca durerà ancora un po' e Jaro Furlani, il nostro timoniere, si sta ancora ambientando su questo tipo di barca con la quale non aveva ancora regatato prima».

La classifica generale vede quindi Riva e Castelsanpietro in testa a 20 punti, Cagliari terza con 19 punti, seguita da Emilia Romagna e Baia di Sistiana entrambe a 15 punti. Sesta posizione per Bologna (10 punti), settima per i vigili del Fuoco (8) e fanalino di coda Rimini con 3 punti. Oggi in programma la regata costiera fino a Cattolica, 40 le miglia di navigazione previste. (fr.c.)



La veterana olimpica illustra i suoi obiettivi (Foto Altran)

BASKET. FINALI NAZIONALI UNDER 15

## Trieste supera anche Bergamo Con la Fortitudo sfida-primato

**TRIESTE** Due su due per la Pallacanestro Trieste Under 15 a Sondrio: anche la seconda giornata è finita con una vittoria per i ragazzi di Caponnetti, che hanno avuto la meglio sull'ostica Comark Bergamo con il punteggio di 84-68.

Un passo avanti verso la qualificazione, quello di Mosetti e soci, che sono partiti ancora una volta con l'intensità giusta, sia in difesa che in attacco: grande pressione sugli attaccanti avversari e tiri equamente distribuiti sono le caratteristiche mantenute anche nella partita contro gli orobici, che comunque hanno tenuto sempre duro e si sono mostrati pericolosissimi soprattutto con le conclu-



Il tecnico Caponnetti

sioni dall'arco. La chiave è stata nella lotta a rimbalzo: i triestini hanno spazzato via tutto quello che hanno trovato, concedendo pochissimo nel settore rimbalzi offensivi, limitando i secondi tiri della Comark.

La Pallacanestro Trieste ha incamerato così una vittoria preziosissi-

ma per il girone.

Soddisfatto, il vice Andrea Gregori commenta così il secondo referto rosa accumulato a Bormio: «Giocando insieme possiamo fare buone cose, distribuendo bene le responsabilità; nessuno può vincere giocando uno contro cinque e ieri siamo riusciti anche a gestire bene i ritmi. Sarà importante cercare la vittoria contro la Fortitudo Bologna, la nostra prossima avversaria: è una squadra che io definirei molto emozionale, nel senso che è capace di inflare delle serie micidiali di tiro e di avere dei momenti nei quali tutti i giocatori sono inarrestabili. Se noi giochiamo come sappiamo, possiamo farcela».

Michele Neri





Inviare le foto delle vostre squadre e dei giovani (estensione Jpg) all'indirizzo di posta elettronica sport@ilpiccolo.it con alcune righe di testo allegato e noi le pubblicheremo. O consultate il sito del nostro giornale www.ilpiccolo.it



LA SOCIETÀ È STATA FONDATA NEL 1976

## Marathon, una fucina di talenti nel mondo dell'atletica nazionale

Tra i successi recenti, il titolo italiano juniores di Patrick Nasti (3000 siepi)

**TRIESTE** Era il gennaio del 1976 quando un gruppo di amici decise di costituire la società sportiva Marathon Club Alabarda Uoei, ora semplicemente Marathon Uoei. Tra loro l'attuale presidente Claudio Sterpin ed Armando Germani, primo presidente della società che dopo una parentesi nelle fila della Fincantieri-Wärtsilä è tornato per seguire i sorprendenti sviluppi del settore giovanile. Fin dai primi anni la società si è guadagnata un posto tra le compagini più blasonate della regione con numerosi titoli e primati in tutte le discipline di corsa, dal mezzofondo alle maratone, fino alle ultramaratone con distanze superiori ai 100 km, come l'impresa dal sapore storico del record mondiale per l'inedita staffetta su pista 4x100 km che difficilmente qualcuno oserà sfidare.

Parallelamente si è sviluppata l'attività in pista in tutte le discipline dell'atletica leggera, lasciando il segno negli albi d'oro delle categorie giovanili ed assolute dove spicca la presenza di Roberto Furlanic, vice presidente del Marathon e motore dell'attuale sviluppo della società che ha portato gli atleti albardati ai massimi livelli in campo nazionale. Grazie all'esperienza del suo recente passato di atleta

nel mezzofondo, nelle siepi e nella marcia, di cui è tuttora detentore del primato provinciale sui 10 chilometri, Furlanic è riuscito a dare corpo ad un vivaio giovanile tra i più interessanti in campo nazionale, attività recentemente premiata da numerosi successi tricolori e convocazioni in azzurro per diversi atleti delle categorie allievi, juniores e promesse. Il primo segnale forte è giunto nel 2006, quasi un regalo per il trentennale della società, con l'inaspettato

titolo di Campioni d'Italia di corsa in montagna ottenuto dai cadetti ed il dominio nei campionati di corsa campestre regionale. L'anno seguente si è aggiunta la convocazione in azzurro per Andrea Seppi ai Campionati Mondiali di cross in Kenya, guadagnata con la conquista del bronzo tricolore. Questi risultati pur eccezionali sono stati addirittura superati quest'anno con una vera esplosione per l'attività del Marathon a livello assoluto: il gruppo di allie-

vi si è laureato campione italiano di corsa campestre, gli junior vicecampioni e la società è salita sul terzo gradino del podio nazionale della classifica combinata, risultati che nemmeno presi singolarmente sono mai stati conseguiti da alcuna società regionale. Nel frattempo Andrea Seppi ha confermato la presenza con la nazionale italiana ai Campionati europei juniores in Spagna e gli allievi sono riusciti a bissare il successo ottenuto due anni prima da cadet-

ti: vittoria al Campionato italiano di corsa in montagna e convocazione in azzurro per Federico Viviani distintosi nella gara individuale ed a staffetta. E cronaca recentissima il titolo nazionale juniores di Patrick Nasti nei 3000 siepi, anche lui in odore di Nazionale per i prossimi meeting internazionali. Non mancano risultati eccellenti nelle altre discipline, a partire dal titolo nazionale juniores ai campionati invernali di lanci per il giavellottista Marco Clean,

subito convocato in azzurro e poi bronzo ai Campionati italiani della specialità. A livello di squadra non sono da meno l'undicesimo posto degli allievi nel Campionato italiano di società ed il dodicesimo nella graduatoria dei Campionati italiani individuali juniores e promesse. Nello staff tecnico troviamo Max Valci alla guida del gruppo di velocisti e Claudio Loganes per saltatori ed ostacolisti, con la preziosa collaborazione dei tecnici Vojko Cesar, Ivo Gherlani, Pino Nicolazzi, Stefano Lubiana ed Ernesto Vignini, mentre Armando Germani ed Alice Bugatto si occupano del gruppo dei più piccoli, ravvivato nel nuovo millennio dall'iniziativa di Marco Degrossi con il movimento «Run For Fun».

L'attuale forza del Marathon risiede anche nelle preziose sinergie con società giovanili locali ed il mondo della scuola, culminate con l'accordo siglato insieme a Fincantieri-Wärtsilä e Trieste Trasporti che ha dato luce al progetto «Marathon per l'atletica a Trieste» con l'obiettivo di accorparsi sotto un'unica bandiera gli atleti maschi a partire dalla categoria allievi e formare una squadra competitiva a livello assoluto, così come avviene da tempo per il Cus in ambito femminile.

Alessandro Parlante

### » GOLF

L'ULTIMA GARA A MONZA

## Cabiati vince la 1.a edizione del «Past and Future» Il triestino protagonista sui green della Lombardia

**TRIESTE** Il giovane golfista triestino Andrea Cabiati si è aggiudicato, assieme al più esperto Marco Crespi, la prima edizione del Past and Future Trophy, disputato nel Parco di Monza.

La gara è stata organizzata per festeggiare l'80° anniversario della fondazione del Golf Club Milano (nato nel 1928): al via erano 24 le coppie composte tutte, secondo regolamento, da un professionista e da uno dei migliori ta-

lenti nazionali. Nella classifica, il duo vincitore ha superato per un colpo (62 a 63) il binomio Giorgio Merletti-Luca Cabiati. In terza posizione Mario Tadini con Francesca Martelli, a quota 66 colpi.

Per Andrea Cabiati è arrivata poi la soddisfazione della prima piazza inviduale netto per quanto attiene la seconda categoria. Alle sue spalle sono giunti rispettivamente Paolo Spadacini del Club Golf Bogogno e Giorgio

Monaco del Tolcinasco.

Il portacolori del Golf Club Trieste continua dunque nel suo ottimo periodo di forma: recentemente, infatti, aveva vinto il premio netto nella categoria under 18 del 1° Kinder Golf Trophy, svoltosi sui campi del Circolo Golf Carimate (Como). Cabiati ha chiuso il percorso da 18 buche con uno score di 69 colpi, che gli ha permesso di concludere in quarta posizione nella graduatoria assoluta della manifestazione.

## >>> LA PROMESSA

# Max, un futuro da decatleta

D'Aliesio ha il record provinciale Ragazzi sui 1000 metri



### CARTA DI IDENTITÀ

■ Nome: **D'ALIESIO**. Max. Nato a Trieste il 18.01.1995

■ Sport & ruolo: Atletica leggera, categoria Ragazzi

■ Carriera: Specialità velocità, ostacoli e lanci

■ Hobby e preferenze: musica e motori

**TRIESTE** Ha iniziato a praticare l'atletica l'anno scorso e si è subito dimostrato la rivelazione della stagione, vincendo numerose gare che lo hanno portato al 1° posto del Trofeo Primavera di Trieste, pur essendo ancora al primo anno di categoria. A maggior ragione quest'anno si presenta come il grande favorito per la vittoria finale del trofeo giovanile. Max D'Aliesio stupisce per la grande versatilità, passando con disinvoltura dalla corsa ad ostacoli ai lanci, dalla velocità alle gare di resistenza.

Oltre a fare incetta di record sociali della categoria ragazzi già l'anno scorso si è tolto la soddisfazione di far suo il primato provinciale di categoria dei 1000 metri, correndo la distanza in 3'03" netti, mentre que-

st'anno è ai primissimi posti delle graduatorie regionali nel lancio di peso e vortex, nei 60m ad ostacoli e nel salto in alto, con ottimi piazzamenti anche nei 60 piani e nel salto in lungo. Vanta inoltre il miglior tempo stagionale sulla distanza dei 150 metri. Nonostante la giovane età il fisico atletico lascia intuire dei buoni trascorsi sportivi, infatti si era dedicato per due anni ai tuffi, quattro al basket ed ulteriori due anni al nuoto. Poi il desiderio di mettersi alla prova nell'atletica leggera.

**Hai dimostrato un'attitudine da vero decatleta, quando passerai alle categorie superiori pensi di dedicarti alle prove multiple?**

Sì, mi piacerebbe. Nei prossimi anni proverò le altre discipline che non

sono praticate nella mia attuale categoria, come il salto con l'asta o il lancio del disco.

**C'è qualche gara che prediligi in modo particolare?**

Mi piace soprattutto il lancio del peso, la specialità per la quale sono stato convocato per la prima volta con la rappresentativa provinciale al Trofeo Internazionale di Maiano. Quest'anno cercherò di migliorarmi ulteriormente nel peso ma anche negli ostacoli e nei 1000 metri.

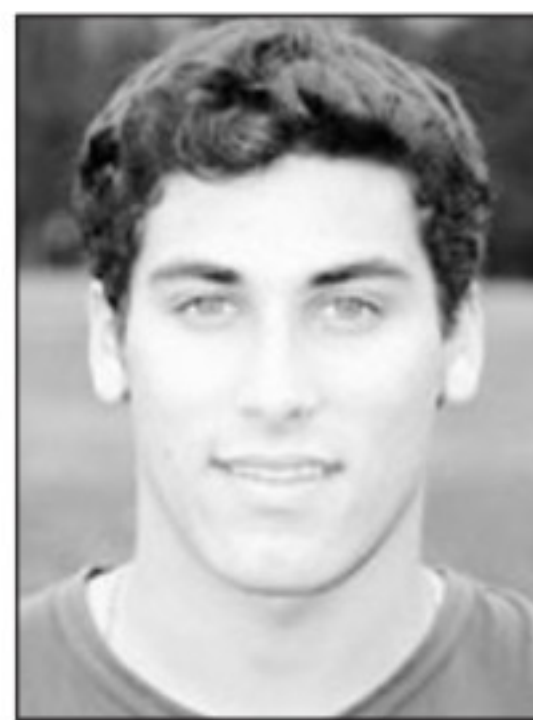
**Quanto ti alleni?**  
Due volte alla settimana, ora però partecipo ad un camp sportivo e facciamo attività ogni giorno.

**Nel tempo libero?**  
Mi piace la musica hip-hop e rap e sono molto interessato ai motori. (a.p.)

## >>> IL PERSONAGGIO

# Marco, i lanci nel destino

Dopo 12 anni Clean è passato dal baseball al giavellotto



### CARTA DI IDENTITÀ

■ Nome: **CLEAN**. Marco. Nato a Trieste il 21.11.1989

■ Sport & ruolo: Atletica leggera, categoria Juniores

■ Carriera: Specialità giavellotto

■ Hobby e preferenze: motori in generale, sia moto che automobili

**TRIESTE** Un passato ricchissimo di soddisfazioni nel baseball: dodici anni di attività caratterizzati dalla partecipazione a tre Campionati Mondiali giovanili negli Stati Uniti ed un terzo posto agli Europei in Polonia. Nonostante i risultati di altissimo livello è venuta a mancare la scintilla che tiene acceso il divertimento. E così, Marco Clean ha deciso di interrompere l'attività agonistica per una stagione e provare una strada nuova, iniziando a lanciare le prime volte il giavellotto proprio al campo di baseball, insieme alla sorella Martina, più giovane, che aveva fatto la stessa scelta qualche tempo prima rivelandosi giavellottista di talento.

E passato quindi al campo di atletica per al-

lenarsi con Ivo Gherlani, che seguiva già la sorella, e subito sono arrivati risultati di rilievo, a partire dal quarto posto ai Campionati Italiani con un lancio da 63,02 metri. Da qui la decisione di intraprendere con entusiasmo la nuova attività che quest'anno lo ha portato al titolo juniores agli Assoluti invernali di lanci ed alla recentissima medaglia di bronzo degli Italiani juniores. È giunta anche l'occasione per l'esordio in maglia azzurra, grazie alla convocazione in Nazionale per il quadrangolare internazionale tra Italia, Francia, Spagna e Germania.

**Come hai vissuto il cambio da gioco di squadra a sport individuale?**  
In realtà non ho mai amato particolarmente gli sport di squadra, ho

sempre preferito le discipline dove ci si espone in prima persona.

**Continui ad allenarti insieme a tua sorella?**

Mi alleno sempre con lei, è certamente anche merito suo e di Ivo se ho trovato gli stimoli giusti per ottenere dei buoni risultati.

**Obiettivi stagionali?**  
Mi sono posto l'obiettivo di arrivare a 69-70 metri, per raggiungere il record regionale juniores che ora è alla misura di 69,34 metri. L'obiettivo è ambizioso ma sono sicuro di farcela perché mi sento bene in questo periodo.

**Tempo libero?**  
Moto e auto, sono un grande appassionato di motori, ho una moto da enduro e mi piace andare nei boschi con gli amici.

A FIDENZA TROFEO RISERVATO ALLE RAPPRESENTATIVE DEL NORD-EST

# Parovel e Benolli in evidenza al «Ceresini»



A fianco, la campionessa italiana di salto in alto Antonietta Di Martino (a sinistra) insieme alla giovane promessa pordenonese Alessia Trost (a destra), vincitrice nel trofeo di Fidenza

con il settimo posto di Andrea Parovel nei 110 ostacoli in 14"57 e Monica Benolli in uguale posizione negli 80 ostacoli femminili, con il tempo di 12"51; nella stessa gara si è classificata quindicesima Caterina Primavera in 12"74. Buoni risultati anche dai velocisti con Martina Vescovo ottava nei 300 metri (42"21), davanti alla concittadina Caterina Gregorio in decima posizione (42"45), mentre Michael Verani si è migliorato correndo gli 80 metri in 9"64, spalla a

spalla con il friulano Fabio Scaini, dodicesimo con soli tre centesimi in meno. Lo stesso Verani e Parovel sono stati inoltre protagonisti della staffetta 4x100m giunta nona in 46"14, insieme ai friulani Scaini e Fiore. Negli 80 metri femminili si sono messe in luce le friulane Giada Masolini e Sandra Cellamare, rispettivamente terza (10"16) e quarta (10"23), trascinatrici della staffetta 4x100 che ha conquistato la quarta piazza in 49"23.

Doppietta regionale nel salto in alto femmini-

le con la fuoriclasse pordenonese Alessia Trost volata oltre l'asticella a 1,75 metri, seguita fino a 1,64 metri dalla friulana Desiree Rossit, rivelazione della stagione. Nel salto in lungo settimo posto per il goriziano Vanni Bartolini con un salto di 5,67 metri mentre nella gara femminile la triestina Caterina Parnici si è classificata dodicesima, atterrando a 4,66 metri. Assente la specialista Martina Clean, causa i postumi di un infortunio, il giavellotto è toccato alla concittadina Alexia Pi-

sani che ha ben difeso il decimo posto con un lancio di 26,48 metri. Una medaglia è comunque arrivata dai lanci femminili grazie al bronzo della friulana Giorgia Barbazza con la misura di 48,18 metri nel lancio del martello. Medaglia sfiorata nel mezzofondo femminile con la friulana Francesca Dassi quarta nei 2000 metri (6'52"84) e l'isontina Valentina Juric quinta nei 1000 metri (3'09"70), sedicesima la giuliana Joyce Mattaglia con il tempo di 3'26"07.

## >>> CADETTI

**TRIESTE** I migliori cadetti triestini sono stati chiamati a vestire la maglia della selezione regionale in occasione del tradizionale incontro di Fidenza tra le rappresentative regionali del centro-nord. Il Trofeo Ceresini è sicuramente l'appuntamento più importante della categoria in questa fase di stagione, quasi una prova generale in vista dei Campionati italiani che si svolgeranno in ottobre. I migliori piazzamenti dei cadetti giuliani vengono dagli ostacoli,





**NORD:** variabile sulle aree alpine con occasionali rovesci o temporali nelle ore pomeridiane, specie sul settore occidentale. Sereno o poco nuvoloso sulle altre aree. **CENTRO E SARDEGNA:** sereno o poco nuvoloso, con annuvolamenti pomeridiani sulle zone interne ed appenniniche con possibili sporadici piovachi. **SUD E SICILIA:** sereno o poco nuvoloso, con formazioni cumuliformi sulle zone appenniniche.



**NORD:** condizioni di bel tempo con attività cumuliforme pomeridiana associata a isolati piovachi sulle aree alpine e prealpine centro orientali. **CENTRO E SARDEGNA:** sereno o poco nuvoloso, con sporadici annuvolamenti pomeridiani sulle zone appenniniche. **SUD E SICILIA:** sereno o poco nuvoloso con formazioni cumuliformi sulle zone appenniniche con possibili isolati piovachi.

L'OROSCOPO

**ARIE**  
21/3 - 20/4

Sarete particolarmente affascinanti, ma attenti ai vostri colloqui, certi argomenti bisognerebbe tralasciarli. Sono assolutamente da evitare gli eccessi. Un programma diverso per la sera.

**LEONE**  
23/7 - 22/8

La situazione generale del lavoro sarà abbastanza statica, per cui avrete molto tempo a disposizione da dedicare ad altri problemi da tempo trascurati. Poche le certezze in amore.

**SAGITTARIO**  
22/11 - 21/12

Alcune situazioni possono riempirvi di gioia e di soddisfazione. Siete abili nel coinvolgere le persone vicine, ma cercate di non giocare troppo con il fuoco. Saggazza.



TEMPERATURE

■ IN REGIONE

TRIESTE

Temperatura

min. 24,9

max. 29,9

Umidità

55%

Vento

32 km/h da O

Pressione

in diminuzione

1016

MONFALCONE

Temperatura

min. 21,9

max. 31,4

Umidità

61%

Vento

4,8 km/h da S-E

GORIZIA

Temperatura

min. 22,1

max. 31,1

Umidità

48%

Vento

18 km/h da S-O

GRADO

Temperatura

min. 24,1

max. 30,6

Umidità

68%

Vento

10 km/h da S

CERVIGNANO

Temperatura

min. 21,5

max. 33,0

Umidità

33%

Vento

3,8 km/h da S

UDINE

Temperatura

min. 22,3

max. 32,9

Umidità

55%

Vento

18 km/h da S

PORDENONE

Temperatura

min. 22,4

max. 34,1

Umidità

46%

Vento

17 km/h da S-O

■ IN ITALIA

ALGHERO

16

33

ANCONA

20

30

AOSTA

15

29

BARI

21

30

BOLOGNA

22

32

BOLZANO

19

30

BRESCIA

21

32

CAGLIARI

18

29

CAMPOTASSO

24

32

CATANIA

18

33

FIRENZE

18

34

GENOVA

22

27

IMPERIA

22

np

L'AQUILA

15

30

MESSINA

24

32

MILANO

20

33

NAPOLI

23

30

PALERMO

21

30

PERUGIA

16

33

PESCARA

19

30

PISA

16

32

POTENZA

np

np

R. CALABRIA

26

np

ROMA

17

31

TORINO

20

29

TREVISO

22

32

VENEZIA

23

31

VERONA

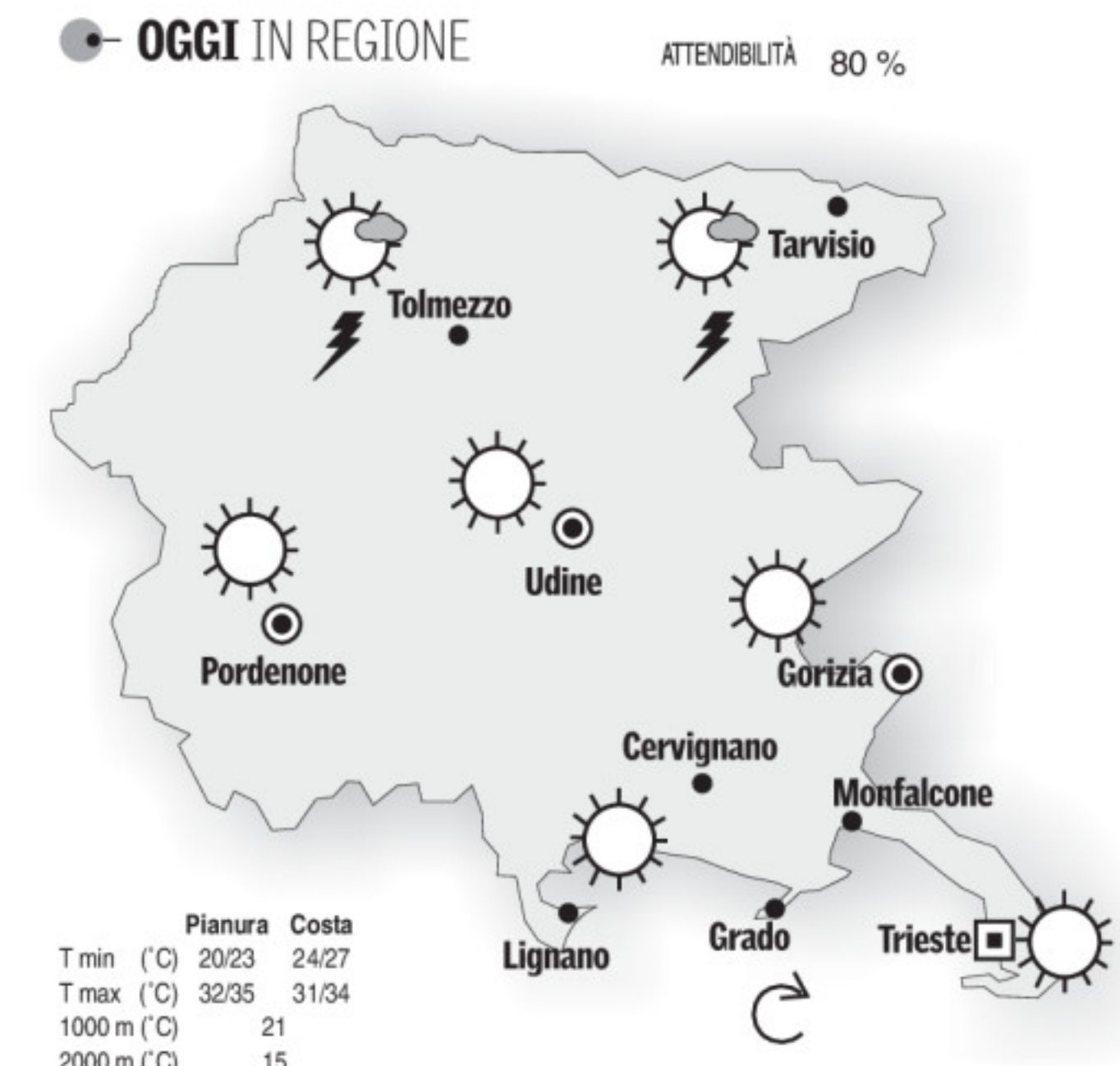
19

32

VICENZA

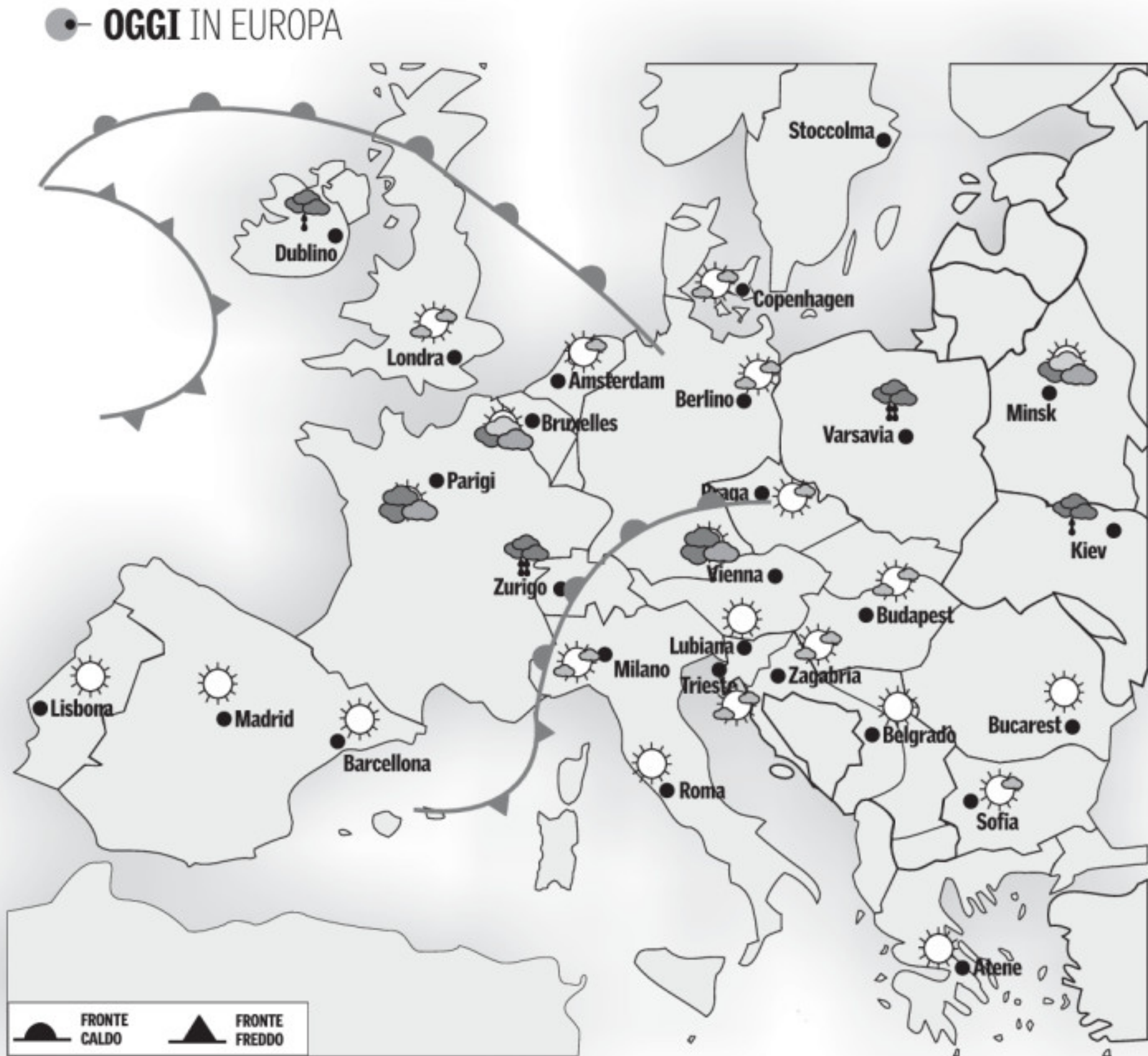
np

np

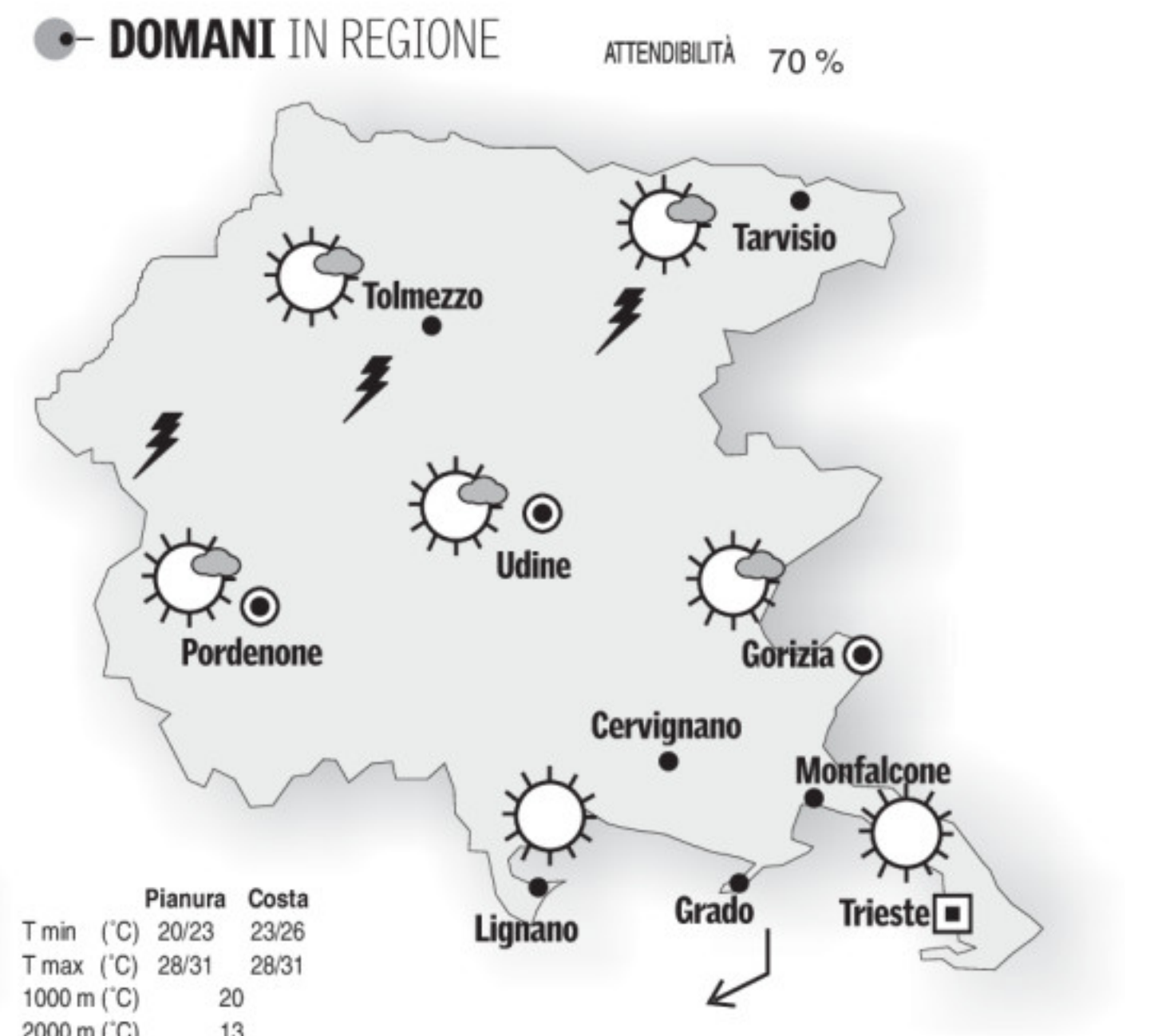


**OGGI.** Su pianura e costa cielo sereno e ancora molto caldo con deboli brezze; sulla zona montana cielo poco nuvoloso con possibili temporali pomeridiani, più probabili in alta Carnia

**DOMANI.** Su tutta la regione cielo poco nuvoloso; in montagna pos-



Grazie all'alta pressione tempo bello e soleggiato su tutta l'Europa meridionale; isolati temporali pomeridiani su Alpi e su Albania, Macedonia, Bulgaria Romania. Temperature ancora molto alte con massime comprese tra 30 e 35 gradi. Tempo un po' instabile sull'Europa centrale con rovesci o temporali in Francia, Belgio e Germania. Nuvole in transito sulle isole britanniche e Scandinavia.



sibili temporali pomeridiani che potrebbero interessare poi anche la pianura. Sulla costa soffierà Borino specie nelle ore notturne. Temperature massime in calo.

**TENDENZA.** Cielo da poco nuvoloso a variabile con Borino sulla costa.

IL MARE

	STATO	GRADI	VENTO	MAREA	
				alta	bassa
TRIESTE	calmo	20,8	3 nodi N-O	16,23 +38	8,52 -21
MONFALCONE	calmo	20,5	4 nodi O-S-O	16,28 +38	8,57 -21
GRADO	quasi calmo	22,1	3 nodi S-O	16,48 +34	9,17 -19
PIRANO	quasi calmo	21,6	3 nodi O-N-O	16,18 +38	8,47 -21

I dati sono a cura dell'Istituto Statale di istruzione superiore «Nautico» di Trieste.

TEMPERATURE ALL'ESTERO

	MIN. MAX.		MIN. MAX.
ALGERI	18 29	LUBIANA	17 31
AMSTERDAM	13 21	MADRID	16 31
ATENE	26 np	MALTA	23 33
BARCELONA	20 27	MONACO	17 27
BELGRADO	23 34	MOSCA	11 22
BERLINO	12 22	NEW YORK	19 27
BONN	15 26	NIZZA	22 27
BRUXELLES	14 25	OSLO	4 17
BUCAREST	18 36	PARIGI	20 30
COPENHAGEN	7 18	PRAGA	13 25
FRANCOFORTE	20 29	SALISBURGO	17 32
GERUSALEMME	np np	SOFIA	17 32
HELSINKI	10 16	STOCOLMA	10 18
IL CAIRO	24 36	TUNISI	21 36
ISTANBUL	23 33	VARSAVIA	10 24
KLAGENFURT	18 30	VIENNA	16 29
LISBONA	16 25	ZAGABRIA	18 32
LONDRA	13 23	ZURIGO	17 29

IL CRUCIVERBA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12				13						
14				15			16			
			17		18		19			
	20	21			22		23		24	
25									26	
	27							28		
	29						30			
	31								32	
33							34	35		
36			37		38		39			
40							41			

**LUCCETTO (4/6 = 8)**  
Povera Italia!  
Rammollita, è ridotta al lumicino: ma questo Stato dove andrà a finire? La massa, eppur, ragiona per benino e questo i capi lo dovranno capire!

**ANAGRAMMA (2,5 = 7)**  
Propaganda turistica  
L'Italia senza dubbio vi saprà offrire un ottimo soggiorno.

**ENIGMISTICA 100** Ogni mese  
In edicola  
pagine di giochi e rubriche

ACARI + IGIENE

PER UN RIPOSO PIÙ SANO

Aspirac cattura ed elimina gli acari e tutte le particelle, organiche e inorganiche, con dimensione minima di 0,3 micron (3 millesimi di millimetro) presenti nel materasso.

aspiroc

IL MANGIA ACARI

È UN PRODOTTO SIMMONS, LA MARCA DEL DORMIRE PIÙ DIFFUSA NEL MONDO

Simmons

casa del materasso

Trieste via Capodistria 33/1 I.go Barriera Vecchia 12 tel. 040.380.979



OFFERTA VALIDA FINO AL 28 GIUGNO 2008

# Gustose occasioni!

Birra  
**MORETTI**

ml 660  
al lt 1,29



€  
**0,85**  
al pz.

**PROSCIUTTO  
CRUDO DI SAURIS**

al kg 22,90  
Friuli Venezia Giulia



100%  
**TIPICO**

€  
**2,29**  
all'etto

**BANCO SERVITO**

Formaggio  
**MONTASIO**

60 gg D.O.P.  
al kg 7,40

Friuli Venezia Giulia



100%  
**TIPICO**

€  
**0,74**  
all'etto

**BANCO SERVITO**

Patè Cane  
**SPECIAL DOG**  
assortito  
gr 400



€  
**0,59**  
al pz.

Pannolini **DESPAR**  
taglie assortite



€**3,49**

**DESPAR**

Detersivo Lavatrice  
**GENERAL**  
assortito  
18 misurini



€  
**2,75**  
al pz.

Offerta valida fino al 28 giugno 2008. Salvo esaurimento scorte. I prezzi possono variare nel caso di eventuali errori tipografici, ribassi o modifiche alle leggi fiscali. Disegni e fotografie hanno valore puramente illustrativo.

**DESPAR**



**EUROSPAR**

